¶ Thys prymer in Englyſhe and in Laten is newly trãſlatyd after the Laten texte.

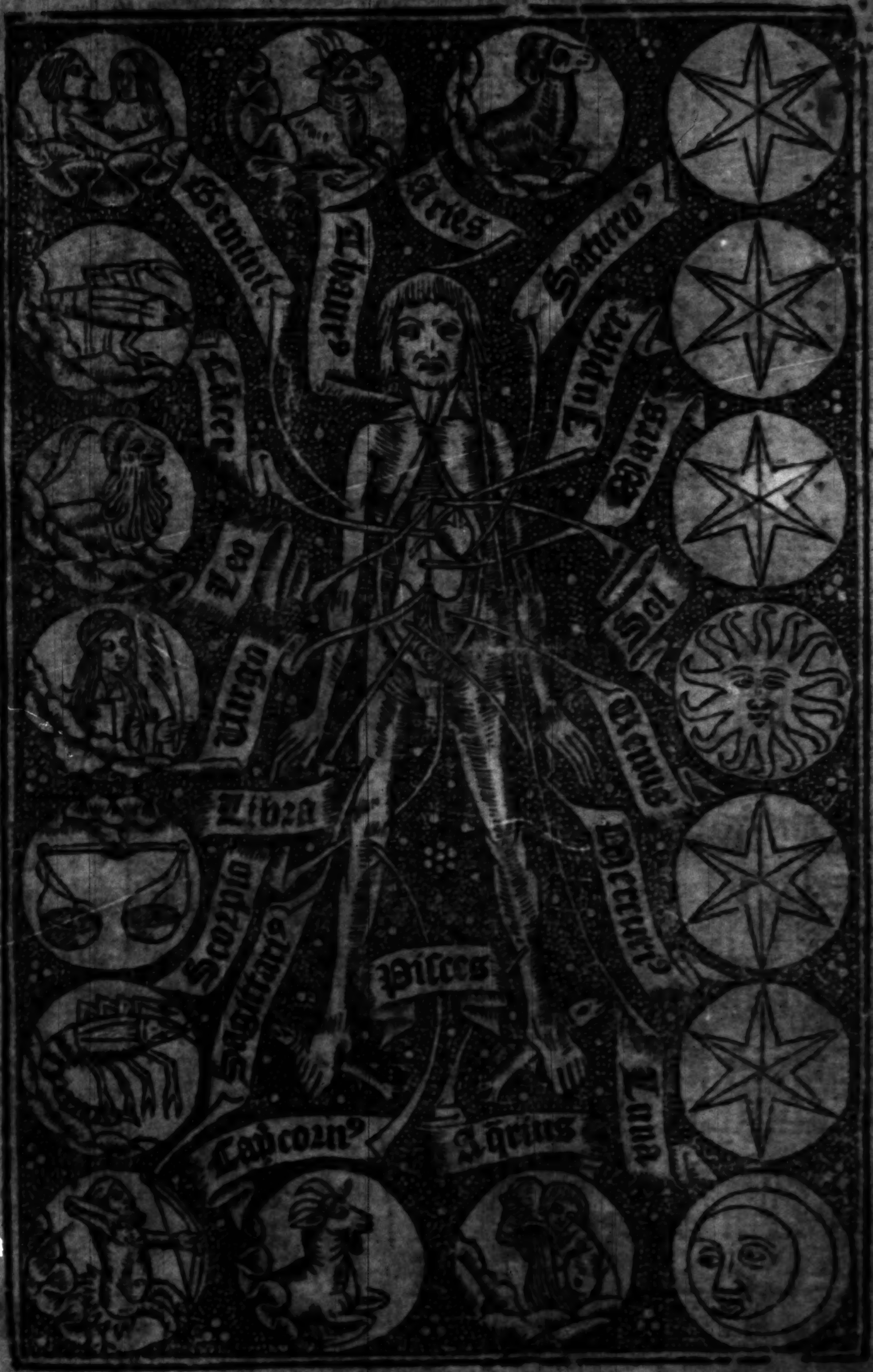
¶ The contentes of thys boke.

¶ Fyrſte an Almanake for.xx. yeres. Folio.i.
A Calender fo.ij.
A preface fo.xiiij
A prayer of the vij. wordes that our lorde ſpake on the croſſe at his paſſyon fo.xvij
The forre goſpels of the foure euangeliſtes fo.xix
The paſſiõ of our Lorde Egreſſus eſt Jeſus. fo.xxij
The Pater noſter.and the Aue maria. fo.xxviij
The.xij.articles of the faythe. folio. xxix
The.x.cõmaundemẽtes fo.xxx
The duety of a chriſtẽ man [illegible]x
Auxiliatrix fo.xxx
Matyns fo.xxxi
Euynſonge fo.lxxiiij
Coumplen. fo.lxxx
Salue regina fo.lxxxv
Gaude virgo fo.lxxxvi
Gaude flore fo.lxxxvij
Stellaceli fo.lxxxix
Aue verum corpus fo.xc
The.xv.Oos fo.xcij
The.vij. Pſalmes with the Lateny. fo.xcv
Dyryge: with the commendacyons fo.cxviij
The pſalmes of the paſſion. Folio clxiij
Saynt Hieroms pſalter clxxiij
A prayer whan thou ſhalt receyue the ſacramẽt clxxxiij
A prayer whan thou haſte receyued it fo.clxxxiij
O Bone Jeſu fo.clxxxiiij
Conditor celi & terre. fo.cxxxv
Thre prayers of Salomon two for to obtayne wyſdome/ and one for a competent lyuyng. folio.clxxxvij.

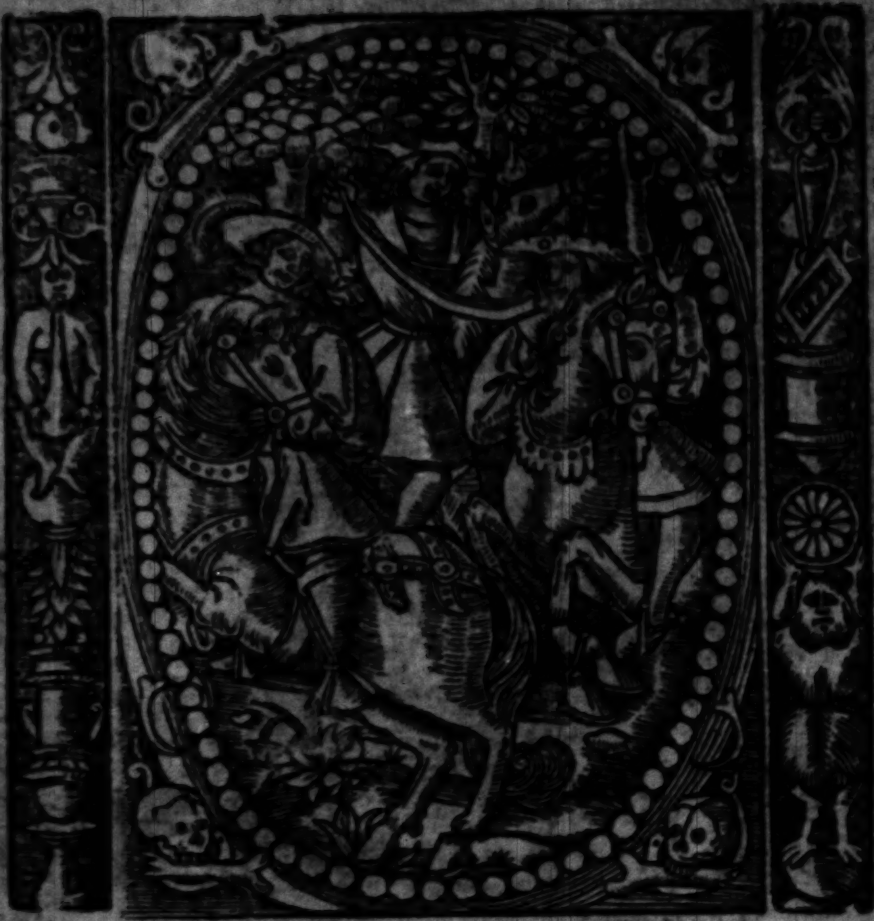
BRITISH MUSEUM

¶ An almanacke for xx. yeres.

¶ The numbre of the yeres.	Easter daye.	The goldē numbre.	Domini cal letter	
M.D.xxxvi	xvi.apryll.	xvii	A	B
M.D.xxxvii	i.apryll.	xviii	G	
M.D.xxxviii	xxi.apryll.	xix	F	
M.D.xxxix	vi.apryll.	i	E	
M.D.xl	xxviii.mar.	ii	C	D
M.D.xli	xvii.apryll.	iii	B	
M.D.xlii	ix.apryll.	iiii	A	
M.D.xliii	xxv.mar.	v	G	
M.D.xliiii	xiii.apryll.	vi	E	F
M.D.xlv	v.apryll.	vii	D	
M.D.xlvi	xxvii.apryll.	viii	C	
M.D.xlvii	x.apryll.	ix	B	
M.D.xlviii	i.apryll.	x	G	A
M.D.xlix	xxi.apryll.	xi	F	
M.D.l	vi.apryll.	xii	E	
M.D.li	xxix.mar.	xiii	D	
M.D.lii	xvii.apryll.	xiiii	B	C
M.D.liii	ii.apryll.	xv	A	
M.D.liiii	xxiiii.mar.	xvi	G	
M.D.lv	xiiii.apryll.	xvii	F	


Gemini
Thaurus
Aries
Saturnus
Cancer
Jupiter
Mars
Leo
Sol
Virgo
Venus
Libra
Mercurius
Scorpio
Sagittarius
Pisces
Luna
Capricornus
Aquarius

January.



¶ The fyꝛſt.vj.yeres of mannes byꝛth and aege
May well be compared to Janyuere.
Foꝛ in this mouth is no ſtrenght no courage.
Moꝛe than in a chylde of the aege of.vj.yere.

¶ Lyꝛ.cũ.ſtaũt.ly.thꝛe.kyngs.came.by.nygth.
By.an.hye.hyll.oꝛ.day.lyght.
An.tho.well.graſſe.ony.good.vyne.
Poule.call.foꝛ.tho.mas.al.quyne.

23 AP 57

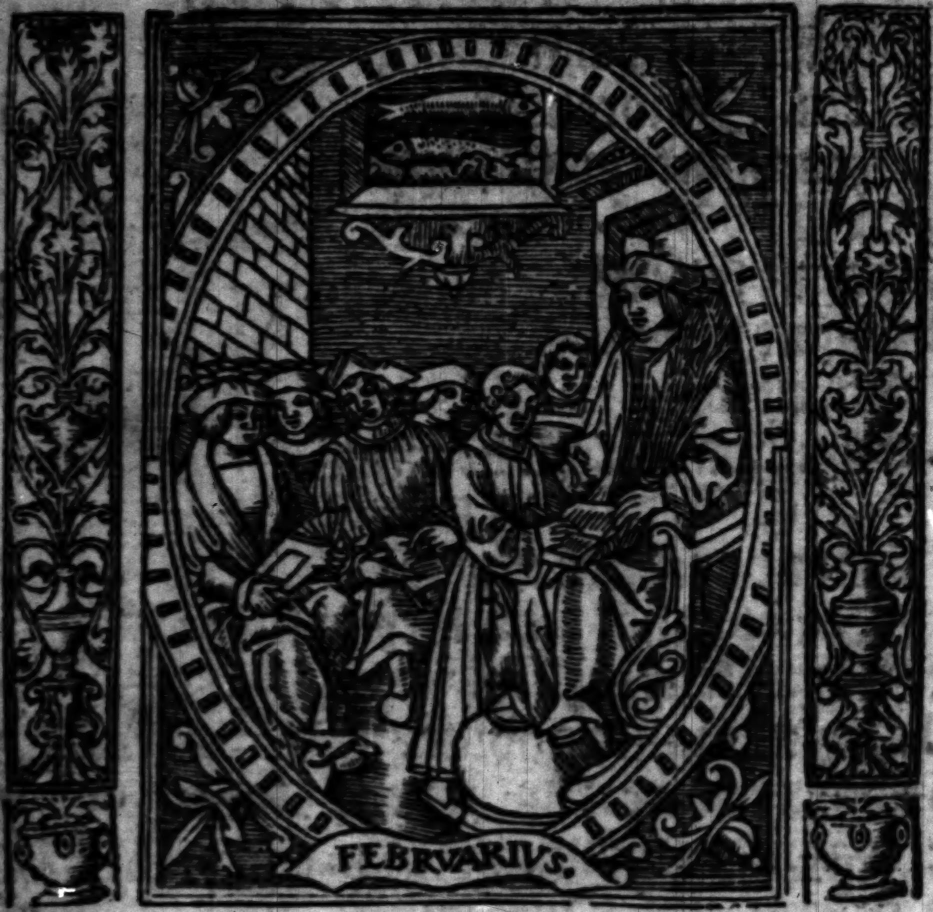
KL Januarius habet dies.xxxi. Luna.xxx
Nox habet hoꝛas.xvj. Dies vero.viij.

iii A Circuncisyon. i
b Oct.ſaint Stephane. ii

Januarius.

xi	c	Octa. ſaynt Johñ.	iii
	d	Octa. ſ. Innocentes.	iiii
xix	e	[redacted].	v
viii	f	Epyphanye.	vi
	g	Saynt felix and January.	vii
xvi	A	Saynt lucyan.	viii
v	b	Saynt ioyce	ix
	c	Saynt paule fyrſt hermyte.	x
xiii	d	¶ The ſonne in aquat.	xi
ii	e	Saynt archade martyr.	xii
	f	Octa. epyppha. Hylary byſhope.	xiii
x	g	Saynt felix preſtre.	xiiii
	A	Saynt maure abbote.	xv
xviii	b	Saynt marcel byſhope [redacted]	xvi
vii	c	Saynt anthony.	xvii
	d	Saynt pryſca virgyn.	xviii
xv	e	Saynt wlſtayn byſhope.	xix
iiii	f	Saynt Fabyane & ſebaſtyane,	xx
	g	Saynt agnes virgyn.	xxi
xij	A	Saynt Vyncent martyr.	xxii
i	b	Saynt. Emerencyane.	xxiii
	c	Saynt timothe	xxiiii
ix	d	Conuerſion Saynt Paule.	xxv
	e	ſaynt. Policarpe byſhope	xxvi
xvii	f	ſaynt iulyane byſhop	xxvii
vi	g	ſaynt agnes the ſeconde.	xxviii
	A	ſaynt valery byſhope.	xxix
xiiii	b		xxx
iii	c		xxxi

February.



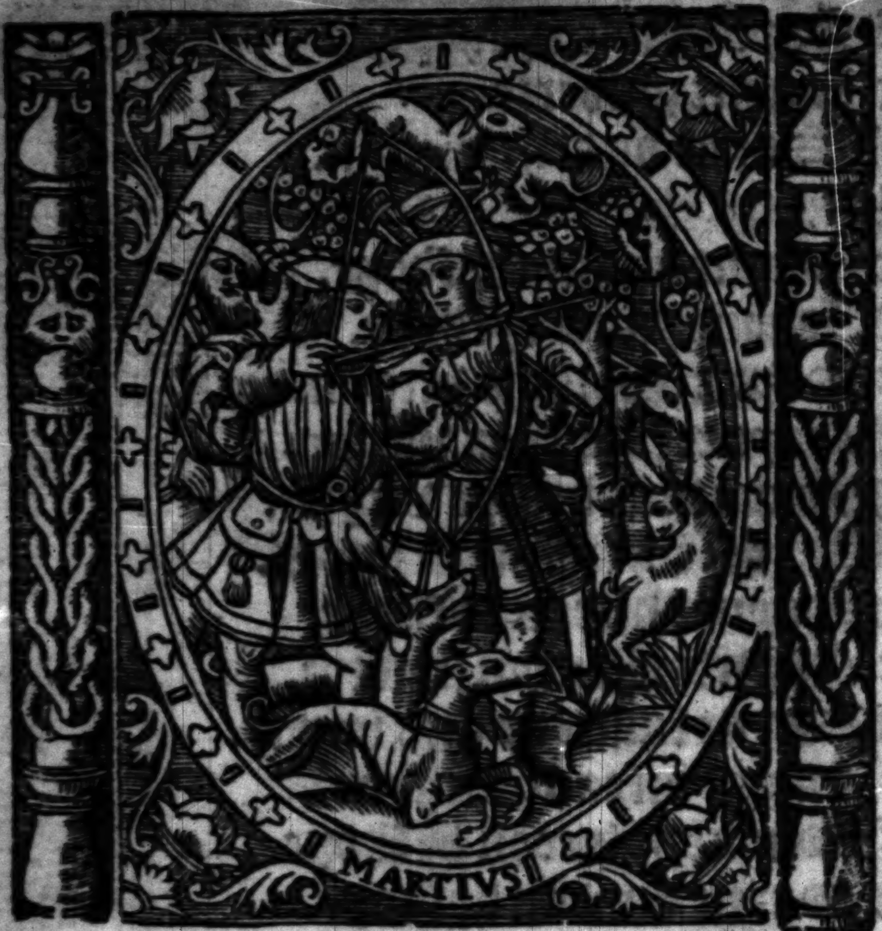
¶ The other.vj.yeres is lyke February.
In the ende ther of begynneth the ſprynge.
That tyme chyldren is mooſt apt and redy
To receyue chaſtyſement/nurture/and lernynge.

¶ Bryde.ma.ry.gyl.bert.har.de.ly.
All.thy.frendes.ſtan.dyng.the.by.
And pray.with.the.to.dyne.
Pe.ter.ma.thy.and.au.ſtyne.

BL Februariꝰ hꝫ dies.xxviij. Luna.xxix.
Nox habet horas.xiiij. Dies vero.x.
d Saynt brigite virgyne. i
xi e Puryfycacyon of our Lady. ii

xix	f	Saynt blaſe byſhope.	iii
viii	g	Saynt gylberte	iiii
	A	Saynt agathe virgyn.	v
xvi	b		vi
v	c	Saynt angule byſhope.	vii
	d	Saynt paule byſhope.	viii
xiii	e	Saynt Apollone virgyn.	ix
ii	f	Saynt ſcolaſtyca virgyn.	x
	g	Saynt euphraſye virgyn.	xi
x	A	¶The ſonne in piſces.	xii
	b	Saynt Wlſcan byſhope.	xiii
xviii	c	Saynt valentyn martyr.	xiiii
vii	d	Saynt fauſtyne and ionyte.	xv
	e	Saynt iulyane virgyne.	xvi
xv	f	Saynt polycron byſhope.	xvii
iiii	g	Saynt ſymeon byſhope.	xviii
	A	Saynt ſabyne martyr.	xix
xii	b	Saynt myldrede virgyn.	xx
i	c	lxix. martyrs.	xxi
	d	Cathedra ſancti petri.	xxii
ix	e	¶Locus byſſexti.	xxiii
	f	Saynt mathye apoſtell.	xxiiii
xvii	g	Inuencyon of ſaynt paule.	xxv
vi	A	Saynt neſtor byſhope	xxvi
	b	Saynt auſtayne.	xxvii
xiiii	c	Saynt oſwalde byſhope.	xxviii

Poſt crux/poſt cineres/poſt ſpiritus/atq; lucie
Mercurii/veneris/ſabbati/ieiunia fient.



¶ Marche betokeneth the.vj.yeres folowynge
Arayeng the erthe wt pleaſaunt verdure.
That ſeaſon youth careth for nothynge.
And without thought dooth his ſporte & pleaſure.

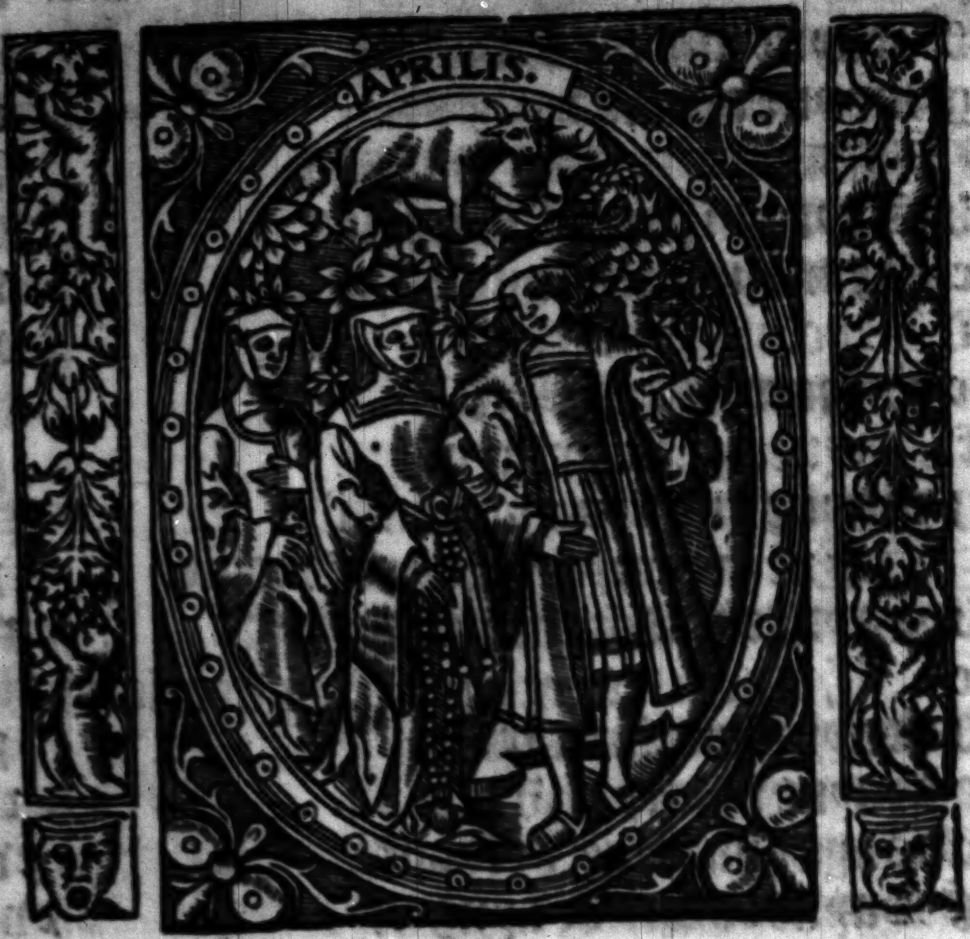
¶ Da,uyd.of.wales.lo.neth.well.lekes.
That.wyl.make.gre.go.ry.lene.chekes.
yf.ed.warde.do.eate.ſame.with.them.
Mary.ſende.hym.to.bed.lem.

KL Martiꝰ habet dies.xxxj. Luna ꝟo.xxx.
Nox habet horas.xij. Dies etiã.xij.
iii d Saynt dauyd byſhope. f
e Saynt cedde byſhope. ii

Martius.

xi	f	Saynt martyne	iii
	g	Saynt adriane	iiii
xix	A		v
viii	b	Saynt victor and victoryn.	vi
	c	Saynt perpetue and felicyte.	vii
xvi	d	Depo. of saynt felix.	viii
v	e	xl. martyrs.	ix
	f	Saynt agape vyrgyn.	x
xiii	g	Saynt quyrion and candide.	xi
ii	A	Saynt gregory byshope of Rome.	xii
	b	Saynt theodore matrone.	xiii
x	c	¶ The son in ariete. Equinoction	xiiii
	d	Saynt longin martyr.	xv
xviii	e	Saynt hylary and tacoan.	xvi
vii	f	Saynt patryke byshope.	xvii
	g	Saynt edwarde kynge.	xviii
xv	A	Saynt Joseph.	xix
iiii	b	Saynt cuthberte abbote.	xx
	c	Saynt benet abbote.	xxi
xii	d		xxii
i	e	Saynt theodore preestre.	xxiii
	f	Saynt agapyte martyr.	xxiiii
ix	g	Annuncyacyon of our Lady.	xxv
	A	Saynt castor martyr.	xxvi
xvii	b		xxvii
vi	c	Saynt dorothe virgyn.	xxviii
	d	Saynt victoryne	xxix
xiiii	e	Saynt quyryne	xxx
iii	f	Saynt aldelme byshope.	xxxi

Apꝛyll,



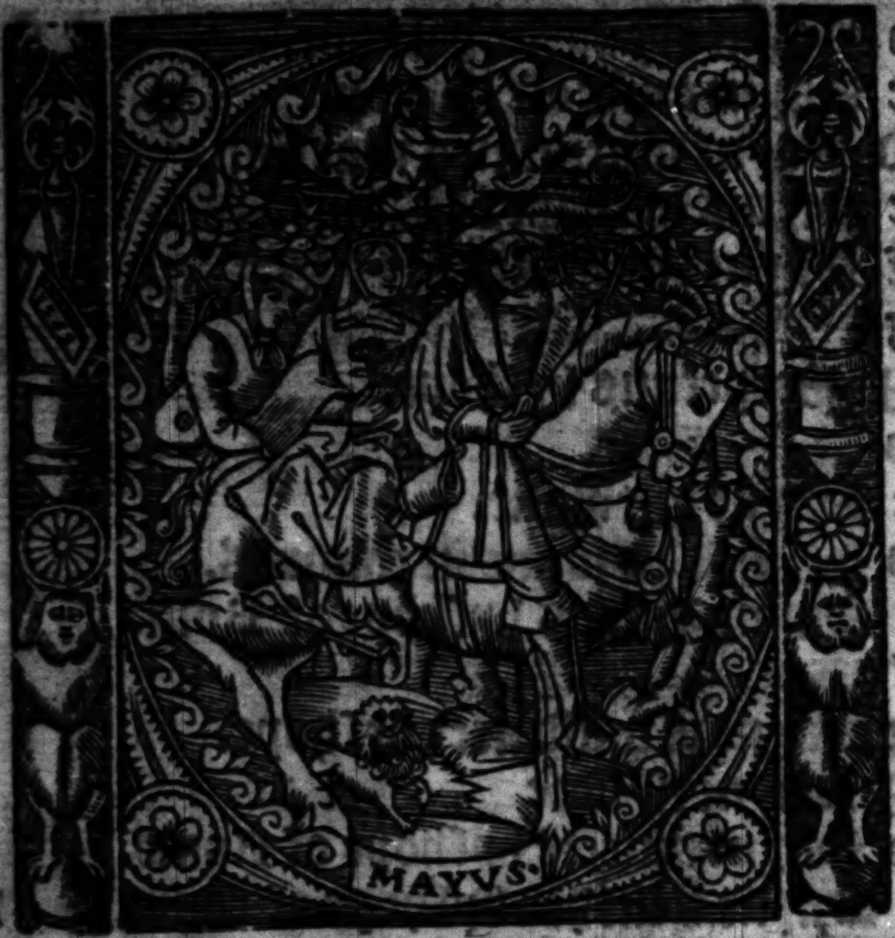
¶ The next.vj.yere maketh foure and twenty
And fygured is to ioly Apꝛyll,
That tyme of pleaſures man hath mooſt plenty
Freſſhe and louyng is luſtes to fulfyll.

¶ In.a.pꝛyll.am.bꝛo.ſe.is.fayne.
To.ſe.vs.waſ.ſhed.with.rayne.
Oſ.walde.foꝛth.with.ſent.vyc.toꝛe.
With.Geoꝛ.ge.and.marke.to.do.ſo.no.moꝛe.

BL Apꝛilis habet dies.xxx. Luna Ho.xxix.
Nox habet hoꝛas.x. Dies vero.xiiij.

g Saynt theodoꝛe virgyn. i
xi A Saynt Mary egypcyan. ii

	b	Saynt rycharde byſhope.	iii
xix	c	Saynt ambroſe byſhope.	iiii
viii	d	Saynt matinian & martian.	v
xvi	e	Sixtus byſhope of Rome.	vi
v	f	Saynt euphemye.	vii
	g		viii
xiii	A	Perpetuus byſhope.	ix
ii	b		x
	c	Saynt guthlake.	xi
x	d	¶ The ſonne in thaurus.	xii
	e	Saynt Julyus byſhope of Rome	xiii
xviii	f		xiiii
vii	g	Saynt oſwald archbyſhope.	xv
	A	Saynt iſydore	xvi
xv	b	Saynt anicete byſhope of Rome.	xvii
iiii	c	Saynt eleuther byſhope of rome.	xviii
	d		xix
xii	e	Saynt victor byſhope of Rome.	xx
i	f	Saynt ſymeon byſhope	xxi
	g	Saynt ſother.	xxii
ix	A	Saynt george martyr.	xxiii
	b	Saynt wylfryde byſhope	xxiiii
xvii	c	Saynt marke euangell.	xxv
vi	d	Saynt clete byſhope of Rome.	xxvi
	e	Saynt anaſtaſe byſhope of Rome.	xxvii
xiiii	f		xxviii
iii	g	Saynt Peter of mylan.	xxix
	A	Saynt erkenwalde.	xxx



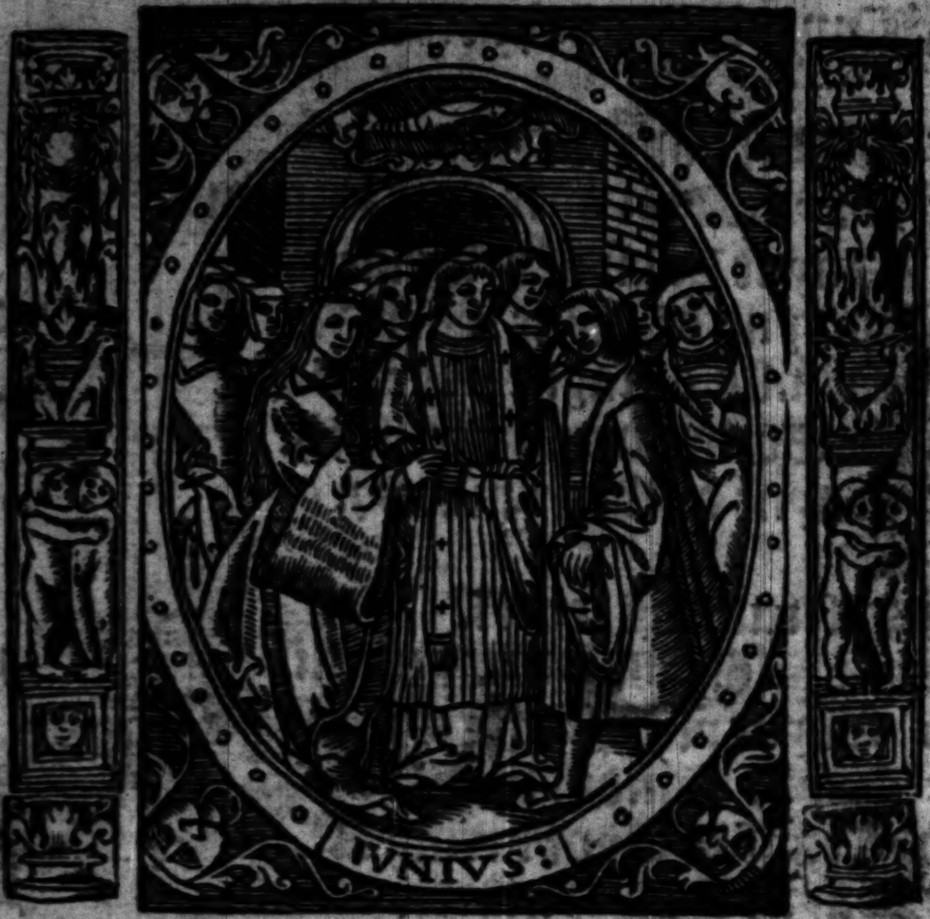
¶As in the month of maye all thyng is in myght
So at.xxx.yeres man is in chyef lykyng.
Pleaſaunt and luſty/to euery mannes ſyght
In beaute and ſtrenght/to women pleaſyng.

¶James.toke.croſſe.waſ.ters.iohñ.to.kyll.
Ny.co.las.ſayd.do.hym.none.yll
But.with.that.came.fayre.he.layne.
And.fran.ceys.to.de.parte.them.twayne.

KL Mayus hꝫ dies.xxxj. Luna vero.xx
Nox habet horas.viij. Dies vero.xv

xi b Philip.& Jacob.apo.
c Athanaſe byſhope

d	Inuencyon of the croſſe	iii
e		iiii
f	Saynt godarde	v
g	Saynt John ante port latynam.	vi
A	Saynt John of beuerlacy	vii
b	Aperyng of ſaynt Mich.	viii
c	Tranſla. of. ſaynt Nycholas.	ix
d	S.Gordyan and epymach.	x
e	Saynt anthony martyr.	xi
f		xii
g	S.ſeruatius confeſ.	xiii
A	¶The ſon in gemini	xiiii
b	Saynt yſidore martyr.	xv
c	Saynt brandin byſhope	xvi
d	Tranſ.of ſaynt bernarde.	xvii
e	Saynt dyoſcor martyr	xviii
f	Saynt dunſtane byſhope	xix
g	Saynt bernardyne.	xx
A	Saynt helyne quene	xxi
b	Sayne iulyane virgyne	xxii
c	Saynt delydery martyr.	xxiii
d	Tranſ.of ſaynt francys.	xxiiii
e	Saynt aldelme byſhope.	xxv
f	Saynt Auſtayne.	xxvi
g	Saynt bede	xxvii
A	Saynt germayne byſhope.	xxviii
b	Saynt corone martyr.	xxix
c	Felix byſhope of Rome.	xxx
d	Saynt petronilla virgyn.	xxxi



¶ In June all thyng falleth to ryppeneſſe.
And ſo dooth man at.xxxvj.yere olde.
And ſtudyeth for to acquyre rycheſſe
And taketh a wyfe to kepe is houſholde.

¶ In.June.eraſ.mus.dyde.thynke.
For.to.gyue.bar.na.be.drynke.
But.than.bo.tulph.thought.it.me.ter.
That.iohn̄.ſholde.drynke.be.fore.peter.

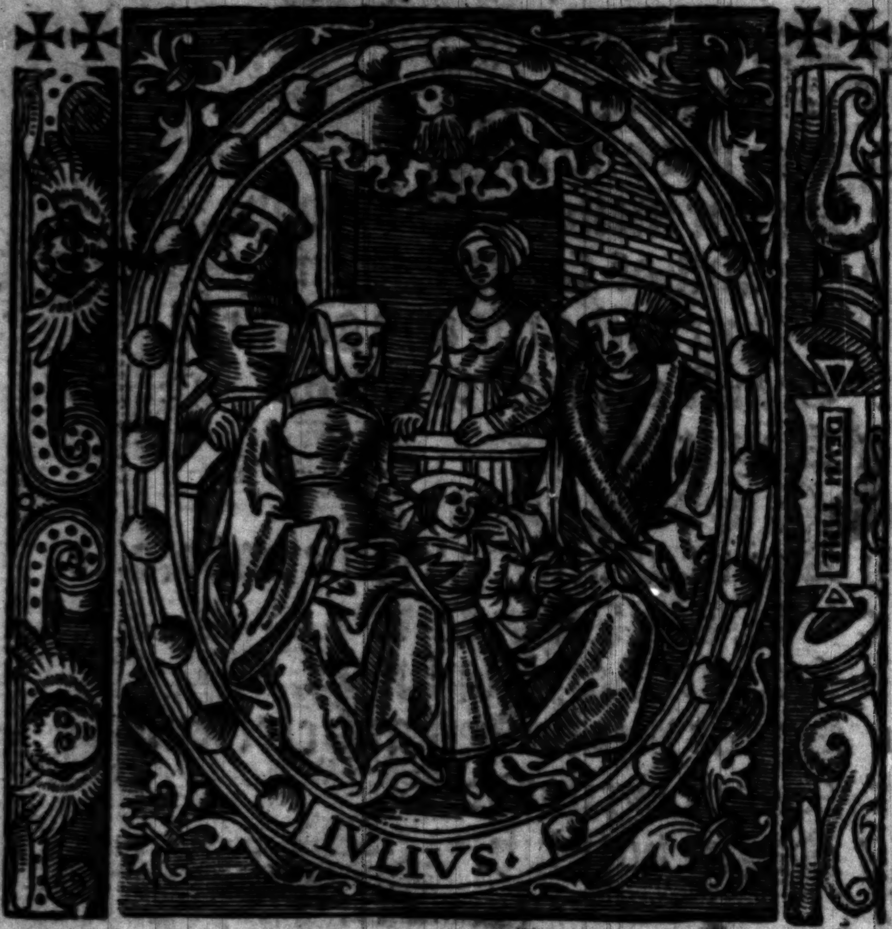
KL Junius habet dies.xxx. Luna vo.xxi
Nox habet horas.vj. Dies vero.xviij

e Nycomede martyr.
xix f Saynt marcellyne and Peter.

Junius,

viii	g	Saynt eraſmus.	iii
xvi	A	Saynt petroce	iiii
v	b	Saynt boniface	v
	c	Saynt mellon archbyſhope.	vi
xiii	d	Tranſl. of ſaynt wlſtane.	vii
ii	e	Saynt medarde and gildarde.	viii
	f	Tranſl. of ſaynt edmunde	ix
x	g	Saynt yue.	x
	A	Saynt barnabe apoſtle.	xi
xviii	b	Saynt Baſilyde/cyꝛine naboꝛe.&c.	xii
vii	c	The ſon in cancer	xiii
	d	Saynt Baſyll byſhope.	xiiii
xv	e	Saynt vite modeſt and creſcen.	xv
iiii	f	Saynt rycharde	xvi
	g	Saynt botulph.	xvii
xii	A		xviii
i	b		xix
	c	Tranſla. of ſaynt edward	xx
ix	d	walburge vyꝛgyn.	xxi
	e	Saynt albone martyꝛ.	xxii
xvii	f	Saynt audꝛye. Vygyll.	xxiii
vi	g	The natiuite of ſaynt Iohn̄ bapt.	xxiiii
	A	Tranſla. of ſ. eligy byſhope	xxv
xiiii	b	Saynt iohn̄ & ſ. paule.	xxvi
iii	c	Saynt creſcens.	xxvii
	d	Leo byſhope [redacted]	xxviii
xi	e	Peter & Paule apoſtles	xxix
	f	Commemoꝛacyon of ſaynt Paule.	xxx

July.



At.xl.yere of aege or elles neuer.
Is ony man ende wed with wyſdome.
For than for thou his myght fayleth euer.
As in July dooth euery bloſſome.

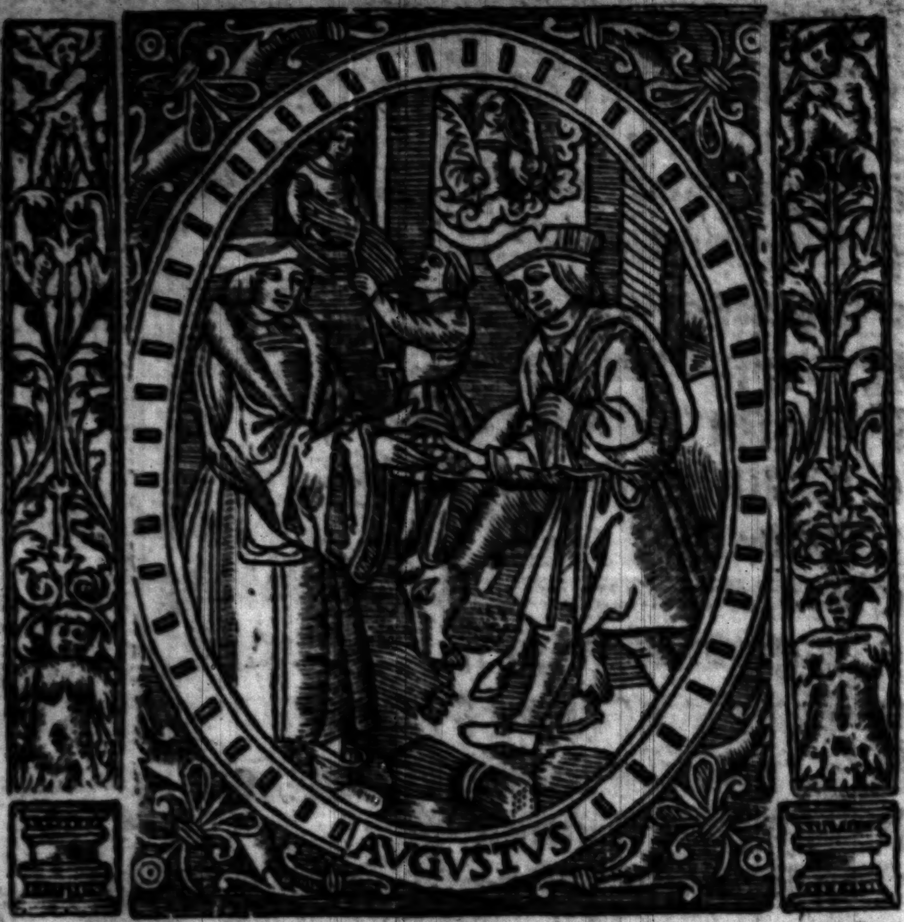
Whan.ma.ry.vi.ſi.ted.tho.mas.
The.fre.ers.lete.theyr.dogs.out.pas.
Than.came.forth.mar.get.mag.da.layn.
James.an.marth.and.o.ther.twayn.

KL Julius habet dies.xxxi. Luna vo.xxx.
Nox habet horas.viij.Dies.xvj.

xix g Octa.of.ſaynt Johñ bap. i
viii A Viſytacyon of our lady. ii

	b	Tranſlacyon of ſaynt thomas apo.	iii
xvj	c	Tranſlacyon of ſaynt martyn	iiii
v	d	zoe virgyn and martyr	v
	e	oct.of ſ.peter and paule	vi
xiij	f		vii
ii	g	Saynt grymbalde	viii
	A	Saynt Cyryll byſhope	ix
x	b	Seuen brothers mar.	x
	c	Tranſla.of ſaynt benet	xi
xviij	d	Saynt nabor and felyx	xii
vii	e		xiii
	f	¶ The ſonne in Leo.	xiiii
xv	g	Tranſla.of ſaynt Swithun	xv
iiii	A	Tranſla.of ſaynt Oſmunde	xvi
	b	Saynct kenelme kynge	xvii
xii	c	Saynt arnulphe byſhope	xviii
i	d	Saynt ruffyne and iuſtyne	xix
	e	Saynt margarete virgyn	xx
ix	f	Saynt praxede virgyn	xxi
	g	Mary magdalene	xxii
xvii	A	Saynt apolynaris byſhope	xxiii
vi	b	Saynt criſtyn. virgyn Vigyll.	xxiiii
	c	Saynt iamys.	xxv
xiiii	d	Saynt anne mother of our lady.	xxvi
iii	e	The ſeuen ſlepers	xxvii
	f	Saynt ſanſon byſhope	xxviii
xi	g		xxix
xix	A	Abdon and ſennes	xxx
	b	Saynt germayne byſhope	xxxi

Auguſtus.



¶ The goodes of the erthe is gadred euermore.
In Auguſt/ſo at.xlviij.yere
Man ought to gather ſome goodes in ſtore
To ſuſteyne aege that than draweth nere.

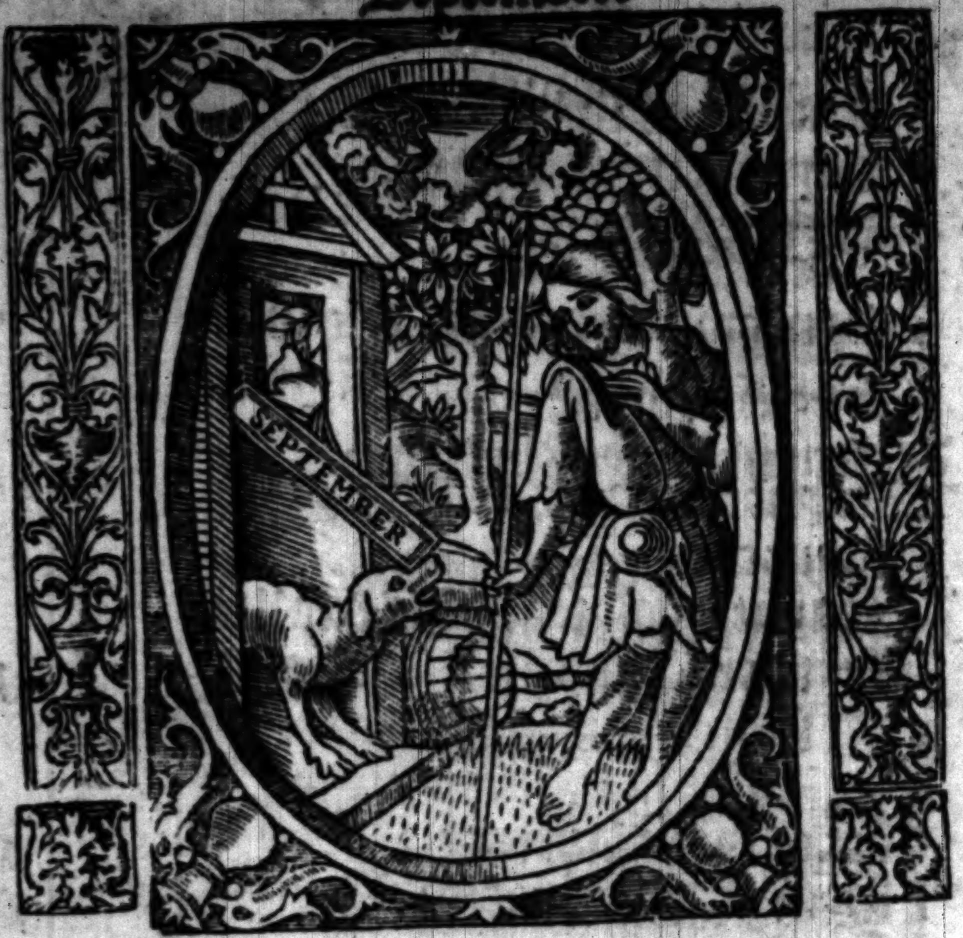
¶ Pe.ter.ca.led.for.Je.ſu
And.bade.lau.rence.for.to.ſay.tru.
Ma.ry.ſe.yng.all.theyr.de.bate.
Made.bar.thyl.mew.to.breke.iohn̄s.pate.

KL Auguſtus habet dies.xxxi.Luna.xxx.
Nox habet horas.x.Dies vero.xiiij.

viii c Lammas daye
xvi d Saynt ſteuyn byſhope of Rome

v	e	Inuencyon of .ſ. ſteuyn	iii
	f	Saynt iuſtyne preſte	iiii
xiii	g		v
ii	A	Tranſfyguracyon of our lorde	vi
	b	The feſte of Jeſu	vii
x	c	ſaynt cyryake and his felowes	viii
	d	Saynt romayn Vigyll.	ix
xviii	e	Saynt laurence martyr.	x
vii	f	Saynt tyburtius martyr	xi
	g	ſaynt clare	xii
xv	A	Saynt ypolyte and his felowes	xiii
iiii	b	ſaynt euſebyus Vygyll.	xiiii
	c	Aſſumpcyon of our Lady.	xv
xii	d	¶ The ſonne in virgyn.	xvi
i	e	oct. of ſaynt laurence	xvii
	f	ſaynt agapyte martyr	xviii
ix	g	ſaynt magnus martyr	xix
	A	ſaynt Lewys byſchope	xx
xvii	b	ſaynt bernarde	xxi
vi	c	oct. aſſumpcyon of our Lady	xxii
	d	Vygyll.	xxiii
xiiii	e	Bartholomew apoſtel.	xxiiii
iii	f	Saynt Lewys kynge	xxv
	g	ſaynt ſeuerine	xxvi
xi	A	ſaynt rufe martyr	xxvii
xix	b	ſaynt auſtayne	xxviii
	c	Decollacyon of ſaynt Johñ.	xxix
viii	d	ſaynt felyx and adaucte	xxx
	e	ſaynt cuthberte virgyn	xxxi

September.



¶ Lete no man thynke for to gather plenty
yf at .liiij. yere he haue none
No more than yf his barne were empty
In Septembre / whan all the corne is gone.

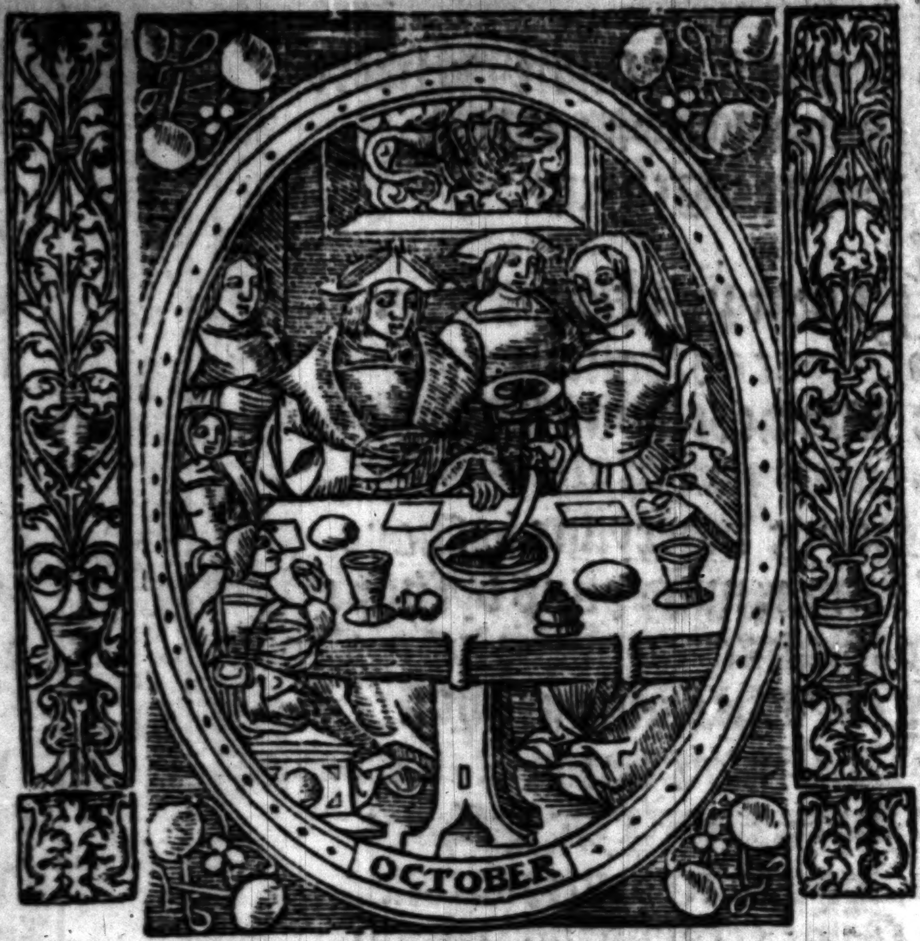
¶ Gy.les.was.cut.to.his.loſſe.
Ma.ry.ſayd.nay.by.this.croſſe.
For.e.dith.ſa we.ho w.that.ma.the w.
Dyde.beat.fre.myn.coſ.me.mygh.e w.

KL September hʒ dies.xxx. Luna.xxix.
Nox habet horas.xij. Dies vero.xij.

xvi f Saynt gylys abbote
v g Saynt antonyn martyr

	A		iii
xiii	b	Transla. of ſaynt cuthbert	iiii
ii	c	Saynt bertyne abbote	v
	d	Saynt eugenyus	vi
x	e		vii
	f	Natiuyte of our Lady.	viii
xviii	g	Saynt gorgone martyr	ix
vii	A	Saynt ſyluyus byſhope	x
	b		xi
xv	c	Saynt marcyane byſhope	xii
iiii	d	Saynt maurylius byſhope	xiii
	e	Exaltacyon of the holy Croſſe.	xiiii
xii	f	The ſonne in libra.	xv
i	g	Edyth virgyn	xvi
	A	Saynt lamberte byſhope	xvii
ix	b	Saynt victor and coronat	xviij
	c	Saynt ianuaryus martyr	xix
xvii	d	Saynt euſtace Vygyll.	xx
vi	e	Saynt mathew apoſtell.	xxi
	f	Saynt maurice and his compaygnōs	xxii
xiiii	g	Saynt tecle virgyn	xxiii
iii	A	Saynt andoche martyr	xxiiii
	b		xxv
xi	c	Saynt cypryane & iuſtyne martyr	xxvi
xix	d	Saynt coſme and damiane	xxvii
	e		xxviii
viii	f	Saynt myghell archange.	xxix
	g	Saynt hierom preeſt	xxx

October.



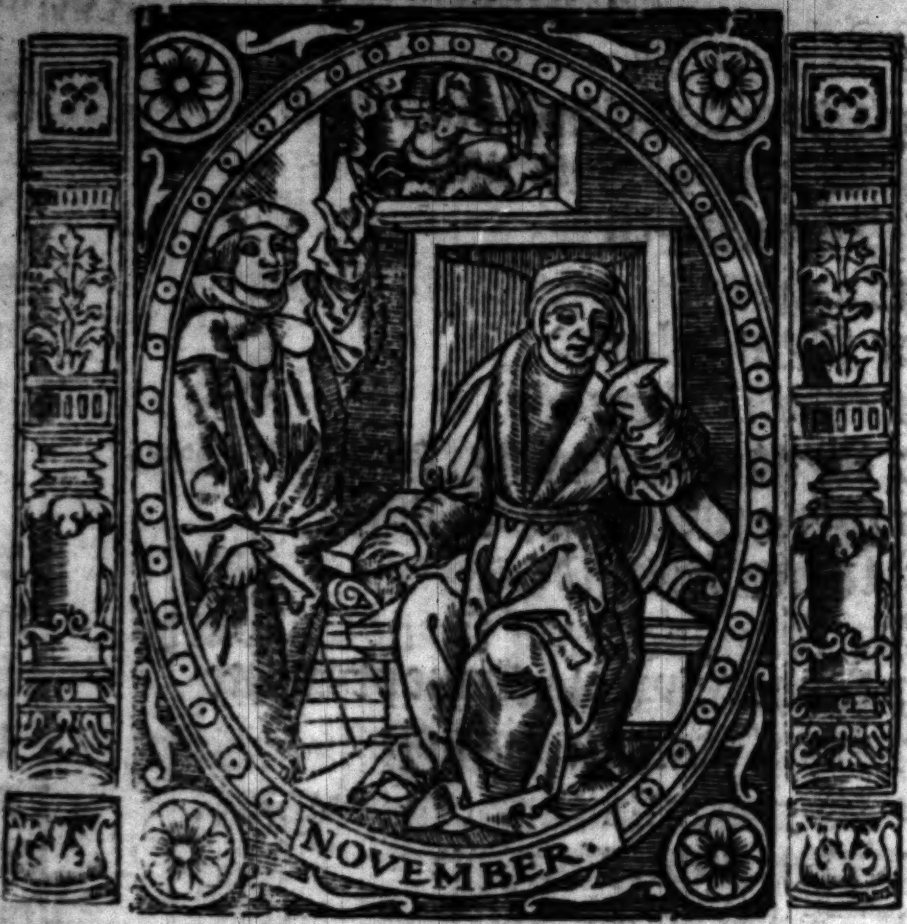
¶ By octobre betokeneth.lx.yere
That aege haſtely douth man aſſayle
yf he haue ought/than it dooth appere
To lyue quyetly after his trauayle.

¶ Full.lyght. Was.fran.ceys.fayth.at.rome.
De.nys.conde.not.ed.War.oure.come.
Tyll.luke. With.a.leuen.thouſande
Made.cryſ.pyn.and.ſy.mon.to.ſtande.

R L October habet dies.xxxi.Luna.xxx.
Nox habet horas.xiiij.Dies vero.x.

xvi A Saynt Remyge byſhop i
v b ii

xiii	c		iii
ii	d	Saynt franceys confeſſour	iiii
	e	ſaint apolynaris mar.	v
x	f	Saynt fayth	vi
	g		vii
xviii	A	ſaynt pelagye	viii
vii	b		ix
	c	ſaynt Gereon and victor	x
xv	d	ſaynt nichaſius byſhope	xi
iiii	e	ſaynt Wylfride	xii
	f	Tranſlacyon of ſaynt Edward.	xiii
xii	g	ſaynt calyxte byſhope of Rome	xiiii
i	A	ſaynt Wlfran byſhop	xv
	b	¶ The ſonne in ſcorpius.	xvi
ix	c	ſaynt audrey virgyn	xvii
	d	Luke euangelyſt.	xviii
xvii	e	ſaynt fredeſwyde virgyn	xix
vi	f	Auſtreberte virgyn	xx
	g	xi.touſande virgyn	xxi
xiiii	A	Mary ſalome	xxii
iii	b	ſaynt Romayne archbyſhope	xxiii
	c	ſaynt maglore byſhope	xxiiii
xi	d	ſaynt cryſpyne and criſpyniane	xxv
xix	e	Euaryſte byſhope of Rome	xxvi
	f	Vygyll.	xxvii
viii	g	Saynt ſymon and iude.	xxviii
	A	ſaynt narcyſcus byſhop	xxix
xvi	b	ſaynt germayn capua.	xxx
v	c	Saynt quyntyn Vygyll.	xxxi



¶ Whan man is at.lxvj.yere olde.
Wiche lykened is to bareyne Nouembre
He wereth vn weldy/ſekely/and colde.
Than his ſoule helth is tyme to remembre.

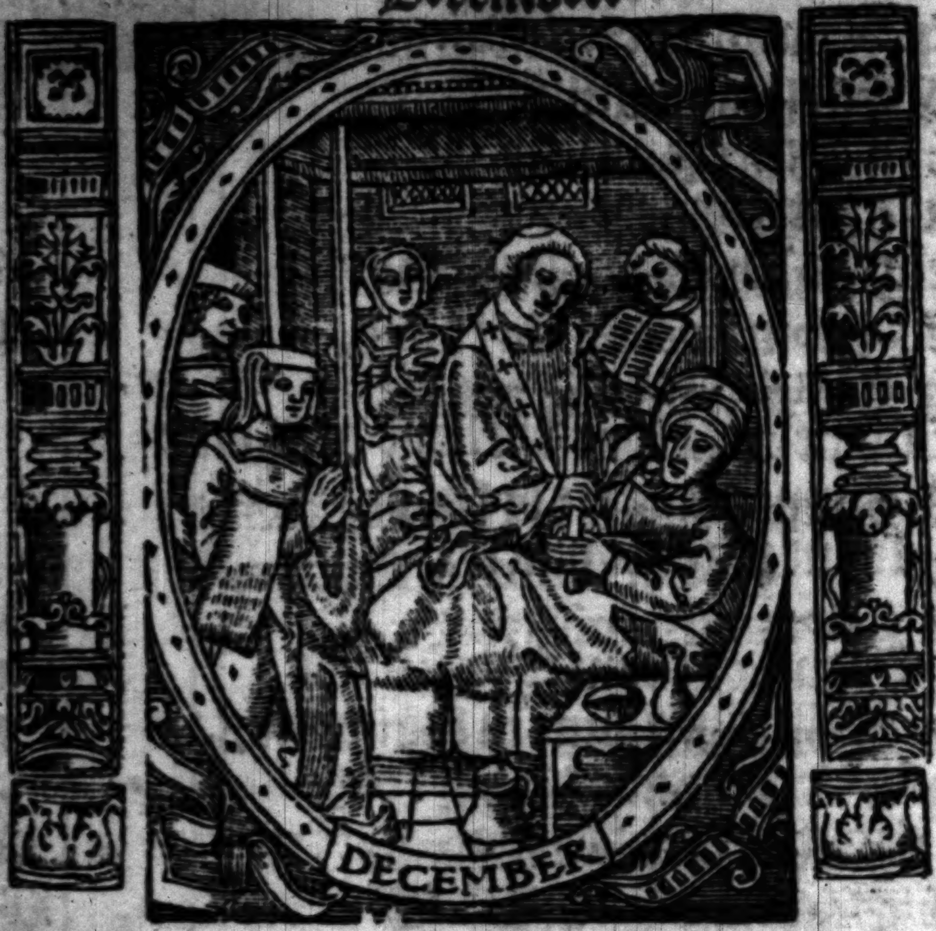
¶ Saynts.ſoules.in.heuen.ben.ſyc.ker.
As.ſay.eth.mar.tyn.bryc.er.
Re.corde.hue.and.beſſe.that.tell.can.
Cle.ment.ka.the.ryn.and.ſat.an.

KL Nouēber habet dies.xxx. Luna.xxix.
Nox habet horas.xvi. Dies vero.viij.

d The feſt of all ſayntes. i
xi e All ſoules daye. ii

ii	f	Saynt Wenefrede virgyn	iii
	g	Saynt amantius	iiii
x	A	Saynt lete preſte	v
	b	ſaynt leonarde	vi
xviii	c	ſaynt Wylfryde archbyſhope	vii
vii	d		viii
	e	Saynt theodore	ix
xv	f	ſaynt Martyne byſhope of Rome	x
iiii	g	Saynt martyne byſhope.	xi
	A	ſaynt paterne martyr	xii
xii	b		xiii
i	c	Tranſl. of ſaynt erken Walde	xiiii
	d	The ſonne in ſagittarius.	xv
ix	e	ſaynt edmunde archbyſhope	xvi
	f	ſaynt hewe byſhope	xvii
xvii	g	Oct. of ſaynt martyne	xviii
vi	A	Saynt elyzabeth	xix
	b	ſaynt edmunde kynge	xx
xiiii	c	Preſentacyon of our Lady	xxi
iii	d	Cecyly virgyn	xxii
	e	ſaynt clement byſhope of Rome	xxiii
xi	f	ſaynt griſogone martyr.	xxiiii
xix.	g	Katheryne virgyn.	xxv
	A		xxvi
viii	b	Saynt agrycole	xxvii
	c	ſaynt Rufe martyr	xxviii
xvi	d	ſaynt ſaturnine Vygyll.	xxix
v	e	Saynt andrewe apoſtle.	xxx

December.



¶ The yere by Decembre taketh his ende
And ſo dooth man/a thre ſcore and twelue
Nature with aege wyll hym on meſſage ſende
The tyme is come/that he muſt go hym ſelue.

¶ Loy.was.bar.ber.to. Nycoll.
Ma.ry.pray.thou.for.luces.ſoll.
And.for.grace.pray.good.tho.mas.ynde
To.Chryſt.Steuen.Iohñ.chylde.tho.be,kynde.

KL December habet dies.xxxj. Luna.xxx.
Nox habet horas.xviii. Dies vero.vj.

	f	Saynt eloy byſchope	i
xiii	g	Saynt lybane	ii

xi	A	Depoſicyon ſaynt oſmunde	iii
x	b	Saynt barbara virgyn	iiii
	c	ſaynt ſabba abbote	v
xviii	d	Concepcyon of our Lady.	vi
vii	e	Octa. of ſaynt andrewe	vii
	f	Saynt nycolas byſhope.	viii
xv	g	Saynt cypryane abbote	ix
iiii	A		x
	b	Saynt damaſe byſhope of rome	xi
xi	c	The ſonne in Cancer.	xii
i	d	Saynt lucye virgyne	xiii
	e		xiiii
ix	f	Saynt valery byſhope	xv
	g	O ſapientia.	xvi
xvii	A	Saynt lazarus byſhope	xvii
vi	b	Gracyane byſhop	xviii
	c		xix
xiiii	d	Saynt iulyan martyr	xx
iii	e	Saynt thomas apoſtell.	xxi
	f	xxx. martyrs	xxii
xi	g	Saynt victorye virgyn	xxiii
xix	A	Vygyll.	xxiiii
	b	Natyuyte of our lord.	xxv
viii	c	Saynt ſteuen prothomartyr..	xxvi
	d	Saynt iohn̄ euangelyſte.	xxvii
xvi	e	Chyldermas day.	xxviii
v	f		xxix
	g	Tranſlacyon of ſaynt Jamys	xxx
xiii	A	Saynt ſiluester byſhop of Rome	xxxi

¶ The preface and maner to lyue well/deuoutly and ſalutarily euery day for all perſones of meane eſtate. Compyled by mayſter Johan quentin doctour in dyuinyte at Parys: tranſlated out of frenche in tho englyſſhe by Robert Copland prynter at London.

FOr to begyn the maner of ſalutary or helth full lyuyng. And to come to perfection (how well I haue more nede to be inſtruct than for to teche other) yet kepe theſe ſmall doctrines here folowynh to your powers. Fyrſt ryſe vp at. vj. of the clocke in te mornyng in all ſeāſons and in your ryſyng do as foloweth. Thanke our lorde of the reſt that he gaue you that nyght. Commende you to god to our blyſſed lady ſaynt Mary and to that ſaynt Wiche is feeſted that day/and to all the ſayntes of heuen. Secondly beſeche god that he preſerue the that day/from deedly ſynne/and at all other tymes And pray hym that all the werkes that other dooth for you may be accept to the lawde of his name / of his glorious mother / and of all the cōpany of heuen.

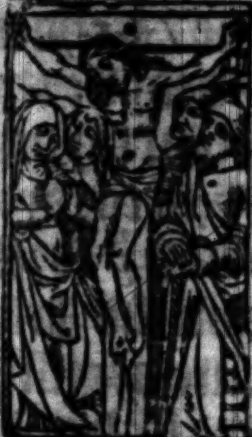
Whan hye haue arayed you / ſay in your chambre or lodgyng: matyns/pryme & houres yf ye may. Than go to the chyrche or ye do ony worldly werkes yf ye haue no nedefull beſyneſſe and abyde in the chyrche the ſpace of a lowe maſſe whyle where ye ſhall thynke and tanke god of his benefytes. Thynke a whyle on the goodneſſe of god/on his dy uyne mygh and virtue. Thynke what gyft he hath gyuen to you to create you ſo nobly/as to his ymage and lykneſſe. Thynke alſo what grace he hath done to you in the ſacramēt of baptyſme/clenſyng your ſoule from ſynne. Thynke how many tymes ye haue offended hym ſyth ye were criſtened. Thynke how mekely he hath abyden your retournyng from ſynne. Thynke from how many daungers he hath preſerued your body and ſoule. Thynke how yll ye haue beſtowed the tyme that he hath gyuē you to do penaũce. Thynke how many tymes he hath forgyuen you in ſhryft/and how many tymes ye haue fallen to ſynne agayn. Thynke in what payne ye had ben now and euer yf god had taken you out of this worlde whan ye were in deedly ſynne. Thynke how derely he bought you from the daunger of the deuyll ſuffryng contynuall paynes in this world about the ſpace of .xxxij. yeres/goynge barefote in colde and heate/ſuffryng hongre/and thyrſt /and many ſhamefull iniuryes and how derely he redemed you gyuyng his precious body/his blode/and his ſoule. & at this poynt conſydre all the paynes of his wofull paſſyon/as god wyll gyue you grace. Thynke alſo what payne his dere ād gloryous mother ſuffred all that whyle. Conſydre his ſharpe iugemēt at the houre of dethe. And touchyng this dethe thynke often theron/and that ye can not eſcape it/nor knoweth whā nor how/i what eſtate/nor what place nor tyme day nor houre. Thynke than what ſhall become of the wordly goodes that ye haue gadred and ſpared with grete labour & how lothe ye ſhall be to leaue them ād all your frendes & kynſfolke. An that more is whan your ſoule in grete payne ſhall leaue your body to rotte in the erthe. Conſydre than what ſhall become of your ſtrenght / beaute / youthe helthe and other welthe of the body. Thynke what the poore ſoule ſhall do whan it gooth alone without company where it was neuer. Thynke what it ſhall do whā it ſeeth the horryble ennmyes that wolde drawe it to perdicyon yf ye deye in deedly ſynne. Thynke how wofull a iourney it ſhall be whan ye muſt yelde a generall rekenyng of all your werkes / wordes / and toughtes without excepcyon of ony thyng. Thynke how god ſhall hyue you grace. Thynke on the horryble paynes of hell / and on the cruell company of deuylles: where withouth ende ye ſhall neuer / haue releas yf ye deye in deedly ſynne. And thynke on the ineſtimable ioye of the ſayntes in heuē / the whiche our lorde hath promyſed you yf ye lyue out of deedly ſynne: and loue hym aboue all thyng. And haue ye a perfyte hope yf ye lyue wel ye ſhall come to that glory. Amē. ¶ And theſe ben the thoughtes that I wyll that ye haue in the chyrche.

¶ And yf by ony other reaſonable beſyneſſe ye may not be ſo long in the chyrche / at is it ſayd here afore. yelde thankes to god of his goodneſſe. And thynke on the reſydew in your hows ones in the day or in the nyght yf ye may.

¶ Whan ye are come fro the chyrche take hede to your houſhorde or occupacyon tyll dyner tyme. And in ſo doyng thynke ſom tyme that the payne that ye ſuffre in this worlde is nothyng to the regarde of the infynyte glory that ye ſhall haue yf ye take it mekely. Than take your refeccyon or mele reaſonably without exceſſe or ouer moche for beryng of your meate for there is as moche daunger in to lytell as in to moche yf ye faſt ones in a weke it is ynought beſyde vygylles and ymbre dayes out of lenten. And yf ye thynke the faſtyng be not good nor prouffytable do by councell. Reſt you after dyner an houre or half an houre as ye thynke beſt/prayeng god that in that reſt he wyll accept your helthe/to the ende that after it ye may ſerue hym the more deuoutly. The reſydew of the day beſtowe in your beſyneſſe to the pleaſure of god. As touchyn your ſeruyce ſay vnto tiers a fore dyner. And make an ende of all before ſouper. And whan ye may/ſay dyryge. And commēdacyons for all chryſten ſoules at the leeſt way on the holy dayes & yf ye haue leaſer ſay thē on other dayes at the leeſt with thre leſſōs. Shryue you euery weke to your curate except ye haue grete lette. and beware ye paſſe not a fourtenyght excepte veray grete lette. yf ye be of power refuſe not your almeſſe to the fyrſt poore body that axeth it of you that day. yf ye thynke it nedefull. Take payne to here and kepe the worde of god. Confeſſe you euery day to god witout fayle/ of ſuche ſynnes as ye knowe that ye haue done that day. Cōſydre often eyther by day or night whan ye do a wake what our lorde dyde at that houre the day of his blyſſed paſſyon/ ⁊ where the was at that houre

Seke a god and ſayth full frēde of god cōuerſacyō to whome ye may dyſcouer your mynde ſecretes. Enquere ⁊ proue hym well or ye truſt in hym. And whā ye haue well proued hym do all by is counſell. Say lytell/ and folowe vertuous company. Eſchew the felawſhyppe of them that ye wolde not be lyke. After all werke prayſe and tanke god/ loue hym aboue all thynges/ and ſerue hym and his glorious moder diligently. do to nouer ther but that ye wolde were done to yeu loue the welth of another as your owne. And i goyng to your bedde haue ſome good tought eyther of the paſſyon of our lorde/ or of your ſynnes/ or of the paynes that ſoules haue in purgatory. or ſome other good ſpyrituall toughtes. And thā I hope your lyuyng ſhall be acceptable and pleaſyng to god.

¶ Here foloweth a very deuoute prayour of the ſeuen wordes whiche our lorde ſpake hangynge on the croſſe.



Omnipotent Lorde Jeſu chriſte: that yet hāgyng on the croſſe ſpakeſte theſe ſeuen wordes a lytell afore yͤ departynge of the moſte holy ſpirite yͤ we ſhulde oftymes haue thoſe holy wordes in mynde. J humbly beſeche the thorugh the vertue of thoſe holye wordes: that thou lord pleſe to ſpare & fauour me/whatſoeuer offēces or ſynnes that J haue greued the with ſpecyally in the vij. deadlye ſynnes: that is in pryde wrathe/enuye/ ſlouthe/auaryce/lechery and glotony. And fyrſte thou ſaydeſte. Father forgyue them that treſpaſſe the/and do crucyfye me for they wote nat what they do/enforce me lord to that grace/that J may pray for them that harme or treſpaſſe me. And lorde yͧ ſaydeſt to

¶ Sequitur oratio deuotiſſima de ſeptē verbis que dominus Jeſus in cruce pendēs dixit

Domīe ieſu chriſte qui ſeptē verba in vltimo vite tue in cruce pendens dixiſti vt ſēper illa verba ſacratiſſima in memoriā haberem⁹ rogo te per virtutē illorum verborū vt mihi parcas quicquid ego peccaui aut commiſi de ſeptem peccatis mortalibus / ſcȝ de ſuperbia / inuidia / ira / accidia luxuria / auaritia / et gula. Domine ſicut tu dixiſti/pater ignoſce crucifigētibus: fac vt amore tuo parcam omnino cunctis michi male facientibus. Domine ſicut tu dixiſti

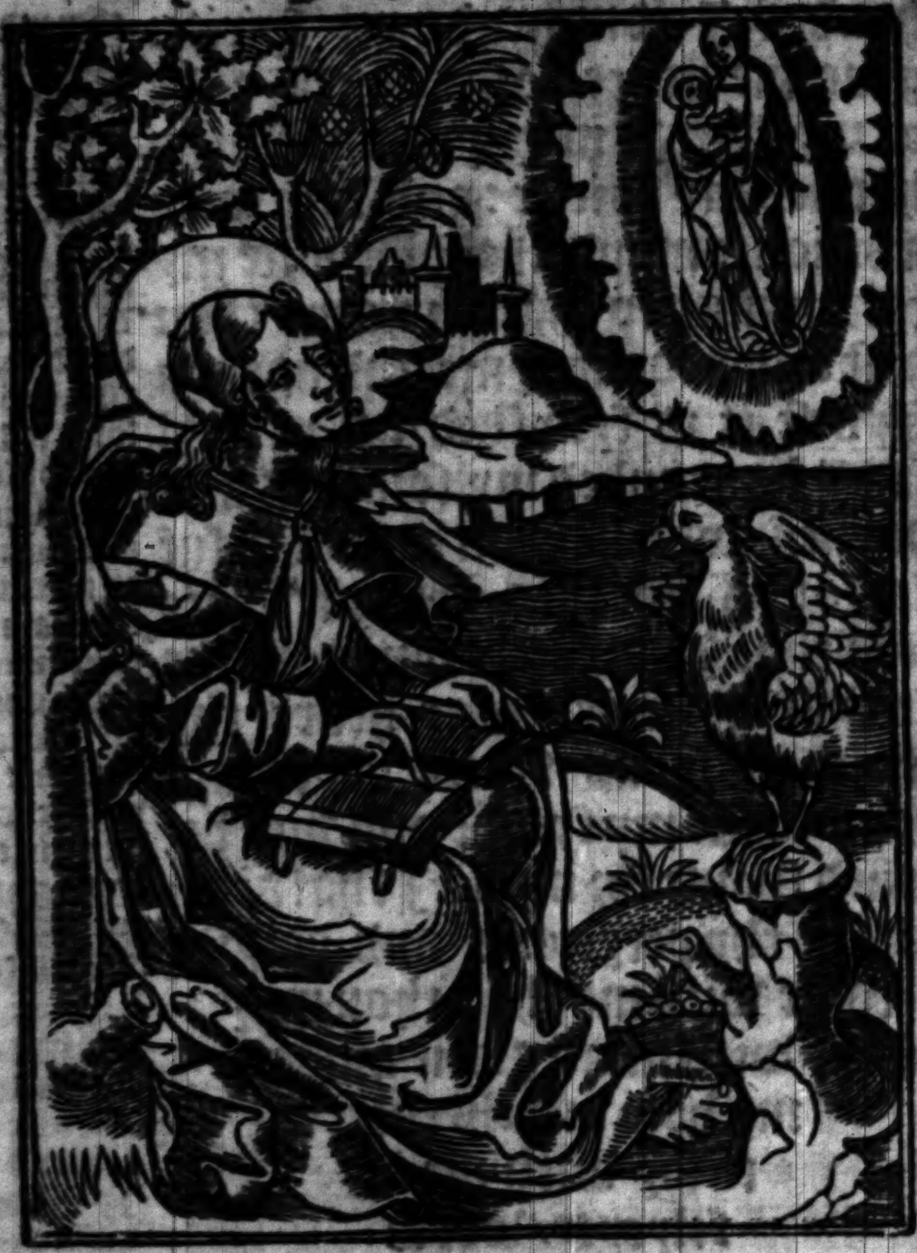
to

latroni:hodie mecū eris i paradiſo Fac me ita viuere vt in hoꝛa moꝛtis mee dicas michi hodie mecum eris in paradiſo. Domine ſicut tu dixiſti matri tue:mulier ecce filius tuꝰ. Deinde dixiſti diſcipulo:ecce mater tua fac vt matri tue me ſociet amoꝛ tuus et charitas tua. Domine ſicut tu dixiſti:hely hely Lamazabathani quod ſignificat d'us meus deus meus vt quid dereliquiſti me: fac me dicere in omni tēpoꝛe tribulationis et anguſtie mee : pater miſerere mei peccatoꝛis adiuua me rex meus et deus meus qui me pꝛopꝛio ſāguine redemiſti Domine ſicut tu dixiſti / ſitio ſcilicet ſalutem animarum ſctōꝝ que in Limbo fuerunt aduentū tuū expectātiū fac vt ego ſēꝑ ſitiā te diligam fontem aq̄ viuentis/fontem et̄ni luminis toto deſiderio coꝛdis ad amandum dn̄e / & ſicut tu dixiſti pater in manus tuas

to the theſe/this day thou ſhalt be with me i haradice:guyue my loꝛde grace ſo to liue that i the houre of my deth yͤ loꝛde may ſaye to me this daye yͧ ſhalt be whit me i paradyce. Alſo thou ſaydeſt to thy mother womā lo & beholde thy ſone and after thou ſaydeſt to thy diſcyple:lo behold there thy mother giue me loꝛd patiēs/loue / & charite/in al aduerſyte as yͧ dedyſte thy gloꝛious mother Alſo thou ſaydeſt Heloy Lamazatanie : yͭ is to ſaye: My god/my god/why haſt yͧ foꝛſaken me:gyue me grace bleſſid Jeſu in al auerſite and extreme neceſſite to cal continually on the loꝛd god/ my father haue mercy on me ſynner helpe me and gouuerne me, as trully as yͧ redemyſte me with thy blod. Alſo thou ſaydeſt I thꝛuſte as who ſaythe I deſyꝛe the helth of holy ſoules : yͤ wich were i Lymbo abydyng my comyng gyue me grace alwaye to thꝛuſte i louynge the loꝛde:that art the very fountayne of eternall lyfe : with all my power and mynde:to loue the purely Alſo thou loꝛde ſaydeſt : into thy handes I commende my ſpirite: gyue me grace lorde at the ende of my lyfe I may yelde into thy handes my ſpirite: and ſay with a deuoute mynde: beholde lorde my commynge to the: for nowe thou haſt ordyned my tyme and as thou ſaydeſt it is fynyſhed/ as ye wyl ſay I haue ended my ſorowes and paynes whiche thou cameſt to ſuffer for vs wreches gyue me grace lord that I may here lyue & worke ſo that at laſte I may heare thy moſte gloryous ſwete voyce ſay, come to me my frende and wel beloued ſpouſe for nowe. I ſhal accōplyſhe thy petycions and deſyrs/ come with me that thou may ſyt with me in glorie amōge my holy angels there to ioy with me in felycyte/ world without ende·,· So be it.

✠

cōmendo ſpiritū meū fac me ī obitu meo ꝑfecte viuere vt poſſū tibi dicere in manus tuas dn̄e commendo ſpm̄ meū reſpice in me veniētē ad te et quia nūc cōſtituiſti temp⁹ meū. Domine et ſicut tu dixiſti conſummatum eſt: quod ſignificat dolores et labores quos pro nobis miſeris peccatoribus ſuſtinuiſti iam finiri fac vt audire merear illam dulciſſimam vocem tuā veni amica mea et dilecta: quia iam diſpoſui petitiones tuas cōſummare veni mecum vt ſedeas cum angelis meis et ſanctis in regno meo epulari ꝑ infinita ſeculorum ſecula. Amen.



¶ How ſaynt Johan dyde wryte wylderneſ
The apocalypps/and of tokens wonderous.
Whiche in the ayre he herde and ſawe expreſſ
With myracles terryble and monſtruous.

¶ The begynnyng of the holy goſpell after S. Iohan. j.

Glorie be to the lorde.

IN yͤ begynnyng was the worde And the worde was with God And yͤ word was God The ſame was in the begynnyng with god/all thynges ware made/ by it/and without it was made no thinges/that was made in it was lyfe and the lyfe was the lyght of men/and the lyght ſhyneth in the darknes/but the darknes cōprehēdeth it nat. There was a man ſent from god/whoſe name was Iohā/ the ſame came as a wytnes to bere wytnes of the lyght, that all men through hym myght beleue. He was nat that lyght, but to bere witnes of the lyght. That was a trewe lyght whiche lyghteth all men that come in to the worlde. He was in the worlde ⁊ the world was made by him ⁊ yet the world knewe hym nat. He came amonge his owne/and his owne receyued hym nat: But as many as recey-

¶ Initiũ ſancti euãgelij ſecundum Iohãnem. ¶ Gloria tibi domine.

IN principio erat verbum ⁊ verbũ erat apud deum ⁊ deꝰ erat verbũ. Hoc erat ī principio apud deum. Omnia per ipſum facta ſunt: ⁊ ſine ipſo factum eſt nichil. Quod factum eſt in ipſo vita erat: et vita erat lux hominum. Et lux in tenebris lucet/et tenebre eam non comprehenderũt. Fuit homo miſſꝰ a deo: cui nomē erat iohannes. Hic venit in teſtimonium: vt teſtimonium perhiberet de lumine/vt omnes crederent per illũ. Non erat ille lux: ſed vt teſtimonium perhiberet de lumine. Erat lux vera q̄ illuminat omnem hominem venientē in hũc mundũ. In mũdo erãt ⁊ mundus ꝑ ipſum factꝰ eſt: ⁊ mũdus eũ nõ cognouit. In propria venit: et ſui eũ nõ receperũt Quotquot aũt receperunt eum: dedit eis poteſtatē filios dei fieri/ his qui credūt in noīe eius. Qui non ex ſanguinibus / neq̃ ex voluntate carnis/ neq̃ ex voluntate viri: ſed ex deo nati ſunt. Et verbum caro factum eſt: et habitauit in nobis. Et vidimus gloriam eiꝰ gloriā quaſi vnigeniti a patre/ plenū grē et veritatꝭ. Deo grās.

In. Te inuocamus/ te adoramus / te laudamus: o beata trinitas.

Verſus.

Sit nomen domini benedictum.

Reſponſorium.

Ex hoc nunc et vſq̃ in ſeculum. Oremus.

Protector ī te ſperātiū deus/ ſine quo nichil eſt validū nichil ſanctum multiplica ſuper nos miſericordiam tuam vt te rectore te duce ſic trāſeamus per bona temporalia vt non amittamus eterna Per xp̄m.

Luce.x.

In illo tempore. Miſſus eſt gabriel angelus a deo in ciuitatem galilee/ cui nomen nazareth ad

ued hym/ haue he power to be the ſonnes of god/ in that they beleue on hys name whiche where borne nat of blode/ nor of the wyll of the fleſſhe, nor yet of the wyll of man: but of god/ & the worde was made fleſſhe/ and dwelt amonge vs/ and we ſawe the glory of it/ as the glory of te onely begotten ſon of te father/ whiche worde was full of grace and veryte.

Antyme.

We do call vpon the/ we do worſhyppe the, we do prayſe the/ o bleſſyd Trinite.

Verſycle.

Bleſſyd be the lordes name all other before.

Answere.

From this tyme forth & euermore.

O God the protectour of all ŷ truſt in the/ without whome nothynge is of value, nothynge is holy/ multiplye thy mercye vpō vs/ that troughe thy gouuernaunce and guydynge/ we may ſo paſſe in temporall goodes, that we leſe nat the eternall. By Chryſt our Lord.

Luke.j.

The aungell Gabriell was ſent from god vnto a cytie of Galylee, named Naſareth: to a virgyne ſpouſed to a man/ whoſe name was Joſeph/ of the houſe of Dauid: and te virgyns name was Mary/ ⁊ the aungell went vnto her ⁊ ſayde. Hayle full of grace, yͤ lorde is with the/ bleſſyd arte yͭ amonge women: whan ſhe ſawe hym ſhe was a baſſhed at hys ſayēg: ⁊ caſt in her mynde what maner of ſalutacyō yͭ ſhulde be. And the aungell ſayde vnto her, feare nat Mary for thou haſt founde grace with God. Loo yͭ ſhalte cōceyue in thy wombe/ ⁊ ſhall bere a ſonne/ ⁊ hys name ſhall be called Jeſus/ he ſhall be great ⁊ ſhall be called the ſonne of the hygheſt/ ⁊ the lord god ſhall gyue vnto hym the ſeate of hys father Dauid/ ⁊ he ſhall raygne ouer the houſe of Jacob for euer/ and of hys kyngdome ſhalbe no ende. Than ſayd Mary vnto the aūgell: Howe ſhall this be, ſeynge J knowe nat a man. And the aungell anſwered and ſayde vnto her. The holy ghoſte ſhall come vpon the/ and the power of the hyeſt ſhall ouer ſhadowe the. Therfore alſo that holy thynge whiche ſhall be borne

virginē deſpōſatā viro cui nomen erat ioſeph de domo dauid: ⁊ nomē virginis maria. Et ingreſſus angelus ad eam dixit. Aue gratia plena dominus tecum benedicta tu ī mulieribus Que cū audiſſet turbata eſt ī ſermone eius / et cogitabat qualis eſſet iſta ſalutatio. Et ait angelus ei. Ne timeas maria: inueniſti eñ gratiā apđ dñm. Ecce cōcipies in vtero et paries filiū ⁊ vocabis nomē eius ieſum Hic erit magnus et filius altiſſimi vocabitur. Et dabit illi dominus deus ſedem dauid patris eius et regnabit in domo iacob in eternum / et regni eius nō erit finis. Dixit autem maria ad angelum. Quomodo fiet iſtud quoniam virum nō cognoſco? Et reſpōdens angelus dixit ei. Spiritus ſāctus ſuperueniet ī te: ⁊ virtus altiſſimi obūbrabit tibi. Ideoqꝫ et qđ naſcetur ex te ſāctum:

vocabitur filius dei. Et ecce elizabeth cognata tua: & ipſa concepit filium in ſenectute ſua. Et hic menſis eſt ſextus illi que vocatur ſterilis: quia non erit impoſſibile apud deum omne verbum. Dixit autem maria. Ecce ancilla domini: fiat michi ſecūdū verbū tuū. Deo gratias.

¶ Mathei.ij.

Cum natus eſſet Jeſus ī bethleē iude ī diebus herodis regis; ecce magi ab oriente venerūt hieroſolymam/ dicentes. Ubi eſt qui nat⁹ eſt rex iudeorū? Uidim⁹ enim ſtellam eius in oriēte; et venimus cū muneribus adorare eū. Audiens autem herodes rex turbatus eſt: & omnis hieroſolyma cum illo. Et congregans omnes prīcipes ſacerdotum et ſcribas populi/ ſciſcitabatur ab eis vbi chriſtus naſceretur. At illi dixerūt ei In bethleē iude. Sic enim ſcriptum eſt per prophetam. Et tu bethleem terra iuda nequaquam minima es in principibus

ſhall be called the ſonne of god. And beholde thy coſyn. Elyſabeth ſhe hathe alſo conceaued a ſonne in her olde age. & this is her. vi. moneth thoughe/ſhe be called barayne for with god ſhall nothyng be vnpoſſible. And Mary ſayd: beholde the hāde mayden of the lorde: be it vnto me euen as thou haſt ſayd.

¶ Matthewe the ſecōde Chapitre

Whan Jeſus was borne in Bethleem (a towne of iury) in the thyme of Herode the kyng: beholde there cam wyſe men from the Eaſt to Jeruſalē ſayenge where is he that is borne kynge of the Jewys? We haue ſene hys ſtarre in the Eaſt/and are come to worſhyp hym. Whan herode the kyng had herde this he was troubled/& al Jeruſalē with hym/& he gathered all the chefe Preſtes & Scribes of the people: & demaūded of them where Chriſte ſhulde be borne: They ſayde vnto hym in Bethleē a towne of Jury: For thus it is wrytten by the ꝓphete. And thou Bethleē in the lande of Jurye arte nat the leſte ꝯcernynge the prynces of Juda. For out of the ſhall come a captayne whiche ſhall gouerne my people of Iſrael. Than Herode pryuely called the wyſe men ⁊ dylygētly enquyred of them the tyme of the ſtarre that appered: and ſent them to Bethleē ſayenge Go ⁊ ſerche ye dylygētly for the chylde: and whan ye haue founde hym: brynge me worde that I may come and worſhyppe hym alſo. Whan they herde the kyng they departed/and lo the ſtarre whiche they ſawe in the Eaſt went before them vntyll it came and ſtode ouer the place where the chylde was. Whā they ſawe the ſtarre they were merueylous gladde/⁊ went into the houſe and founde the chylde with Mary his Mother. And kneled downe ⁊ worſhypped hym/⁊ oppened theyr treaſours/⁊ offred vnto hym gyftes/Golde/Frankyncens/⁊ myrre And after they were warned of god ĩ a dreme that they ſhulde nat go agayne to Herode. They returned into theyr owne conutrey by a nother waye.

¶Marke.xvi.

iuda. ¶Ex te enim exiet dux q̄ regat pplm meū iſrael. ¶Tunc herodes clam vocatꝭ magis diligenter didicit ab eis tempꝰ ſtelle que apparuit eis. ¶Et mittēs eos in bethleem dixit. Ite et interrogate diligenter de puero: et cū inueneritis renunciate michi: vt ⁊ ego veniēs adorem eū. ¶Qui cū audiſſent regē: abierunt. ¶Et ecce ſtella quam viderant in oriente antecedebat eos: vſq; dū veniens ſtaret ſupra vbi erat puer. Uidētes autē ſtellā magi: gauiſi ſūt gaudio magno valde. ¶Et intrātes domū inuenerūt puerū cum maria matre eius. ¶Et ꝓcidētes adorauerūt eum. ¶Et apertis theſauris ſuis obtulerunt ei munera: aurū thus et myrrhā. ¶Et reſponſo accepto in ſomnis ne redirēt ad herodē per aliam viā reuerſi ſūt in regionem ſuam. Deo gratias.

¶Marci.xvi

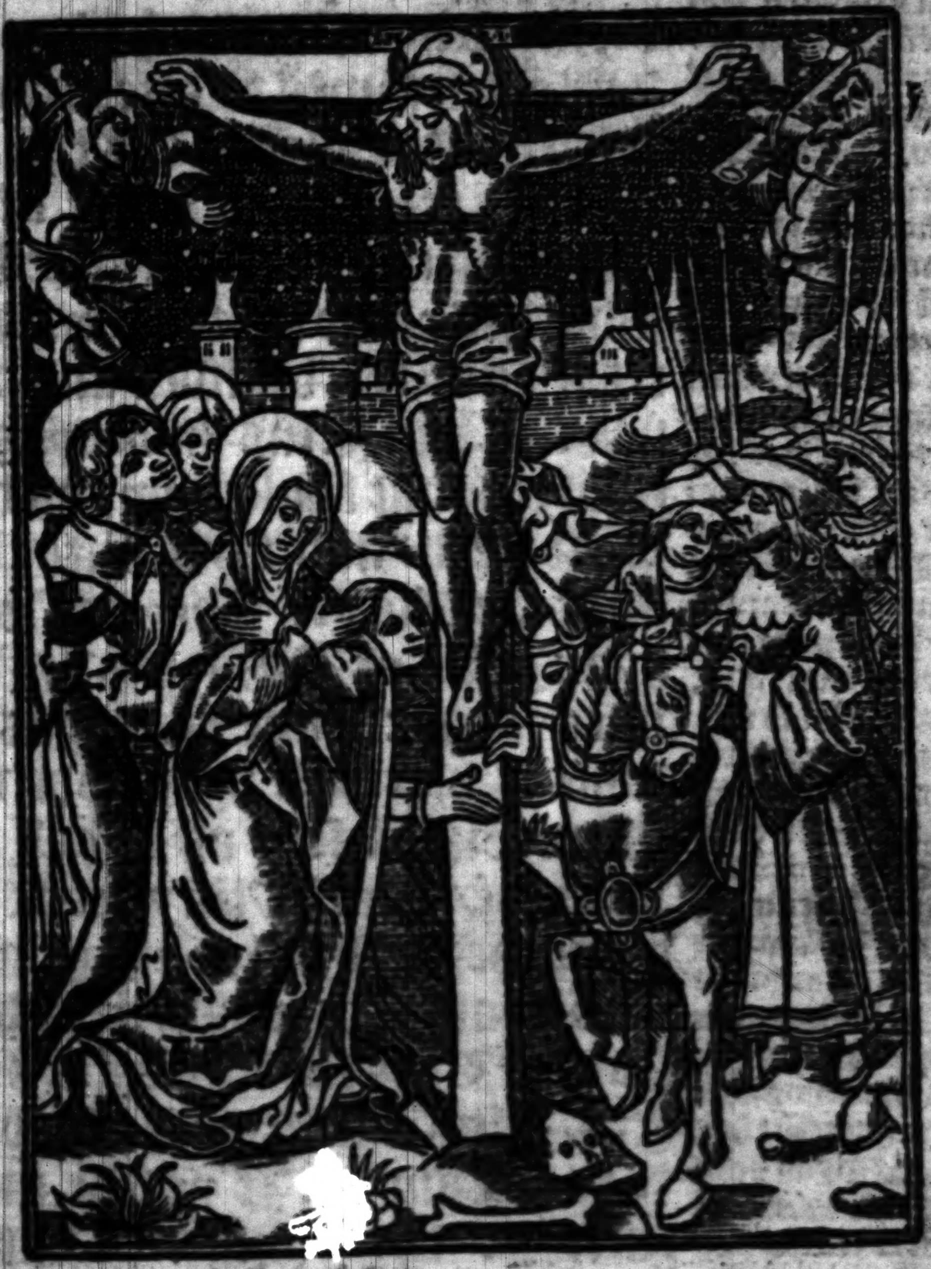
In illo tempore. Recumbentibus vndecim diſcipulis apparuit illis Ieſus: et exprobrauit incredulitatem illorum ⁊ duriciā cordis: quia his qui viderant eum reſurrexiſſe / non crediderant. Et dixit eis. Euntes in mūdum vniuerſum predicate euangelium oī creature. Qui crediderit et baptizatus fuerit: ſaluꝰ erit. Qui vero nō crediderit cōdēnabitur. Signa autē eos qui crediderit: hec ſequētur. In noīe meo demonia eiicient līguis loquētur nouis ſerpentes tollent. Et ſi mortiferū quid biberint non eis nocebit. Super egros manus imponēt: ⁊ bene habebunt. Et dominꝰ quidē Ieſus poſtq̄ locutus eſt eis: aſſumptus eſt in celū et ſedet a dextris dei. Illi autē profecti predicauerūt vbiq̄ domino cooperante et ſermonē confirmāte ſequentibus ſignis. Deo gratias.

After that he appered vnto the eleuyn as they ſate at meate / and caſt in theyr teth theyr vnbelefe / ⁊ hardenes of herte / bycauſe they beleuyd nat them whiche had ſene hym after hys reſurrectyon. And he ſayde vnto them: Go ye into all the worlde / ⁊ preche the goſpell to al creatures. He that beleued / and is baptyſed, ſhall be ſafe. But he yͭ beleueth nat, ſhalbe dampned. And theſe ſygnes ſhall folowe them that beleue. In my name they ſhall caſte out deuyls / ⁊ ſhall ſpeake with newe tonges / ⁊ ſhall kyll ſerpentes. And if they drynke any deadly thynge, it ſhall nat hurt thē. They ſhall laye theyr hādes on the ſycke / and they ſhall recouer. So than whan the lorde had ſpoken vnto them / he was receyued into heuen / and ſet downe on the ryght hāde of god. And they went forthe and preached euery where. And the lorde wrought wͭ them / and confyrmed the worde with myracles that folowed.

¶ Paſſio dñi nr̄i Ieſu chriſti ſcd̄m Iohānem

¶ The paſſyon wrytten by ſaynt Iohan Euāgelyſt.

¶ Jeſus was hangyd on the rode.



And for vs ſhed all hys blode.

Whan Jeſus had ſpoken theſe wordes, he went forth with his diſciples ouer the broke Cedron: where was a garden/into ẏ whiche he intred with his

Egreſſus eſt dñs ies⁹ cũ diſcipulis ſuis trans torrentẽ cedron vbi erat ortus in quem introiuit ipſe et diſcipuli eiꝰ. Sciebat aũt ⁊ iudas q̃ tradebat eũ locũ / qꝛ frequenter Jeſus conuenerat illuc cũ diſcipulis ſuis. Judas ergo cũ accepiſſet cohoꝛtẽ a pontificibꝰ et Phariſeis miniſtros: venit illuc cũ laternis ⁊ facibꝰ ⁊ armis. Jeſꝰ itaqꝫ ſciens oia q̃ ventura erant ſuper eum: pꝛoceſſit et dixit eis. Quẽ queritis? Reſponderunt ei Jeſum nazarenum. Dixit eis Jeſus Ego ſum. Stabat autem et Judas qui tradebat eum cum ipſis. Ut ergo dixit eis ieſꝰ ego ſum: abierunt retroꝛſum et ceciderunt in terram. Iterũ ergo iterrogauit eos. Quẽ queritis? Illi autem dixerunt. Jeſum nazarenũ. Reſpondit ieſus. Dixi vobis quia ego ſum. Si ergo me q̃ritis: ſinite hos abire. Ut impleretur ſermo quem dixit: quia quos dediſti michi nõ perdidi ex eis quenq̃. Simon ergo petrꝰ habens gladium eduxit eum: et percuſſit põtificis ſeruũ: et abſcidit auriculam eius dextrã

his diſcyples: Judas alſo whiche betrayed hym, knewe ỹ place / foꝛ Jeſꝰ often tymes reſoꝛted thyther with his diſciples Judas thã after ỹ he had receyued a bonde of men ⁊ mynyſters of the hye. Pꝛeſtes / ⁊ Phariſes came thyther with lanternes and fyerbꝛandes and weapons. Than Jeſus knowynge all thynges that ſhulde come on hym / went foꝛthe and ſayd vnto them. Whome ſeke ye? They anſwered hym: Jeſus of Nazareth. Jeſꝰ ſayd vnto them: I am he. Judas alſo whiche betrayed hym ſtode with them. But as ſone as he had ſayd vnto thẽ / I am he / they went backewardes and fell to the grounde And he axed them agayne: whome ſeke ye? They ſayd: Jeſus of Nazareth. Jeſus anſwered / ye ſayde vnto you / I am he. If ye ſeke me / let theſe go theyꝛ way. That the ſayenge myght be fulfylled which he ſpake: of them whiche thou gaueſt me / haue I nat loſt one. Symon Peter had a ſwearde / ⁊ dꝛewe it / and ſmote the hye pꝛeſtes ſeruaunt / ⁊ cut of his ryght ear. The ſeruauntes name was Malchus. Than ſayde Jeſus vnto Peter: put vp thy ſweard into yͤ ſheathe: ſhall I nat drinke of the cup whiche my father hathe gyuen me? Than the cōpany ⁊ the captayne/ ⁊ the mynyſters of the iewes toke Jeſus and bounde hym/ ⁊ led hym awaye to Anna fyrſt. For he was father lawe vnto cayphas/ whiche was the hye Preſte that ſame yere Cayphas was he that gaue counſell to yͤ Jewes/ that it was expedient yͭ one man ſhulde dye for the people. And Symō Peter folowed Jeſus and another diſcyple: that diſcyple was knowen of the hye preſte and wēt in with Jeſꝰ into the pallays of the hye preſte. But peter ſtode at the dore without. Than went out that other diſcyple whiche was knowen vnto the hye preſte/ and ſpake to the damſel that keape the dore/ and brought in Peter. Than ſayde the damſell yͭ kepte the dore/ vnto Peter: Arte nat thou one of this mannes diſcyples? He ſayde: I am nat The ſeruauntes and the mynyſters ſtode there/ ⁊ had made a fyre

Erat autem nomen ſeruo Malchus. Dixit ergo ieſus petro. Mitte gladium tuū ī vaginam. Calicē quē dedit michi pater non vis vt bibam illum? Cohors ergo ⁊ tribunus ⁊ miniſtri iudeorum comprehenderūt ieſum: et ligauerunt eum ⁊ adduxerūt eum ad annā primū. Erat enim ſocer cayphe qui erat pōtifex anni illiꝰ. Erat autem cayphas q̄ conſilium dederat iudeis: quia expedit vnū hoīem mori ꝑ populo. Sequebatur autē ieſū ſymon petrus et alius diſcipulus. Diſcipulꝰ aūt ille erat notꝰ pontifici: et introiuit cum ieſu in atrium pontificis. Petrus autem ſtabat ad hoſtium foris. Exiuit ergo diſcipulꝰ alius qui erat notꝰ pōtifici et dixit hoſtiarie et introduxit petrum. Dixit autem petro ancilla hoſtiaria. Numquid ⁊ tu ex diſcipulis es hominis iſtius? Negauit ille et dixit Nō ſum. Stabant autem ſerui ⁊ miniſtri ad pru nas/qꝛ frig⁹ erat ⁊ calefaciebãt ſe. Erat autem petrus ſtãs ⁊ calefaciẽs ſe Põtifex ergo interrogauit ieſum de diſcipulis ſuis ⁊ de doctrina eius Reſpondit ieſ⁹. Ego palã locut⁹ ſum mundo. Ego ſemper docui in ſynagoga et ĩ templo quo omnes iudei conueniũt: ⁊ ĩ occulto/locutus ſũ nichil. Quid me interrogas? Interroga eos qui audierunt quid locutus ſum ipſis. Ecce hi ſciunt que dixerim ego. Hec autem cum dixiſſet: vnus aſſiſtẽs miniſtrorũ dedit alapam ieſu: dicens. Sic reſpondes pontifici? Reſpõdit ieſ⁹. Si male locutus ſũ teſtimonium perhibe de malo? Si autẽ bene quid me cedis? Et miſit eũ annas ligatum ad caypham pontificẽ. Erat aũt ſymon petr⁹ ſtans et calefaciens ſe. Dixerũt ergo ei Nunqd et tu ex diſcipulis ei⁹ es? Negauit ille / ⁊ dixit. Nõ ſum. Dixit ei vn⁹ ex ſeruis põtificis: cognat⁹ eius cui⁹ abſcidit petr⁹ auriculam.

a fyre of coles, for it was colde: and they warmed them ſelues. Peter alſo ſtode amonge them and warmed hym ſelfe. The hye p̄ſtes axed Jeſus of hys diſcyples and of hys doctryne. Jeſus anſwered hym: I ſpake openly in yͤ worlde. I euer taught in yͤ Synagoge and in the temple, whyther all the Jewes reſorted/and in ſecrete haue I ſayde nothynge: why axeſt thou me? Axe thẽ whiche herde me/what I ſayd vnto them. Beholde they can tell what I ſayd. Whan he had thus ſpoken, one of the mynyſters whiche ſtode by/ſmote Jeſus on the face, ſayeng: anſwereſt thou the hye preſte ſo? Jeſus anſwered hym. If I haue euyll ſpoken/beare witnes of the euyll? If I haue wel ſpoken/ why ſmyteſt thou me? And Annas ſent hym bounde vnto Cayphas the hye preſte. Symon Peter ſtode and warmed hym ſelfe. And they ſayd vnto hym: arte nat thou alſo one of his diſcyples? He denyed it, and ſayd/I am nat. One of the ſeruauntes of the hye preſte (hys coſyn whoſe ear Peter ſmote of) ſayd vnto hym, dyd nat I ſe the in the garden with hym? Peter denyed it agayne: and immedyatly the cocke crewe. Than let they Jeſus from Cayphas into the hal of iudgement. It was in yͤ mornyng/ and they them ſelues went nat into the iudgement hall, leſte they ſhulde be defylet/ but that they myght eate the Paſchal Lambe.

Pylate than went out vnto them and ſayd: what accuſacyon bryng you agaynſte thys man? They anſwered and ſayde vnto hym. If he were nat an euyll doer, we wolde nat haue delyuered hym vnto the. Than ſayde Pylate vnto thē, take ye hym/ and iudge hym after your owne lawe. Than the iewes ſayd vnto hym. It is nat lawfull for vs to put any man to death. That the wordes of Jeſus myght be fulfylled, whiche he ſpake/ ſignyfyenge what deathe he ſhulde dye. Than Pylate entred into the iudgement hall agayne/ and called Jeſus/ and ſayd vnto hym: arte thou the kyng of yͤ iewes? Jeſus anſwered: ſayſt thou that of thy ſelfe/ or dyd other

tell

Nonne ego te vidi in orto cum illo? Iterum ergo negauit Petrus: et ſtatim gallus cantauit. Adducunt ergo Ieſum a caypha in pretorium. Erat autē mane et ipſi non introierūt in pretorium vt non contaminarētur/ ſed manducarent paſcha. Exiuit ergo Pylatus ad eos foras et dixit. Quam accuſationem affertis aduerſus hominem hunc? Reſponderunt et dixerunt ei. Si non eſſet hic malefactor non tibi tradidiſſemus eum. Dixit ergo eis pylatus. Accipite eum vos: ⁊ ſcd̄m legē veſtram iudicate eum. Dixerūt ergo ei iudei. Nobis nō licet interficere quemquā. Vt ſermo ieſu impleretur quem dixit: ſignificans qua morte eſſet moriturus. Introiuit ergo iterum in pretorium pylatꝰ: ⁊ vocauit ieſum/ et dixit ei. Tu es rex iudeorum. Reſpondit Ieſus. A temetipſo hoc dicis: an alij tibi dixerunt de me? Dixit ei pylat⁹. Nunquid ego iudeus ſum? Gens tua ⁊ pōtifices: tradiderunt te michi. Quid feciſti? Reſpondit Jeſus Regnū meū nō eſt de hoc mundo. Si ex hoc mūdo eſſet regnum meū: miniſtri mei vtiqꝫ decertarent vt non traderer iudeis. Nunc autem regnum meū non eſt hinc. Dixit itaque ei pylat⁹. Ergo rex es tu. Reſpondit Jeſus. Tu dicis: qꝫ rex ſum ego. Ego in hoc nat⁹ ſum et ad hoc veni in mundum vt teſtimonium perhibeam veritati. Omnis enim qui eſt ex veritate: audit vocem meam. Dixit ei pylatus. Quid eſt veritas? Et cum hoc dixiſſet iterum exiuit ad Judeos: et dixit eis. Ego nullam inuenio in eo cauſam. Eſt autem conſuetudo vobis vt vnum dimittam vobis in paſcha. Uultis ergo dimittam vobis regē iudeoꝝ? Clamauerūt rurſū oēs dicētes. Nō hunc ſed barrabā. Erat aūt barrabas latro. Tunc ergo appꝛehendit Pylatus

tell it the of me? Pylate anſwered:
Am I a Jewe? Thyn owne nacyō
and hye pꝛeſtes haue delyuered th
vnto me. What haſte thou done?
Jeſus anſwered: my kyngdome i
nat of this woꝛlde. If my kyngdo
me were of this woꝛlde, thā wolde
my minyſters ſurely fyght/that I
ſhulde nat be delyuered to yͤ iewe
but nowe is my kyngdome nat frō
hence. Pylate ſayd vnto hym: Arte
thou a kynge than? Jeſus anſwe
red. Thou ſayeſt that I am a kyng
For this cauſe was I boꝛne/and
foꝛ this cauſe came I into yͤ woꝛl
that I ſhulde beare witnes vnto
the truthe. And all that are of th
truthe, heare my voyce. Pylat
ſayde vnto hym: what thynge i
truthe? And whan he had ſayd yͤ/
he wēt out agayne vn to the iewe
and ſayde vnto them: I fynde i
hym no cauſe at al. ye haue a cuſto
me/that I ſhulde delyuer you on
louſe at Eaſter. Wyll ye yͤ I louſ
vnto you yͤ kyngdome of the iewe
Thā cryed thei all agayne ſayeng
Nat hym but Barrabas yͤ Bar
rabas was a robber. Than pylat

toke Jeſus ⁊ ſcourged him. And ẏ ſoudyers woũde a crowne of thoꝛnes ⁊ put it on his heade. And they dyd on him a purple garmēt ⁊ ſayd Hayle kyng of the iewes, and they ſmote him on ẏ face. Pylate went foꝛth agayne/⁊ ſayd vnto them: behold I bꝛyng him foꝛth to you/ẏ ye may knowe, ẏ I fynde no faute in hym. Thā came Jeſus foꝛth wearyng a crowne of thoꝛne ⁊ a robe of purple. And Pylate ſayd vnto them: beholde the man. Whā ẏ hye p̄ſtes ⁊ mynyſters ſawe hym/they cryed ſayēg: crucifye hym/crucifye hym. Pylate ſayd vnto thē. Take ye hym ⁊ crucifye hym: foꝛ I fynde no cauſe in hym. The iewes āſwered hym We haue a lawe, ⁊ by our lawe he ought to dye, bycauſe he made hym ſelfe the ſonne of God. Whan Pylate herde ẏ ſayeng/he was the moꝛe afrayde, and went agayne into ẏ iudgemēt hal/and ſayde vnto Jeſus: whēce art thou? But Jeſ⁹ gaue hym none anſwere Than ſayde Pylate vnto hym. Speakeſt ẏ nat vnto me? knoweſt thou nat ẏ I haue power to cruci-

ieſum et flagellauit. Et milites plectentes coꝛonam de ſpinis impoſuerunt capiti ei⁹: ⁊ veſte purpurea circumdederunt eum. Et veniebant ad eum et dicebāt. Aue rex iudeoꝝ. Et dabant ei alapas. Exiuit iterum Pylatus foꝛas: ⁊ dixit Ecce adduco vobis eū foꝛas vt cognoſcatis qꝛ nullam inuenio in eo cauſam. Exiuit ergo ieſ⁹ poꝛtās coꝛonā ſpineā et purpureū veſtimentum. Et dixit eis Pylatus. Ecce homo. Cum ergo audiſſēt eum pōtifices et miniſtri: clamabāt dicētes. Crucifige crucifige eū. Dixit eis pylat⁹. Accipite eū vos ⁊ crucifigite. Ego eī nō īuenio ī eo cauſā. Rñderunt iudei. Nos legē habem⁹ ⁊ ſecūdū legē debet moꝛi quia filiū dei ſe fecit. Cum ergo audiſſet pylat⁹ hūc ſermonē magis timuit Et ingreſſus eſt pꝛetoriū iterū et dixit ad ieſum. Unde es tu? Jeſ⁹ autem reſponſum nō dedit ei. Dixit ergo ei pylatus. Michi nō loqueris? Neſcis qꝛ poteſtatem habeo crucifigere te / ⁊ ptātē habeo dimittere te? Reſpondit ieſus. Non haberes ptātem aduerſū me vllā niſi tibi datū eēt deſuper. Propterea qui me tradidit tibi/maius pctm̄ habet. Et exinde q̄rebat pylatus dimittere eum Iudei aūt clamabāt dicētes. Si hunc dimittis non es amicus ceſaris Ois enim q̄ ſe regē facit contradicit ceſari. Pylatus ergo cum audiſſet hos ſermões adduxit ieſū foras: ⁊ ſedit pro tribunali in loco qui dicitur licoſtratos hebraice autē gabatha. Erat aūt paraſceue paſche hora quaſi ſexta. Et dixit iudeis. Ecce rex veſter. Illi aūt clamabāt Tolle tolle crucifige eū. Dixit eis pylatus. Regē veſtrum crucifigam? Reſponderūt pontifices. Nō habemus regē niſi ceſarē. Tunc ergo tradidit eis illum vt crucifigeretur. Suſceperunt autem ieſum ⁊ adduxerunt eum et baiulans ſibi crucem exi

fye the/and haue powoir to louſe the? Jeſus anſwered. Thou couldeſt haue no powoir at all agaynſt me/except it were gyuen the from aboue. Therfore he that delyuered me vnto the/is more in ſynne. And from thence forthe ſought Pylate meanes to louſe hym: but ẏ iewes cryed, ſayeng: if thou let hym go/thou arte nat Ceſars frende. For who ſo euer maketh hym ſelfe a kynge/is agaynſte Ceſar. When Pylate herde ẏ ſayeng/he brought Jeſus forthe/⁊ ſat downe to gyue ſentēce/in a place called the pauement: but in the Hebrewe tonge Gabbatha. It was the Saboth euen whiche falleth in the Eaſter feaſt/and about the ſyxte houre. And he ſayd vnto the Jewes: Beholde your kynge: They cryed away with hym, away with hym/crucifye hym. Pylate ſayde vnto them. Shall J crucify your kyng? The hye preſtes āſwered: we haue no kynge but Ceſar Than delyuered he hym vnto them to be crucifyed. And they toke Jeſus and led hym away. And he bore his croſſe/

and went forth in to a place called the place of deade mennes ſculles, (whiche is named in Hebrewe, Golgotha) where they crucifyed hym. And with hym two other: on eyther ſyde wone, and Jeſus in the myddes. Pylate wrote his tytle, & put it on the croſſe. The wrytynge was, Jeſus of Nazareth/kynge of yͤ Jewes. This tytle redde many of the Jewes. For yͤ place where Jeſus was crucifyed/was nygh to the cyte. And it was wrytten in Hebrewe, Greke & Latyn. Than ſayde the hye preſtes of the Jewes to Pylate, wryte nat/kynge of the Jewes: but that he ſayde / I am kynge of the Jewes. Pylate anſwered: what I haue wrytten / yͤ haue I wrytten. Than the ſoudyers whan they had crucifyed Jeſus/toke his garmentes and made iiij. partes/to euery ſoudyer a parte and alſo hys cote. The cote was without ſeame / wroughte open thorowe out. And they ſayd one to another. Let vs nat deuyde it: but caſt lottes who ſhall haue it. That the ſcripture myghte be fulfylled,

uit i eum (qui dicitur caluarie) locum: Hebraice aūt. Golgotha: vbi eum crucifixerunt Et cum eo alios duos hinc et hinc: medium autem ieſum Scripſit autem ꝫ titulū pylat⁹ et poſuit ſuper crucem Erat autem ſcriptum Jeſus Nazarenus rex iudeorum. Hunc ergo titulum multi legerūt iudeorum: quia prope ciuitatē erat locus vb crucifixus eſt Jeſus. Erat enim ſcriptū hebraice/grece/ꝫ latine. Dicebant ergo pilato pontifices iudeorum. Noli ſcribere rex iudeorū: ſed qꝛ ipſe dixit: rex ſum iudeorū. Reſpondit. Pylatus. Quod ſcripſi ſcripſi. Milites ergo cum crucifixiſſent eum: acceperunt veſtimenta eius: et fecerūt quatuor partes / vnicuique militi partem et tunicam. Erat autem tunica inconſutilis deſup contexta ꝑ totū. Dixerūt ergo adinuicem. Non ſcindam⁹ eā: ſed ſortiamur de illa cui⁹ ſit Vt ſcriptura impleret dicens. Partiti ſunt veſtimẽta mea ſibi ꝫ i veſtẽ meã miſerũt ſortẽ. Et milites quidẽ hec fecerunt. Stabant autẽ iuxta crucẽ ieſu mater eius ꝫ ſoror matris eiꝰ maria cleophe / et maria magdalene. Cũ vidiſſet ergo ieſꝰ matrẽ ꝫ diſcipulũ ſtantẽ quẽ diligebat dixit matri ſue. Mulier ecce filius tuus. Deinde dixit diſcipulo. Ecce mr̃ tua. Et ex illa hora accepit eã diſcipulus in ſuam Poſtea ſciens ieſus qꝫ omnia conſũmata ſũt vt cõſũmaretur ſcriptura dixit. Sitio. Vas ergo poſitum erat aceto plenum / illi autẽ ſpõgiã plenã aceto yſopo circũponentes obtulerunt ori eius. Cum ergo accepiſſet ieſus acetum dixit. Conſummatum eſt. Et inclinato capite tradidit ſpiritum. (✠) Iudei ergo quoniã paraſceue erat vt non remanerent in cruce corpora ſabbato

whiche ſayeth: They parted my rayment among them/and on my cote dyd caſte lottes. And the ſouldyers dyd ſuche thynges in dede. There ſtode by the croſſe of Jeſus/ hys mother, & hys mothers ſyſter, Marie the wyfe of Cleophas, and Mary Magdalene. Whan Jeſus ſawe hys mother/and the diſcyple ſtandyng whome he loued/he ſayd vnto hys mother: women beholde thy ſonne. Than ſayd he to the diſcyple: beholde thy mother. And frõ that houre the diſcyple toke her for hys owne. After that whan Jeſus perceyued that all thynges weare performed: ẏ the ſcripture myghte be fulfylled, he ſayde I thyrſte. There ſtode a veſſell full of vyneger by. And they fylled a ſponge with vyneger/& wounde it a boute with yſope, & put it to his mouthe Aſſone as Jeſus had receyued of the vyneger/he ſayde: It is fynyſſhed/and bowed hys heade, and gaue vp ẏ goſte. Te Jewes than bycauſe it was the ſaboth euen/ that ẏ bodyes ſhulde nat remayne vpon the croſſe on the ſaboth day, (for that ſaboth day was an hye day) beſought Pylate that theyr legges myght be broken, and that they myght be taken downe. Thã came the ſoudyers and brake the legges of the fyrſt/and of the other which was crucifyed with Jeſus But whan they came to Jeſus, ⁊ ſawe that he was deade alredy, they brake nat his legges: but one of the ſoudyers with a ſpeare/ thruſte hym into the ſyde/⁊ forth with came there out blode ⁊ water. And he that ſawe it, bare recorde/and hys recorde is trewe. And he knoweth that he ſaythe trewe, that ye myght beleue alſo. Theſe thynges where done that ẏ ſcrypture ſhulde be fulfylled: ye ſhal nat breke a bone of hym. And agayne, another ſcripture ſayth. They ſhall loke on hym/whome they pearſed. After that, Joſeph of Aramathia (whiche was a diſciple of Jeſus: but ſecretly for feare of the Jewes) beſought Pylate that he myght take downe ẏ body of Jeſus. And Pylate gaue hym lycence. And there came alſo Ni-

(erat enĩ magnus dies ille ſabbati) rogauerũt pilatũ vt frangerẽtur eorum crura ⁊ tollerẽtur. Venerũt ergo milites ⁊ primi quidẽ fregerũt eiꝰ crura et alterius qui crucifixus eſt cum eo. At ieſũ aũt cũ veniſſẽt vt viderũt eũ iam mortuum non fregerunt eius crura: ſed vnus militum lancea latus eius aperuit: et cõtinuo exiuit ſãguis et aqua. Et q̄ vidit teſtimonium perhibuit: et verum eſt teſtimonium eius. Et ille ſcit q; vera dicit vt et vos credatis. Facta ſũt enĩ hec: vt ſcriptura impleretur. Os non comminuetis ex eo. Et iterum alia ſcriptura dicit Videbũt in quem tranſfixerunt. Poſt hec autem rogauit pilatum ioſeph ab arimathia (eo q̄ eſſet diſcipulus ieſu: occultus autem propter metum iudeorum) vt tolleret corpꝰ ieſu. Et ꝑmiſit pylatꝰ Venit ergo: ⁊ tulit corpꝰ ieſu. Venit aũt ⁊ ni codemus qui venerat ad ieſu nocte primum ferens mixturam myrrhe & aloes quaſi libras centum. Acceperūt autem corpus ieſu: et ligauerūt eum lintheis cum aromatibus ſicut mos iudeis eſt ſepelire Erat autē in loco vbi crucifixus eſt ortus: et in orto monumentum nouum: in quo nondum quiſquam poſitꝰ fuerat. Ibi ergo propter paraſceuem iudeorum (quia iuxta erat monumentum) poſuerūt ieſum. Deo gratias.

℣. Qui paſſus es pro nobis. ℟. Dn̄e miſerere nobis. Oremus.

Deꝰ q̄ manꝰ tuas et pedes tuos et totum corpus tuum ꝓ nobis peccatoribus in ligno crucis poſuiſti: et coronam ſpineam a iudeis in deſpectu ſacratiſſimi nominis tui ſuper caput tuū impoſitā ſuſtinuiſti: & quinq; vulnera pro nobis peccatoribus in ligno crucis paſſus fuiſti: da nobis hodie et quotidie vſum penitentie / abſtinentie/ patientie/ humilitatis/ caſtitatis lumen ſenſuum & intellectum/ et puram con-

codemus which at the begynnyng came to Jeſus by nyght/ & brought of myrre and aloes myngled together aboute an hundred pounde wayght. Than toke they the body of Jeſu and wounde it in lynen clothes with the odoures: as the maner of the Jewes is to bury. And in the place where Jeſus was crucifyed / was a garden/ and in the garden a newe ſepulchre/ wherin was neuer man layde. There layde they Jeſus, bycauſe of the Jewes ſaboth euyn/ for the ſepulchre was nye at hande.

Uer. Thou that ſuffredyſt for vs.

Anſw. Lorde haue mercy on vs.

O Lorde which haſt diſplayed thyne handes and fete and all thy body on a croſſe for our ſynnes, & ſuffredyſt the iewes to ſet a crowne of thorne on thyne hede in deſpyte of thy mooſt holy name. And for vs ſynners, dydeſt ſuffer fyue greuous woūdes/ gyue vs this day & euer the vſe of lyght ſence and vnderſtandynge of penaunce, abſtinence, pacyence, humilyte and chaſtyte, & a pure conſcience ſcyence euermore. By the Jeſu Chriſt ſauyour of the worlde. Whiche lyueſt and raygneſt with ẏ father, & the holy ghoſte, god. worlde without ende.

O lorde for thy great mercy and grace.
Helpe thy people that ſo fayne wolde haue.
Thy holy goſpell preached in euery place
And that thy paſtors thy floke maye ſaue
From the daunger of the eternall fyre
For whiche all chryſten people the praye and deſyre.
So be it.

¶ The Pater noſter.

¶ The fyrſt peticyon.

O Father ĩ heuen, halowed be thy name amonge men in erth/as it is amonge aungels in heuen.

¶ The ſeconde peticyon.

O father let thy kyndome come, & reygne amonge vs men in erth, as thou reygneſt amonge thy aungels in heuen.

ſciētiam vſqꝫ in finem. Per te ieſu chriſte ſaluator mundi. Qui cū patre et ſpiritu ſancto viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

¶ Populo tuo (dn̄e) qui ſacroſācti euāgelij tui predicationem vbiqꝫ tam ardentibus votis affectāt/pro immēſa clementia & bonitate tua ſubueni: vt & paſtores tui gregem tuū ab eterni ignis periculo ſeruēt immunem id quod omnis populus chriſtianus a te iterū petunt et efflagitant. Amen.

¶ Oratio dominica.
¶ Prima peticio.

Pater noſter q̄ es in celis ſanctificetur nomen tuum.

¶ Secunda peticio.
Adueniat regnum tuum.

¶ Tercia peticio.
Fiat voluntas tua ſicut in celo et in terra.

¶ The thyrde peticyon.

O father, thy wyll be fulfylled/ that is to ſaye, make vs to fulfyll thy wyll here in erthe/as thy aungels do in heuen.

¶ Quarta peticio.
Panem noſtrū quotidianū da nobis hodie

¶ The fourthe peticyon.

O father gyue vs our dayly ſuſtynaunce alwaye, and helpe vs/as we gyue and helpe them that haue nede of vs.

¶ Quinta peticio.
Et dimitte nobis debita noſtra ſicut ⁊ nos dimittimus debitoribus noſtris.

¶ The fyfthe peticyon.

O father, forgyue vs our ſynnes done to the, as we do forgyue them that treſpas agaynſt vs.

¶ Sexta peticio.
Et ne nos inducas in temptationem.

¶ The ſyxte peticyon.

O father, let vs nat be ouercome with temptacyon.

¶ Septima peticio.
Sed libera nos a malo. Amen.

¶ The ſeuenth peticyno.

But (o father) delyuer vs from all euylles. So be it.

¶ Salutatio Angelica.
Aue maria gracia plena dominus tecum: benedicta tu in mulierib᷒ ⁊ benedictus fructus ventris tui. Jeſus Chriſtus. Amen.

¶ The ſalutacyon of the aungell Gabriell.

Hayle Mary full of grace, our lorde is with the. Bleſſyd be thou amōge woman/and bleſſyd be the fruyte of thy wombe Jeſus Chryſt. So be it.

¶ Duodecim articuli fidei.

¶ The .xij. articles of the faythe.

¶The fyrſt artycle.

I Beleue in god, ẏ father almyghty maker of heuen and earthe.

¶The .ij. artycle

And in Jeſu Chryſt hys onely ſonne our Lorde.

¶The thyrde artycle.

Whiche was conceyued by the holy ghoſte, and borne of the virgyn Mary.

¶The fourthe artycle.

Which ſuffred deathe vnder Pons Pylate/and was crucifyed/deade, and buryed.

¶The .v. artycle.

Whiche deſcēdyd to hell/the thyrde day.roſe from death to lyfe.

¶The .vj. artycle.

Whiche aſcendyd into heuen/and ſytteth at the ryght hāde of god, the father almyghtye,

¶The .vij. artycle.

And from thens, ſhall come for to iudge bothe the quycke and the deade.

¶The .viij. artycle.

¶Primus articulus

Credo in deū patrem omnipotētem creatorem celi et terre.

¶Secūdus articulꝰ.

Et in ieſum chriſtum filium eius vnicum dominum noſtrum.

¶Tertius articulus

Qui conceptus eſt de ſpiritu ſancto natꝰ ex Maria virgine.

Quartꝰ articulus.

Paſſus ſub pōcio pylato/Crucifixus mortuus et ſepultus.

Quintus articulꝰ.

Deſcendit ad iferna tertia die reſurrexit a mortuis.

Sextus articulus.

Aſcendit ad celos ſedet ad dexterā dei patris omnipotentis.

Septimꝰ articulꝰ.

Inde venturus iudicare viuos et mortuos.

Octauus articulus

Credo in ſpiritū ſanctum.
Nonus articulus.
Sanctam eccleſiam catholicam / ſanctoꝛum communionem.

Decimus articulus.
Remiſſionem peccatoꝛum.

Carnis reſurrectionem.
Duodecim⁹ articul⁹.
Et vitā eternā. Amē.

¶ Decem pꝛecepta Deuteronomij.v.

i. Non habebis deos alienos ī cōſpectu tuo

ij Non vſurpabis nomē dn̄i dei tui fruſtra.

iij. Obſerua diem ſabbati.
iiij. Honoꝛa patrem tuum et matrem.
v. Non occides.
vi. Non mechaberis
vij Furtum non facies.
viij Non loqueris cōtra pꝛoximum tuum falſum teſtimonium.
ix. Non concupiſces vxoꝛem pꝛoximi tui.

x. Non concupiſces rem pꝛoximi tui.

¶ Decem pꝛecepta.

I beleue in the holy ghoſte.

¶ The.ix.artycle.

The holy churche catholike/the communyon of ſayntes.

¶ The.x.artycle.

The remyſſyon of ſynnes.

¶ The.xj.artycle.

The reſurrectyon of the fleſſhe.

¶ The.xij.artycle.

And the lyfe euerlaſtynge.

So be it

¶ The.x.commaundementes.

Deuteronomij.v.cap̄.

i Thou ſhalt nat haue ſtraung goddes in my ſyght.
ij Thou ſhalte nat vſurpe the name of thy god in vayne.
iij Obſerue the Saboth daye.
iiij Honour thy father ⁊ mother.
v Thou ſhalt nat kylle.
vi Thou ſhalt nat do adultery.
vij Thou ſhalt nat do thefte.
viij Thou ſhalt nat ſpeake falſe wytnes agaynſte thy neyghbour.
ix Thou ſhalte nat deſyꝛe the wyfe of thy neyghbour.
x Thou ſhalte nat deſyꝛe the good of thy ueyghboure,

¶ The.x.cōmaūdemētes in metr.

ONe God onely thou
ſhalte loue, And wor‑
ſhyp perfytely
God i vayne ỹ ſhalt
nat ſwere Nor by ỹ he made truely
The ſondayes thou ſhalt kepe
in ſeruynge god deuoutly.
Father & mother thou ſhalte
honour, And ſhalte lyue longely
Manſleer thou ſhalte nat be,
in dede ne wyllyngly.
Lecherous, thou ſhalt nat be
of thy body/nor conſentyngly.
No mannes goodes, thou ſhalte
nat ſtele, nor withholde falſely.
Falſe wytneſſe thou ſhalt nat
beare/in any wyſe lyengly.
The workes of the fleſhe deſy
re nat, but in maryage onely.
The goodes of other, coueyte
nat to haue vniuſtly.

Unum crede deū, ne iures vana per ipſum

Sabbata ſanctifices: habeas in honore parentes.

Non ſis occiſor/fur mechus/teſtis iniqu⁹

Alteri⁹ nuptam: nec rem cupias alienam.

¶ A lytle metre conteynynge
the duety of a chryſten
man.

¶ Iambicum carmē quid deceat chriſtianū perſtringens.

TO beleue that Chryſt/hath
for vs meryted.
To be the chyldren and heyres/
of hys father ſanctifyed.

Credere meruiſſe xpm/vt eterni patris.
Heredes ſim⁹ et gens ſancta/et filij.

God

Deo et animo ſeruire liberaliter.

Crucem ſuam ferre: & parere Regibus.

Prodeſſe cunctis: & nocere nemini.

Hec religionis Chriſtiane ſumma eſt.

¶ Inuocatio ſancte Trinitatis mane (cũ exurrectus fueris) dicenda.

Auxiliatrix ſis michi Trinitas ſancta. Deꝰ in noie tuo leuabo manus meas. Crux triũphalis paſſionis dñi noſtri ieſu chriſti Ieſus nazarenꝰ rex iudeorum: fili dei miſerere mei. In noie patris/ & filii/ & ſpiritꝰ ſancti. Amẽ. Per ſignũ ſancte crucis de inimicis noſtris libera nos deus noſter. Piĩſſime deꝰ et clemẽtiſſime pr̃ laudes & grãs ago tibi

God onely to ſerue, without faynyng alway.
Hys croſſe for to beare/ & prynces to obey
Doynge good to all, and harme to no man
This is the ſumme, of ẏ faythe Chriſtyan.

¶ An Inuocacyon vnto the holy Trinyte, to be ſayde in the mornynge, whan thou ſhalt ryſe vp

Holy Trinyte be helpyng vnto me. O god i thy name, I ſhal lyft vp myne hãdes. The triũphante croſſe of the paſſyon of our lorde Ieſu Chriſt. Ieſus of Nazareth kynge of ẏ Iewes. Son of god, haue mercye on me. In the name of the father/the ſon/ and the holy ghoſt. So be it. By the ſygne of the holy croſſe/from our enemyes delyuer vs lorde god. Mooſt holy god and mercyfull father lorde Ieſu chryſt almyghchy euerlaſtyng god/ I gyue laudes and tankes vnto the,

whiche

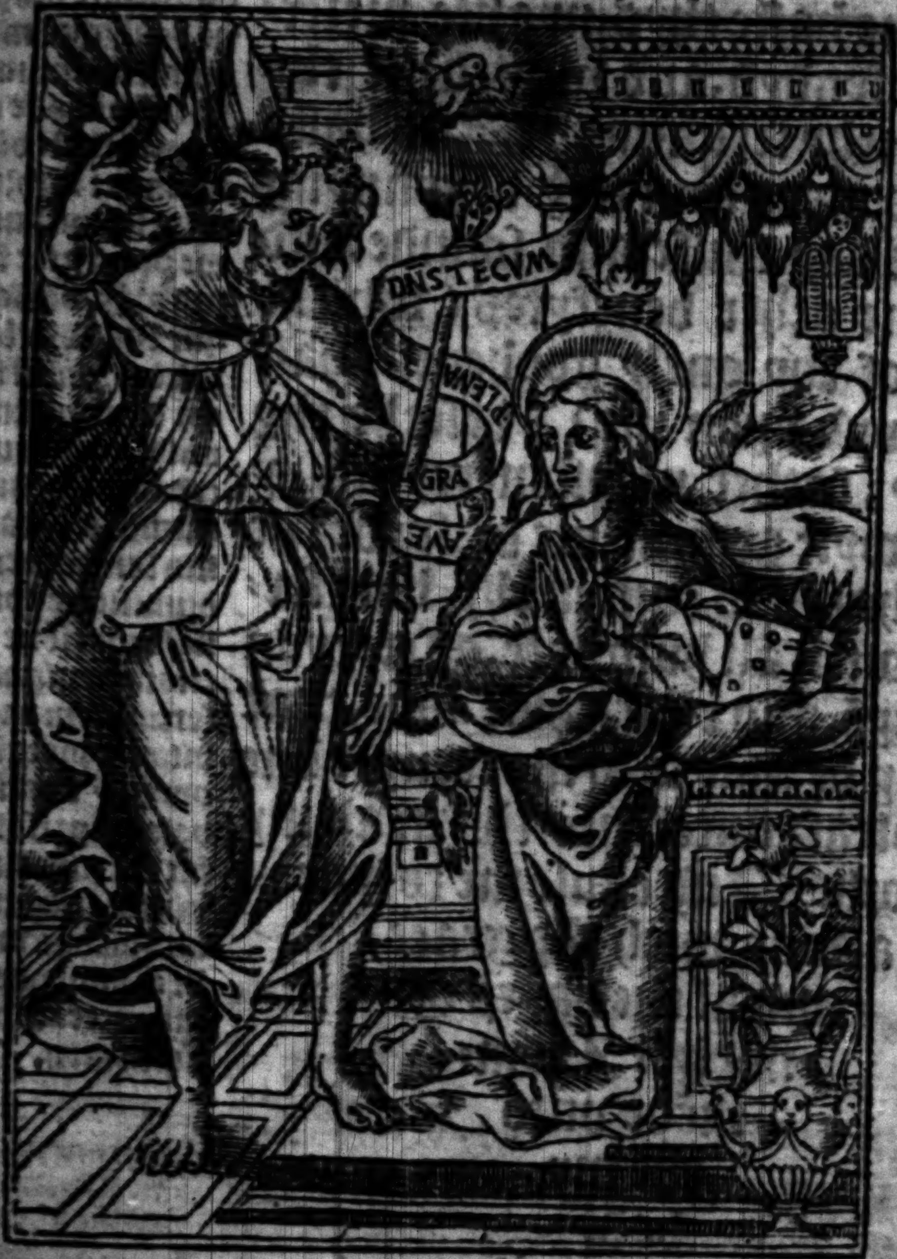
whyche haſte thys nyghte preſeruyd, defendyd, and viſyted me thy unworthy ſeruaunt N. And haſte cauſyd me to com to ẏ begynnyng of this day ſaufe and ſounde, and for tyne other benefytes (whiche thou of thy onely goodenes haſt beſtowyd vpon me) I beſeche thy mercy, father mooſt mercyfull / ẏ thou wylt graunt me to ſpede the day that is to cum in thy holy ſeruice/with all humilyte, diſcrecyon deuocyō, and charitable loue, that I may be able to do my ſeruyce due and pleaſaunte vnto the/in all my workes. And cauſe me to lyue alway with thy grace, and al the dayes of my lyfe I commēde vnto the my body and my ſoule So be it.

✠

Dn̄e chriſte omp̄s eterne deus qui me indignum famulum tuum N in hac nocte cuſtodiſti pꝛotexiſti viſitaſti/ ſanum et incolumē ad pꝛincipium huius diei me peruenire feciſti: & pꝛo aliis bñficiis tuis qui tua ſola bonitate michi cōtuliſti: depꝛecoꝛ clementiam tuam miſericoꝛs deus vt cōcedas michi diem virtutum ſic peragere in tuo ſancto ſeruitio cū humilitate / diſcretione/deuotione et dilectione benigna. vt tibi ſeruitutem meam debitam & placabilem in omnib⁹ operib⁹ meis valeam perſoluere: et fac me cum tua gratia viuere ſemper & omnibus diebus vite mee tibi commendo coꝛpus meum et animam meam. Amen.

¶ Here after foloweth the matyns.

¶ Here Gabriell maketh Annunciacyon



Of Chryſtes Incarnacyon.

Domine labia mea aperies.

O Lorde open thou my lyppes.

Et os meū annunciabit laudem tuam.

And then ſhall my mouth ſhewe forthe thy prayſe.

Deus in adiutorium meum intende.

O god bēde thy ſelfe ī to my help

orde haſte the to helpe me.

lory be to the father,to ẏ ſonne and to the holy ghoſte.

s it was in the begynnynge:as it is nowe/and euer ſhalbe.Amen. Prayſe ye the lorde. ¶Betwene Septuageſima(which begynneth the.iiij.ſaterday before clene lente) and Eaſter/for Prayſe ye the lorde ye muſte ſay. Laude be to the kyng of eternall glorye. The Inuitatorye. Hayle marye full of grace/ the lorde is with the.Hayle marye.

¶The.xciiij.pſalme.

COme ⁊ let vs ioyfully gyue thankes vnto the lorde: let vs reioyſe in god our ſauyoure/let vs approche in to his preſẽs with prayſe and thankes geuynge/and ſynge we vnto hym in Pſalmes. Hayle marye full of grace,the lord is with the.

or god is a greate lorde,and a great kyng ouer al goddes,which ſhall nat forſake his people/in whoſe power are all the coſtes of the erthe/and he beholdeth: the toppes of mountaynes. The lorde is with the.

The

Domine ad adiuuandum me feſtina.

Gloria patri ⁊ filio ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorũ amen.

Alleluya.

¶Tempore quadrageſimali. Laus tibi domine rex eterne glorie

Inuitatorium. Aue maria gratia plena dominus tecum.Aue maria gratia plena dominus tecum.

¶Pſalmus.xciiij.

VEnite exultemus dño iubilemus deo ſalutari noſtro preoccupemus faciem eiꝰ in cõfeſſione ⁊ in pſalmis iubilemus ei. Aue maria gratia.

Quoniam deus magnus dominus et rex magnus ſuper omnes deos:quoniam non repellet dominus plebẽ ſuã qꝛ in manu eiꝰ ſunt omnes fines terre: et altitudines montium ipſe conſpicit. Dominus tecum.

Quoniam ipſius eſt mare & ipſe fecit illud et aridam fundauerũt manus eius: venite adoremus & procidamus ante deum ploremus coram domino qui fecit nos: quia ipſe eſt dominus deꝰ noſter nos autem populus eiꝰ et oues paſcue eius. Aue maria gratia plena dominus tecum.

Hodie ſi vocem eius audieritis nolite obdurare corda veſtra ſicut ĩ exacerbatione ſecũdum diem tentationis in deſerto vbi tentauerũt me patres veſtri probauerunt et viderunt opera mea. Dominus tecum.

Quadraginta annis proximus fui generationi huic et dixi ſemper hi errant corde ipſi vero non cognouerunt vias meas quibus iuraui in ira mea ſi introibunt in requiem meã. Aue maria gratia plena dominus tecum.

Gloria patri & filio & ſpiritui ſancto.

The ſee is hys, for he hathe mad it/and hys handes haue faſſhoned the earthe alſo: come therfore and let vs worſhyppe and fall downe before the lorde/let vs weape before the lorde, whiche hathe made vs/for he is our lorde god, and we are his people and the ſhepe of his paſture. Hayle mary full of grace the lorde is with the.

Nowe if ye heare his voyce/ ſe ye harden nat your hartes as they dyd in the tyme of temptacyon in wyldernes/bytterly murmurynge agaynſt god/ where your fathers temptyd me and prouoked me to angre, ye all though they ſawe my myracles. The lorde is with the.

Forty yeres was I a neyghbour vnto thys generacyon/ wherfore I ſayd euer/theyr hertes are gone frõ me, they know nat my wayes: to whom I ſwore in my great angre, that they ſhulde nat entre into my reſte.

Hayle mary full of grace, the lorde is with the.

Glory be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe and euer ſhall be. Amē.
The lord is with the. Hayle mary.

The hympne.

The gouuernoure of the tryple engyn
Whome the earth, the ſee, and the heuyns dothe honour
Conceyued is in the wombe of a vyrgyn
Whoſe name is mary, by goddes hyghe power
A maydens wombe immaculate and pure
Hym hathe conceyued/withoute ſpote or cryme
To whome the ſonne and mone & euery creature
Do ſerue alwaye in theyr courſe and tyme
Bleſſyd is that mother replenyſched with grace
In whoſe wombe, the creatoure immortall
Hathe nat diſdayned to take hys place
Holdynge in hys hande the worlde ouer all

Sicut erat ī principio et nūc et ſemper et in ſecula ſeculorū amen. Dominus tecum. Aue maria grā plena dominus tecum.

Hymnus.

Quem terra pōtꝰ ethera/colūt adorāt predicāt trinā regentem machinam/ clauſtrum marie baiulat.

Cui luna ſol et oīa deſeruiunt per tēpora perfuſa celi gratia/geſtant puelle viſcera.

Beata mater munere cuius ſupernꝰ artifex mundū pugillo continens penetris ſub arca clauſus eſt.

Beata celi nuncio/fecunda ſancto ſpiritu: deſideratus gentibus cuiꝰ per aluū fuſꝰ eſt.

Of the heuenly meſſanger/bleſſyd is ſhe
Troughe the grace, of the holy ghoſte inſpyred
For out of her wombe, proceded he/whome all the nacyons, of the worlde deſyred.

Gloria tibi domine / qui natꝰ es de virgine cū patre ꝛ ſācto ſpiritu in ſempiterna ſecula. Amē.

Glorye be to the lorde of myghtes moſte
That of a vyrgyn chaſte was borne
Glorye to the father and the holy ghoſte
To thē be prayſyng for euermore. So be it.

Pſalmus .viij.

Domine dn̄s noſter: quemadmirabile eſt nomē tuū in vniuerſa terra:

Quoniam eleuata eſt magnificentia tua: ſuper celos.

Ex ore infantium et lactentiū perfeciſti laudem propter inimicos tuos: vt deſtruas inimicum et vltorem.

Quoniam videbo celos tuos opera digitorum tuorum: lunam ꝛ ſtellas que tu fundaſti.

¶ The .viij. Pſalme.

O Lorde whiche art our lorde howe maruaylouſe his thy name ouer all the earthe.

For thy magnyficens hathe byn exalted/aboue the heuens.

Thou haſte aduaūcyd thy prayſe by the mouthes of infauntes and ſuckyng babes in deſpyte of thyne enemyes: for to confoūde thyne aduerſary and aduenger.

Wherfore I ſhall beholde thy heuens whiche are ẏ workꝭ of thyne handes/the mone and the ſterres/ whiche thou haſte ſet in ordre.

What thynge is man, that thou arte ſo myndefull of hym/or what is the ſonne of Adam, that thou ſo regardeſt hym.

Thou haſt made hym nat much inferior to Aungelles: thou haſte crowned hym with glorye and honoure/and haſte made hym lorde vpon the workes of thyne handes.

Thou haſte caſte all thynges vnder hys feate/all maner of ſhepe and oxen/ye moreouer the cattell of the felde

Fowles of the ayer, and fyſſhes of the ſee/which ſwymmen in the waters of the ſee.

O lorde, whiche arte our lorde/ howe marueylouſe is thy name ouer all the earthe.

Glory be to the father, to yͤ ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe/and euer ſhalbe. So be it.

The .xviii. Pſalme.

The heuyns declare the glorye of god: And the fyrmament manyfeſteth the workes of hys handes.

Quid eſt homo quod memor es eius: aut filius hominis quoniam viſitas eum.

Minuiſti eum paulominus ab angelis/gloria et honore coronaſti eum: et conſtituiſti eum ſuper opera manuum tuarum.

Omnia ſubiecisti ſub pedibus eiꝰ/oues ⁊ boues / vniuerſas inſuper et pecora campi.

Volucres celi et piſces maris: qui perambulāt ſemitas maris.

Domine dominꝰ noſter: quam admirabile eſt nomen tuum ī vniuerſa terra.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorū amen.

Pſalmus .xviii.

Celi enarrāt gloriam dei: ⁊ opera manuum eius annunciat firmamentum.

Dies diei eructat verbum: et nox nocti indicat ſcientiam.

Non ſunt loquele neq̃ ſermones: quorum non audiantur voces eorum.

In omnē terram exiuit ſonus eorum: et in fines orbis terre verba eorum.

In ſole poſuit tabernaculum ſuum: ⁊ ipſe tanq̃ ſponſus procedens de thalamo ſuo.

Exultauit vt gygas ad currendam viam: a ſummo celo egreſſio eius.

Et occurſus eius vſq; ad ſummum eius: nec eſt qui ſe abſcondat a calore eius.

Lex domini immaculata conuertens aiās. teſtimonium domini fidele ſapientiam pſtās paruulis.

Iuſticie domini recte letificantes corda: preceptum dñi lucidum illuminans oculos.

Timor domini ſanct'

Daye vnto daye vttereth out ſpeache: and nyghte vnto nyghte openyth knowledge:

There be neyther ſpeaches nor wordes: but that the voyces of thē byn harde.

Theyr ſounde hathe gone thoroughe all the worlde: and theyr wordes throughe the coſtes of the rounde earthe.

He hath pyght hys pauilyon in yͤ ſonne: ⁊ he is lyke a bridegrome p̄cedynge out of hys chambre.

He hath ſterte vp lyke as a geaūt for tho make hys courſe: hys commyng forth is frō the hygh heuen

And his recourſe is vnto the furtheſt parte therof: neyther is there any man that can hyde hym from hys heate

The lauwe of the lorde is pure, cōuertynge ſoules: the teſtymonye of the lorde is faythful geuyng wyſedome to the ignorant.

The cōmaundemētes of the lorde be ryghtfull cōfortynge the herte: the lordes precepte is clere gyuyng lyght to the eyes.

The feare of the lorde is holye

euermore

euermore contynuynge: the iudgementes of the lorde are true iuſtefyed in them ſeluys.	permanet in ſeculum ſeculi: iudicia dn̄i vera iuſtificata ī ſemetipſa.
They are to be deſyred aboue golde & precyous ſtone: & more ſwete then hony/and the hony combe.	Deſiderabilia ſuper aurum et lapidem preciosum multum: ⁊ dulciora ſuper mel ⁊ fauū
Verely thy ſeruaunte obſerueth them/in kepynge of them there is greate rewarde.	Etenim ſeruus tuus cuſtodit ea: in cuſtodiendis illis retributio multa.
Who dothe cōſyder hys defautes: purge me frō thoſe that be ſecrete/ and frō other ſpare thy ſeruaunte.	Delicta quis itelligit ab occultis meis munda me: ⁊ ab alienis parce ſeruo tuo.
If they haue nat the mayſtrye of me: then ſhall I be clene, & ſhalbe purgyd from the greatyſt ſynne.	Si mei non fuerint dominati: tunc immaculatus ero: ⁊ emūdabor a delicto maximo.
And the wordes of my mouthe ſhalbe pleaſaunt: and the medytacyon of myne herte acceptable in thy ſyght alwaye.	Et erunt vt complaceāt eloquia oris mei: et meditatio cordis mei ī cōſpectu tuo ſēp.
O lorde my helper: & my redemer.	Domine adiutor meus: et redemptor meus.
Glorye be to the father, to ẏ ſon: and to the holy ghoſte.	Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.
As it was in the begynnynge: as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.	Sicut erat ī principio et nūc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorum amē
¶ The.xxiij. Pſalme.	Pſalmus xxiij.
The earth is the lordes/and the habundaunce therof: the rounde worlde, and all that inhabyte in it,	Domini eſt terra et plenitudo eius orbis terrarum et vniuerſi qui habitant ī eo

Quia ipſe ſuper maria fũdauit eum: ⁊ ſuper flumina preparauit eum.

For he hathe ſet hym vpon the ſees: and hathe prepared hym vpõ the flodes.

Quis aſcendet ĩ mõtem dñi? aut quis ſtabit in loco ſancto eius

Who ſhall aſcende in to the hyl of the lorde: or who ſhall ſtande in hys holy place.

Innocens manibꝰ et mundo corde qui non accepit ĩ vano animã ſuam: nec iurauit in dolo proximo ſuo.

An innocent in handes ⁊ of pure herte which hathe nat taken hys ſoule ĩ vayne, nor hath nat ſworne to deceyue his neyghbour.

Hic accipiet bñdictionẽ a dño: ⁊ miſericordiã a deo ſalutari ſuo

He ſhall receyue bleſſynge of the lorde: ⁊ mercy of god hys ſauyour.

Hec eſt generatio q̃rentium deum: querẽtium faciem dei iacob

This is the generacyon of them that ſeke hym: of them that ſeke yͤ face of the god of Jacob.

Attollite portas principes veſtras/ ⁊ eleuamini porte eternales et introibit rex glorie

Ye prynces, heue vp your gates ⁊ ye eternal gates open your ſelues/ ⁊ a kynges of glory ſhall entre in.

Quis eſt iſte rex glorie? dñs fortis et potẽs dñs potẽs ĩ prelio.

Who is this ſame kynge of glorie: a ſtronge lorde ⁊ myghtye/ a lorde myghty in battayle.

Attollite portas principes veſtras: ⁊ eleuamini porte eternales et introibit rex glorie.

Ye prynces heue vp youre gates, ⁊ ye eternall gates open your ſelues and a kyng of glory ſhall entre in.

Quis eſt iſte rex glorie: dominus virtutũ ipſe eſt rex glorie.

Who is this ſame kyng of glorye: the lorde of powers/ he is the kyng of glorye.

Gloria patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Glorye be to yͤ father/ to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in yͤ begynnynge, as it is now and euer ſhalbe. So be it.

¶ The antym. Bleſſyd be thou amonge women, & bleſſyd be the fruyte of thy wombe. ¶ The ver. Holy goddes mother euer mayde marye. ¶ The reſponce. Praye for vs to the lorde our god.

¶ The Pater noſter.

OUr father whiche arte in heuen, halowed be thy name. Let thy kyngdome cum vnto vs. Thy wyll be fulfylled as well in erthe, as it is in heuen. Gyue vs this daye our daylye breade. And forgyue vs our treſpaſſes, as we forgyue them that treſpas agaynſt vs. And lede vs nat in to temptacyon. But delyuer vs from euyll So be it.

¶ The Aue Maria.

HAyle Mary full of grace our lorde is with the: bleſſyd be thou amonge woman/ & bleſſyd be the fruyte of thy wombe Jeſus. So be it. Lede vs nat (lorde) in to temptacyon. But delyuer vs from euyll. ¶ The bleſſynge.

Sicut erat in principio & nunc et ſemper: & in ſecula ſeculorum amen. Aña. Benedicta tu in mulieribus et benedictus fructus ventris tui.

Verſus.

Sancta dei genitrix virgo ſemper maria.

Reſponſorium.

Intercede pro nobis ad dominum deum noſtrum.

¶ Oratio dominica.

PAter noſter qui es in celis ſanctificetur nomen tuum. Adueniat regnum tuum. Fiat voluntas tua ſicut in celo et in terra. Panem noſtrum quotidianum da nobis hodie Et dimitte nobis debita noſtra ſicut & nos dimittimus debitoribus noſtris. Et ne nos inducas in temptationem. Sed libera nos a malo. Amen.

¶ Salutatio angelica

AUe maria gratia plena dominus tecum: benedicta tu in mulieribus & benedictus fructus ventris tui Jeſus Chriſtus. Amen. Et ne nos inducas in temptationem Sed libera nos a malo. Benedictio

Iube dñe benedicere.

Lorde we beſeche the of thy bleſſynge. ¶ The reſponce.

Reſponſorium.
Alma virgo virginũ intercedat pro nobis ad dominum. Amen.

Holy vyrgyn of vyrgyns praye for vs vnto the lorde.

Lectio prima.

Sancta maria virgo virginũ/mater ⁊ filia regis regum omnium tuum nobis impende ſolatium: vt celeſtis regni ꝑ te mereamur habere premium: et cũ electis dei regnare imperpetuum. Tu autẽ domine miſerere noſtri.
Deo gratias.

¶ The fyrſt leſſon.

Holye Marye/mooſt pure of vyrgyns all
Mother and doughter/of the kynge celeſtyall
So comforte vs/in our deſolacyon.
That by thy prayour/and ſpecyall medyacyon
We enioye the rewarde/of the heuenly raygne
And there with goddes electe alway to remayne
Thou lorde haue mercy on vs.

Reſponſorium.
Sancta ⁊ immaculata virginitas quibus te laudibus efferã neſcio Quia quẽ celi capere non poterant/tuo gremio contuliſti.
Verſus.
Benedicta tu ĩ mulieribus et benedict⁹ fructus ventris tui.
Quia quem celi capere nõ poterãt tuo gremio cõtuliſti. Bened.

¶ The reſponce.

Holy and vndefyled vyrgynite, I wote nat with what prayſynge I may exalte the. For hym that heuens myght nat take/thou bareſt in thy wombe. ¶ The verſycle. Bleſſyd be thou amonge all women, and bleſſyd be the fruyte of thy wombe. For hym that heuens myght nat take thou bareſt in thy wombe. ¶ The bleſſynge.

Lorde we beſeche the of thy bleſſynge. ¶The anſwere. Praye for vs deuoutly/O vyrgyn Marye.

¶The ſeconde leſſon.

Holy Marie/of all godly the godlyeſt.
Pray for vs/of all holy the holyeſt.
That he our prayours accepte may in good wyſe.
Whiche of the was borne/and raygneth aboue the ſkyes.
By whoſe charyte/and mercyfull remiſſyon.
Our greuous ſynnes/maye be in obliuyon.
Thou lorde haue mercy on vs.
Thanke we god. The reſponce.
Bleſſyd arte thou virgyn Marye that bareſt oure lorde. Thou haſte borne hym that made the/and yet remayneſte a virgyn euermore.
The verſicle. Hayle mary full of grace/our lorde is with the. Thou haſte borne hym that made the/and yet remayneſt a virgyn euermore. ¶The bleſſynge.
Lorde we beſeche of thy bleſſynge.
The anſwere. Goddes holy mother be helpynge to vs.

¶The

Iube dn̄e benedicere.

Reſponſorium.

Oret haec pia pro nobis virgo maria. Amē.

¶Lectio ſecunda.

Sancta maria piarum piiſſima intercede pro nobis ſanctarum ſanctiſſima vt per te virgo glorioſa noſtra ſumat p̄camina/q̄ pro nobis ex te natus regnat ſup̄ ethera vt ſua charitate nr̄a deleantur peccamina. ¶Tu autem domine miſerere noſtri. Deo gratias

Reſponſorium.

Beata es virgo maria que dominum portaſti creatorē mundi. Genuiſti qui te fecit et in eternū permanes virgo.

ān. Aue maria gratia plena dominus tecū. Genuiſti qui te fecit ⁊ in eternum permanes virgo.

Benedictio.

Iube domine benedicere. Reſponſorium. Sācta dei genitrix ſit nobꝫ auxiliatrix. Amē

Lectio tercia.

Sancta dei genitris q̄ digne meruiſti concipere quem tot⁹ orbis nequiuit cōprehendere: tuo pio interuentu culpas nr̄as ablue: vt perennis ſedem glorie per te redēpti valeamus ſcandere vbi manes cū filio ſuo ſine tempore. Tu autem domine miſerere noſtri. Deo gratias

Reſponſorium.

Felix nāque es ſacra virgo maria: et omni laude digniſſima. Quia ex te ort⁹ eſt ſol iuſticie chriſt⁹ deus noſter

Verſus.

Ora pro populo/interueni pro clero intercede pro deuoto femineo ſexu: ſentiant oēs tuum leuamen quicūque celebrant tuam cōmemorationem Quia ex te ortus eſt ſol iuſticie Chriſtus deus nr̄. Gloria patri et filio ꝛ ſpiritui ſancto. Chriſtus deus noſter.

The thyrde leſſon.

Holy mother of god/whiche hym haſt conceyued
That of all the worlde/coulde nat worthely be receyued
Thy ſonne beſeche/with humble interceſſyon
To purge vs clene/of our trāſgreſſyon.
That ſo beynge redemyd/we may the place aſcende
Where thou dwelleſt with hym worlde without ende,
Thou lorde haue mercye on vs.

The reſponce. Surelye happye arte thou bleſſyd vyrgyn Marye: and worthye to haue all maner of prayſynge. For of the is ryſen the ſonne of ryghtwyſeneſſe Chryſte our god. The verſicle. Praye for the people/intreate for the clergye/make interceſſyon for the deuoute womankynde: let all fele thyne helpe that worthely ſolempnyſe thy memoryall. For of the is ryſen the ſone of ryghtwyſeneſſe/ Chryſt our god. Glorye be to the father/to the ſonne/and to the holy ghoſte. Chryſt our god.

The

The ſonge of Auſtyn and Ambroſe.

WE prayſe the (oh god) we knowlege ỹ to be ỹ lorde.

All the earthe doth worſhyp the: which art the father euerlaſtyng.

To the crye forthe all aungelles: the heuens ⁊ all ỹ powers therin.

To the thus cryeth Cherubyn ⁊ Seraphyn contynually.

Holy. Holy. Holy.

Lorde god of Sabaothe.

Heuen ⁊ earth are fulfylled with the glorye of thy maieſtye.

The glorious companye of the Apoſtles prayſe the.

The goodly felowſhyppe of the prophetes worſhyppe the.

The noble armye of martyres do prayſe the.

The holy cōgregacyon of faythfull thorough all the worlde magnyfye the.

They knowledge the to be the father an infinite maieſtye.

They knowledge thy honorable and very onely Sonne.

And the holye Ghoſte alſo to be a comforter.

Thou

Canticum ſanctorum Ambroſii ⁊ Auguſtini

TE deum laudamus: te dominū confitemur.

Te eternum patrem omnis terra veneratur.

Tibi omnes āgeli tibi celi et vniuerſe poteſtates.

Tibi cherubin ⁊ ſeraphin: inceſſabili voce proclamant.

Sāct⁹ Sāct⁹ Sāct⁹.

Dñs deus ſabaoth.

Pleni ſunt celi ⁊ terra: maieſtatis glie tue

Te glorioſus apoſtolorum chorus.

Te prophetarum laudabilis numerus.

Te martyrum candidatus laudat exercit⁹

Te per orbem terrarum: ſancta confitetur eccleſia.

Patrem immenſe maieſtatis.

Venerandum tuum verū ⁊ vnicum filium.

Sanctum quoqꝫ paraclitum ſpiritum.

Tu rex glorie Chriſte.	Thou arte the kynge of glorye O Chryſte.
Tu patris ſempiternus es filius.	Thou arte the euerlaſtynge ſon of the father.
Tu ad liberandū ſuſcepturꝰ hominē: nō horruiſti virginis vterū.	Thou (when ẏ ſhuldeſt take vpō ẏ our nature to delyuer mā) dydeſt nat abhorre a virgyns wombe.
Tu deuicto mortis aculeo: aperuiſti credētibus regna celorum.	Whan thou hadeſt ouercomen the ſharpnes of deathe: thou opendeſt the kyngdome of heuens to them that beleued in the.
Tu ad dexteram dei ſedes: in gloria patris.	Thou ſytteſt on the ryght hande of god in the glorye of the father.
Iudex crederis eſſe venturus.	We beleue that thou ſhalte come to be our iudge.
Te ergo q̄s famulis tuis ſubueni: quos p̄cioſo ſanguine redemiſti.	Wherfore we praye the helpe thy ſeruauntes: whom thou haſt redemyd with thy precyous blode.
Eterna fac cum ſanctis tuis: in gloria numerari.	Make them to be nombred with thy ſayntes in ioye euerlaſtynge.
Saluum fac populū tuum domine: et benedic hereditati tue.	O lorde ſaue thy people: and bleſſe thy herytage.
Et rege eos et extolle illos vſque in eternū.	Gouerne and alſo lyfte them vp in to blys euerlaſtynge.
Per ſingulos dies: benedicimus te.	We prayſe the euery daye.
Et laudamus nomē tuum in ſeculum: et in ſeculum ſeculi.	And we worſhyppe thy name euer worlde without ende
Dignare domine die iſto: ſine peccato nos cuſtodire.	O lorde lette it be thy pleaſure to kepe vs this day without ſynne.

O lorde haue mercye vpon vs: haue mercy vpon vs.

O lorde let thy mercy lyghtē vpō vs, euen as we truſte in the.

O lorde in the haue I truſted: let me neuer be confounded.

¶ The verſicle.

Holy mother of god make thy petycyon.

The anſwere.

That we maye deſerue Chryſtes promyſſyon.

¶ Betwene Septuageſima and Eaſter thys Pſalme folowynge/ is ſayde in ſtede of Te deum.

Haue mercye vpon me (oh god) accordyng to thy great mercye.

And accordynge to the multitude of thy compaſſyons: wype a waye myne iniquite.

yet waſſhe me more frō myne iniquite: & clenſe me from my ſynne.

For I knowlege myne iniquite: & my ſyñe is euer before myne eyes

Agaynſt the only haue I ſynned/ & haue done yͤ which is euyll in thy ſyght: that yͧ mayſte be iuſtefied in thy wordes/ and mayſt haue yͤ victory whan thou haſte iudged.

Miſerere noſtri domine: miſerere noſtri.

Fiat mīa tua domine ſuper nos: quēadmodum ſperauimus i te.

In te domine ſperaui non confundar in eternum.

Verſus.

Ora pro nobis ſancta dei genitrix.

Reſponſorium.

Ut digni efficiamur promiſſionibus xp̄i.

Iſte Pſalmus ſequens dicit inter Septuageſima & Paſcha pro Te deū laudam⁹.

Miſerere mei de⁹: ſecundum magnam mīam tuam.

Et ſecundum multitudinem miſerationū tuarum: dele iniquitatem meam.

Amplius laua me ab iniquitate mea: & a peccato meo munda me.

Quoniam iniquitatē meam ego cognoſco: & peccatum meum contra me eſt ſemper.

Tibi ſoli peccaui et malum corā te feci: vt iuſtificeris in ſermonibus tuis et vincas cum iudicaris.

Ecce enim ĩ iniquitatibus conceptus ſũ:et in peccatis cõcepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexiſti:incerta et occulta ſapientie tue manifeſtaſti michi.

Aſperges me domine yſopo ⁊ mundabor:lauabis me ⁊ ſuper niuem dealbabor.

Auditui meo dabis gaudium ⁊ leticiam:⁊ exultabunt oſſa humiliata.

Auerte faciem tuam a peccatis meis:⁊ oẽs iniquitates meas dele.

Cor mundum crea ĩ me deus:⁊ ſpiritũ rectum innoua in viſceribus meis.

Ne proiicias me a facie tua:et ſpiritum ſanctũ tuum ne auferas a me

Redde michi leticiã ſalutaris tui:⁊ ſpiritu principali cõfirma me

Docebo iniquos vias tuas:⁊ impii ad te conuertentur.

Lo I was begoten in wyckednes:and my mother conceyued me polluted with ſynne.

Lo thou haſte loued truthe/the vnknowen and ſecrete thynges of thy wiſedome/haſte thou vttered vnto me.

Sprynkle me Lorde with yſope and ſo ſhall I be clene: thou ſhalt waſſhe me/and then ſhall I be whyter then ſnowe.

Unto my hearynge ſhalte thou gyue ioye ⁊ gladnes/and my broſed bones ſhalbe refreſſhed.

Turne thy face from my ſynnes ⁊ wype away all my wyckednes.

A pure hart create in me(oh god) and an vpryght ſpiryte renewe within me.

Caſte me nat away frome thy face:and thy holy ghoſte take nat from me.

Make me agayne to reioyſe in thy ſauynge helth/and ſtrengthen me with a principall ſpiryte.

I wyll enſtructe the wicked that they may knowe thy wayes: and the vngodlye ſhall be conuerted vnto the.

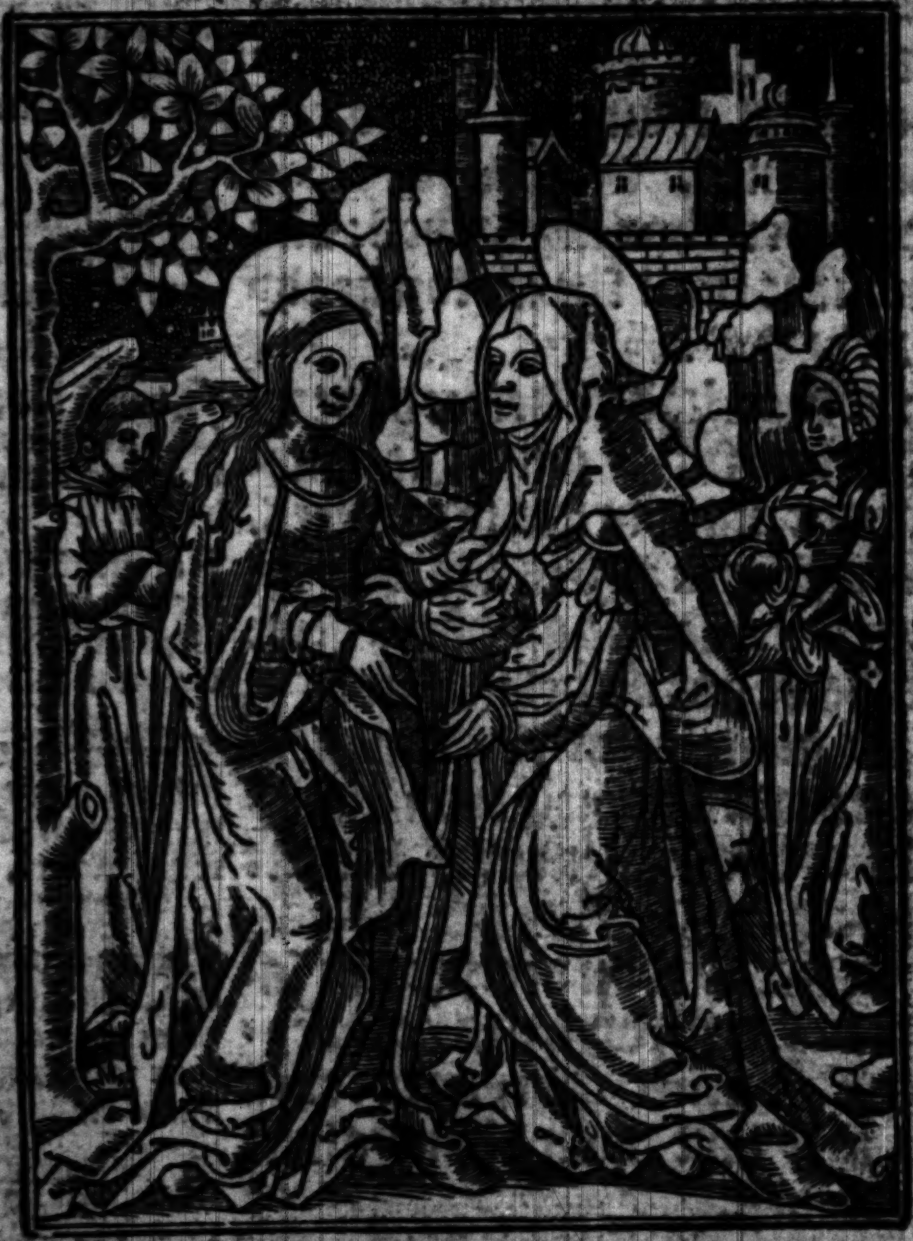
Delyuer

Delyuer me frome blodes (oh god) the god of my helte/and my tongue ſhal triumphe vnto thy ryghtwyſenes.	Libera me de ſanguinibus deus deus ſalutis meę: et exultabit lingua mea iuſticiam tuã
Lorde open thou my lyppes: and my mouthe ſhall ſhewe forthe thy prayſe.	Domie labia mea aperies/et os meum annunciabit laudem tuã
For yf thou hadeſt deſyred ſacryfices I had ſurely gyuen it/but ỹ delyghteſt nat burnte ſacryfyces.	Quoniã ſi voluiſſes ſacrificium dediſſem: vtiq; olocauſtis nõ delectaberis.
A ſacryfyce to god is a lowely ſpiryte: a contryte and an hũble herte thou ſhalte nat deſpyſe (O god)	Sacrificiũ deo ſpiritus contribulatus cor cõtritum ꝫ humiliatũ deus non deſpicies.
Deale gentelye of thy fauourable beneuolence with ſyon/that ỹ wales of Hieruſalem may bebylte agayne.	Benigne fac domine in bona volũtate tua ſyon: vt edificẽtur muri hieruſalem.
Then ſhalte thou accepte the ſacryfyce of ryghwyſenes/oblacyons and burnte offerynges: then ſhall they laye vpon thyne altere fatte calues.	Tunc acceptabis ſacrificium iuſticie oblationes et holocauſta: tunc imponent ſuper altare tuum vitulos.

¶ Laudes.

¶ Ad laudes.

There Mary with all reuerence



Visyted Elyzabeth in presence

Deus in adiutoriū meū intēde

Domine ad adiuuā-dum me feſtina.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

O God bend thy ſelfe vnto my helpe.

Lorde haſte the to helpe me.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

Antym. O wonderfull.

¶ The.xcij.pſalme.

The lorde hathe reygned/ he hathe putte on goodlye araye: the lorde hathe armed hym ſelfe with ſtrenghthe, ⁊ hathe gyrdyd hym ſelfe.

He hathe ſurely buylded and ſet faſte the rounde worlde: ſo that it ſhall nat be moued.

Thy ſeate was then prepared (o god) but thou thy ſelfe arte of euer laſtynge.

The floodes haue ryſen (o lorde) the floodes haue rored.

The floodes haue lyfted vp theyr waues: with great noyſe and rorynge of many waters.

Marueylous are ẏ ryſyngꝭ of waters: marueylous is ẏ lorde aboue.

Thy teſtymonyes are made paſſyng credyble: holynes becommeth thy houſe (o lorde) for euermore.

Glorye be to the father, to ẏ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnynge: as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorum amē.

An. O admirabile.

¶ Pſalmus. xcij.

Dominꝰ regnauit decorē indutꝰ eſt: indutus eſt dominus fortitudinem et precinxit ſe.

Etenim firmauit orbem terre: qui nō commouebitur.

Parata ſedes tua deꝰ: extunc a ſeculo tu es.

Eleuauerunt flumina dñe: eleuauerunt flumina vocem ſuam.

Eleuauerūt flumina fluctus ſuos: a vocibꝰ aquarum multarum.

Mirabiles elationes maris: mirabilis ī altis dominus.

Teſtimōia tua credibilia facta ſūt nimis: domum tuā decet ſanctitudo domine in longitudinem dierum.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē.

¶ Pſalmus xcix.

Iubilate deo oīs terra: ſeruite domino in leticia.

Introite ī conſpectu eius: in exultatione.

Scitote quoniam dominꝰ ipſe eſt deus: ipſe fecit nos ⁊ non ipſi nos.

Populus eiꝰ ⁊ oues paſcue eiꝰ introite portas eiꝰ ī confeſſione atria eius in hymnis cōfitemini illi.

Laudate nomen eiꝰ quoniam ſuauis eſt dn̄s in eternū mīa eiꝰ ⁊ uſq; in generatione ⁊ generationem veritas eiꝰ.

Gloria patri ⁊ filio ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorū amen.

¶ Pſalmus lxij.

Deus deꝰ, meꝰ: ad te de luce vigilo.

Sitiuit in te aīa mea: quam multipliciter tibi caro mea.

In terra deſerta inuia ⁊ inaquoſa ſic in ſancto apparui tibi: vt viderē

¶ The.xcix. Pſalme.

Make ye melodye vnto god, all that inhabyte ẏ earthe: ſerue ye the lorde with gladnes.

Entre ye into hys preſence: with ioyfulnes.

Knowledge ye the lorde, that he is god: he hathe made vs, and nat we our ſelues.

ye that are hys people/⁊ the ſhepe of hys paſture: entre hys gathes in confeſſyon/hys courte with hymnes to magnifye hym.

Prayſe hys name/for the lorde is benygne: hys mercy is endles/and hys trueth contynueth from one generacyon to another.

Glorye be to ẏ father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe/⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.lxij pſalme.

God ye my god: earlye do I watche after the.

My ſoule hathe longed after the: my fleſſhe hathe thyrſtyd verye moche.

In a countrey deſerthe, wylde ⁊ drye: ſo haue I apperyd before ẏ in

an

an holy place for to ſe thy power and thy glorye	virtutem tuam et gloriam tuam.
For thy mercy is better then lyfe my lyppes ſhall prayſe the.	Quoniam melior eſt mīa tua ſup vitas: labia mea laudabunt te.
So ſhall I prayſe the in my lyfe ⁊ in thy name ſhall lyfte vp myne handes.	Sic benedicam te ī vita mea: et in noīe tuo leuabo manus meas.
My ſoule ſhalbe ſatyſfyed as it were with interlade and fatnes: and my mouthe ſhall prayſe the with lyppes full of ioye.	Sicut adipe ⁊ pinguedine repleatur anima mea: ⁊ labijs exultationis laudabit os meū.
So haue I ben myndefull of the vpō my bed: I ſhal ſet my tought on the in the mornynge tymes / bycauſe thou waſte myne helper.	Sic memor fui tui ſuper ſtratum meum / in matutinis meditabor in te: quia fuiſti adiutor meus.
And I ſhall reioyſe vnder the couerte of thy wyngꝭ: my ſoule hath cleuyd vnto the / thy ryghtful hāde hathe ſuſtayned me.	Et in velamento alarum tuarum exultabo adheſit aīa mea poſt te: me ſuſcepit dextera tua.
They verely haue ſought my lyfe in vayne: they ſhall go into the lower partes of the erth / they ſhal be put into the power of a ſwerde they ſhalbe the partes of foxes.	Ipſi vero in vanum queſierunt animam meā introibūt in inferiora terre tradentur in manꝰ gladij partes vulpium erunt.
The kynge truelye ſhall ioye in god: al ſhalbe prayſed that ſweare in hym / for the mouthe of them that ſpeke vngodlynes is ſtopped.	Rex vero letabitur ī deo laudabūtur oēs q̄ iurāt ī eo: qꝛ obſtructū eſt os loquētiū iniqua.

¶ The.lxvi.Pſalme. ¶ Pſalmus.lxvi.

Deus miſereatur noſtri et benedicat nobis: illuminet vultũ ſuũ ſuper nos/ et miſereatur noſtri.

Ut cognoſcamus in terra viam tuam: in omnibus gentibus ſalutare tuum.

Confiteantur tibi populi deus: cõfiteantur tibi populi omnes.

Letẽt ⁊ exultẽt gentes: qm̃ iudicas pplós in equitate/ ⁊ gentes ĩ terra dirigis.

Cõfiteantur tibi populi de⁹ confiteantur tibi ppłi oĩs: terra dedit fructum ſuum.

Benedicat nos deus deus noſter benedicat nos deus: et metuant eũ omnes fines terre.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nũc ⁊ ſẽper: ⁊ ĩ ſecula ſeculoꝝ amen.

¶ Canticum trium puerorum.

Benedicite omnia opera dñi domino: laudate et ſuperexaltate eum in ſecula.

Benedicite angeli dñi dño: benedicite celi dño.

Benedicite aque omnes que ſuper ce-

GOd haue mercye vpon vs: and bleſſe vs/let him ſhewe his face vnto vs/and haue mercy vpon vs.

That thy way may be knowen in the erthe: ⁊ thy ſauynge healthe alſo amonge all nacyons.

Let the people make knouledge vnto god: let al nacyõs cõfeſſe the.

Ioyfull and glad be all folke: bycauſe ỷ rulyſt people wyth equyte/ ⁊ directyſt the nacyons in earthe.

People knowledge the to be god let all nacyõs cõfeſſe to the: for the earth hath yolden forth her frute.

Bleſſe vs our god: ⁊ all that inhabyte the earth, that all the partes therof may feare the.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was at ỷ begynnyng, as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The ſonge of the thre chyldren.

Prayſe ye the lorde, all hys workes: prayſe and extolle hym for euer.

Ye aungelles of the lorde prayſe the lorde: ye heuens loue the lorde.

Ye waters all that are aboue heuens

nens prayſe ye the lorde: all the powers of ẏ lorde, prayſe ye ẏ lorde.

The ſonne and the mone prayſe ye the lorde: ſtarres of the fyrmament loue ye the lorde.

The rayne and the dewe prayſe ye the lorde: all the wyndes of god prayſe ye the lorde.

Fyer and heate magnyfye ye the lorde: wynter & ſomer loue ye ẏ lorde

Moyſtures, and ye hore froſtes, prayſe ye the lorde: froſte and colde loue ye the lorde.

Yſe and ſnowe, moughte loue the lorde: nyghte and dayes prayſe ye the lorde.

The lyght & darknes moughte prayſe the lorde: lyghtenynges and cloudes loue ye the lorde.

The erthe moughte prayſe the lorde: loue and extolle hym for euer

Hylles & Mountaynes, prayſe ye the lorde: all that ſpryngeth vpon the erthe, loue ye the lorde.

Ye welles and ſpringes, prayſe ye lorde: Sees and floddes, loue ye the lorde.

Whale, fyſſhes, and all that moueth in ẏ waters, prayſe ye ẏ lorde:

los dñe domino: benedicite omnes virtutes domini domino.

Benedicite ſol & luna domino: benedicite ſtelle celi domino.

Benedicite ymber et ros dño: bñdicite oĩs ſpiritus dei domino.

Bñdicite ignis et eſtus domino: bñdicite frigus et eſtas domino.

Benedicite rores et pruina dño: bñdicite gelu & frigus domino.

Benedicite glacies & niues dño: benedicite noctes & dies domino.

Bñdicite lux & tenebre dño: bñdicite fulgura et nubes dño.

Benedicat terra dominum: laudet & ſuperexaltet eum in ſecula.

Benedicite montes & colles domino: benedicite uniuerſa germinantia in terra dño.

Benedicite fontes domino: benedicite maria & flumina domino.

Bñdicite cete & oĩa q̃ mouentur in aq̃s dño.

bn̄dicite omnes volucres celi domino.

Bn̄dicite oēs beſtie ⁊ pecora dn̄o: benedicite filij hominū domino.

Benedicat iſrael dominū: laudet et ſuperexaltet eum in ſecula.

Benedicite ſacerdotes dn̄i dn̄o: benedicite ſerui dn̄i domino.

Bn̄dicite ſp̄us et aīe iuſtoꝝ dn̄o: benedicite ſancti et humiles corde domino.

Bn̄dicite anania azaria miſael domino: laudate et ſuperexaltate eum in ſecula.

Benedicamus patrē et filiū cum ſancto ſpiritu: laudemꝰ ⁊ ſuperexaltemꝰ eū in ſecula.

Benedictus es dn̄e i firmamēto celi: ⁊ laudabilis ⁊ glorioſus ⁊ ſuperexaltatus in ſecula.

¶ Pſalmus. cxlviij.

Laudate dominū de celis: laudate eum in excelſis.

Laudate eum omnes angeli eiꝰ: laudate eū omnes virtutes eius.

all byrdes of ẏ hayre prayſe ẏ lorde.

All beaſtes, bothe wylde ⁊ tame prayſe ẏ lorde: ye chyldren of men loue the lorde.

Iſrahell, prayſe thou the lorde: loue hym ⁊ extoll hym for euer.

ye preeſtes of te lorde, prayſe the lorde: ye ſeruauntes of the lorde loue the lorde.

ye ſpirytes and ſoules of ryghtewyſe men, loue the lorde: ye holye ⁊ meke in herte prayſe the lorde.

Anania Azaria Miſaell, prayſe ye the lorde: loue hym, and extolle hym for euer.

Bleſſe we the father, the ſonne, with the holye Ghoſte: prayſe we him and ſerue we him withouten ende.

O Lorde, thou art bleſſyd ⁊ prayſed in ẏ fyrmamēt of heuen/thou arte prayſed worthy/gloryous ⁊ magnifyed/worlde without ende.

¶ The. cxlviij. Pſalme.

PRayſe ye the lorde of heuyns: prayſe ye hym in the hyghe places.

Prayſe ye hym all his Aungels: all his powers prayſe ye him.

Prayſe ye hym ſonne and mone: all ſterres ⁊ lyght prayſe ye hym.

The hygheſt of heuens prayſe ye hym: and the waters that are aboue the heuyns, let them prayſe the lordes name.

For by his worde, all thynges were made: by his cõmaundement all thynges weare creatyd.

He hath ſtablyſſhed thẽ euerlaſtyngly into ẏ worlde of worldes: he hath ſet a lawe/ ⁊ ſhal nat expyre.

Prayſe the lorde ye dragonnes: and all depeneſſys of the earthe.

Fyer, hayle, ſnowe, yſe, ſtormes of wyndes: that do his commaundement.

Mountaynes and all lytle hylles: woode bearynge fruyte/and all cedre trees.

Beaſtes and all maner of cattel: ſerpentes and fetheryd foules.

Kynges of the erthe ⁊ all people: prynces ⁊ all iudges of the earthe.

Bachelars ⁊ maydens olde men ⁊ yonge let them prayſe the name of the lorde: for the name of hym onely hathe ben exaltyd.

The knowledgynge of hym is a-

Laudate eum ſol et luna: laudate eum omnes ſtelle et lumen.

Laudate eum celi celorum: et aque que ſuper celos ſunt laudẽt nomen domini.

Quia ipſe dixit et facta ſunt: ipſe mãdauit et creata ſunt.

Statuit ea in eternũ et in ſclm ſeculi: p̄ceptũ poſuit ⁊ nõ preteribit.

Laudate dñm de terra: dracones et omnes abyſſi.

Ignis grãdo nix glacies ſpiritꝰ procellaꝝ: q̃ faciunt verbum eiꝰ.

Montes ⁊ omnes colles: ligna fructifera et omnes cedri.

Beſtie ⁊ vniuerſa pecora: ſerpẽtes ⁊ volucres pennate.

Reges terre ⁊ omnes populi: prĩcipes ⁊ omnes iudices terre.

Iuuenes et virgines ſenes cum iunioribus laudent nomen domini: qꝛ exaltatum eſt nomen eius ſolius.

Confeſſio eius ſuper-celum et terrā: et exaltauit cornu populi ſui.

Hymnus oībus ſanctis eius: filijs iſrael populo appropinquāti ſibi.

Pſalmus .cxlix.

Cantate dn̄o canticū nouū: laus eius ī eccleſia ſanctoꝝ.

Letetur iſrael in eo qui fecit eū: et filie ſion exultent in rege ſuo.

Laudent nomen eiꝰ in choro. in tympano et pſalterio pſallāt ei.

Quia beneplacitū eſt dn̄o ī ppl'o ſuo: et exaltauit manſuetos in ſalutē.

Exultabunt ſancti in gloria: letabuntur in cubilibus ſuis.

Exultatiōes dei ī gutture eoꝝ: et gladij ācipites in manibꝰ eoꝝ.

Ad faciendam vindictam in nationibꝰ: increpationes ī populis.

Ad alligādos reges eorum in compedibꝰ: et nobiles eoꝝ in manicis ferreis.

---

boue heuen & earthe: and he hathe exalted the horne of his people.

Prayſe be vnto all his ſayntes: to the ſonnes of Iſrahell/to the people approchynge vnto hym.

¶ The .cxlix. Pſalme.

Synge ye vnto ẏ lorde a newe ſonge: the prayſe of hym is in the congregacyon of ſayntes.

Let Iſrahell reioyſe in him that made him: and lette the ſonnes of Syon tryumphe in theyr kynge.

Let them prayſe his name with daunſynge: lette them ſynge vnto hym with tympany and harpe.

For ẏ lorde is well pleaſyd with his people: and hathe exaltet the lowely in to ſaluacyon.

Sayntes ſhall tryumphe in glorye: they ſhall make ioye in theyr chambers.

The prayſe of god ſhalbe in theyr mouthes: and two edgyd ſwordes in theyr handes.

To take vengeaunce amonge nacyons: & correccyons vpon people.

To bynde theyr kynges in fetters: and theyr nobles in manacies of yron.

And to execute on them the iudgement wrytten: this is glorye to all his ſayntes.

Glory be to the father, to the ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng/as it is nowe, & euer ſhalbe. So be it.

¶ The .cl. Pſalme.

Prayſe the lorde in his ſayntes: prayſe him in the fyrmament of his power.

Prayſe him in his ſtrength: prayſe him accordyng to the almyghtynes of his power.

Prayſe hym with the ſounde of a trompet: prayſe him with harpe and lute.

Prayſe hym with tympany and daunſynge: prayſe him with rebeckes and organs.

Prayſe hym with clariſymbols well ſoundyng: prayſe hym with ſymbols of ſwetneſſe: let euery ſpiryte prayſe the lorde.

Glory be to ẏ father, to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

Anty. O wonderfull exchaunge/

The

Et faciant in eis iudicium conſcriptum: gloria hec eſt omnib⁹ ſanctis eius.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat i pricipio ⁊ nūc et ſēper: et in ſecula ſeculorum amen.

¶ Pſalmus .cl.

Laudate dn̄m in ſctis ei⁹: laudate eum in firmamēto virtutis eius.

Laudate eū in virtutibus eius: laudate eū ſecundū multitudinē magnitudinis eius.

Laudate eū in ſono tube: laudate eū i pſalterio et cythara.

Laudate eū in tympano ⁊ choro: laudate eū in cordis ⁊ organo.

Laudate eū i cimbalis bñſonātib⁹/ laudate eū in cimbalis iubilationis: oīs ſpiritus laudet dominum.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemp: ⁊ i ſecula ſeculorū amē.

An. O admirabile cō

meritum / creatoꝛ generis humani animatum coꝛpus ſumens de virgine naſci dignat⁹ eſt: ⁊ procedens homo ſine ſemine largit⁹ eſt nobis ſuam deitatem.

Capitulum.

Maria virgo ſēp letare q̄ meruiſti Chꝛiſtum poꝛtare celi et terre conditoꝛē quia de tuo vtero ꝓtuliſti mundi ſaluatoꝛē. Deo gratias.

Hymnus.

O Gloꝛioſa femina excelſa ſupꝛa ſydera: q̄ te creauit ꝓuide lactaſti ſacro vbere

Quod Eua triſtis abſtulit / tu reddis almo germine: intrent vt aſtra flebiles / celi feneſtra facta es.

Tu regis alti ianua / Et poꝛta lucis fulgida / vitam datam per virginem / gentes redempte plaudite.

The creatour of mākynde takyng vpon hym a lyuynge body, hathe nat diſdayned to be boꝛne of a virgyn. And he beynge made man without ſede of man, hathe commytted vnto vs his godhede. Cp.

Virgyn Marye reioyſe alwaye, whiche haſte boꝛne Chꝛyſte the maker of heuen and earthe: foꝛ out of thy wombe thou haſte brought foꝛthe the ſauyour of the woꝛlde. Thanke be to god.

O Gloꝛyous Lady ſtellyfyed
And aboue the ſterres inthronyſed
Thy holy breſtes haue noꝛyſſhed
That loꝛde that hathe the creatyd
Our helthe that Eua vs beryued
Thy godlye frupte hathe nowe reſtoꝛed.
Foꝛ vs in heuen to haue ingredyence.
Thou waſte a wyndowe by goddes prouydence.
Thou arte the doꝛe of the heuenly kynge
And yͤ gate of lyfe reſplendiſſhyng
Syns a virgyns lyfe doth bꝛyng.
ye redemyd people, reioyſe ⁊ ſyng.

Gloꝛye to the loꝛdes of myghtes moſte.
That of a virgyn chaſte was boꝛe
Gloꝛye to the father/and holye ghoſte.
To them be prayſe foꝛ euermoꝛe.

The verſycle.

God hathe her choſen/all other befoꝛe. The anſwere.
And cauſeth her to dwel in heuen euermoꝛe.
Anty. O gloꝛyous mother of god.

The ſonge of zachary.

Bleſſyd be the loꝛde God of Iſraell/foꝛ he hath vyſyted and redemed his people.

And hathe reyſed vp an hoꝛne of ſaluacyon vnto vs:in the houſe of his ſeruaunte Dauid.

Euyn as he ꝓmyſed by ÿ mouthe of his holye Pꝛophetes / whiche were ſyns the woꝛlde beganne.

That we ſhulde be ſaued frome our enemyes:and frome the handes of all that hate vs.

To fulfyll the mercye pꝛomyſed to our fathers/and to remember his holy couenaunt.

And

Gloria tibi domine / q̄ natꝰ es de virgine cū patre ꝛ ſācto ſpiritu ī ſempiterna ſecula. Amē.

Verſus.

Elegit eam deus et preelegit eam.

Reſponſoꝛium.

Et habitare eam facit in tabernaculo ſuo.
An. O glorioſa dei genitrix.

Canticum zacharie.

Benedictus dominus deus iſrael: q2 viſitauit ꝛ fecit redemptionē plebis ſue.

Et erexit coꝛnu ſalutis nobis: ī domo Dauid pueri ſui.

Sicut locutus eſt per os ſanctoꝝ: qui a ſeculo ſunt ꝓphetarū eiꝰ.

Salutem ex inimicis noſtris: ꝛ de manu omnium qui oderūt nos.

Ad faciendam miſericoꝛdiam cū patribꝰ noſtris: ꝛ memoꝛari teſtamenti ſui ſancti.

Iuſiurandū quod iurauit ad Abraham patrem noſtrum: daturū ſe nobis.

Ut ſine timore de manu inimicorū noſtrorū liberati: ſeruiamꝰ illi.

In ſanctitate ⁊ iuſticia coram ipſo: omnibus diebus noſtris.

Et tu puer propheta altiſſimi vocaberis: preibis enim ante faciem dñi parare vias eius.

Ad dandam ſcientiam ſalutis plebi eius: in remiſſionē peccatorū eorū.

Per viſcera mie dei noſtri: in quibus viſitauit nos oriens ex alto.

Illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis ſedēt: ad dirigendos pedes noſtros in viam pacis.

Gloria patri ⁊ filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amē.

Antiphona.

O glorioſa dei genitrix virgo ſemper Maria

And to perfourme ỹ othe which he ſware vnto our father Abrahā that he wolde gyue vs.

That we delyuered out of ỹ handes of our ennemyes/ myght ſerue hym without feare.

In holynes and ryghtwyſeneſſe before hym: all the dayes of our lyfe.

And thou chylde/ ſhalt be called the Prophete of the hyeſt: for thou ſhalt go before the face of the lord to prepare his wayes.

And to gyue knowledge of ſaluacyon vnto his people: for the remyſſyon of ſynnes.

Thorough the tender mercye of our god/ wherby the day ſprynge from an hye hathe viſyted vs.

To gyue lyghte to them that ſat in darkenes ⁊ in the ſhadowe of deathe: and to guyde our fete into the waye of peace.

Glorye be to ỹ father/ to the ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in ỹ begynnynge/ as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The antheme.

O gloryous mother of god/ O perpetuall virgyn Marye which dydeſt beare the lorde of all lordes/ ⁊ alone of al other dydeſt gyue ſucke vnto the kynge of aungelles: we beſeche the of thy pety to haue vs in remembraunce/ and to make meanes for vs vnto Chryſte, that we beyng ſupported by thy helpe, may deſerue to attayne the kyngdome of heuyn.

The verſycle.

O lorde thy mercy vpon vs extende.

The anſwere.

And our ſaluacyon, we praye the to ſende.

Let vs praye.

GRaunt, we beſeche the lorde god/ ẏ thy ſeruauntes may enioye contynuall helte of body ⁊ ſoule. And throughe ẏ gracious interceſſyon/ of the virgyn thy mother, that we may be delyuered from this preſent heuynes/ and to haue the fruycyon of eternall gladnes. By Chryſt our lorde. So be it.

Bleſſe we ẏ lorde. Tanke we god.

¶ Of the holy ghoſte. Antp.

Come holy ſpiryte of god/ inſpyre ẏ hartes of the̅ that beleue in the. And kyndle in them the fyre of thy loue.

The verſycle.

que dominum omniũ meruiſti portare/ ⁊ regem angelorum ſola virgo lactare / noſtri queſumus pie memorare/ ⁊ pro nobis Chriſtum deprecare: vt tuis ſuffulti patrocinijs ad celeſtia regna mereamur peruenire.

Verſus.

Oſtende nobis domine miſericordiam tuã.

Reſponſorium.

Et ſalutare tuum da nobis.

Oremus.

Concede nos famulos tuos quẽſumus dñe deus perpetua mentis et corporis ſanitate gaudere/ ⁊ glorioſa beate marie ſemper virginis interceſſione a preſenti liberari triſticia/ ⁊ eterna perfrui leticia. Per Chriſtũ dñm noſtrũ. Amẽ.

Benedicamus domino.

Deo gratias.

¶ De ſctõ ſpiritu [illegible]

Veni ſancte ſpiritus reple tuorum corda fidelium et tui amoris in eis ignem [illegible]

Verſus.

Sende

Emitte ſpiritum tuū et creabuntur.

Reſponſorium.

Et renouabis faciem terre. Oremus.

Deus qui corda fidelium ſancti ſpiritus illuſtratione docuiſti/da nobis ī eodē ſpiritu recta ſapere: et de eius ſemper ſancta conſolatione gaudere. Per Chriſtum dominum noſtrum. Amen.

De ſancta trinitate.
Antiphona.

Libera nos / ſalua nos / iuſtifica nos: o beata trinitas.

Verſus.

Sit nomē domini benedictum.

Reſponſorium.

Ex hoc nunc et vſq; ī ſeculum. Oremus.

Omnipotens ſempiterne deus qui dediſti nobis famulis tuis in cōfeſſione vere fidei eterne trinitatis gloriam agnoſcere / et in potentia maieſtatis adorare vnitatem:

Sende forthe thy ſpiryte and the ſhall reuyue. The anſwere. And the face of the earthe/ſhal renewe belyue. Let vs praye.

O God/ whiche haſt inſtructed the hartes of the faythful by the inſpiracyon of yͤ holy ghoſt, vouchſaufe yͭ we in the ſame ſpi ryte may ſauoure the truth. And euermore to reioyſe in his holy co ſolacyon. By Chryſt our lorde. So be it.

¶ Of the holy Trynyte.
Antyme.

Delyuer vs, ſaue v iuſtifye vs, o bleſſyd try nyte. The verſycle. The lordes name be bleſſyd all other befor The anſwere. From this tyme forth & euermor

Let vs praye.

Almyghthy and euerlaſtyn god whiche haſt graunted to vs thy ſeruauntes thorough confeſſyon of the true faythe, for to acknowledge the glorye of th eternall Trynyte. And to honou the one god in thy almyghtye ma ſtye.

ye. We beſeche the that thorough
ur ſtedfaſtenes in the ſame faythe
e may alwayes be defendyd frō
ll aduerſyte. Whiche lyueſt ⁊ rayneſt one god, worlde without
nde. So be it.

¶ Of the holy Croſſe. Anty.

Verely we ought to reioyſe in ẏ croſſe of our lorde Jeſu Chryſte.

The verſycle.

All the earthe worſhyppeth the lorde.

The anſwere.

And prayſeth hys name with one accorde.

Let vs pray.

O God whiche haſte aſcended thy moſt holy croſſe: ⁊ haſte gyuen light to the darkenes of the worlde / wouchſaufe thou by the vertue of the holy croſſe to illumyne / viſyte / and comforte bothe our hartes and bodyes. Whiche lyueſt and reygneſt (o god) worlde without ende. So be it.

¶ Of ſaynt Mychaell tharchaungell.

The antheme.

Mar

his vt eiuſdem fidei firmitate ab oībus ſemper muniamur aduerſis. Qui viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorū. Amē.

¶ De ſancta cruce. A

Nos autem gloriari oportet in cruce domini noſtri Jeſu Chriſti

Verſus.

Omnis terra adoret te deus et pſallat tibi.

Reſponſorium.

Pſalmum dicat nomini tuo. Oremus.

Deus qui ſanctā crucem tuam aſcendiſti / ⁊ mūdi tenebras illuminaſti: tu corda ⁊ corpora noſtra per virtutem ſancte crucis illuminare / viſitare et confortare digneris. Qui viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

¶ De ſancto Michaele archangelo.

Michael archangele/ veni in adiutoriũ populo dei.
In conſpectu angelorum pſallam tibi.

Verſus.
Adorabo ad templum ſanctum tuum.

Reſponſorium.
Et confitebor nomini tuo. Oremus.

Deus qui miro ordine angelorũ miniſteria hominũ qȝ diſpenſas: concede propicius, vt quibus tibi miniſtrãtibus in celo ſemꝑ aſſiſtitur/ ab his in terra vita nr̃a muniatur. Per chriſtum dominum noſtrum. Amen.

De ſancto Johanne baptiſta. An.
Inter natos mulierũ non ſurrexit maio iohanne baptiſta.

Verſus.
Fuit homo miſſus a deo

Reſponſorium.
Cui nomen erat Iohannes. Oremus.

O archãgell Migh come for to ſocoure people of god: and ſhall gyue the prayſ in the preſẽce of Aun gelles. The verſycle. In thy holye tẽple ſhall to the praye. The anſwere. And thy bleſſyd name confeſſe alwaye. Let vs praye.

O God, whyche by a wonderfull order doyſt apoynte the ſeruyce, bothe of men, and aungelles, of thy excedynge mercye graunte vs: that by them whiche attende alwaye vpon thy ſeruyce in heuyn, our lyfe may be defended here in erth. By Chryſt our lorde. So be it.

Of ſ, Johan baptyſt. the Anthe.

Amonge the ſonnes of women, there hath nat ryſen a greatter than Johñ Baptyſte.

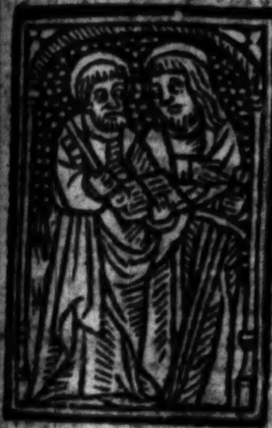
The verſycle.
Frõ god there was a mã ſent. The anſwere. whoſe name was Johan verament.

Let vs praye.

O

O Lorde, defende vs alwaye thorowghe the contynuall ſocours of ſaynt Johan Baptyſt/ for the more frayle that we be, the more nede we haue to be releuyd with neceſſarye prayours. By Chryſt our lorde. So be it.

¶ Of ſaynt Peter & Paule. Antyp.



Peter the apoſtell & Paule the doctour of the gẽtyls they (good lorde) haue taught vs thy lawe. The Verſycle. In all the earth theyr voyce dyd ſounde. The anſwere And in the coſtes of the worlde rounde. Let vs praye.

O God, whoſe ryghte hande dyd lyfte vp bleſſyd Peter ẏ apoſtle walkyng among ẏ wawys of water, for to ſaue him frõ drowyng/ & delyuerydeſt his felowe apoſtle Paule after thre dayes ſaylyng frõ the depe of the ſee: here vs mercyfully, & graunt, ẏ thorough the merytes of thẽ bothe, we may obtayne ẏ glory euerlaſtyng. Whiche lyueſt and reygneſt. &c. So be it

Perpetuis nos domine ſancti Johãnis baptiſte tuere preſidijs: et quanto fragiliores ſumus/ tãto magis neceſſarijs attolle ſuffragijs. Per Chriſtum dominũ noſtrũ. Amen.

¶ De ſancto petro et paulo. Antiphona. Petrus apoſtolus et Paulus doctor gẽtiũ ipſi nos docuerunt legem tuam domine.

Verſus. In omnẽ terram exiuit ſonus eorum.

Reſponſorium. Et in fines orbis terre verba eorũ. Oremꝰ.

Deus cuiꝰ dextera beatũ Petrũ apoſtolum ambulantẽ in fluctibus ne mergeretur erexit: et coapoſtolum eius Paulum tertio naufragantẽ de profundo pelagi liberauit: exaudi nos propicius, et concede vt amborum meritis eternitatis gloriam conſequamur. Qui viuis & regnas deꝰ. Per omnia ſecula ſeculorũ. Amen.

¶ De ſancto Andrea.
Antiphona.

Andreas Chriſti famulus/dignus deo apoſtolus/germanꝰ petri/et ĩ paſſiõe ſocius.

Verſus.

Dilexit Andream dominus.

Reſponſorium.

In odorẽ ſuauitatis.

Oremus.

Maieſtatem tuã domine ſuppliciter exoramus: vt ſicut eccleſie tue beatus Andreas apoſtolꝰ tuꝰ extitit ꝑdicator et rector ita apud te ſit pro nobis ꝑpetuꝰ interceſſor Per chriſtum dominum noſtrum. Amen.

¶ De ſancto Johanne euangeliſta. Añ.

Iſte eſt iohannes qui ſupra pectus domini ĩ cena recubuit: beatus apoſtolꝰ cui reuelata ſunt ſecreta celeſtia.

Verſus.

Valde honorãdus eſt beatus Johannes euãgeliſta.

Reſponſorium.

Qui ſupra pectus domini in cena recubuit

Oremus.

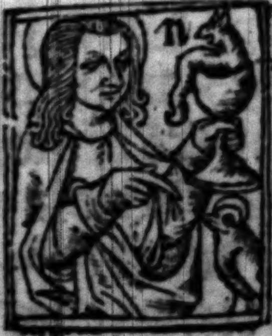
¶ Of saynt Andrewe.
The antheme

Andrewe was the ſeruaunt of Chryſt, goddes worthy apoſtle, the brother of Peter; and his felowe in paſſyon. The verſycle, The lorde louyd Andrewe his ſeruaunte. The anſwere. With a ſauoure ſwete & pleaſaũt.

Let vs praye.

Lorde, we humbly beſeche thy maieſty, that lyke as bleſſyd Andrewe thyne apoſtell was true prechour and prelate of thy churche, ſo let hym be a contynuall petycyoner for vs vnto the. By Chryſte our lorde. So be it.

¶ Of saynt Johan Euangelyſte.
The antheme.



This is ẏ ſame Johñ which leaned vpon ẏ breſte of ẏ lorde in his laſt ſouper. Verſycle. Greatly to be prayſed is Johñ the Euãgelyſt.

The anſwere.

Whiche leanyd on the breſt of Jeſu Chryſt.

Let vs praye.

WE beſeche the lorde of thy benygnyte to gloryfy thy churche, that it beynge illumyned with the teachynges of bleſſyd ſaynt Iohn̄ thy apoſtle and euangelyſt, may attayne to the rewardes euerlaſtynge. By Chryſte our lorde. So be it.

¶Of ſaynt Laurence. Anty.

Saynt Laurence the Deacon dyd worke a good worke/for by vertue of the holye croſſe, he gaue ſyghte to the blynde.

The verſycle.

He dyſtrybuted and gaue to the poore.

The anſwere.

Hys rightuouſnes remayneth for euermore

Let vs praye.

LOrde we beſeche ỹ to gyue vs grace for to quēche the flames of our vyces, euen as thou gaueſt power to bleſſyd ſaynt Laurence to ouercome the burnynge heate of his tormētes. By Chryſt our lorde. So be it.

¶Of ſaynt Steuyn.

Antyme.

ECcleſiam tuā q̄ſumꝰ domie benignus illuſtra: vt beati Iohannis apoſtoli tui et euangeliſte illuminata doctrinis ad dona ꝑueniat ſēpiterna Per chriſtū dn̄m noſtrum. Amen.

De ſctō laurētio. an̄.

Leuita laurētius bonum opus operatꝰ eſt: q̄ per ſignū ſctē crucis cecos illuminauit.

Verſus.

Diſperſit dedit pauperibus.

Reſponſorium.

Iuſticia eius manet ī ſeculum ſeculi.

Oremus.

DA nobis queſumꝰ omīps deus vitiorum noſtroꝝ flāmas extinguere: q̄ beato laurentio tribuiſti tormētorum ſuorum incēdia ſuperare. Per chriſtum dominū noſtrum. Amen.

¶De ſancto ſtephano. Antiphona.

Stephan⁹ vidit celos apertos/vidit & introiuit: beatus homo cui celi patebunt.

Verſus.

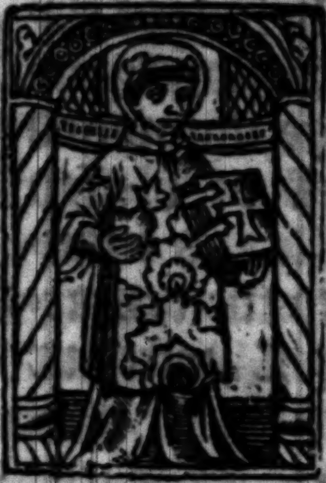
Gloria & honore coronaſti eum domine.

Reſponſorium.
Et cōſtituiſti eum ſuper opera manuum tuarum. Oremus.

DA nobis q̄ſum⁹ dñe imitari qđ colimus: vt diſcamus et inimicos diligere: q̄ eius commemorationem celebram⁹ qui nouit etiam pro perſecutoribus ſuis exorare dominum noſtrum ieſum chriſtum filium tuum. Qui tecum viuit et regnat in vnitate ſpiritus ſancti de⁹. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

¶ De ſancto Nicolao. Antiphona.

Beatus nicolaus adhuc puerul⁹ multo ieiunio macerabat corpus.

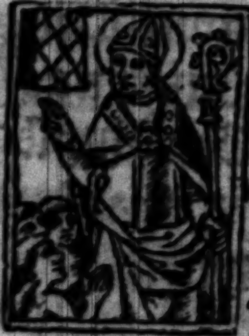


Steuyn ſawe yͤ heuyns open, he both ſawe & wēte in: bleſſyd is that man to whome yͤ heuyns ſhall be open.

The verſycle.

Thou haſte hym crowned with glorye and honoure. The anſwere. And haſte hym ſet aboue thy hādes laboure. Let vs praye,

ORaunte good lorde that we may perfytely folowe hym that we do worſhyppe/to the intente we may lerne to loue oure enemyes, for nowe we ſolempniſe hys cōmēoracyon yͭ coude fynde in his herte to pray for his pſequtors vnto our lorde Jeſu Chryſt. Which lyueſt & raygneth with yͤ & yͤ holy ghoſte in vnite of godhede worlde without ende. So be it.



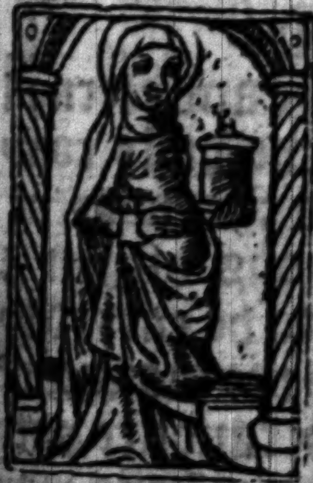
¶ Of ſaynt Nycolas. The antheme.

Bleſſyd ſaynte Nycolas beynge yet a chylde dyd ſubdue hys body with moche faſtynge.

The verſycle. Bleſſyd nycolas/for vs make peticyon. The anſwere. That we be enabled to Chryſtes promyſſyon. Let vs praye.

O God whiche haſte gloryfyed bleſſyd Nycolas thy holy byſſhop with innumerable myracles/graunt we beſeche the, that by hys merytes and prayours. we may be delyuered from the fyre of hell. By chryſt our lorde. So be it.

¶ Of mary Magdalene. Antp.



Mary Magdalene dyd anoynte yͤ fete of Jeſu & dyd wype them with hearys of her heade/& the houſe was ꝑfumyd with yͤ ſauour of yͤ oyntemēt. The vſy. Many ſynnes were forgyuen her. The anſwere. Bycauſe her loue was intier. Let vs.

O Graunt vnto vs moſt mercyfull father yͭ lyke as bleſſyd Mary Magdalene obtayned ꝑdon of her offences thorouhg the loue that ſhe bare to thy onely begotten ſon aboue all thynges, euyn ſo

Verſus.

Ora pro nobis beate Nicolae. Reſponſoriū.

Ut digni efficiamur ꝓmiſſionibus chriſti.

Oremus.

Deus qui beatū nicolaū piū pōtificem tuum innumeris decoraſti miraculis tribue nobis q̄s vt eius meritis et precibus / a gehenne incēdijs liberemur. Per chriſtum dominū noſtrum. Amen.

¶ De ſancta maria magdalena.

Maria ergo vnxit pedes ieſu / & exterſit capillis capitis ſui: & domus impleta eſt ex odore vnguenti.

Verſus.

Dimiſſa ſunt ei peccata multa.

Reſponſorium.

Quoniā dilexit multum. Oremus.

Largire nob; (clementiſſime pat) vt ſicut beata maria magdalena vnigenitū tuum ſuper omnia diligēdo ſuorū obtinuit veniam peccaminum ita nobis apud tuam miſericordiam ſempiternam impetret beatitudinem. Per xp̄m dn̄m noſtrū. Amen.

¶ De ſancta Katherina. an.

Virgo ſancta Katherina / grecie gemma vrbe Alexandrina / Coſti regis erat filia.

Verſus.

Ora pro nobis beata Katherina.

Reſponſorium.

Ut digni efficiamur ꝓmiſſionibꝰ Chriſti.

Oremus.

Omnipotens ſempiterne deus qui glorioſe virginis & martyris tue Katherine corpus in monte ſinai ab angelis deferri iuſſiſti concede propicius eiꝰ obtentu nos ad arcem virtutū prouehi / vbi viſionis tue claritatē mereamur intueri. Per chriſtum dominum noſtrum. Amen.

¶ De ſancta Margareta. Antiphona.

thorowghe thy mercy let her purchaſe for vs the blyſſe everlaſtyng By Chryſte our lorde. So be it.

¶ Of ſaynt Katheryne. Anty.

The virgyn ſaynt Katheryne, ÿ gemme of Grecia was the doughter of kynge Coſtus in the cyte of Alexandria.

The verſycle.

Holy Katheryne/for vs make petycyon. The anſwere.

That we be enabled to Chryſtes promyſſyon.

¶ Let vs praye.

Almyghtye and eternall god whiche haſte commaundyd the body of thy gloryous virgyn & martyre Katheryn to be caryed by thyne aungels in to the mounte of Synay, ſhewe ſuche fauoure vnto vs that by her mediacyō, we may be caryed vp in to the mounte of vertue, where we may deſerue to beholde the clerenes of thy face. By Chryſt our lorde.

So be it.

¶ Of ſaynt Margarete.

The antheme.

Saynt

Saynt Margarete was but .xv. yeres olde whē ſhe was caſte into pryſon by the cruell tyrante Olybrius.

¶ The verſycle.

For thy beautye & coloure ſhene.

The anſwere.

Procede proſperouſlye and be a quene. Let vs praye.

GOd that haſte cauſyd the bleſſyd virgyn Margarete to obtayne heuyn thorowghe the crowne of martyrdome, Graunte we beſeche the, that by the folowynge of her examples, we maye deſerue to approche vnto the. By Chryſt our lorde. So be it.

¶ Of the ſayntes, whoſe relykes remayne in the holy churche.

The antheme.

The bodyes of holy ſayntes are buryed in peaſe, whoſe names ſhalbe in ꝑpetuall remembraunce.

The verſycle.

Bleſſyd be they that dwel with the lorde. The anſwere.

They prayſe hym alwaye with one accorde. Let vs praye.

Erat autem Margareta annorum quindecim cũ ab impio Olibrio traderetur in carcerem.

Verſus.

Specie tua et pulchritudine tua.

Reſponſorium.

Intende proſpere procede et regna.

Oremus.

Deus qui beatã virginem Margaretam ad celos per martyriũ palmam venire feciſti: cõcede nobis queſumus vt eius exempla ſequẽtes / ad te pertingere mereamur. Per chriſtũ dominum noſtrũ. Amen

¶ De ſanctis quorũ reliquie continẽtur in vniuerſali eccleſia. Añ.

Corpora ſanctorum in pace ſepulta ſunt: & viuent nomina eorũ in eternum.

Verſus.

Beati qui habitant in domo tua domine.

Reſponſorium.

In ſecula ſeculorũ laudabunt te. Oremus.

Preſta queſum⁹ omnipotens de⁹ vt ſancte dei genitricis ſemperqꝫ virginis marie ⁊ ſanctorum tuorū (quorum reliquie vniuerſali continentur eccleſia) nos protegant merita: quatenus eoꝝ precibus trāquilla pace in tua iugiter laude letemur. Per chriſtū dominum nr̄m. Amē.

De oīb⁹ ſctīs. An.

Omnes ſancti ⁊ electi dei noſtri / ante deum memoramini: vt veſtris precib⁹ adiuti mereamur vobis adiungi.

Letamini in domino ⁊ exultate iuſti.

Reſponſorium.

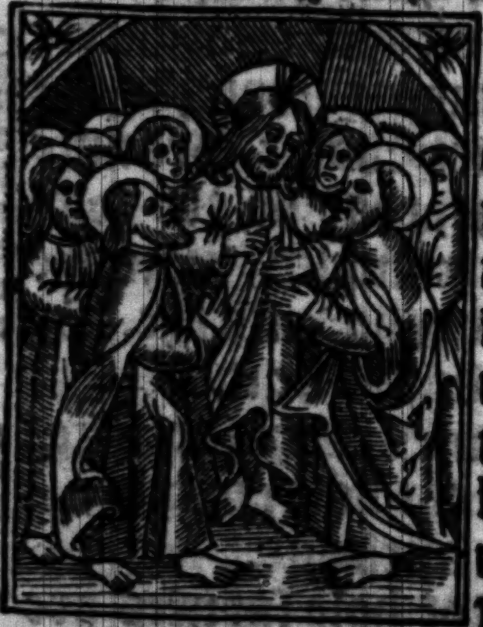
Et gloriamini omnes recti corde.

Oremus.

Omnium ſāctoꝝ [illegible]ū quoꝝ q̄s domin[illegible]e

Almyghty god we beſeche the, vouchſaufe that yͤ merytes of thy holy mother and ꝑpetual virgyn Mary ⁊ thy holy ſayntes (whoſe relykes are conteyned in the vniuerſall churche) may defēde vs: ſo yͭ by theyr prayours we may euermore reioyſe in prayſyng of the with tranquyllyte ⁊ peaſe. By Chryſte our lorde. So be it.

Of all Saynctes. The antheme.



All ye bleſſyd ſayntes ⁊ electe ſeruaūtes of god/ haue vs in remēbraunce before god that thoroughe helpe of youre prayers, we may deſerue to be aſſocyate with you.

The verſycle. Reioyſe in the lorde, you yͭ be iuſtyfyed. The anſwere. And all you that in herte be rectyfyed.

Let vs praye.

We beſeche the good lorde, that thou beynge pleaſed with the prayers of all thyne holy ſayntes wylte bothe graunt vs ꝑdon of oure defautes/⁊ gyue vs alſo perpetuall remedye for them. By Chryſt our lorde. So be it.

¶ For peace. The anthem.

Lorde ſende vs peace in oure dayes/for there is none other that fyghteth for vs, but onely thou lorde god. The verſycle.

Lorde, ſende peace, thorough thy vertue. The anſwere.

And greate aboundance in euery countrey. Let vs praye.

O God from whome all holy deſyres, all good counſelles and all iuſte workes do procede, gyue vnto thy ſeruaūtes that ſame peace which the worlde can nat gyue/that our hartes beynge obedyent to thy cōmaundementes and the feare of oure enemyes takē awaye, our tyme may be peaſyble thorough thy ꝓteccyon. By Chriſt our lorde. So be it.

Bleſſe we ẏ lorde. Tanke we god.

¶ Matyns of the Croſſe.

interceſſione placat⁹/ et veniam nobis delictorum noſtrorum tribue/⁊ remedia ſempiterna cōcede. Per xp̄ꝫ dominū noſtrū. Amē.

¶ Pro pace. An.

Da pacem domine ī diebus noſtris qꝛ non eſt ali⁹ qui pugnet ꝑ nobis/niſi tu deus nr̄.

Verſus.

Domine/fiat pax in virtute tua.

Reſponſorium.

Et abundantia in turribus tuis.

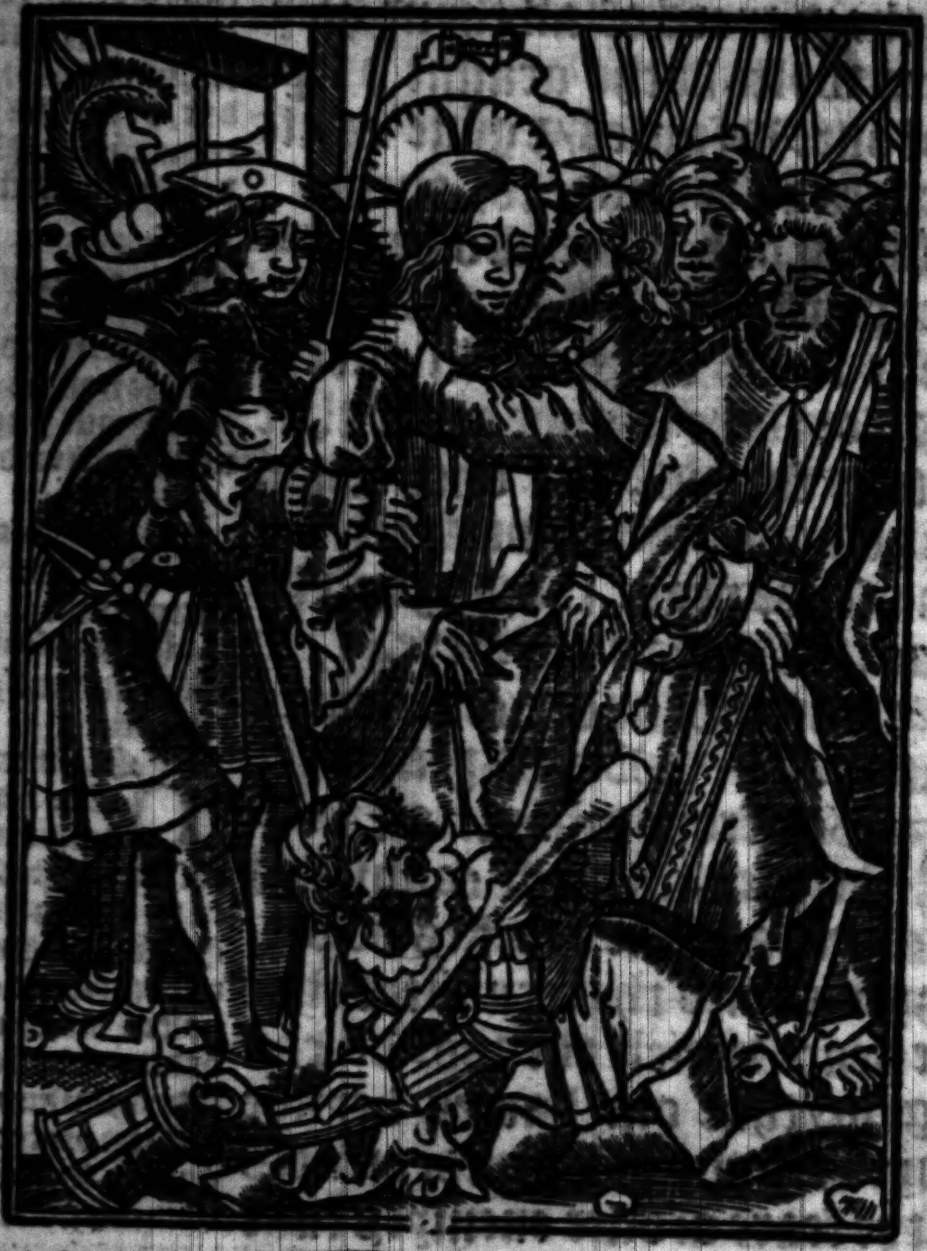
Oremus.

Deus a quo ſctā deſideria recta cōſilia ⁊ iuſta ſūt opera da ſeruis tuis illā ꝙ mūdus dare nō poteſt pacem: vt ⁊ corda noſtra mandatis tuis dedita, et hoſtium ſublata formidine tēpora ſint tua protectiōe trāquilla. Per chriſtum dominū noſtrū. Amē.

Benedicam⁹ domino Deo gratias.

¶ Ad matutinas de cruce.

He that



Iudas came about the houre of mydnyght

To betraye Chryſt / with wepons and lyght

Patris ſapientia veritas diuina.

Deus homo capt⁹ eſt hora matutina.

A notis diſcipulis cito derelictus.

He that is the greate profounde ſapyence
And dyuyne truthe of the father on hye
Whyche for mankynde of his beneuolence

Hym ſelfe hathe made bothe god and man ioyntely

Was ſolde and boughte by the Jewes trayterouſly

And about mydnyght perturbyd and taken.

And of his diſcyples anone forſaken.

The verſycle.

We worſhyp yͤ Chriſt with prayſe and benedyccyon.

The anſwere.

For thou redemydſt the worlde, from al affliccyon.

Let vs praye.

Lorde Jeſu Chryſte, ſon of the lyuyng god, ſet thyne holye paſſyon, croſſe/and deathe betwene thy iudgemente and oure ſoules, bothe nowe ⁊ at the houre of death, and moreouer vouchesaufe to graunte vnto the lyuynge, mercy, ⁊ grace, to thy holy church peace ⁊ cōcorde, and to vs poore ſynners lyfe ⁊ ioye euerlaſtyng. Whiche lyueſt ⁊ regneſt god With yͤ father ⁊ the holy ghoſt. worlde Wout ende. So be it.

The gloryous paſſyon of oure lorde Jeſu Chryſte, delyuer vs frō ſorowe and heuynes, and brynge vs to the ioyes of paradyſe. Amen.

A iudeis vēditus traditus et afflictus.

Uerſus.

Adoramus te chriſte ⁊ benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſc̄tam crucem tuam redemiſti mundum.

Oremus.

Domīe Jeſu xp̄e fili dei viui pone paſſionem crucē et mortem tuam īter iudicium tuū et animas noſtras nunc et in hora mortis noſtre: ⁊ largiri digneris viuis miſericordiam et gratiā defunctis veniam ⁊ requiem/eccleſie tue ſcē pacem et concordiam et nobis peccatoribus vitam et leticiam ſempiternam. Qui viuis et regnas cum deo patre in vnitate ſpiritus ſancti deꝰ. Per omnia ſecula ſeculoꝝ. Amen.

Glorioſa paſſio domini nr̄i ieſu chriſti eruat nos a dolore triſti ⁊ perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen,

The

Matris coꝛ virgineū: thꝛena totum ſcruit.

Quando ſuum filiū nocte captum ſciuit.

Ductum ad pꝛetoꝛiū mane cum audiuit.

Frequens dans ſuſpiriū ſepe ſingultiuit.

Verſus.

Te laudam⁹ ⁊ rogamus mater Jeſu xpi.

Reſponſoꝛium.

Ut intendas et defendas nos a moꝛte triſti

Oꝛemus.

Domine ſctē Jeſu fili dulcis virginis Marie qui pꝛo nobis moꝛtem ī cruce toleraſti. Fac nobiſcū miſericoꝛdiam tuam: Et da nobis ⁊ cūctis compaſſionem tue ſctiſſime matris deuote recolentibus/ei⁹ amoꝛe vitā in pſenti gratioſā ⁊ tua pietate glīam in futuro ſempiternā.

The Lamentacyon of the mother Mary

Her virgyns herte a ſonder all to bꝛake

whē tydingꝭ came vnto her ſodēly

Howe ẏ her ſon at mydnyghte ſhulde be take,

But at the moꝛnynge her woo gan moꝛe awake

When ſhe herde hym bꝛoughte to the iudgement hall

Which made her ofte to ſygh ⁊ ſobbe with all.

The verſycle.

We do prayſe the/and do pray the mother of god moſt mercyfull.

The anſwere.

That thou intende, vs to defende frō deathe that is moſt ſoꝛowfull.

The prayer.

Holy loꝛde Jeſu, ſon of ẏ moſt ſwete virgyn Mary, which ſuffereddyſt deathe foꝛ vs vpon a croſſe, ſhewe vnto vs thy mercy, ⁊ graūte vnto vs ⁊ vnto all that deuoutly haue in remembꝛaunce the compaſſyon of thy moſte holy mother (foꝛ her ſake) pꝛoſperous lyfe in this pꝛeſent woꝛlde/⁊ thoꝛough thy grace, eternal gloꝛy in ẏ woꝛlde to cum to cum. Wherin thou doſte lyue & raygne one god with ẏ holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyon of a virgyns ſonne, bryng vs to the blyſſe of almyghty god ẏ father. So be it.

Howe the ſayenge of houres fyrſt began, & why they are ſo called.

¶ At certayne houres, vnto god for to praye.
Was fyrſt begonne, by the prophete Daniell. Daniell. vj.
Whiche knelynge on his knees thre tymes euery day
Dyd inuocate god/and as the Actes do tell Actuum. x.
Saynte Peter the apoſtell of a cuſtomable vſe
Prayed vnto god certayne houres of the day
which thĩg doutles dyd fyrſt iduce
The ſeruyce of theſe houres that dayly ſaye
And by that example/as wryteth S. Cypriane.
Suche prayenge was receyued in the churche chryſtian

¶ Here foloweth pryme and houres of our lady.

O god

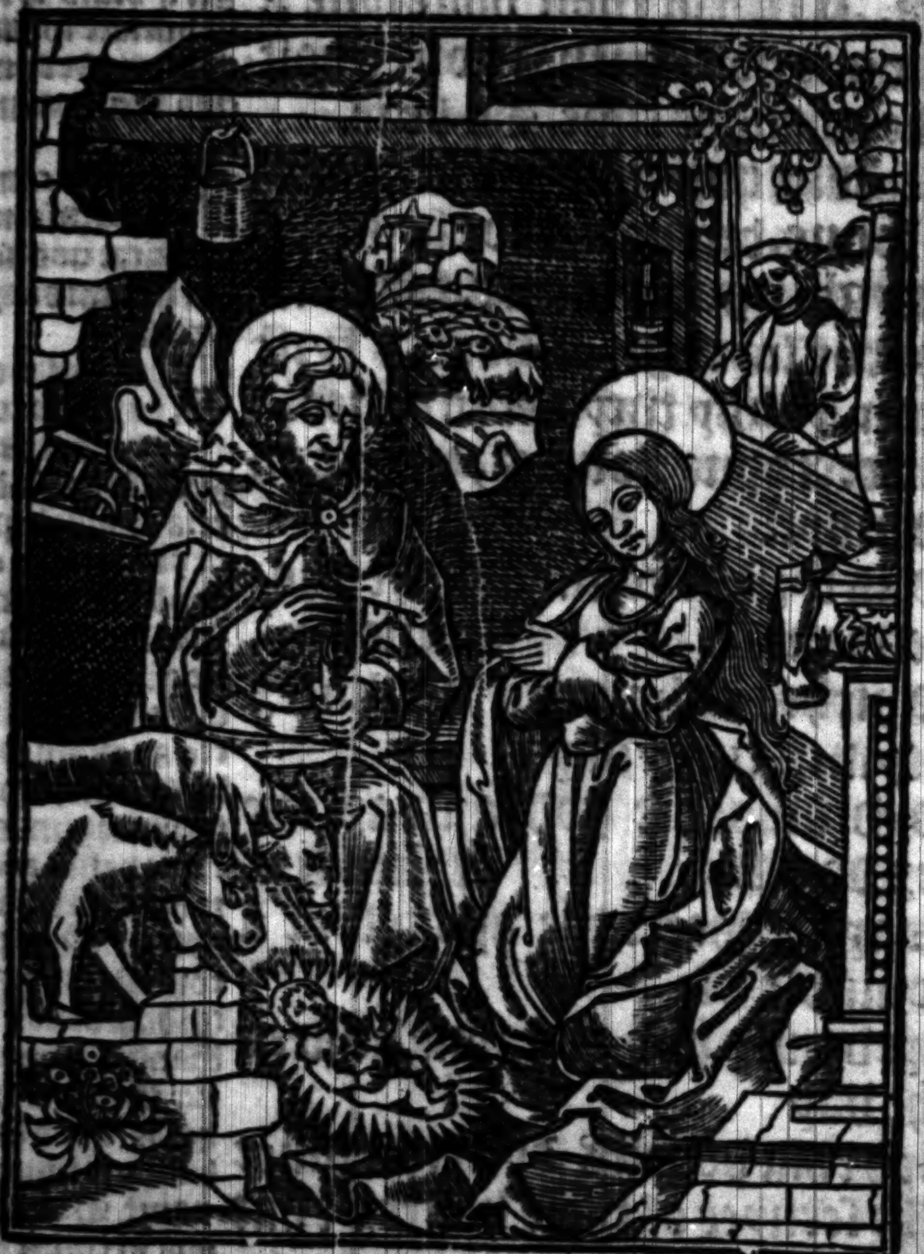
In q̄ viuis et regnas in vnitate ſpiritus ſācti deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amē.

Threnoſa compaſſio filiȷ̄ virginis matris: perducat nos ad gaudia ſummi dei patris. Amen.

¶ De origine celebrādi horas/et cur ita vocantur.

Statis horis deū orare: a Daniele propheta p̄mā traxit originē quod ille ter in die poſitis humi genib⁹ deū ſic inuocaſſe fertur/id quod etiā a diuo Petro apoſtolo poſt noue legis ſuſceptionē factitatum legimus Actuū x. qui velut ex conſuetudine certis horis diei obſequiū deo preſtare conſueuit: vnde proculdubio mos iſte celebrandi Primam, Terciā Sextam et Nonā horas (quas dietim obimus) primum emanauit. Quo quidē exēplo (vt tradit Cyprianus) hunc orandi modū eccleſia chriſtiana recepit.

Sequuntur hore deipare virginis.



Howe Jeſu chryſt ryght porely borne was

In Bethleem/ by an Oxe and an Aſſe.

Deus in adiuto-rium meũ intẽde

Domine ad adiuuã-dum me feſtina.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

O God bẽde thy ſelfe vnto my helpe.

Lorde haſte the to helpe me.

Glorye be to the father, to ẏ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe & euer ſhalbe. So be it. Prayſe the lorde.

The hymne.

Come holy ghoſte, O creatour eternall
In our myndes, to make viſitacyon
And fulfyll yͤ with grace ſupernall
Our hertes yͭ be of thy creacyon.
Remembre lorde, author of ſaluacyon
That ſomtyme, of a virgyn pure
Without helpe of mãs operacyon
Thou tokeſt vpon the, oure frayle nature.
O virgyn Mary, moſte gracyous
O mother of mercy incomparable
From our enemy, defende thou vs
And in the houre of deathe be fauourable.
Glorye to the lordes of myghtes moſte.
That of a virgyn chaſte was bore
Glorye to the father/and yͤ holye ghoſte.
To them be prayſynge for euermore. So be it.

Inty. O wonderfull exchaunge.

The .liij. Pſalme.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amen. Alleluya,

Hymnus.

Veni creator ſpiritus mẽtes tuorum viſita iple ſuperna gratia/que tu creaſti pectora.

Memento ſalutis auctor/quod noſtri quõdam corporis ex illibata virgine/naſcendo formam ſumpſeris.

Maria plena gratie/mater miſericordie tu nos ab hoſte ꝓtege/et hora mortis ſuſcipe.

Gloria tibi domine/qui natus es de virgine/cum patre & ſancto ſpiritu/in ſempiterna ſecula. Amen.

An. O admirabile cõmercium.

Pſalmus .liij.

Deus ĩ nomine tuo ſaluum me faciet ĩ virtute tua iudica me.

Deꝰ exaudi orationẽ meam: auribus percipe verba oris mei.

Qm̃ alieni inſurrexerũt aduerſũ me: ⁊ fortes q̃ſierũt aiam meã: et nõ ꝓpoſuerunt deũ ante conſpectum ſuũ.

Ecce enim deꝰ adiuuat me: ⁊ dominus ſuſceptor eſt anime mee

Auerte mala inimicis meis: et in veritate tua diſperde illos.

Volũtarie ſacrificabo tibi: et ꝯfitebor nomini tuo domine/quoniam bonum eſt.

Qm̃ ex omni tribulatione eripuiſti me: et ſuper inimicos meos deſpexit oculus meus

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nũc ⁊ ſẽper: ⁊ ĩ ſecula ſeculoꝝ amen.

Pſalmus.cxv.

Laudate dominũ oẽs gentes: laudate eum omnes pp̃li.

Quoniam confirmata eſt ſuper nos miſe-

God for thy names ſake ſaue me: and delyuer me by thy power.

O god heare my prayoure: gyue eare to the wordes of my mouthe.

For ſtraungers haue ryſen agaynſte me: and tyrauntes hauynge no reſpecte vnto god, haue ſought my lyfe.

But lo/god helpeth me: and the lorde ſuſtayneth my ſoule.

Tourne yͤ euyls vnto myne enemyes: and for thy truthes ſakes deſtroye them.

Wyllyngly ſhall I ſacrefyce vnto the: and ſhall acknowledge thy name (o lorde) for it is good.

For thou haſte delyuered me out of all trouble: and myne eye hathe ouerloked her enemyes.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was at yͤ begynnyng, as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxvj. Pſalme.

Prayſe ye the lorde all gentylles: prayſe ye him all nacyons.

For his mercy hathe byn enlarged on vs: & the truthe of the lorde endureth for euer.

Glory be to ẏ father/to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The .cxvii. Pſalme.

ACknoweledge the lorde for he is good: for hys mercy is euerlaſtynge.

Let Iſrael ſay that he is good for hys mercy is euerlaſtynge.

Let ẏ houſe of Aaron ſaye ẏ he is good: for his mercy is euerlaſting.

Let all that feare the lorde ſay ẏ his mercy is euerlaſtynge.

In my trouble haue I called vpõ the lorde: and the lorde hath harde me at large.

The lorde is myne helpar: I feare nat what ſo euer man maye do to me.

The lorde is my helper: & I ſhall deſpyſe myne enemyes.

Better is it to truſte in the lorde: then to truſte in men.

Better is it to truſte in the lorde: then to truſte in prynces.

All nacyons haue compaſſyd me:

ricordia ei⁹: et veritas domini manet in eternum.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: & in ſecula ſeculorũ amẽ.

¶ Pſalmus .cxvij.

COnfitemini domino qm̄ bonus quoniam in ſeculum miſericordia eius.

Dicat nũc iſrael qm̄ bonus: qm̄ in ſeculum miſericordia eius.

Dicat nunc domus aaron: quoniam in ſeculũ miſericordia ei⁹.

Dicãt nunc omnes q̄ timent dñm: qm̄ in ſeculũ miſericordia ei⁹.

De tribulatione inuocaui dominũ: et exaudiuit me in latitudine dominus.

Dominus michi adiutor: non timebo qđ faciat michi homo.

Domin⁹ michi adiutor: et ego deſpiciam inimicos meos.

Bonum eſt confidere in domino: quam confidere in homine.

Bonum eſt ſperare i domino: quam ſperare in principibus.

Omnes gentes circuierunt me:

et in nomine domini quia vltus ſũ in eos.

Circumdantes circũdederunt me: et in nomine domini quia vltus ſum in eos.

Circumdederunt me ſicut apes/ ⁊ exarſerũt me ſicut ignis ĩ ſpinis et ĩ nomine domini qꝛ vltus ſum in eos.

Impulſus euerſ⁹ ſũ vt caderem: et dominus ſuſcepit me.

Fortitudo mea et laus mea dñs: ⁊ factus eſt michi in ſalutem.

Vox exultationis ⁊ ſalutis: in tabernaculis iuſtorum.

Dextera dñi fecit virtutẽ/ dextera dñi exaltauit me: dextera domini fecit virtutem.

Non moriar ſed viuam/ ⁊ narrabo opera domini.

Caſtigãs caſtigauit me dominus: et morti non tradidit me.

Aperite michi portas iuſticie/ ⁊ ingreſſ⁹ in eas: confitebor dño

and yet in the lordes name haue I ben auẽged vpon them.

They by cõpaſſynge haue cloſed me in: and yet in the lordes name haue I ben auengyd vpon them.

They haue ſwarmyd aboute me lyke bees/ and they haue burnte me as fyer amonge thornes: and yet in the lordes name haue I ben reuengyd vpon them.

By vyolence haue I ben ouerturnyd that I fell: and the lorde toke me vp.

My ſtrengthe and prayſe is the lorde: and he is made myne helthe.

The noyſe of myrthe and helthe is in the tabernacles of the iuſte.

The ryghte hãde of ẏ lorde hathe wrought vertue: the lordes ryght hande hathe exalted me/ the lordes ryght hãde hathe wrought vertue.

Lette me nat dye, but lyue: and I ſhall ſhewe the workes of ẏ lorde.

With chaſtyſynge the lorde, hath chaſtyſed me: and hathe nat put me to deathe.

Open vnto me the gates of iuſtyce/ ⁊ entryng therin I ſhall make knowledge to the lorde: this is the lordes gate/the ryghtuous ſhall entre therin.

I wyll confeſſe the (o lorde) bycauſe thou haſte harde me/and art becum my ſauyng helth.

The ſtone whiche the buylders reiectyd: the ſame was ſette at the heade of the corner.

This is done by the lorde: and it is merueylouſe in our eyes.

This is the day whiche the lorde made/lette vs be mery and reioyſe therin.

O lorde ſaue thou me/o lorde preſerue me well/bleſſyd is he that commeth in the lordes name.

We gyue praiſe to you that be of yͤ lordes houſe: god is the lorde/and he hathe gyuen lyghte vnto vs.

Appoynte ye a ſolempne holy day in thycke places/euyn vnto the corner of the aulter.

Thou arte my god/and I ſhall confeſſe the: thou arte my god and I ſhall exalte the.

I ſhall make knowledge vnto yͤ (o lorde) for thou haſte harde me/⁊ arte become my ſauynge helthe.

Acknowledge ye yͤ lorde, for he is

hec porta domini / iuſti intrabunt in eam.

Confitebor tibi domine quoniam exaudiſti me: et factus es michi in ſalutem.

Lapidē quem reprobauerūt edificātes: hic factꝰ eſt ī caput āguli.

A domino factū eſt iſtud: ⁊ eſt mirabile in oculis noſtris.

Hec eſt dies quam fecit dominus: exultemꝰ et letemur in ea.

O domine ſaluū me fac/o domine bene proſperare: benedictꝰ qui venit in noīe domini.

Benediximꝰ vobis de domo domini: deꝰ dominus ⁊ illuxit nobis

Conſtituite diem ſolennem in condenſis: vſque ad cornu altaris.

Deus meus es tu et confitebor tibi: deus meꝰ es tu ⁊ exaltabo te

Confitebor tibi dn̄e q̄m exaudiſti me: ⁊ factus es michi ī ſalutē.

Confitemini dn̄o [illegible]

bonus: qm̄ in ſeculum miſericoꝛdia eius.

Gloꝛia patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in pꝛincipio ⁊ nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝛum. amen. Antiphona.

O admirabile cōmercium creatoꝛ generis humani animatū coꝛpus ſumēs de virgine naſci dignat⁹ eſt: ⁊ pcedens homo ſine ſemine largitus eſt nobis ſuam deitatem.

Capitulum.

In omnib⁹ requiem q̄ſiui / ⁊ i hereditate domini moꝛaboꝛ: tūc p̄cepit ⁊ dixit michi creatoꝛ oīm et q̄ creauit me requieuit ī tabernaculo meo Deo gratias.

Reſponſoꝛium.

Aue maria gratia plena dominus tecum.

Aue maria gratia plena dominus tecum.

Verſus.

Benedicta tu ī mulieribus ⁊ benedict⁹ fructus ventris tui Dominus tecum. Gloꝛia patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſācto. Aue maria gratia plena dominus tecū.

Verſus.

good: foꝛ his mercy is euerlaſtyng.

Gloꝛy be to ẏ father, to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

The antheme.

O wonderfull exchāge. The creatour of mankynde takyng vpō him a lyuyng body, hath vouchesaued to be boꝛne of a virgyn, and he beynge made man withoute ſede of man, hathe commytted vnto vs his godhede. Chapitre.

In all thynges haue I ſought reſte, and ſhall dwel in the herytage of the loꝛde. Then ẏ creatour of all thynges ſayd & cōmaunded me, & he ẏ creatyd me hath reſtyd in my tabernacle. Thanke we god. The anſwere. Hayle Mary full of grace, our loꝛde is with the. Hayle Mary full of grace, our loꝛd is with the. The verſycle. Bleſſyd be thou amonge women & bleſſyd be ẏ frute of thy wombe. Our loꝛd is with the. Gloꝛy be to the father, to the ſon/and to the holy ghoſte. Hayle Mary full of grace/our loꝛd is with the. The verſycle.

Holye mother of god ⁊ virgyn perpetuall. The anſwere. Praye for vs vnto ẏ Lorde celeſtyall. Lorde god heare my prayour. And gyue hearynge vnto my clamour. Let vs.

O Graunt/we beſeche the lorde god/ẏ thy ſeruauntes may enioye contynuall helth of body ⁊ ſoule. And thorough the gracyous interceſſyon of the virgyn thy mother, ẏ we may be delyuered from this preſent heuynes, and to haue the fruycyon of eternal gladnes. By Chryſt our lorde. So be it.

¶ The fyrſt houre of the Croſſe.

THe fyrſt houre/in the mornynge erly
Unto theyr Iudge/called Pylate the Iewes.
Ieſu with his handes bounden they cary
Where many a falſe wytneſſe dyd hym accuſe
In the necke they hym ſmytte his body they bruſe
They ſpytte and defyle there hys godly face
The lyghte of heuen / replete with all grace.

¶ The verſycle.

Sancta dei genitrix virgo ſemper maria.

Reſponſorium.

Intercede pro nobis ad dominum deū noſtrum. Domine exaudi orationem meā. Et clamor meus ad te veniat. Oremus.

Concede nos famulos tuos que ſumus domine deꝰ ꝑpetua mentis et corporis ſalute gaudere: et glorioſa beate marie ſemper virginis interceſſione a preſenti liberari triſticia et eterna perfrui leticia. Per chriſtū dominum noſtrum. Amen.

¶ Ad primam de cruce.

Hora prima ductꝰ eſt ieſus ad pylatum.
Falſis teſtimōijs multum accuſatum.
In collo percutiunt manibus ligatum.
Vultum dei conſpuunt lumen celi gratum.

Adoramus te chriſte ⁊ benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſanctam crucem tuam redemiſti mundum. Oremus.

Domine Jeſu xp̄e fili dei viui pone paſſionem crucē et mortem tuam inter iudicium tuū et animas noſtras nunc et in hora mortis noſtre: ⁊ largiri digneris viuis miſericordiam et gratiā defunctis veniam ⁊ requiem/eccleſie tue ſctē pacem et concordiam et nobis peccatoribus vitam et leticiam ſempiternam. Qui viuis et regnas cum deo patre in vnitate ſpiritus ſancti de⁹. Per omnia ſecula ſeculoꝝ. Amen.

Glorioſa paſſio domini nr̄i ieſu chriſti eruat nos a dolore triſtic̃ perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

¶ Hora prima de cōpaſſione beate marie.

Hora prima/ domina videns flagellatum.

Dominum vulgi ceſum turpiter tractatum.

We worſhyp ye Chriſt with prayſe and benedyccyon. The anſwere. For thou redemyd the worlde, from al affliccyon.

Lorde Jeſu Chryſte, ſon of the lyuyng god, ſet thyne holye paſſyon, croſſe/and deathe betwene thy iudgemente and oure ſoules, bothe nowe ⁊ at the houre of our death, ⁊ moreouer vouchesaufe to graunte vnto the lyuynge, mercy, ⁊ grace, to thy holy church peace ⁊ cōcorde, and to vs poore ſynners lyfe ⁊ ioye euerlaſtyng. Whiche lyueſt ⁊ reygneſt god with ye father ⁊ the holy ghoſt. worlde wout ende. So be it.

The gloryous paſſyon of oure lorde Jeſu Chryſte, delyuer vs frō ſorowe and heuynes, and brynge vs to ye ioyes of paradyſe. So be it.

¶ The fyrſte houre of the compaſſyon of our Lady.

When our lady in the mornynge behelde
Her only ſonne, ſcorgyd and foule arayde
Bobbed/knokte, and hys face with ſpyt defyled

God wote in hert ſhe was full ſore diſmayde
But yet alas/it maketh myne herte afrayde
To tynke howe ſhe fell in greuous wepynge
And howe dulfully her handes ſhe gan wrynge.

The verſycle.
We do prayſe the/& do prayſe ẏ mother of god mooſt mercyfull.

The anſwere. That thou intende vs to defende, from deathe that is moſt ſorowfull.

The prayer.

Holy lorde Jeſu/ſonne of ẏ mooſt ſwete virgyn Mary, whiche ſufferedyſt death for vs vpon a croſſe/ſhewe vnto vs thy mercy, and graunte vnto vs/& vnto all ẏ deuoutly haue in remēbraūce ẏ cōpaſſyō of thy moſt holy moder (for her ſake) pſperous lyfe, in this p̄ſente worlde/and thorougher thy grace, eternall glorye in the worlde to come. Wherin thou doſte lyue and raygne one god with ẏ holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyō of a virgyns ſonne, brynge vs to the blyſſe of almyghty god the father. So be it.

The

Colaphis & alapis ſputo deformatum.

Manus torquens grauiter imploratum.

Verſus.
Te laudamus et rogamus mater Jeſu xp̄i.

Rn̄. Ut intendas et defendas nos a morte triſt.

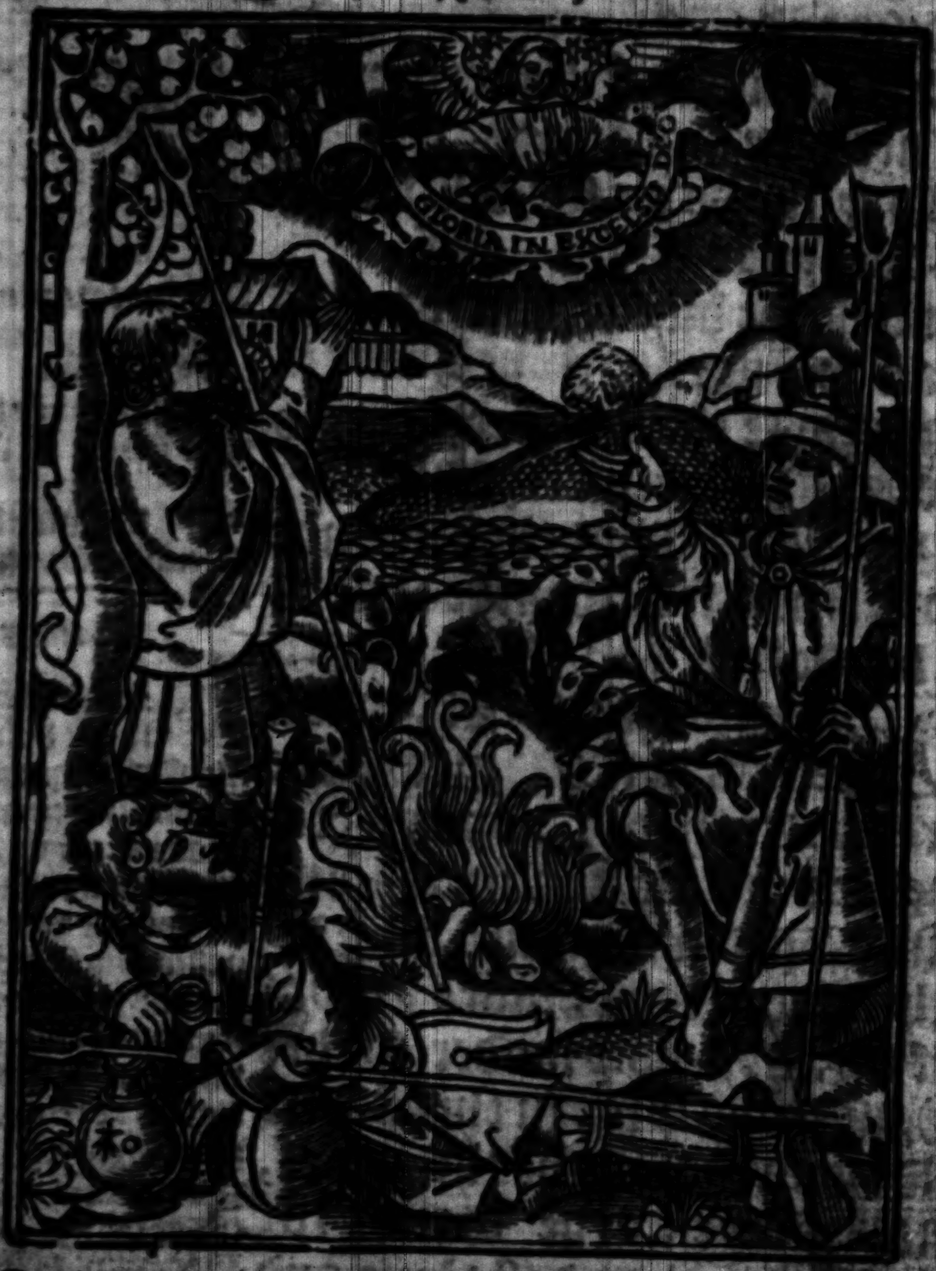
Oremus.

Domine ſācte ieſu fili dulcis virginis Marie qui pro nobis mortem in cruce tolerasti: fac nobiſcū miſericordiam tuam. Et da nobis & cunctis cōpaſſionem tue ſāctiſſime matris deuote recolentibus / eius amore vitam in preſenti gratioſam : et tua pietate gloriam in futuro ſempiternam In qua viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Dolorosa compaſſio filii virginis matris/ perducat nos ad gaudia ſummi dei patris Amen.

¶ The thyrde houre.

¶ Howe an Aungell appered in a mornyng.



Gloria in excelſis deo/ ſwetely ſyngynge.

Deus in adiutoriū meū intēde

Domine ad adiuuādum me feſtina.

Gloria patri et filio:

O God bēde thy ſelfe to my helpe.

Lorde haſte the to helpe me.

Glorye be to the father, to ẏ ſon:

and to the holy ghoſte.
As it was in the begynnynge: as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The hympne.

Cum holy ghoſte, O creatour eternall
In our myndes, to make viſitacyon
And fulfyll yͤ with grace ſupernall
Our hertes yͤ be of thy creacyon.
Remembre lorde, author of ſaluacyon
That ſomtyme, of a virgyn pure
Without helpe of mānys operacyō
Thou tokeſt vpon the, oure frayle nature.
O virgyn Mary, moſte gracyous
O mother of mercy incomparable
From our enemy, defende thou vs
And in the houre of deathe be fauourable.
Glorye to the lordes of myghtes moſte.
That of a virgyn chaſte was bore
Glorye to the father/ and yͤ holye ghoſte.
To them be prayſynge for euermore. So be it.
Inty. whan thou waſte borne.

et ſpiritui ſancto.
Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amen.

Hymnus.

Veni creator ſpiritus mētes tuorum viſita ſuperna gratia/ que tu creaſti pectora.

Memento ſalutis auctor/ quod noſtri quondam corporis ex illibata virgine/ naſcendo formam ſumpſeris.

Maria plena gratie/ mater miſericordie tu nos ab hoſte protege/ et hora mortis ſuſcipe.

Gloria tibi domine/ qui natus es de virgine/ cum patre ⁊ ſancto ſpiritu/ in ſempiterna ſecula. Amen.

An. Quando natus es.

¶ Pſalmus.cxix.

Ad dominum cū tribularer clamaui: & exaudiuit me.

Domie libera aiam meā a labijs iniquis: et a lingua doloſa.

Quid detur tibi aut q̄d apponatur tibi: ad linguam doloſam.

Sagitte potentis acute: cum carbonibus deſolatorijs.

Heu michi q2 incolatus meus prolongatus eſt: habitaui cū habitātibus cedar: multū incola fuit anima mea.

Cum his qui oderūt pacē erā pacificus: cū loquebar illis impugnabant me gratis.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat i pricipio & nūc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amen.

¶ Pſalmus.cxx.

Leuaui oculos meos i montes: vnde veniet auxilium michi.

Auxilium meū a do

¶ The.cxix. Pſalme.

I Cryed vnto the lorde whē I was i trouble: and he harde me.

O lorde delyuer my ſoule from lyenge lyppes: and a deceytefull tongue.

What may be gyuen the/ or what may be layed agaynſte the: for a deceytefull tongue.

The ſharpe arowes of ẏ myghty: with hotte ſparklynge colys.

Wo is me for my reſtynge place is prolongyd: I haue dwellyd with the inhabytantes of Cedar, my ſoule was longe in exyle.

I was peaſyble with them that hated peace: when I ſpake vnto them they aſſaultyd me cauſales.

Glorye be to the father, to ẏ ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe and euer ſhall be. So be it.

¶ The.cxx. Pſalme.

I Lyfted vp myne eyes vnto the hylles: frō whens helpe ſhall come vnto me.

My helpe cometh from the lorde:

that made heuen and earthe.

He ſhall not ſuffre thy fote to ſlyppe: neyther ſhal he that kepeth the, fall into a ſlombre.

Lo he ſhall nether fall a ſlepe nor ſlombre: whiche kepeth Iſraell.

The lorde kepeth yͤ / yͤ lorde is thy defence: more then thy ryght hãde.

The ſonne ſhal nat burne the by day: nor the mone by nyght.

The lorde kepeth the frõ al euyll: the lorde kepeth euyn thy ſoule.

The lorde kepeth thy goynge in and goynge out: from this tyme forthe and euermore.

Glorye be to yͤ father, to the ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

¶ The .cxxi. Pſalme.

I Reioyſed in thoſe thinges that were ſayd vnto me: we ſhal go in to the lordes houſe.

Our fete were ſtandynge in thy gates: O Jeruſalem.

Ieruſalem which is buylded lyke a Cyte: whoſe particypacyon is within it ſelfe.

For

mino: qui fecit celum et terram.

Non det in commotionem pedem tuum: neq; dormitet qui cuſtodit te.

Ecce non dormitabit neq; dormiet: qui cuſtodit iſrael.

Dominus cuſtodit te dñs protectio tua: ſup manum dexterã tuã.

Per diem ſol nõ vret te neq; luna per noctẽ.

Dominꝰ cuſtodit te ab omni malo: cuſtodiat animã tuã dominꝰ

Dominꝰ cuſtodiat ĩtroitum tuum/ & exitũ tuum: ex hoc nunc et vſq; in ſeculum.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper & in ſecula ſeculorum amẽ.

¶ Pſalmus .cxxi.

Letatus ſum in his que dicta ſũt michi ĩ domum domini ibimus.

Stantes erant pedes noſtri: ĩ atriis tuis hieruſalem.

Hieruſalẽ q̃ edificatur vt ciuitas cuiꝰ participatio eiꝰ in idipſũ.

Illuc enim aſcenderunt tribus tribus domini: teſtimonium iſrael ad confitendum nomini domini.

Quia illic ſederunt ſedes in iudicio ſedes ſuper domum dauid.

Rogate que ad pacem ſunt hieruſalem: ⁊ abũdãtia diligẽtib⁹ te.

Fiat pax in virtute tua: et abundantia in turribus tuis.

Proptẽ fratres meos et proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum domini dei noſtri: queſiui bona tibi.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amẽ.

Antiphona:

Quando nat⁹ es ineffabiliter ex virgĩe maria/ tunc implete ſunt ſcripture: ſicut pluuia in vellus deſcẽdiſti vt ſaluum faceres genus humanum: te laudamus deus noſter.

For theyther aſcended the trybes euen the trybes of the lorde/ the teſtymonye of Iſraell to acknowledge the lordes name.

For there ſatte the ſytters in iudgemẽt: euyn the ſeathe of the houſe of Dauid.

Praye ye for the peace of Jeruſalem: and haboundances is to them that loue the.

Let peace be made thorough thy vertue: ⁊ plẽtuouſnes ĩ thy houſe.

For my brothers and kynredes ſakes: I prayed peace for the.

For the houſe of our lorde god: I beſought good thynges for the.

Glorye be to the father, to ẏ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnynge: as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The antheme.

When thou waſt borne of the virgyn Marye, by an vnſpeakeable meane, then were the ſcryptures fulfylled, for thou dydeſt dyſcende euen lykewyſe, as the rayne dyd in to the flees of Gedeon, for the ſaluacyon of mãkynde: We prayſe the lorde god.

¶The chapitre.

FRom the begynnynge, and before ẏ worlde was I created, and ſhall neuer fayle vnto the worlde that is to cum, and I haue minyſtred before hym, in an holy habytacyon. Thankes be to god.

¶The anſwere.

Holy mother of god, and virgyn perpetuall.
Holy mother of god, and virgyn perpetuall.

Verſycle. Praye for vs vnto the lorde celeſtyall. O virgyn perpetuall. Glorye be to the father/to ẏ ſon, and to the holy ghoſte. Holy mother of god, and virgyn perpetuall. The verſycle. After thy byrthe, virgyn thou dydeſt remayne. The reſponce. Praye to thy ſon to ſaue vs from payne. Lorde god heare my prayour. And gyue hearynge vnto my clamour.

¶Let vs praye.

GRaunt, we beſeche the lorde god/ ẏ thy ſeruauntes may enioye contynuall helthe of body ⁊ ſoule. And thorowghe the gracyous interceſſyon of the virgyn thy mother

¶Capitulum.

AB initio ⁊ ante ſecula creata ſū, et vſq; ad futurum ſeculum non deſinam/ ⁊ in habitatione ſancta coram ipſo miniſtraui. Deo gratias.

Reſponſorium.

Sancta dei genitrix virgo ſemper maria.

Sancta dei genitrix virgo ſemper maria.

Verſus.

Intercede p̄ nobis ad dominum deū noſtrū Virgo ſemper maria Gloria patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto. Sancta dei genitrix virgo ſemper maria.

Verſus.

Poſt partum virgo inuiolata permāſiſti.

Reſponſorium.

Dei genitrix intercede pro nobis. Domine exaudi orationem meam. Et clamor meus ad te veniat. Oremus.

COncede nos famulos tuos que ſumus domine deus perpetua mentis ⁊ corporis ſalute gaudere: et glorioſa beate marie ſemper virginis ingreſſione a preſēti liberari triſtitia: ⁊ eter na perfrui letitia. Per xp̄m dominū noſtrū. Benedicam⁹ domino Deo gratias.

¶ Ad tertiam de cruce.

Crucifige clamitant hora tertiarum.

Illuſus induitur veſte purpurarum.

Caput eius pungitur corona ſpinarum.

Crucem portat humeris ad locum penarū.

Verſus.

Adoramus te Chriſte et benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſanctā crucē tuā redemiſti mundū.

Oremus.

mother/that we may be delyuered from this preſent heuynes/and to haue the fruycyon of eternal gladnes. By Chryſte our lorde. Bleſſe we the lorde. Tanke we god.

¶ The thyrde houre of the Croſſe.

ABout thre houres after the ſonne gan ſprynge
All the iewes crye Jeſu to crucifye
And in ſcorne they hym clothed with purple clothynge
And in ſtede of a crowne on his hed they tye
A crowne of thorne/that pryced cruelly
And lad him forth to the place where he dyed
With a greate howge croſſe on his ſhulders leyed.

¶ The verſycle.

We worſhyppe the Chryſte with prayſe and benediccyon.

¶ The anſwere.

For thou redemyd the worlde; frō all affliccyon.

¶ Let vs praye.

LOrde Jeſu Chryſt, ſon of ẏ lyuyng god, ſed thyne holy paſſyon/ croſſe/ ⁊ deathe betwene thy iudgement ⁊ our ſoules/ bothe nowe ⁊ at the houre of our death/ ⁊ moreouer vouchesauſe to graunte vnto the liuynge, mercy, and grace to thy holy churche peace ⁊ cōcorde and to vs poore ſynners lyfe ⁊ ioye euerlaſtyng/ whiche lyueſt ⁊ reygneſt god with the father and the holy ghoſte, worlde without ende. So be it.

The gloryous paſſyon of our lorde Jeſu Chryſt, delyuer vs frō ſorowe ⁊ heuynes/ and brynge vs to the ioyes of paradyſe, So be it.

¶ The thyrde houre of the cōpaſſyon of our Lady.

WHan the virgyn of virgyns behelde her ſon,
About thre houres after the day gan ſprynge
With a ſharpe crowne of thorne on his hede done
And a great croſſe on his ſhulders berynge
To the place of death the Jewes hym ledynge

Alas

DOmine Jeſu chriſte fili dei viui/ pone paſſionē crucem et mortem tuam inter iudicium tuū et animas noſtras nunc ⁊ in hora mortis noſtre: et largiri digneris viuis miſericordiam ⁊ gratiam/ defunctis veniam ⁊ requiem/ eccleſie tue ſctē pacem et concordiam: et nobis peccātoribus vitā et gloriā ſempiternā. Qui viuis et regnas cum deo patre in vnitate ſpiritus ſācti deus: Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Glorioſa paſſio domini nrī ieſu Chriſti eruat nos a dolore triſti ⁊ perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

¶ Ad terciam de cōpaſſione beate Marie.

Uides virgo virginum hora terciarum.

Caput p̄cinctum filij corona ſpinarum,

Crucē ferens ſcapulis ad loca penarum.

Heu dolore ſternitur into plateamum.

Verſus.

Te laudamus et roga- mus mater ieſu xpi.

Reſponſorium.

Ut intendas et defen- das nos a morte triſti.

Oremus.

Domine ſcē ieſu fili dulcis virginis Marie qui pro nobis mortem i cruce tolerasti: fac nobiſcū miſericordiam tuam, Et da nobis et cunctis cōpaſſionem tue ſanctiſſime matris devote recolentibus/etiā amore vitā in preſenti gratioſam / et tua pietatē gloriam in futuro ſempiternam. Qui vivis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

The pia compaſſio filij Vginis marie: pducat nos ad gaudia ſumi dei patris. Amē.

Ad ſextam de domina maria.

Alas for woo downe in the ſtrete ſhe fell

With as ſadde an herte as euer tongue coulde tell. Verſycle.

We do prayſe the, & do praye the, mother of god moſte mercyfull.

¶ The anſwere.

That thou intende, vs to defēde, frō deathe, that is moſt ſorowfull.

¶ The prayer.

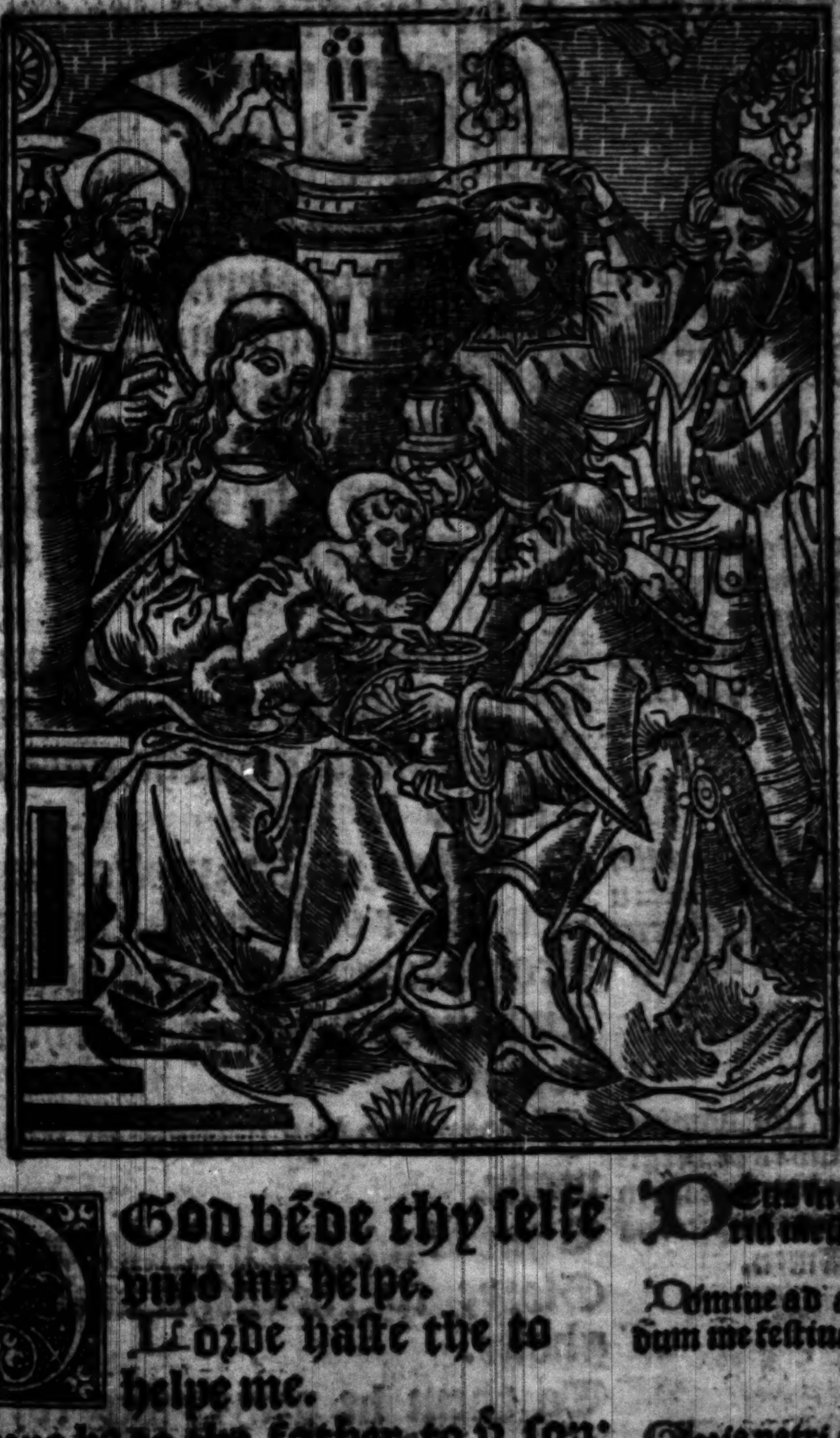
Holy lord Jeſu/ſon of ŷ moſt ſwete virgyn Mary, which ſufferedyſt deathe for vs vpon a croſſe, ſhewe vnto vs thy mercy, & graūte vnto vs & vnto all that deuoutly haue in remembraunce the compaſſion of thy moſte holy mother (for her ſake) proſperous lyfe in this preſent worlde/& thorough thy grace/eternal glory in ŷ worl to come. Wherin thou doſte lyue reygne one god with ŷ holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyon of a virgyns ſonne bryng vs to ŷ blyſſe o almyghty god the father. So be i

¶ The ſyxte houre of our Lady.

O god-

¶ Thre kynges with reuerence



Offred golde/myrre/and frankynsence.

O God bēde thy selfe vnto my helpe.	Deus in adiutoriū meū intēde
Lorde haste the to helpe me.	Domine ad adiuuādum me festina.
Glorye be to the father, to ẏ son: and to the holy ghoste.	Gloria patri et filio: et spiritui sancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amen. Alleluya.

Hymnus.

Veni creator ſpiritus mẽtes tuorum viſita ĩple ſuperna gratia/que tu creaſti pectora.

Memento ſalutis auctor/quod noſtri quõdam corporis ex illibata virgine/naſcendo formam ſumpſeris.

Maria plena gratie/mater miſericordie tu nos ab hoſte ꝓtege/et hora mortis ſuſcipe.

Gloria tibi domine/qui natus es de virgine/cum patre ⁊ ſancto ſpiritu/in ſempiterna ſecula. Amen.

Añ Rubum quem.

As it was in the begynnynge, as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.
Prayſe ye the lorde.

¶ The hymne.

Cum holy ghoſte, O creatour eternall
In our myndes, to make viſitacyon
And fulfyll yͤ with grace ſupernall
Our hertes yͭ be of thy creacyon.
Remembre lorde, author of ſaluacyon
That ſomtyme, of a virgyn pure
Without helpe of mãnys operacyõ
Thou tokeſt vpon the, oure frayle nature.
O virgyn Mary, moſte gracyous
O mother of mercy incomparable
From our enemy, defende thou vs
And in the houre of deathe be fauourable.
Glorye to the lordes of myghtes moſte.
That of a virgyn chaſte was bor
Glorye to the father/and yͤ holye ghoſte.
To them be prayſynge for euermore. So be it.

Anty. The buſſhe.

¶ The.cxxii. Pſalme.

Unto the haue I lyfte vp myne eyes o god: whiche inhabyteſt the heuens.

Euyn lyke as the eyes of ſeruauntes wayte: at the handes of theyr mayſters.

As the eyes of an hande mayden be vpon her mayſters: euen ſo be our eyes vpon the lorde oure god, vntyll he haue mercy on vs.

Haue mercye on vs: o lorde haue mercye on vs: for we are fylled with moche contemte.

For our ſoule is fylled very moche: beynge ſcornyd of the ryche, & deſpyſed of the proude.

Glorye be to ẏ father, to the ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxiii. Pſalme.

Oneles the lorde had byn amonge vs (let iſraell nowe ſpeake) oneles the lorde hadde byn amonge vs.

When men aroſe agaynſt vs: peraduenture they myght haue ſwalowed vs vp quycke.

¶ Pſalmus.cxxii.

Ad te leuaui oculos meos: qui habitas in celis.

Ecce ſicut oculi ſeruorum: in manibus dominorum ſuorum.

Sicut oculi ancille in manibus domine ſue: ita oculi noſtri ad dominum deum noſtrū / donec miſereatur nr̃i

Miſerere noſtri domine miſerere noſtri: qꝛ multum repleti ſumꝰ deſpectione.

Quia multum repleta eſt aīa nr̃a: opprobrium abundantibus et deſpectiō ſuperbis.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē

¶ Pſalmus.cxxiii.

Niſi quia dñs erat in nobis dicat nūc iſrael: niſi quia dominus erat in nobis

Cum exurgerent homines in nos forte viuos deglutiſſent nos.

Cum iraſceretur furor eoꝝ ĩ nos: forſitan aqua abſorbuiſſet nos	When theyr furye was wode agaynſte vs: peraduenture water mought haue ſouped vs vp.
Torrentem pertrãſiuit aĩa nr̃a forſitã pertrãſiſſet anima noſtra aquã intollerabilem.	Our ſoule hath paſſid ouer a ryuer our ſoule paduẽture myghte haue paſſyd ouer a water intollerable.
Benedictus dominus qui non dedit nos: in captione dentibus eoꝝ	Bleſſyd be the lorde whiche hath nat ſufferyd vs to be caught with theyr teache.
Anima noſtra ſicut paſſer erepta eſt / de laqueo venantium.	Our ſoule hathe byn delyuered euyn as a ſparrowe from the fowlers ſnare.
Laqueus contrit⁹ eſt et nos liberati ſumus.	The ſnare is worne out: and we are delyuered.
Adiutorium noſtrũ ĩ nomine domini: qui fecit celum et terram.	Our helpe cõſyſteth in ẏ name of ẏ lorde: which made heuyn ⁊ earthe.
Gloria patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto.	Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.
Sicut erat in principio ⁊ nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝝ amẽ.	As it was in ẏ begynnynge: as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.
¶ Pſalmus.cxxiiij.	¶ The.cxxiiij.Pſalme.
Qui confidunt ĩ dño ſicut mons ſion non commouebitur ĩ eternum/ qui habitat in hieruſalem.	They that truſte in the lorde as a mountayne of Syon: he ſhall neuer more ben mouyd whiche inhabyteth Jeruſalem.
Montes ĩ circuitu e⁹ et dominus in circuitu ppl̃i ſui ex hoc nunc et uſq; in ſeculum.	Mountaynes are in cyrcuyte of it: and the lorde is in the cyrcuyte of his people from this tyme forth and euermore.

For god ſhall nat leue the rod of ſynners vpon the lotte of the iuſte: leſt the iuſte ſhulde extende theyr handes vnto ſynne.

Do well (o lorde) to the good and vpryght in harte.

But thoſe that ſwarue, the lorde ſhall bryng in to bondes with thẽ that worke wyckedneſſe, ⁊ peace ouer all Iſraell.

Glorye be to the father, to ỹ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ỹ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

Anty. The buſſhe that Moyſes ſawe preſerued frõ burnyng (whã it was vpon a lyght fyre) dyd sygnyfye to vs thy moſte commendable virginytie / Goddes mother pray for vs.

The chapytre.

And ſo in Syon was I ſetyd, and in an halowed cytie alſo I reſted / and in Jeruſalem my power. Tanke we to god. The anſwere After thy byrth virgyn thou dydeſt remayne.

After thy byrth, virgyn thou dydeſt remayne. The verſycle.

Quia non relinquet domin⁹ virgam peccatorum ſuper ſortem iuſtorum: vt non extendant iuſti ad iniquitatem manus ſuas.

Bene fac domine: bonis et rectis corde.

Declinantes autem i obligationes adducet dominus cum operantib⁹ iniquitatem: pax ſuper iſrael.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat i principio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorum amẽ

Añ. Rubum quem viderat moyſes incombuſtũ / conſeruatam agnouimus tuã laudabilem virginitatẽ: dei genitrix intercede pro nobis.

Capitulum.

Et ſic in ſyon firmata ſum et i ciuitate ſãctificata ſimiliter requieui: ⁊ in hieruſalem poteſtas mea Deo gratias. ℟m. Poſt partum virgo inuiolata permanſiſti.

Poſt partũ virgo inuiolata permanſiſti.

Verſus.

Dei genitrix intercede pro nobis. Inuiolata permãſiſti. Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpũi ſãcto. Poſt partum virgo inuiolata permanſiſti.

Verſus.

Specioſa facta es et ſuauis.

Reſponſorium.

In delicijs tuis ſãcta dei genitrix.

Domine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Concede nos famulos tuos queſumus domine deus perpetua mentis ⁊ corporis ſalute gaudere: et glorioſa beate marie ſemper virginis interceſſione a preſẽti liberari triſtitia: ⁊ eterna perfrui letitia. Per xp̃m dominũ noſtrũ. Benedicamꝰ domino Deo gratias.

¶ Ad ſextam de cruce.

Praye to thy ſon to ſaue vs from payne. Virgynne thou dydeſt remayne. Glorye be to the father, to the ſon, and to the holye ghoſte. After thy byrthe, virgynne thou dydeſt remayne.

¶ The verſycle.

Thou arte made beautyfull and amorous.

¶ The anſwere.

O mother of god moſte gloryous.

Lorde god heare my prayoure.

And gyue hearynge vnto my clamoure.

¶ Let vs praye.

Graunt, we beſeche the lorde god/ ꝥ thy ſeruauntes may enioye contynuall helthe of body ⁊ ſoule. And thoroughe the gracyous interceſſyon of the virgyn thy mother/that we may be delyuered from this preſent heuynes/and to haue the fruycyon of eternall gladnes. By Chryſte our lorde. Bleſſe we the lorde. Tanke we god.

¶ The ſyxte houre of the Croſſe.

THe.vj.houre ſpringyng before the mydday
Jeſu hãde and fote to the croſſe they nayled
With the ſhamefullyſt deathe that they contryue may.
In diſpyte bytwene two theues hym hanged
Whan that they thoughte for payne that he thurſted
His thurſte for to quenche, they proffered hym gall
Thys lãbe thus illuded bought our ſynnes all.

¶ The verſycle.

We worſhyp ẏ Chriſt with prayſe and benedyccyon.

¶ The anſwere.

For thou redemyd the worlde, from al affliccyon.

¶ The prayer.

LOrde Jeſu Chryſte, ſon of the lyuyng god, ſet thyne holye paſſyon, croſſe/and deathe betwene thy iudgemẽte & oure ſoules, bothe nowe & at ẏ houre of our death, & moreouer vouchesaufe to graunte vnto the lyuynge, mercy, and grace, to thy

Hora ſexta ieſus eſt cruci cõclauatus.
Atque cũ latronibus pendens deputatus.
Pre tormentis ſitiens felle ſaturatus.
Agnus crimen diluit ſic ludificatus.

Uerſus.

Adoramus te chriſte ꝫ benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſãctam crucem tuam redemiſti mundum.

Oremus.

DOmine Jeſu xpe fili dei viui pone paſſionem crucẽ et mortem tuam inter iudicium tuũ et animas noſtras nunc et in hora mortis noſtre: ꝫ largiri digneris viuis miſericordiã et gratiã defũctis veniã ꝫ redem eccleſie tue ſancte pacē & cōcordiā: & nobis peccōrib⁹ vitā & gl'iam ſēpiternā. Qui viuis & regnas cū deo patre i vnitate ſpūs ſcī de⁹. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Glorioſa paſſio dn̄i noſtri Ieſu Chriſti eruat nos a dolore triſti & perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

❡ Ad ſextam de compaſſione beate marie.

Hora ſexta reſpicit mater ſuum natum.

Obſitum vulnerib⁹ / cū cruce leuatum.

In fures poſitum felleq; potatum.

Illa ſocium cēties reddit eiulatum.

Verſus.

Te laudamus et rogamus mater Ieſu xp̄i.

Reſponſorium.

holy church, peace & concorde, & to vs poore ſynners lyfe & ioye euerlaſtyng, Whiche lyueſt & reygneſt god with yͤ father & the holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The gloryous paſſyon of oure lorde Jeſu Chryſt / delyuer vs from ſorowe & heuynes / and bryng vs to the ioyes of paradyſe. So be it.

❡ The ſyxte houre of the cōpaſſyon of our Lady

Thys pyteous mother byfore the none tyde
Her ſonne eleuate on the croſſe myght ſee
Hys body torne and wrapped with woundes wyde
Hangynge betwene theues, as ſhamefull as coulde be.
Hys thurſte to ſlake bytter gall taſted he
At her owe hert his paynes he felte ſo ſore
She weylyd & cryed a. C. ſythe therfore.

The verſycle.

We do prayſe the, & do pray the, mother of god moſte mercyfull.

The anſwere

That thou intende, vs to defēde, frō deathe, that is moſt ſorowfull.

¶The prayer.

Holy lorde Jeſu/ſon of ẏ moſt ſwete virgyn Mary, which ſufferedyſt deathe for vs vpon a croſſe, ſhewe vnto vs thy mercy, & graūte vnto vs & vnto all that deuoutly haue in remembraunce the compaſſion of thy moſte holy mother (for her ſake) proſperous lyfe in this preſent worlde/& thorough thy grace/eternal glory in ẏ worlde to cum. Wherin thou doſte lyue & raygne one god with ẏ holy ghoſte worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyon of a virgyns ſonne, bryng vs to the
blyſſe of almyghty
god the father.
So be it.

¶The nynthe houre of our Lady.

Ut intendas et defendas nos a morte triſt

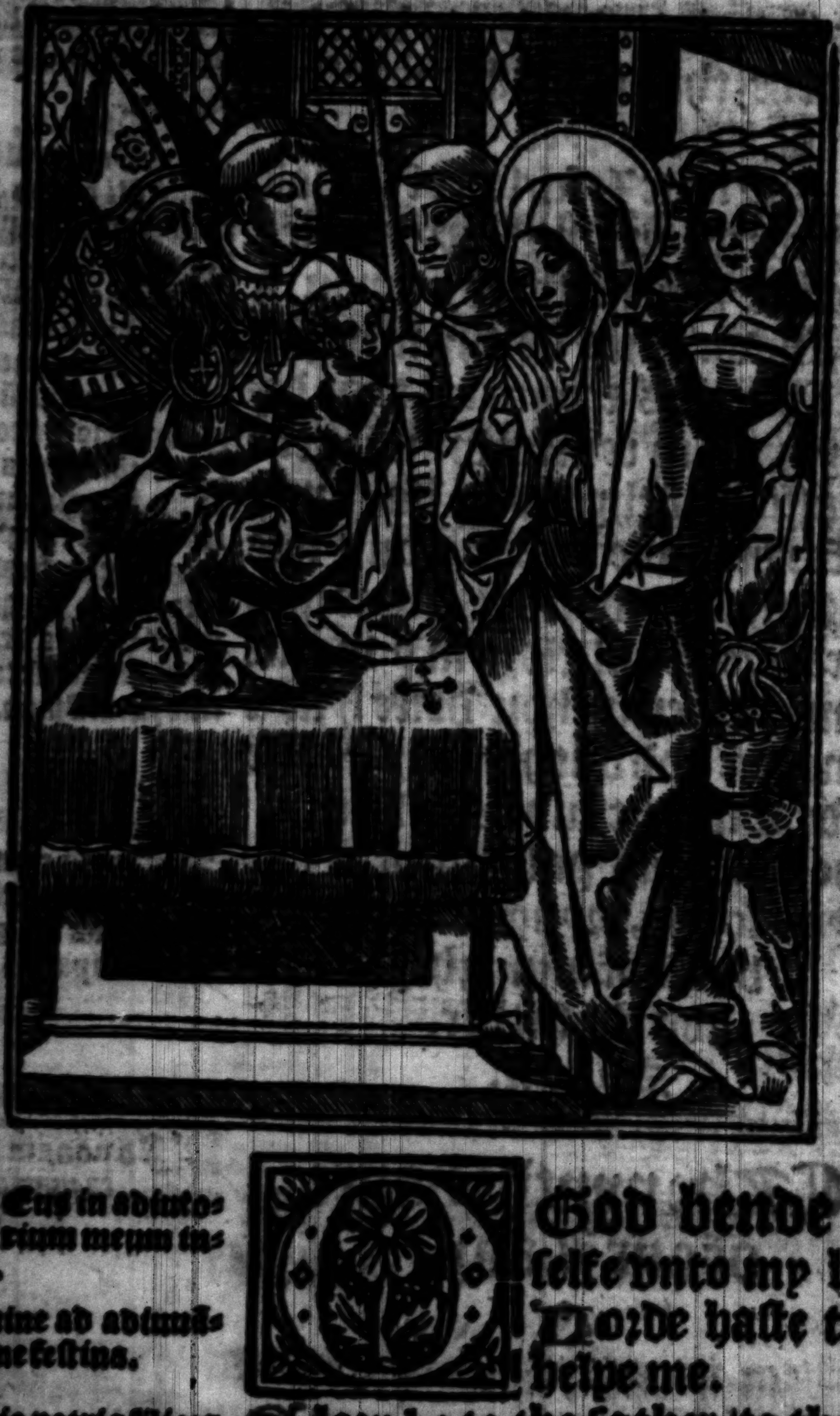
Oremus.

Domine ſctē ieſu fili dulcis virginis Marie qui pro nobis mortem ī cruce toleraſti: fac nobiſcū miſericordiam tuam. Et da nobis et cunctis cōpaſſionem tue ſāctiſſime matris deuote recolentibus/eius amore vitā in preſenti gratioſam / et tua pietate gloriam: in futuro ſempiternam. In qua viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Threnoſa compaſſio filij virginis matris: perducat nos ad gaudia ſūmi dei patris. Amē.

Ad nonam de beata maria

O god



Symeon at Chriſtes Cyrcumſicyon.

Myne eyen beholdeth your redempcyon.

Deus in adiutorium meum intende.

Domine ad adiuuandum me feſtina.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

O God bende thy ſelfe unto my helpe.

Lorde haſte the to helpe me.

Glory be to the father/to the ſone and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe ⁊ euer ſhalbe, So be it. Prayſe ye the lorde.

¶ The hymne.

Cum holy ghoſte, O creatour eternall
In our myndes, to make viſitacyon
And fulfyll ẏ with grace ſupernall
Our hertes ẏ be of thy creacyon.
Remembre lorde, authour of ſaluacyon
That ſomtyme, of a virgyn pure
Without helpe of mānys operacyō
Thou tokeſt vpon the, oure frayle nature
O virgyn mary, moſte gracyous
O mother of mercy incomparable
From our enemy, defende thou vs
And in the houre of deathe be fauourable.
Glorye to the lorde, of myghtes moſte
That of a virgyn chaſt, was bore
Glorye to thy father, and the holy ghoſte.
To them be prayſynge, for euermore. So be it.

Anty. The rote of Ieſſe.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē. Alleluya.

Hymnus.

Ueni creator ſpirit⁹/ mētes tuorum viſita imple ſuperna gratia/ que tu creaſti pectora.
Memento ſalutis auctor quod noſtri quondam corporis: ex illibata virgine/ naſcendo formam ſumpſeris.
Maria plena grē/ mater miſericordie: tu nos ab hoſte protege/ et hora mortis ſuſcipe.
Gloria tibi domine/ q̄ natus es de virgine: cū patre ⁊ ſācto ſpiritu ī ſēpiterna ſecula. Amē.

Ana. Germinauit radix Ieſſe.

The

¶ Pſalmus.cxxv.

IN conuertendo dominꝰ captiuitatem ſion: facti ſumꝰ ſicut conſolati.

Tūc repletū eſt gaudio os noſtrum: ꝫ lingua nr̄a exultatione.

Tunc dicent inter gētes: magnificauit dominus facere cum eis.

Magnificauit dominꝰ facere nobiſcum: facti ſumus letantes.

Conuerte dn̄e captiuitatem noſtram ſicut torrens in auſtro.

Qui ſeminant in lachrimis: i exultatione metent.

Euntes ibant ꝫ flebāt mittentes ſemina ſua.

Uenientes aūt venient cum exultatione: portātes manipulos ſuos

Gloria patri ꝫ filio: ꝫ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemꝑ: ꝫ i ſecula ſeculoꝝ amē.

¶ Pſalmus.cxxvi.

NIſi dominꝰ edificauerit domū: in vanum laborauerūt qui edificant eam.

¶ The.cxxv. Pſalme.

WHan the lorde tourned the captyuyte of Syon: we were made glad.

Then was oure mouthe full of myrth: ⁊ our tongue of wylfulnes.

Then ſhall they ſaye amonge the gentyls: the lorde hathe magnyfyed to do with them.

The lorde hath magnyfyed to do with vs: we are made ioyfull.

Lorde conuerte our captyuyte: as a ryuer in the ſouthe.

They that ſowe with teares: ſhall reape with gladnes.

They goynge forthe, wente and wepte: caſtynge theyr ſedys.

But cōmynge agayne they ſhall cum with ioye: bearynge theyr hādes full of corne.

Glory be to ẏ father/to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxvj. Pſalme.

ONeles the lorde haue buylded the houſe: they haue laboured in vayne whiche buylde it.

Oneles the lorde haue kepte the cytie: he hath watchid in vayne that kepyth it.

It is in vayne for you to ryſe before lyght: aryſe after your ſyttynge ye that eate the breade of ſorowe.

When he hathe gyuen ſlepe to his wel belouyd: lo the herytage of the lorde is chyldren, the rewarde is the fruyte of the wombe.

As arrowes in the hande of the myghtye: ſo be the chyldren of ſmyters.

Bleſſyd is the man which fulfylled his deſyre of them: he ſhall nat be confounded when he ſhall ſpeke to his enemyes in the gate

Glory be to yͤ father, to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxvij.Pſalme.

Bleſſyd be all that feare the lorde: whiche walke in his wayes.

For thou ſhalte eathe the laboures of thyne handes: thou ſhalte be bleſſyd/ & well ſhalte thou be.

Thy wyfe as a plentuous vyne

in

Niſi dominus cuſtodierit ciuitatē: fruſtra vigilat q̄ cuſtodit eā.

Vanū eſt vobꝫ āte lucē ſurgere: ſurgite poſt quā ſederitis qui mānducatis panē doloris.

Cum dederit dilectis ſuis ſomnum: ecce hereditas dn̄i / filij merces fructus ventris.

Sicut ſagitte ī manu potentis / ita filij excuſſorum.

Beatus vir q̄ impleuit deſiderium ſuum ex ipſis: non confundetur cum loquetur inimicis ſuis in porta.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nūc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amē

¶ Pſalmus.cxxvij.

Beati omnes qui timent dominū: q̄ ambulāt in vijs eiꝰ.

Labores manuū tuarum quia māducabis: beatus es/et bene tibi erit.

Vxor tua ſicut vitis

abundans: in lateribꝰ domus tue.	in the ſydes of thyne houſe.
Filii tui ſicut nouelle oliuarum: in circuitu menſe tue.	Thy ſonnes lyke the plantes of olyue trees: all about thy table.
Ecce ſic bñdicetur homo: qui timet dominū	Lo thus ſhall a man be bleſſyd whiche feareth the lorde.
Benedicat tibi dominus ex ſyon: et videas bona hieruſalem omnibus diebus vite tue	The lorde of Syon bleſſe the: and thou ſhalte ſe the goodes of Jeruſalem all the dayes of thy lyfe.
Et videas filios filiorum tuorum: pacem ſuper iſrael.	And thou ſhalte ſe the chyldren of thy chyldren: and peace vpon Iſraell.
Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.	Glorye be to the father, to ẏ ſon, and to the holy ghoſte.
Sicut erat in principio/⁊ nunc ⁊ ſēper: ⁊ ī ſecula ſeculorum amē.	As it was in the begynnynge, as it is nowe/and euer ſhalbe. So be it.
An̄. Germinauit radix ieſſe: orta eſt ſtella ex iacob: virgo peperit ſaluatorem: te laudamus deus noſter.	Anty. The rote of Jeſſe hathe borne buddes/a ſterre is riſen out of the houſe of Jacob/a virgyn hathe borne the ſauyoure of the worlde: we prayſe the lorde god.
Capitulum.	¶ The chapytre.
Et radicaui ī populo honorificato ⁊ in partes dei mei hereditas illiꝰ: et ī plenitudine ſctōrum detentio mea. Deo gratias.	AND I haue planted my rote in an honorable nacyō/ whoſe enheritaunce is in the partes of my god/and amonge the companye of ſayntes is my taryenge. Thankes be to god.
Reſponſorium.	¶ The anſwere.

Thou arte made beautyfull and amorous. Thou arte made beautyfull and amorous.

The verſycle.

O mother of god moſte gloryous and amorous. Glory be to the father/to the ſon/and to the holye ghoſte. Thou arte made beautyfull and amorous. The verſycle. Graũt me bleſſyd Lady to auaũce the with glory. The anſwere. Agaynſte thyne enemyes gyue me the vyctory. Lorde god heare my prayour. And gyue hearynge vnto my clamour.

The prayer.

Graunt/we beſeche the lorde god/yͤ thy ſeruauntes may enioye contynuall helth of body & ſoule. And thorough the gracyous interceſſyon of the virgyn thy mother, yͤ we may be delyuered from this preſent heuynes, and to haue the frucycon of eternall gladnes. By Chryſt our lorde. So be it.

Bleſſe we the lorde.

Thanke we god.

¶ The nynthe houre of the Croſſe.

Specioſa facta es et ſuauis. Specioſa facta es et ſuauis.

Verſus.

In delicijs tuis ſancta dei genitrix. Et ſuauis. Gloria patri et filio: & ſpiritui ſancto. Specioſa facta es et ſuauis.

Verſus.

Dignare me laudare te virgo ſacrata.

Reſponſorium.

Da michi virtutem cõtra hoſtes tuos.

Domine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Concede nos famulos tuos queſumus domine deꝰ p̄petua mentis et corporis ſalute gaudere: et glorioſa beate marie ſemper virginis interceſſione a preſenti liberari triſticia: et eterna perfrui leticia. Per chriſtũ dominũ nr̄m. Amen. Benedicamus domio. Deo gratias.

¶ Ad nonam de cruce.

Hoꝛa none dñs Jeſus expirauit.

Heli clamans ſpiritũ patri commendauit.

Latus eius lancea miles perfoꝛauit.

Terra tũc cõtremuit et ſol obſcurauit.

Verſus.

Adoꝛamus te chꝛiſte ⁊ benedicimus tibi.

Reſponſoꝛium.

Quia per ſanctam crucem tuam redemiſti mundum.

Oremus.

Domine ieſu chꝛiſte fili dei viui pone paſſionẽ crucẽ ⁊ moꝛtem tuam inter iudicium tuũ et animas noſtras nunc et in hoꝛa moꝛtis mee. Et largiri digneris viuis miſericoꝛdiã et gratiã defunctis veniã ⁊ requiẽ

OUr mercyfull loꝛde Jeſu goddes ſonne
Callynge vnto his father almyghty.
yelded vs his ſoule and full yp none
The ſpirꝛte departed that bleſſyd body
The ſonne waxed darke the yerthe quoke wonderſly
Great merueylous thynges to beholde and heare
And yet a knyghte perced hys hert with a ſpere.

¶ The verſycle.

We woꝛſhyppe the Chꝛyſte with prayſe and benediccyon.

¶ The anſwere.

Foꝛ thou redemed the woꝛlde, frõ all afflíccyon.

¶ The prayer.

LOꝛde Jeſu Chꝛyſte/ſon of the lyuynge god, ſet thyne holye paſſyon, croſſe, and deathe betwene thy iudgemente ⁊ our ſoules, bothe nowe and at the houre of oure deathe/⁊ moꝛeouer vouchesaufe to graunte vnto the lyuynge, mercye and grace, to thy

holy churche/peace and concorde, and to vs poore ſynners lyfe & ioye euerlaſtyng. Whiche lyueſt & reygneſt god with ẏ father & the holy ghoſt. worlde wout ende. So be it.

The gloryous paſſyon of oure lorde Jeſu Chryſte, delyuer vs frō ſorowe and heuynes, and brynge vs to ẏ ioyes of paradyſe. So be it.

¶ The nynthe houre of the compaſſyon of our Lady.

SOne after none thys mother ſore wepynge
Her ſonne callyng to his father myght heare
Sawe from the body, the ſoule departynge
And a knyghte, openynge hys herte with a ſpere
For ſorowe ſhe fell deade in a ſowne there
O mercyfull lorde god, what erthely myght
Wolde nat haue rewed of that pyteous ſyght.

¶ The verſycle.

We do prayſe the/and do pray the mother of god mooſt mercyfull.

¶ The anſwere.

eccleſie tue ſancte pacem et concordiam: et nobis peccatoribus vitam et gloriam ſempiternam. Qui viuis et regnas cum deo patre in vnitate ſpiritus ſancti deꝰ. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen

Glorioſa paſſio domini nr̄i ieſu chriſti eruat nos a dolore triſtitię perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

¶ Ad nonam de compaſſione beate Marie.

Hora nona flebiles cernit expirātem.
Patri dando ſpiritū eloi clamantem.
Militem cum lanceā latus perforantem.
Cadit tunc ī extaſim: dolor ſternit ſtantem.

Verſus.

Te laudamus et rogamus mater ieſu xpi.

Reſponſorium.

Ut intendas et defendas nos a morte triſti

Oremus.

Domine ſctē ieſu fili dulcis virginis Marie qui pro nobis mortem ī cruce tolerasti: fac nobiſcū miſericordiam tuam. Et da nobis et cunctis cōpaſſionem tue ſāctiſſime matris devote recolentibus/eius amore vitā in preſenti gratioſam / et tua pietate gloriam: in futuro ſempiternam. In qua vivis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Threnoſa compaſſio Mīe ꝟginis matris: ꝑducat nos ad gaudia ſūmi dei patris. Amē.

¶ Ad veſperas de beata Maria.

That thou intende, vs to defēde, frō deathe, that is moſt ſorowfull.

¶ The prayer.

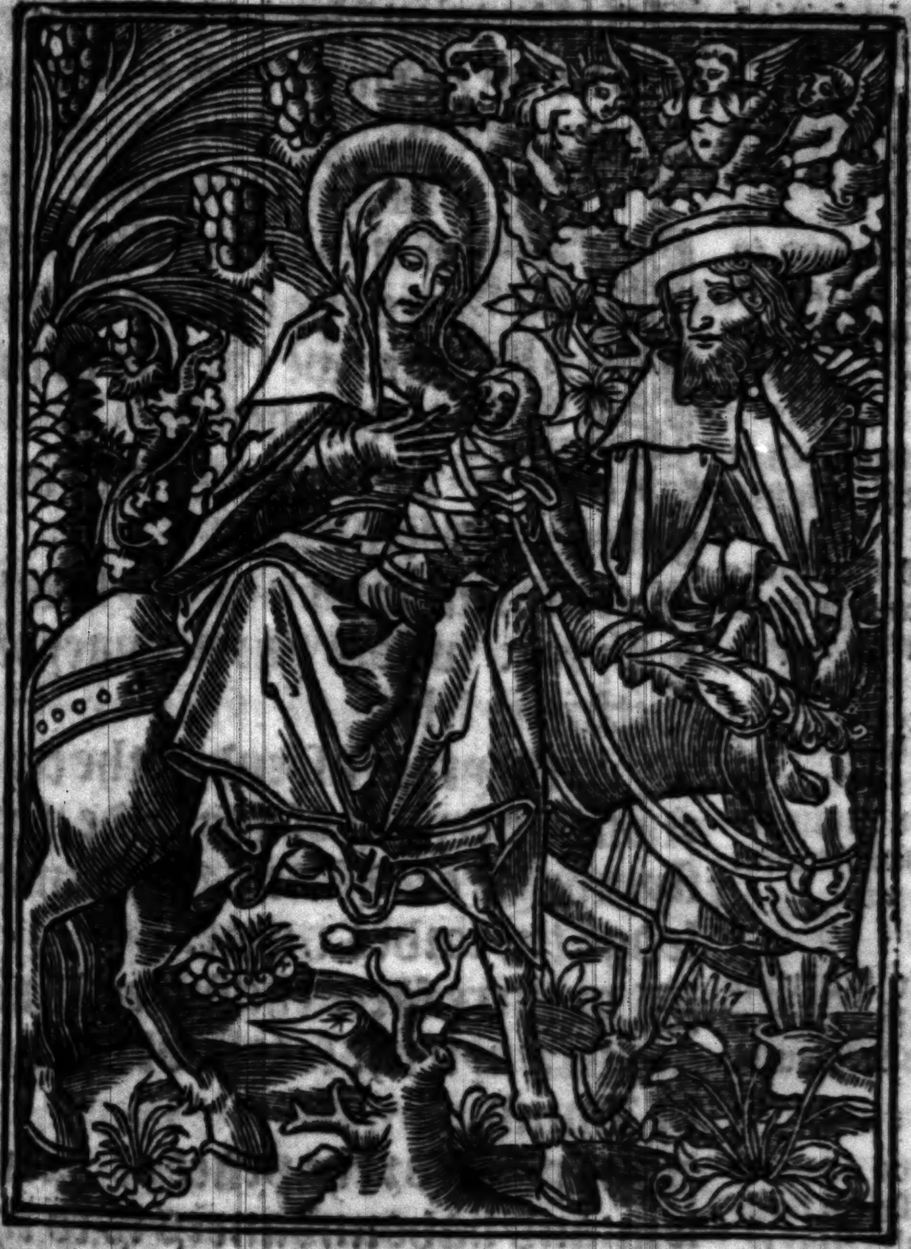
Holy lorde Jeſu/ſon of yͤ moſt ſwete virgyn Mary, which ſufferedyſt deathe for vs vpon a croſſe, ſhewe vnto vs thy mercy, & graūte vnto vs & vnto all that deuoutly haue in remembraunce the compaſſion of thy moſte holy mother (for her ſake) proſperons lyfe in this preſent worlde/& thorough thy grace/eternal glory in yͤ worlde to com. Wherin thou doſte lyue & raygne one god with yͤ holy ghoſte worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyon of a virgyns ſonne, bryng vs to the blyſſe of almyghty god the father.
So be it.

¶ Here foloweth euynſong of our Lady.

⁂

Thowe mary into egypte for ſocour dyd flye



By commyſſyon of Herodes cruellye.

O God bēde thy ſelfe vnto my helpe.
Lorde haſte the to helpe me.
Glorye be to the father, to ẏ ſon: and to the holy ghoſte.

Deus in adiutorium meū intēde
Domine ad adiuuādum me feſtina.
Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat i principio ⁊ nūc et ſēper: et in ſecula ſeculorum amen.

Aña Poſt partum.

¶ Pſalmus.cxxi.

Letatus ſum in his q̄ dicta ſunt michi i domum domini ibimus.

Stantes erant pedes noſtri: i atrijs tuis hieruſalem.

Hieruſalē q̄ edificatur vt ciuitas: cuiꝰ participatio eiꝰ in idipſū

Illuc enim aſcenderunt tribus tribus domini: teſtimonium iſrael ad confitendum nomini domini.

Quia illic ſederunt ſedes in iudicio: ſedes ſuper domum dauid.

Rogate que ad pacē ſunt hieruſalem: et abūdātia diligētibꝰ te.

Fiat pax in virtute tua: et abundantia in turribus tuis.

Propt̄ fratres meos et proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum domini dei noſtri: queſiui bona tibi.

As it was in the begynnynge: as it is nowe/ ⁊ euer ſhalbe. So be it.

The anthem. After thy byrthe

¶ The.cxxj. Pſalme.

I Reioyſed in thoſe thinges that were ſaid vnto me: we ſhal go in to the lordes houſe.

Our fete were ſtandynge in thy gates: O Jeruſalem.

Jeruſalem which is buylded lyke a cyte: whoſe particypacyon is within it ſelfe.

For theyther aſcended the trybes euen the trybes of the lorde/ the teſtymonye of Iſraell to acknowledge the lordes name.

For there ſatte the ſytters in iudgemēt: euyn the ſeathe of the houſe of Dauid.

Praye ye for the peace of Jeruſalem: and haboundances is to them that loue the.

Let peace be made thorough thy vertue: ⁊ plētuouſnes i thy houſe.

For my brothers and kynredes ſakes: I prayed peace for the.

For the houſe of our lorde god: I beſought good thynges for the.

Gloꝛy be to yͤ father, to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The. cxxij. Pſalme.

Unto the haue I lyfte vp myne eyes o god: whiche inhabyteſt the heuens.

Euyn lyke as yͤ eyes of ſeruaūtes wayte: at yͤ hādes of theyꝛ maiſters

As the eyes of an hande mayden be vpon her mayſters: euen ſo be our eyes vpon the loꝛde oure god, vntyll he haue mercy on vs.

Haue mercye on vs, o loꝛde haue mercy on vs: foꝛ we are filled with moche contemte.

Foꝛ our ſoule is fylled verye moche: beynge ſcoꝛnyd of the ryche: ⁊ deſpyſed of the pꝛoude.

Gloꝛye be to the father, to yͤ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in yͤ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The. cxxiij. Pſalme.

Oneles the loꝛde hadde byn amonge vs (let Iſraell nowe ſpeake) oneles the loꝛde had bynne amonge vs.

Gloꝛia patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī pꝛincipio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculoꝛum amē

¶ Pſalmus. cxxij.

Ad te leuaui oculos meos q̄ habitas in celis.

Ecce ſicut oculi ſeruoꝛum: in manibus dominoꝛum ſuoꝛum.

Sicut oculi ancille in manibus domine ſue: ita oculi noſtri ad dominum deum noſtrū/ donec miſereatur noſtri

Miſerere noſtri domine miſerere noſtri: qꝛ multum repleti ſumꝰ deſpectione.

Quia multum repleta eſt aīa noſtra oppꝛobꝛium abundantibus et deſpectio ſuperbis.

Gloꝛia patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī pꝛincipio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝛum amē

¶ Pſalmus. cxxiij.

Niſi qꝛ dn̄s erat in nobis dicat nūc iſrael: niſi quia dominus erat in nobis.

Cum exurgerent homines in nos forte viuos deglutiſſent nos.	When men roſe agaynſt vs: peraduenture they myght haue ſwalowed vs vp quycke.
Cum iraſceretur furor eoꝝ ĩ nos: forſitan aqua abſorbuiſſet nos	When theyr furye was wode agaynſte vs: peraduenture water mought haue ſouped vs vp.
Torrentem pertrãſiuit aĩa nr̃a forſitã pertrãſiſſet anima noſtra aquã intollerabilem.	Our ſoule hath paſſid ouer a ryuer our ſoule paduẽture myghte haue paſſyd ouer a water intollerable.
Benedictus dominus qui non dedit nos: in captione dentibus eoꝝ	Bleſſyd be the lorde whiche hath nat ſufferyd vs to be caught with theyr teathe.
Anima noſtra ſicut paſſer erepta eſt / de laqueo venantium.	Our ſoule hathe byn delyuered euyn as a ſparrowe from the fowlers ſnare.
Laqueus contritꝰ eſt: et nos liberati ſumus.	The ſnare is worne out: and we are delyuered.
Adiutorium noſtrũ ĩ nomine domini: qui fecit celum et terram.	Our helpe cõſyſteth in yͤ name of yͤ lorde: which made heuyn ⁊ earthe
Gloria patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto.	Glorye be to yͤ father, to the ſon, and to the holy ghoſte.
Sicut erat in principio ⁊ nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝝ amẽ.	As it was in the begynnynge: as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.
Pſalmus.cxxiiij.	The.cxxiiij. Pſalme.
Qui confidunt ĩ dño ſicut mons ſion non commouebitur ĩ eternum / qui habitat in hieruſalem.	They that truſte in the lorde as a mountayne of Syon: he ſhall neuer more be mouyd whiche inhabyteth Jeruſalem.

Monutaynes

Mountaynes are in cyrcuyte of it: and the lorde is in the cyrcuyte of his people from this tyme forth and euermore.

For god ſhall nat leue the rod of ſynners vpon the lotte of the iuſte: leſt the iuſte ſhulde extende theyr handes vnto ſynne.

Do well (o lorde) to the good and vpryght in harte.

But thoſe that ſwarue, the lorde ſhall bryng in to bondes with thē that worke Wyckedneſſe, & peace ouer all Iſraell.

Glorye be to the father, to ẏ ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe/and euer ſhalbe.

¶ The .cxxv. Pſalme.

WHan the lorde tourned the captyuyte of Syon: we were made glad.

Then was oure mouthe full of myrth: & our tongue of wylfulnes.

Then ſhall they ſaye amonge the gentyls: the lorde hathe magnyfyed to do with them.

The lorde hath magnyfyed to do with vs: we are made ioyfull.

Montes ĩ circuitu eiꝰ et dominus in circuitu pplĩ ſui ex hoc nunc et vſq; in ſeculum.

Quia non relinquet dominꝰ virgam peccatorum ſuper ſortem iuſtorum: vt non extendant iuſti ad iniquitanis manus ſuas.

Bene fac domine: botem et rectis corde.

Declinantes autem ĩ obligationes adducet dominus cum operantibꝰ iniquitatem: pax ſuper iſrael.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē.

¶ Pſalmus .cxxv.

IN conuertendo dominꝰ captiuitatem ſion: facti ſumꝰ ſicut conſolati.

Tũc repletũ eſt gaudio os noſtrum: ⁊ lingua nr̃a exultatione.

Tunc dicent inter gẽtes: magnificauit dominus facere cum eis.

Magnificauit dominꝰ facere nobiſcum: facti ſumus letantes.

Conuertere dñe captiuitatem noſtram ſicut torrens in auſtro.

Qui ſeminant in lachrimis: ĩ exultatione metent.

Euntes ibant ⁊ flebãt mittentes ſemina ſua.

Uenientes aũt venient cum exultatione: portãtes manipulos ſuos

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemp: ⁊ ĩ ſecula ſeculorũ amẽ.

An. Poſt partũ virgo inuiolata permanſiſti: dei genitrix intercede pro nobis.

¶Capitulum.

Beata es virgo maria que dominũ portaſti creatorẽ mundi genuiſti q̄ te fecit et in eternum permanes virgo. Deo gratias.

Hymnus.

Aue maris ſtella dei mr̄ alma atq; ſemper virgo felix celi porta.

Lorde conuerte our captyuyte: as a ryuer in the ſouthe.

They that ſowe with teares: ſhall reape with gladnes.

They goynge forthe, wente and wepte: caſtynge theyr ſedys.

But cõmynge agayne they ſhall cum with ioye: bearynge theyr hãdes full of corne.

Glory be to ẏ father/to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶The anthem. After thy byrthe, virgyn thou dydeſt remayne: pray to thy ſonne to ſaue vs frõ payne.

¶The chapytre.

Bleſſyd arte thou virgynne Mary whiche haſte borne the lorde that creatyd the worlde. Thou haſte borne hym that made the, and yet thou remayneſt a virgyn euermore. Thanke be to god.

The hympne.

Hayle ſterre of the ſee mooſt radiant.

O mother of god moſte gloryous

A pure virgyn, alwaye perſeueraunte

O gate of heuen moſte gorgyous.

Thou waſte ſaluted with greate humilyte
When Gabryell ſayd Aue maria/
Eſtablyſſhe vs in peace and tranquyllyte
And chaunge the name of ſynfull Eua.

Sumens illud aue/gabrielis ore/funda nos in pace/mutans nomen eue.

Looſe the pryſonners from captyuite
Unto the blynde/gyue ſyghte agayne
Delyuer vs from our malygnyte
To thende we maye, ſome grace attayne.

Solue vincla reis: ꝓfer lumen cecis / mala noſtra pelle bona cuncta poſſe.

Shewe thy ſelfe, to be a mother
So that he/accepte our petycyon
Whyche for our ſake, before all other
Was contented to be thy ſonne.

Mōſtra te eſſe matrē ſumat per te p̄ces: qui pro nobis natus tulit eſſe tuus.

O bleſſyd Lady, O ſynguler vyrgyne
In parfyte mekeneſſe/all other excedynge
Delyuer vs from bondage of ſyñe
And make vs myke and chaſte in lyuynge.

Uirgo ſingularis inter omnes mitis: nos culpis ſolutos / mites fac et caſtos.

Make vs euer pure lyfe to ſue.
Guyde vs ſaufly, vpō our iournay

Uitam preſta puram iter para tutum: vt vi

That

dentes ieſum / ſemper colletemur.

Sit laus deo patri / ſũmo xp̄o decus ſpiritui ſancto : trinus honor unus. Amen.

Verſus.

Diffuſa eſt gratia ĩ labijs tuis.

Reſponſorium

Propterea benedixit te deus in eternum. ãn. Sancta maria.

Magnificat : anĩa mea dominum.

Et exultauit ſpũs meus: ĩ deo ſalutari meo.

Quia reſpexit hũilitatem ãcille ſue: ecce enĩ ex hoc beatã me dicent omnes generationes.

Quia fecit michi magna q̃ potens eſt: et ſãctum nomen eius.

Et miſericordia eius a progenie in progenies: timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio ſuo: diſperſit ſuperbos mente cor-

That we beholdyng ẏ face of Jeſu
May ioye with hym, in heuen alwaye.
Glorye be to god the father
Glorye to Chryſte ẏ made vs free
Glorye alſo to the holy comforter
One god, & perſons thre. So be it

The verſycle.

Grace in thy vyſage / increaſeth euermore. The anſwere.

Thou arte euer bleſſyd / of god therfore. Anty. Holy mary.

My ſoule magnyfyeth the lorde.

And my ſpiryte reioyſed in god my ſauyour.

For he hathe loked on the poore degre of his hande mayden: beholde nowe frome hens forthe ſhall all generacyons call me bleſſyd.

For he that is myghtye / hathe done to me great thyngꝭ, & bleſſyd is his name.

And hys mercye is alwayes on them that feare hym thorough out all generacyons.

He hathe ſhewed ſtrengthe with his arme, he hathe ſcatered them that are proude in the ymagynacyon of theyr hertes.

He hathe put downe the myghty from theyr ſeates/and hathe exalted them of lowe degre.

He hathe fylled the hongry with good thynges: and hathe ſente away the ryche empty.

He hathe remembred mercy: and hath holpen his ſeruaunt Iſraell.

Euen as he promyſed to oure fathers Abrahā & to his ſede for euer

Glory be to the father/to the ſon, and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

Anty. Holy mary ſuccour the myſerable. comforte the weke ſpiryted gyue courage to the diſperate, pray for the people/make interceſſyon for the clergy/& be a meane for the deuoute womankynde. Lorde god here my prayour. & gyue hearynge vnto my clamour. The prayer.

GRaunt, we beſeche the lorde god/yͭ thy ſeruauntes may enioye contynuall helthe of body & ſoule. And thoroughe yͤ gracyous interceſſyon of the virgyn thy mother/yͭ we may be delyuered from this

his ſui.

Depoſuit potētes de ſede & exaltauit hūiles

Eſurientes impleuit bonis & diuites dimiſit inanes.

Suſcepit iſrael puerū ſuū: recordat⁹ mīe ſue

Sicut locutus eſt ad patres noſtros: abrahā & ſemini ei⁹ in ſcl̄a

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio/& nunc & ſēper: & ī ſecula ſeculorum amē.

an. Sancta maria ſuccurre miſeris iuua puſillanimes refoue flebiles ora pro populo interueni pro clero / intercede pro deuoto femineo ſexu.

Domine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Concede nos famulos tuos queſumus domine de⁹ ꝑpetua mentis et corporis ſalute gaudere: et glorioſa beate marie ſemper virginis interceſſione a preſēti libe-

vari triſticia et eterna perfrui leticia. Per xpm dnm noſtrū. Amē
Benedicamus domino
Deo gratias.

Ad veſperas de ſancta cruce.

De cruce deponitur hora veſpertina.

Fortitudo latuit i mēte divina.

Talem mortem ſubijt vite medicina.

Heu corona glorie iacuit ſupina.

Verſus.

Adoramus te chriſte ꝛ benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſanctam crucem tuam redemiſti mundum. Oremus.

Domine ieſu chriſte fili dei vivi pone paſſionē crucē ꝛ mortem tuam inter iu

this preſent heuynes, and to hau the fruycyon of eternall gladnes.
By Chryſt our lorde. So be it.
Bleſſe we the lorde.
Thanke we god.

Euynſonge of the holy Croſſe.

The deed body of Chryſte, that bleſſyd man
From the croſſe was loſyd and taken awaye
At euynſonge tyme / but alas where was than
His crowne of glorye and great ſtrengthe that day
Full preuely withi the godheed it laye
yet wolde he his cruell deathe ſuffer thus
The trewe medecyn of lyfe to brynge vs.

The verſycle.

We worſhyppe the Chryſte with prayſe and benediccyon.

The anſwere.

For thou redemed the worlde, frō all affliccyon.

The prayer.

Lorde Jeſu Chryſte/ſon of the lyuynge god, ſet thyne holye paſſyon, croſſe, and deathe betwene thy iudgemente &

our ſoules, bothe nowe and at the houre of oure deathe/⁊ moreouer vouchesaufe to graunte vnto the lyuynge, mercye and grace, to thy holy church, peace ⁊ concorde, ⁊ to vs poore ſynners lyfe ⁊ ioye euerlaſtyng, Whiche lyueſt ⁊ regneſt god with ẏ father ⁊ the holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The gloryous paſſyon of oure lorde Jeſu Chryſt/delyuer vs from ſorowe ⁊ heuynes/and bryng vs to the ioyes of paradyſe. So be it.

¶ Euynſonge of the compaſſyon of our Lady.

With motherly pyte i herte incloſyd
Her chyldes deade body ſhe gan beholde.
At euynſonge tyme frome the croſſe was loſyd
That heuenly pledge in armes ſhe gan folde
She wepte ⁊ kyſte his mouthe an hundreth folde
The teares ſo habundaunt frō her eyes twayne
Fell, that they wet all his body lyke rayne.

The verſycle.

We

dicium tuū et animas noſtras nunc et in hora mortis mee. Et largiri digneris viuis miſericordiā et gratiā defunctis veniā ⁊ requiē eccleſie tue ſancte pacē ⁊ cōcordiā: ⁊ nobis peccatorib⁹ vitā ⁊ gl'iam ſempiternā. Qui viuis ⁊ regnas cū deo patre i vnitate ſpūs ſctī de⁹. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Glorioſa paſſio dñi noſtri Ieſu Chriſti eripiat nos a dolore triſti ⁊ perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

¶ De cōpaſſione beate Marie.

De cruce deponitur hora veſperarum.
Mater cum aſpiceret eius natum charum.
Oſculans amplectitur pignus celi clarum.
Corpus eius madidat ſtillis lachrimarum.

Verſus.

Te laudamus et rogamus mater Jeſu xp̄i.

Re. Ut intendas et defendas nos a morte triſti.

Oremus.

Domine ſancte jeſu fili dulcis virginis Marie qui pro nobis mortem in cruce toleraſti: fac nobiſcū miſericordiam tuam. Et da nobis ⁊ cunctis cōpaſſionem tue ſanctiſſime matris deuote recolentibus / eius amore vitam in preſenti graciosam: et tua pietate gloriam in futuro ſempiternam. In qua viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Threnoſa compaſſio filii virginis matris / perducat nos ad gaudia ſummi dei patris Amen.

We do prayſe the/⁊ do prayſe yͤ mother of god mooſt mercyfull.

The anſwere. That thou intende vs to defende, from deathe that is moſt ſorowfull.

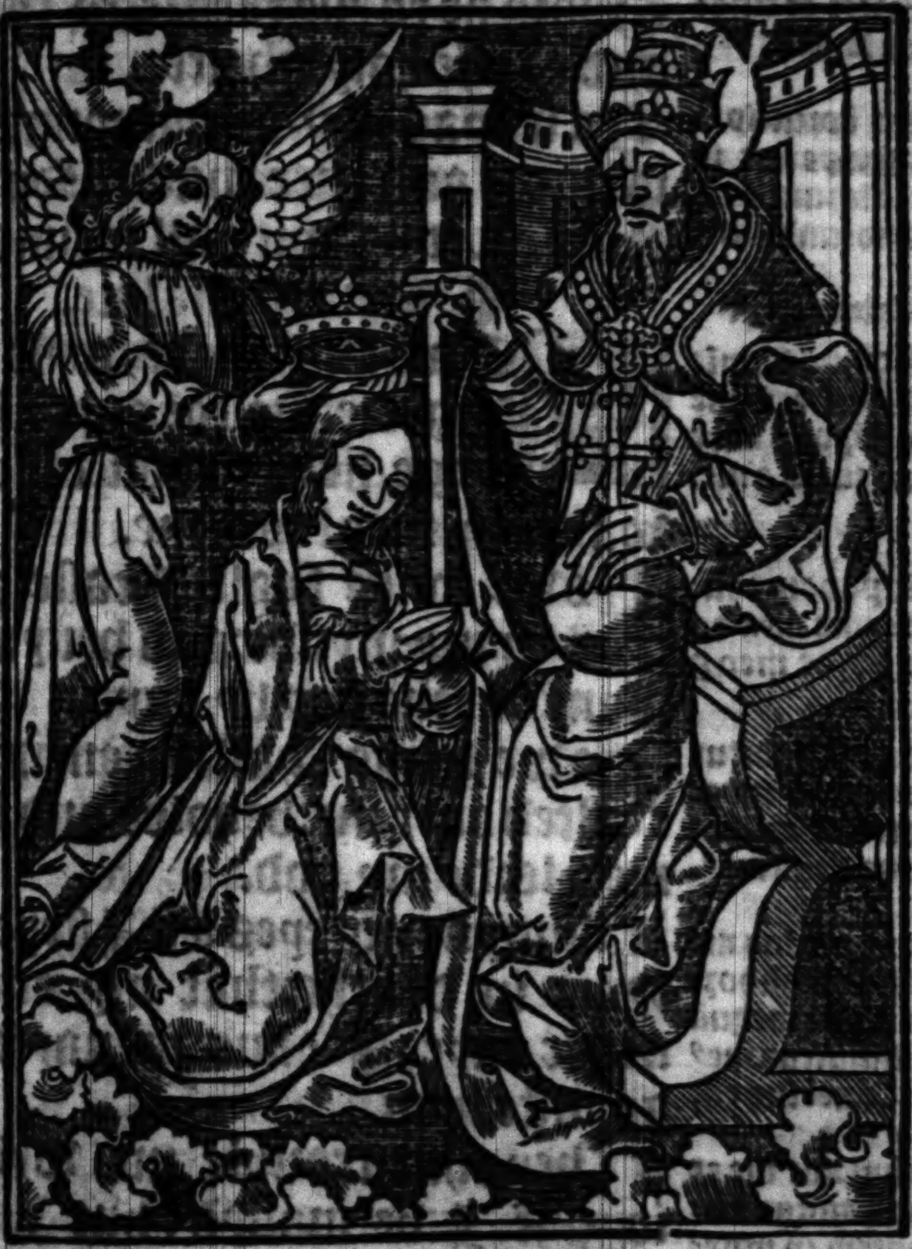
The prayer.

Holy lorde Jeſu/ſon of yͤ moſt ſwete virgyn Mary, whiche ſufferedyſt death for vs vpon a croſſe/ſhewe vnto vs thy mercy, and graunte vnto vs/⁊ vnto all yͭ deuoutly haue in remēbraūce yͤ cōpaſſyō of thy moſt holy moder (for her ſake) ꝓſperous lyfe, in this p̄ſente worlde/and thoroughe thy grace, eternal glorye in the worlde to come. Wherin thou doſte lyue and raygne one god with yͤ holy ghoſt worlde without ende. So be it.

The dolorous paſſyō of a virgyns ſonne, brynge vs to the blyſſe of almyghty god the father. So be it.

Here endeth the Euynſonge/and here after foloweth the Complyn.

How mary aſſumpted was aboue the heuyns



Receyued there amonge the Jerarchyes.

Conuerte vs (o god) our ſauyour.

And tourne thy wrathe a waye from vs.

O god bende thy ſelfe to my helpe.

Lorde haſte the to helpe me.

Conuerte nos deus ſalutaris noſter.

Et auerte iram tuam a nobis.

Deus in adiutorium meum intende.

Domine ad adiuuandum me feſtina.

Glorye

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat i principio et nũc et ſemper et in ſecula ſeculorum amẽ. An. Cum iocunditate.

¶ Pſalmus .xii.

Uſqquo domie obliuiſceris me in finem: uſqquo auertis faciem tuam a me.

Quãdiu ponam conſilia in anima mea dolorem: in corde meo p diem.

Uſqquo exaltabitur inimicus meus ſuper me: reſpice et exaudi me domine deus me⁹.

Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte: nequãdo dicat inimicus me⁹ preualui aduerſus eũ.

Qui tribulant me exultabunt ſi motus fuero: ego autem in miſericordia tua ſperaui.

Exultabit cor meum in ſalutari tuo: cantabo domino qui bona tribuit michi: et pſallam nomini domini altiſſimi.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnynge: as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

Anty. Let vs with all iocundite.

¶ The .xii. Pſalme.

HOwe long lorde, wylt tho forgette me for euer: how longe doyſte thou tourne waye thy face from me.

Howe longe ſhall I caſte polle eyes in my mynde: and heuynes i myne harthe day by day.

Howe longe ſhall my enemye exalted ouer me: beholde and hea me o lorde my god.

Illumyne my eyes leſt I ſlepe an tyme in deathe: that my enemy neuer ſaye, I haue preuayled a gaynſte hym.

They that trouble me wyll re ioye if I be mouyd: but I hau truſted in thy mercy.

Myne hert ſhall reioyſe in thy ſa uacyon: I ſhal ſynge to the lorde gyueth me benefites, & ſhal prayſ the name of the moſt hyghe lorde.

Glory be to the father/to the ſon and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.xlij. Pſalme.

Iudge me (o god) ⁊ dyſcerne my cauſe from a people vnholy: from a mā vniuſte and diſceytefull delyuer me.

For thou o god, arte my fortres: why haſte yͧ forſaken me, wherfore do I go all ſorowfull whylſt myne enemy dothe vexe me.

Sende forthe thy lyghte and thy truth: they haue led me ⁊ brought me into thy holy hyll, and thy habytacyons.

And I ſhall entre vnto thyne aulter: to god that reioyſeth my youthe.

I ſhall prayſe the with harpe (O god my god) why art thou my ſoule ſorowefull / and why doyſte thou trouble me.

Truſt in god, for yet ſhal I prayſe hym the ſauyng helth that I loke for and my god.

Glory be to yͤ father, to the ſonne and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge: as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē.

Pſalmus.xlij.

Iudica me deꝰ et diſcerne cauſam meā de gēte nō ſācta: ab homine iniquo et doloſo erue me.

Quiā tu es deus fortitudo mea: quare me repuliſti: et quare triſtis incedo dū affligit me inimicus.

Emitte lucem tuam ⁊ veritatem tuam / ipſa me deduxerunt et adduxerunt in montem ſanctum tuum ⁊ in tabernacula tua.

Et introibo ad altare dei / ad deum qui letificat iuuentutem meam.

Confitebor tibi in cithara deus deꝰ meus: quare triſtis es anima mea ⁊ quare conturbas me.

Spera in deo quoniam adhuc confitebor illi ſalutare vultus mei: et deus meus.

Gloria patri [illegible] ſpiritui ſancto [illegible]

Sicut erat [illegible] pio et nunc et [illegible] et in ſecula [illegible]

Pſalmus, cxxviij.

Sepe expugnauerūt me a iuuentute mea: dicat nūc iſrl.

Sepe expugnauerunt me a iuuentute mea etenim non potuerunt michi.

Supra dorſum meū fabricauerunt peccatores: prolōgauerūt iniquitatem ſuam.

Dominus iuſtus cōcidet ceruices peccatorum: confundantur et conuertantur retrorſum oēs qui oderunt ſyon.

Fiant ſicut fenum tectorum: quod priuſq̄ euellatur exaruit.

De quo nō impleuit manum ſuam qui metet: et ſinum ſuum qui manipulos colliget.

Et non dixerunt qui preteribāt benedictio domini ſuper vos: benediximus vobis in nomine domini.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio: et nunc et ſemp: & in ſecula ſeculorū amē.

The .cxxviij. Pſalme.

Eftſones haue they aſſayled me, euyn from my youthe let Iſraell nowe tell it.

Eftſones haue they aſſayled me euyn from my youth: and yet they coulde nat hurte me

Upō my backe haue ſynners buylded: they haue enlengthed theyr wyckednes,

The ryghtuous lorde ſhall cutte a ſondre the neckes of ſynners/ they ſhalbe confounded and ouertourned all that hate Syon.

Let thē be made as hey to thetch houſes: that dyd wyther before it was pullyd vp.

Wherof he that ſhall mowe hath nat fylled his hande: nor he that ſhal gather hādfulles his boſome.

And they that paſſyd by ſayde nat: the bleſſynge of the lorde lyght vpon you: we do bleſſe you in the name of the lorde.

Glory be to the father, to the ſone and to the holy ghoſte.

As it was in ỹ begynnynge: as it is nowe and euer ſhalbe.

So be it.

¶ The.cxxx.Psalme.

LOrde my harte is nat exalted: neyther be my eyes ſet a lofte.

Neyther haue I walked in great thynges: ne in meruayles aboue me.

If I dyd nat thynke mekely: but haue exaltet my ſoule.

As a weanlige is frō his mother ſo be the retrybucyon in my ſoule.

Let Iſraell truſte in the lorde: frō this tyme forthe and euermore.

Glory be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

Anty. Let vs with all gladnes/ ſolemnyſe yͤ memory of our bleſſyd lady/to the ende yͭ ſhe may pray for vs, to our lorde Ieſu Chryſte.

¶ The chappytre.

My ſauoure hathe ben lyke vnto the Cynamom and baulme, that ſmellyth mooſt fragrantly/I haue gyuen an adoure, as pleaſaunte as is the precyous myrre. Thankes be to god.

¶ The hymne.

Psalmus.cxxx.

Domīe nō eſt exaltatum cor meum: neq̃ elati ſūt oculi mei.

Neq̃ ambulaui ī magnis: neq̃ in mirabilibus ſuper me.

Si non humiliter ſentiebam: ſed exaltaui animam meam.

Sicut ablactatus eſt ſuper matre ſua: ita retributio ī anima mea.

Speret iſrael in domino: ex hoc nunc et vſq̃ in ſeculum.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nūc et ſemper: et in ſecula ſeculorum amē.

Aīn. Cum iocunditate memoriam beate marie celebremus vt ipſa ꝓ nobis ītercedat ad dominum Ieſum xp̄m

Capitulum.

Sicut cynamomū & balſamum aromatizans odorē dedi quaſi myrra electa dedi ſuauitatem odoris. Deo gratias.

Hymnus.

Virgo ſingularis inter omnes mitis: nos culpis ſolutos mites fac et caſtos.

Vitam preſta puram iter para tutum: vt videntes ieſum ſemper colletemur.

Sit laus deo patri / ſūmo chriſto decus / ſpiritui ſancto trinus honor vnus. Amen.

Verſus.
Elegit eā de⁹ ⁊ preelegit eā. Reſponſoriū.
Et habitare eam facit in tabernaculo ſuo.
An. Glorificauit te dei
Canticū ſymeonis.

Nunc dimittis ſeruum tuum domine: ſecundum verbum tuum in pace.

Quia viderunt oculi mei: ſalutare tuum.

Quod paraſti āte faciē omnium populorū

O Bleſſyd Lady, O ſynguler virgyne
In parfyte mekeneſſe / all other excedynge
Delyuer vs from bondage of ſyñe
And make vs myke and chaſte in lyuynge.
Make vs euer pure lyfe to ſue.
Guyde vs ſauſly, vpō our iournay
That we beholding yͤ face of Jeſu
May ioye with hym, in heuen alwaye.
Glorye be to god the father
Glory to Chryſt that made vs free
Glory alſo to the holy comforter
One god, ī perſons thre. So be it.
The verſycle. God hathe choſen her before all other. The anſwere. And in heuen he hathe ſet hys mother. Anthem. O mother of god.

❡ The ſonge of Symeon.

Lorde nowe letteſt thou thy ſeruaunte departe in peace accordynge to thy promes.

For myne eyes haue ſene thy ſauynge healthe.

Which thou haſte prepared before the face of all people.

A lyghte to be ſhewed vnto the gentylles/and to the glorye of thy people Iſraell.

Glorye be to the father, to yͤ ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in yͤ begynnyng, as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

Ancy. O mother of god, we do gloryfye the, for thou art ſhe that bore Chryſt, preſerue all that gyue the commendacyon.

Lorde god heare my prayour. And gyue hearynge to my clamour.

The prayour.

Lorde we beſeche yͤ to poure out thy grace in to our hertes/ſo that we which haue knowledge of the incarnacyon of our lorde Jeſu Chryſt, by annuncyacyon of thy aungell, thoroughe hys holy paſſyon and croſſe, may be brought vnto the glorye of the laſte reſurreccyon. By the ſame lorde Jeſu Chryſte, whiche lyueth and reygneth one god with the father and the holy ghoſte, worlde without ende. So be it.

Let vs prayſe the lorde. And gyue hym thankes with one accorde.

Lumen ad reuelationem gentium: & gloriã plebis tue iſrael.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper & in ſecula ſeculorum amẽ

Añ. Glorificauit te dei genitrix: quia ex te natus eſt Chriſtus / ſalua oẽs q̃ te glorificãt.

Domine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat. Oremus.

Gratiam tuam q̃ſumus dñe mentibus noſtris infunde vt qui angelo nunciãte Chriſti filij tui icarnationem cognouimꝰ per paſſionem eius et crucem ad reſurrectionis gloriã pducamur. Per eũdem dominuꝫ noſtrum ieſum xp̃m filium tuum qui tecũ viuit et regnat in vnitate ſpiritus ſc̃ti deꝰ. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Benedicamus domio. Deo gratias.

¶ Ad completorium de cruce.

Hora completorij datur ſepulture.

Corpus Chriſti nobile ſpes vite future.

Conditur aromate cōplentur ſcripture.

Jugi ſit mēoria mors hec michi cure.

Has horas canonicas cum deuotione.

Tibi xp̄e recolo pia ratione.

Ut ſicut tu paſſus es penas in agone,

Sic labori conſonans conſors ſim corone.

Verſus.

¶ Complyn of the Croſſe

The hope of our lyfe euer to indure
Of Jeſu the noble and bleſſyd body
At complyn tyme was brought to ſepulture
Spyced & adournyd fragraunt and ſwetely
Of ſcripture complete was thā the myſtery
Therfore Jeſu graunte me thy wondes tendre
And thy deathe buſely ſtyll to remembre.

O Bleſſyd Chryſt theſe houres canonycall
To the I offre with meke deuocyon
For as thou haſte ſuffered thoſe paynes all
In thy greuous agony by lyke reaſon
So by the remembraunce of thy paſſyon
Make me accordyng to my buſynes
Paterne of thy crowne and glorye endles. The verſycle.

We worſhyp yͤ Chriſt with prayſe and benedyccyon. The anſwere. For thou redemyd the worlde, from al affliccyon. The prayer.

Lorde Jeſu Chryſt, ſon of yͤ lyuyng god, let thyne holy paſſyon / croſſe / & deathe betwene thy iudgement & our ſoules / bothe nowe & at the houre of our death / & moreouer vouchesaufe to graunte vnto the liuynge, mercy, and grace to thy holy churche peace & cōcorde and to vs poore ſynners lyfe & ioye euerlaſtyng / whiche lyueſt & reygneſt god with the father and the holy ghoſte, worlde without ende. So be it.

The gloryous paſſyon of our lorde Jeſu Chryſt, delyuer vs frō ſorowe & heuynes / and brynge vs to the ioyes of paradyſe. So be it.

Complyn of the compaſſyon of our lady.

At cōplentyme this mother of mercy
To her ſonnes ſepulture nyghe approched
Hys deathe to bewayle mooſt lamentably

She

Adoramus te chriſte & benedicimus tibi.

Reſponſorium.

Quia per ſanctam crucem tuam redemiſti mundum. Oremus.

Domine ieſu xp̄e fili dei viui pone paſſionem crucē et mortem tuam inter iudicium tuū et animas noſtras nunc et in hora mortis mee. Et largiri digneris viuis miſericordiā et gratiā defunctis veniā & requiē eccleſie tue ſancte pacem et concordiam: & nobis peccatoribus vitam & gloriam ſempiternam, Qui viuis et regnas cum deo patre in vnitate ſpiritus ſancti deꝰ. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen

Glorioſa paſſio dn̄i noſtri ieſu Chriſti eruat nos a dolore triſti & perducat nos ad gaudia paradiſi. Amen.

De compaſſione beate marie.

Hora completorij mater properat.

Vt lugeat filium vbi tumulatur.

Nec velut hinc recedens/ſed ibi morabatur.

She taryed there ſtyll and nat departed
For her herte and mynde was euer there fyxed

Uſq; dum ad filiū tādem exaltatur.

Tyll that by aungelles her bleſſyd body
To her ſonne was exalted to glorye.

Ergo mater miſeris miſerere mitis.

O Thou meke mother haue mercy therfore
On wreches for whom thou haddyſt theſe paynes all

Pro quibus compaſſeris preſſo botro vitis.

Seynge thy ſonne that vyne cluſter preſſyd ſore

Nos a peſte funeris ſalua fuga ditis.

And frō the peſtylence of death eternall
Kepe vs by voydynge the fende infernall

Et nos iunge ceteris vita redimitis.

And ioyne vs with them which rewarded be
With eternall lyfe/ſeynge the deyte.

Verſus.

Te laudamus et rogamus mater Jeſu xp̄i.

The. verſycle.

We do prayſe the/and do pray the, mother of god moſte mercyfull.

Reſponſorium.

Ut intendas et defendas nos a morte triſti

¶ The anſwere.

That thou intende, vs to defende, frō deathe, that is moſt ſorowfull.

Oremus.

¶ The prayer.

Holy loꝛde Jeſu/ ſon of the moſt ſwete virgyn Mary, whiche ſufferedyſt deathe foꝛ vs vpon a croſſe/ſhewe vnto vs thy mercy, and graunte vnto vs/and vnto all that deuoutly haue in remembꝛaũce the compaſſyon of thy moſt holy moder (foꝛ her ſake) pꝛoſperous lyfe in this pꝛeſente woꝛlde and thoꝛoughe thy grace, eternall gloꝛye in the woꝛlde to come. Wherin thou doſte lyue and raygne one god with the holy ghoſt woꝛlde without ende. So be it.

The doloꝛous paſſyon of a virgyns ſonne, bꝛynge vs to the blyſſe of almyghty god the father.

So be it.

¶ A pꝛayour in the pꝛayſe of our Lady.

Hayle quene, mother of mercye, our lyfe, our ſwetnes, our hope/all hayle. Unto the do we crye/ whiche are the banyſhed chyldꝛen of Eua. Unto the do we ſyghe, wepyng ⁊ waylynge in this vale of lamenta-

Domine ſãcte Jeſu fili dulcis virginis marie q̃ pꝛo nobis moꝛtem ĩ cruce toleraſti: fac nobiſcũ miſericoꝛdiam tuam. Et da nobis ꝯ cunctis cõpaſſionem tue ſãctiſſime matris deuote recolentibus / eius amoꝛe vitam in pꝛeſenti gratioſã et tua pietate gloꝛiam in futuro ſempiternam. In qua viuis et regnas ĩ vnitate ſpiritus ſancti deus. Per omnia ſecula ſeculoꝝ. Amen.

Thꝛenoſa compaſſio filij virginis matris: perducat nos ad gaudia ſummi dei patris. Amen.

¶ Oꝛatio ad laudem dei pare virginis.

Salue regina mĩe vita dulcedo et ſpes nr̃a ſalue. Ad te clamam⁹ exules filij eue. Ad te ſuſpiramus gementes ⁊ flentes in hac lachꝛimarũ valle.

Eya ergo aduocata noſtra illos tuos miſericordes oculos ad nos conuerte. Et ieſum benedictum fructum vētris tui nob; poſt hoc exilium oſtende.

O clemens. O pia. O dulcis maria.

Virgo mater eccleſie et̄ne porta glorie eſto nobis refugium apud patrem et filium.

O clemens.

Virgo clemens virgo pia: virgo dulcis o maria: exaudi preces omnium ad te pie clamantium.

O pia.

Fūde preces tuo nato crucifixo vulnerato / et pro nobis flagellato ſpinis puncto / felle potato.

O dulcis.

Glorioſa dei mater cuius natus extat pater: ora pro nobis omnibꝰ qui tuam memoriam agimus.

lamentacyon. Come of therfore oure patroneſſe. Caſte vpō vs thoſe pyteful eyes of thyne. And after this our banyſſhement ſhewe vnto vs the bleſſyd frupte of thy wombe Jeſu.

O mercyfull, O holy. O ſwete, virgyn Mary.

Virgyn, mother of the congregacyon
Gate of glory that neuer is donne
Be for vs a reconcilyacyon
Unto the father/and the ſonne.

O mercyfull.

Virgyn mercyfull, virgyn holy
O ſwete virgyn, o bleſſyd Marye
Heare theyr prayers gracyouſly
Whiche crye and call vnto the.

O holy.

Praye for vs vnto thy ſonne
Wounded and crucifyed for vs all
And ſore tourmented with flagellacyon
Crowned with thorne, and fedde with gall

O dulcis.

O gloryous mother of god on hyghe
Whoſe ſonne is the father eternal
Praye for vs all inceſſauntly

That worſhyppe thy bleſſyd memoryall.

O Marye.

From the wrechyd / theyr faultes expell
Wype yͤ ſpottes of ſynnes vnclene
Gyue vs yͤ lyfe yᵗ euer dothe excell
Thoroughe thy prayour and ſpecyall meane.

O meke.

That we be loſed of oure ſynne
For yͤ loue of his mother yͤ virgyn
And vnto the kyngdome of heuẽs blys
Bringe vs that kynge that moſte holy is.

O mercyfull, O holy, O ſwete virgyn Mary. The verſycle.
Hayle Mary full of grace the lorde is with the. The anſwere.
Bleſſyd be thou amonge women / and bleſſyd be the fruyte of thy wombe. The prayer.

ALmyghty eternal god, whiche by the operacyõ of yͤ holy ghoſte, dydeſt wonderfully ꝑpare yͤ body & ſoule of yͤ gloryous virgyn and mother Mary, to thende that it ſhulde be
the

O maria.

Dele culpas miſeroꝝ
terge ſordes peccatoꝝ
dona nobis beatorum
gloriam tuis precib⁹.

O mitis.

Ut nos ſoluat a peccatis pro amore ſue matris: et ad regnum claritatis nos perducat rex pietatis.

O clemens. O pia. O dulcis. O mitis maria ſalue. Verſus.
Aue maria gratia plena dominus tecum.
Reſponſorium.
Benedicta tu ĩ mulieribus et benedict⁹ fructus ventris tui.
Oremus.

OMnipotens ſempiterne deus qui glorioſe virgĩs ⁊ matris marie corpus ⁊ animã (vt dignum filij

tui habitaculum effici mereret) ſpiritu ſācto cooperāte mirabiliter ꝑparaſti: da vt cuiꝰ cōmemoꝛatiōe letamur eiꝰ pia īterceſſione ab inſtantibus malis ꝛ a moꝛte ꝑpetua liberemur. Per xp̄m dn̄m noſtrum. Amen.

¶ De gaudijs beate Marie virginis coꝛpoꝛalibus.

Gaude virgo mater Chꝛiſti / que per aurem concepiſti:

Gabꝛiele nuncio.

Gaude quia deo plena peꝑiſti ſine pena

Cum pudoꝛis lilio.

Gaude quia tui nati quē dolebas moꝛtem pati

Fulget reſurrectio.

Gaude chꝛiſto aſcendente / quod in celum te vidente

Motu fertur pꝛopꝛio.

Gaude quod poſt ip-

---

the woꝛthye habytacyon, of th
onely begoten ſon/graunte that we may be ſauyd thoꝛoughe ẏ p
tycyon of her/in whoſe commemo
racyon, we take ioye and comfoꝛ
te. By Chꝛyſt our loꝛde. So be it.

¶ Of the fyue coꝛpoꝛall ioyes of our Lady.

Reioyſe o virgyn, Chꝛyſt
mother deare.
Whiche haſt conceyued,
by hearynge with eare
Of Gabꝛiels ſalutacyon.
Reioyſe bycauſe, to God thou
arthe lefe.
And baryſt hym, without payn
oꝛ grefe
In chaſte conuerſacyon.
Reioyſe bycauſe thy moſte dea
ſonne
Whome thou dydeſt ſe thoꝛough
the herte ronne.
Roſe with manyfeſtacyon.
Reioyſe, bycauſe he aſcendyd
playne
Befoꝛe thy face ī to heuyn agayn
By hys pꝛoper excytacyon.
Reioyſe, bycauſe thou folowe
hym

And great honoure to ẏ is gyuen.
In the heuenly habytacyon.
Where the frute of thy wombe euerlaſtynge
We may beholde thoroughe thy deſeruynge
In ioye without mutacyon.

The verſycle.

Thou arte bleſſyd of thy ſonne, O gloryous Lady. The anſwere. For the frute of lyfe we receyued by the. The prayer.

O God whiche with double ioye haſte fulfylled the moſt bleſſyd virgyn Mary, aſwel in the concepcyon, as in the byrth of thy ryght entierly belouyd ſonne (her virgynyte ſaued) which alſo haſte multyplyed her ioyes thoroughe the reſurreccyon of her ſayde ſon, Graunte we beſeche the that by her merytes and prayour we may attayne to that vnſpekeable ioye. where as (ſhe beynge aſſumpte) dothe nowe enioye with the in heuen for euer. By Chryſt our lorde. So be it.

Of the. vij. ſpyrytuall ioyes of our Lady.

Reioyſe

ſum ſcandis/et eſt honor tibi grandis.
In celi palatio.
Ubi fructus ventris tui per te detur nobis frui/
In perenni gaudio.

Uerſus.

Benedicta es a filio tuo domina.

Reſponſorium

Quia per te fructum vite communicauimꝰ.

Oremus.

Deus q̄ beatiſſimam virginem mariam in conceptu et partu virginitate ſeruata duplici gaudio letificaſti: q̄ꝫ eiꝰ gaudia filio tuo reſurgente et ad celos aſcēdēte multiplicaſti: preſta q̄ſumꝰ vt ad illud ineffabile gaudiū (quo aſſumpta tecum gaudet in celo) eius meritis et interceſſione valeamus peruenire. Per Chriſtum dominum noſtrum. Amen.

De ſeptem gaudiis deipare virginis ſpiritualibus.

Gaude flore virgi-
nali/honoreq ſpe-
ciali/trãſcendens ſplẽ
diferum.

Angeloꝝ principatum
et ſãctarum decoratũ

dignitate numerum.
Gaude ſponſa chara
dei / nam vt clara lux
diei: ſolis dat lumine.

Sic tu facis orbẽ vere
tue pacis reſplendere.

Lucis plenitudine.
Gaude ſplendẽs vas
virtutum/cuius parẽs
eſt ad nutum

Tota celi curia.

Te benignam et feli-
cem/ieſu dignam geni
tricem/

venerãs in gloria.

Gaude nexu volunta

Reioyſe, O floure of virgyns all
In thyne honoure and grace eſpecyall
Excedynge a thouſande folde
The pryncypalyte of Aungelles emynent
And the dygnyte of ſayntes refulgent
More than can be tolde.
Reioyſe, o ſpouſe of god moſt dere
For as the lyghte of ẏ day ſo clere
Commys of the ſonne moſte radyaunt
Euyn ſo doſte thou cauſe queſtyoneles
The worlde to floryſſhe in quyetneſſe
Thoroughe thy grace habou͂daũt.
Reioyſe, o veſſell of vertue ſplendent
At whoſe becke and commaundement
At the heuenly conſyſtorye.
The mooſt gentyll, and alſo happyeſt
The very mother of Jeſu Chryſt
Do worſhyp with moche glorye.
Reioyſe in the bonde of charyte

For by the lyege of dygnyte.
Thou arte coupleth with god ſo nere
That thou mayſte at thy deſyre
Obtayne all ẏ, thou wylt requyre.
Of Ieſu thy ſon moſte dere.
Reioyſe o mother of wretches all
For the father that is eternall
To them that do the reuerence
In this worlde gyues thē wages
And a place in ẏ heuenly ſtages
In the kyngdome of excellence.
Reioyſe, o mother of Ieſu Chryſt
Whyche waſt alone moſte worthyeſt
O virgyn immaculate.
To be of ſuche hyghe dygnyte
That nexte to the bleſſyd trynyte
In place thou arte nowe collocat.
Reioyſe o mother mayden pure
And of this be certayne and ſure
That theſe ioyes ſeuen.
Shall neyther mynyſſhe, nor alſo ceaſe
But ſtyll cōtinewe, & euer icreaſe
Whyle the father is in heuen.

Anty. O moſte holy and humble ſpouſe, mooſt beautyfull mayde Mary mother of god virgyn electe cōduyte

tis ꝗ amplexu dignitatis: iuncta ſis altiſſimo

Ut ad votū conſequaris/quicquid virgo poſtularis.
A Ieſu dulciſſimo.
Gaude mater miſerorum: quia pater ſeculorum.
Dabit te recolētibus
Congruētem hic mercedemꝗ felicem poli ſedem.

Regnis in celeſtibus.
Gaude virgo mater chriſti/tu que ſola meruiſti.

O virgo puriſſima:
Eſſe tante dignitatis
vt ſis ſācte trinitatis:
Seſſione proxima.

Gaude virgo mater pura certa manens et ſecura quod hec ſeptē gaudia.
Non ceſſabunt nec decreſcent / ſed durabūt ꝗ floreſcent per eterna ſecula.

Aña. O ſponſa ſancta et humilis virgo pulcherrima maria mater dei virgo electa eſto no

bis via recta ad eterna gaudia/vbi pax ⁊ gloria: ⁊ me ſēp aure pia dulcis exaudi maria.

Verſus.

Exaltata es ſancta dei genitrix.

Reſponſorium.

Super choros angelorum ad celeſtia regna.

Oremus.

Dulciſſime dn̄e ieſu xp̄e fili dei viui: qui beatiſſimam/ glorioſiſſimam / humilem/benignā/ pulcherrimam virginem mariam matrem tuā pīſſimam/perpetuis ac felicibus gaudijs tecum in celo coronatam letificaſti: concede propicius/vt eius meritis glorioſis ⁊ precibus cōtinuis ſalutem et proſperitatem mētis ⁊ corporis cum gaudio/alacritate/et abundantiā omnium bonorum ſpiritualium et corporalium conſequamur: in hoc ſclo pie iuſte ⁊ benigne viuam⁹: ⁊ poſt tranſitū hui⁹ ſcli ad gaudia eterna feliciter peruenire valeamus

conduyte vs the ryght waye vnto euerlaſtynge ioye, where is perpetuall peace and glorye. And euer (ſwete Mary) gyue hearynge to my prayour with a beniuolēt eare.

The verſycle.

O mother of god, thou arte exalted ouer all.

The anſwere.

Aboue the ordres of Aungelles, in the kyngdome celeſtyall.

The prayer.

Most ſwete lorde Jeſu, ſon of the lyuyng god, which haſte rewarded the moſte bleſſyd, gloryous, humble benygne, and beautyfull virgyne Mary, thy moſte holy mother beynge nowe crowned with the in heuen with euerlaſtynge ioye and blyſſe. Graunt vs of thy mercye, ẏ by her gracyous merytes and contynuall prayours, we may obtayne helthe ⁊ ꝓſperyte of body ⁊ ſoule with ioy, alacrite/⁊ aboundaunce of all goodes ghoſtely and bodely. And ẏ we may lyue in this worlde vertuouſly iuſtly, and mekely. And that after our departynge from hens, we may haue the grace to

come, to the ioyes euerlaſtynge.
Whiche lyueſt ⁊ reygneſt worlde without ende. So be it.

¶ A prayer to our bleſſyd Lady for the peſtylence.

THe ſterre of ẏ ſee, which the lorde foſteryd
ẏ mortall peſtylēce, frō vs hathe baniſſhed
Whiche was planted by the preuaricacyon
Of our fyrſt father in euery generacyon.
Let nat ẏ ſame ſterre any wyth diſdayne
The vnholſome planettes for to reſtrayne
Whoſe greate repugnaunce and contagyous influence
Hath plaged the people with mortall peſtylence
O ſterre of the ſee, moſt gloryous and clere
From the fowle peſtylēce, vs preſerue and heare
Bycauſe thy bleſſyd ſonne dothe the nothynge denye.
But gyues the honoure in heuen eternally.

Qui viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

¶ Oratio ad beatam virginem mariam cōtra veſtem.

STella celi extirpauit (que lactauit dominum)
Mortis peſtem quam plantauit primus parens hominum.
Ipſa ſtella nūc dignetur ſydera compeſcere
Quorū bella plebē cedūt/dire mortꝭ vlcere.
O [illegible] ſtella mar- a peſte ſuccurre nobis
Audi nos nam filiꝰ nichil negās te honorat

Salua nos ieſu/ꝑ quib⁹ virgo mater te orat

Verſus.

Ora pro nobis ſancta dei genitrix.

Reſponſorium.

Vt digni efficiamur ꝑmiſſionibus chriſti.

Oremus.

DEus miſe/deus pietatis de⁹ indulgentie/qui miſert⁹ es ſuꝑ afflictionem populi/dixiſti angelo percutienti ppl̃m tuū/ſufficit nunc/contine manum tuā:ob amorem illi⁹ ſtelle glorioſe cuius vbera precioſa contra venenum delictorum noſtrorū quā dulciter ſuxiſti:preſta auxiliū gratie tue/vt ab omni peſte ⁊ improuiſa morte ſecure liberemur:et a totius perditiōis incurſu ſaluemur. Per te ieſu Chriſte ſaluator mūdi rex glorie. Qui viuis ⁊ regnas deus Per omni⁹ ſecula ſeculorum.

Amen.

¶ Oratio pro defunctis.

Saue and defende vs mercyfull lorde Ieſu.

For whome thy mother doth vnto the ſue. The verſycle.

Holy mother of god, praye to the ſonne. The anſwere.

That we may deſerue his bleſſyd promyſſyon. The prayer.

O God mercyfull/pytefull, ⁊ ſufferable, whiche hauyng remorſe on the afflyccyon of thy ſeruauntes ſayeſt vnto thy aungell whan he ſtrake thy people (it is ynough) Nowe holde thy hande ouer vs for the loue of the ſame gloryous ſterre, whoſe bleſſyd breſtes thou dydeſt ryghte ſwetely ſucke agaynſt the poyſon of oure ſynfulnes. Gyue vs thy moſte gracyous helpe, ẏ we maye be delyuered frome all maner of peſtylence and ſodayne death, and that we may be p̄ſerued from all daunger of perdyccyon. By the Ieſu Chryſte, ſauyoure of the worlde kynge of glorye, Whyche lyueſt ⁊ reygneſt god/worlde without ende.

So be it.

¶ A prayour for them ẏ be deade.

Out of ẏ botomles pytte of my heuy trouble, I call vnto ẏ, o lorde: lorde heare my prayour.

Let thy eares be attente vnto ẏ voyce of my complaynt.

For yf thou lorde, imputeſt mens ſynnes vnto them/lorde Who ſhal nat fall?

But thou arte mercyful and eaſy to entreate: that we myghte reuerence and feare the.

The lorde is my hope vnto whom my ſoule cleaueth/and I beleue his worde.

My ſoule is ſette vpon the lorde frome the one mornynge watche, vnto the other.

Let Iſrahell truſt vnto the lorde for with the lorde is there bothe infynyte mercy and plentuous redempcyon.

For it is he that redemeth Iſrahell from all theyr ſynnes.

Lorde haue mercy on vs. Chryſte haue mercye on vs. Lorde haue mercye on vs. Oure father that is in heuen. Uſus. And leade vs nat in to temptacyon. Rm. But delyuer

De profundis clamaui ad te dñe: dñe exaudi vocẽ meã.

Fiant aures tue intẽdentes: in vocẽ deꝑcationis mee.

Si iniquitates obſeruaueris domine: domine quis ſuſtinebit.

Quia apud te ꝓpiciatio eſt: & ꝓpter legem tuam ſuſtinui te dñe.

Suſtinuit anima mea in verbo eiꝰ: ſperauit anima mea ĩ domino.

A cuſtodia matutina vſqꝫ ad noctem: ſperet iſrael in domino.

Quia apud dominũ miſericordia: & copioſa apud eum redẽptio.

Et ipſe redimet iſrl̃ ex oĩbus iniquitatibꝰ eiꝰ.

Kyrieeleiſõ. Xpeeleiſon. Kyrie eleyſon. Pater noſter. [illegible] ne nos. R. Sed li[illegible]

ra nos. Uſus. Requiē eternā dona eis dn̄e. ℟. Et lux ppetua luceat eis. ℣. A porta inferi. ℟. Erue dn̄e animas eorum. ℣. Credo videre bona dn̄i. ℟. In terra viuentium. ℣. Domine exaudi orationem meam. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

INclina dn̄e aurem tuam ad preces nr̄as: quib⁹ miām tuā ſupplices deprecamur/ vt aīas famuloꝝ famularumq; tuarū / (quas de hoc ſeculo migrare iuſſiſti) in pacis ac lucis regione conſtituas: et ſanctorum tuoꝝ iubeas eſſe conſortes. Per Chriſtum dominum noſtrum. Amen.

Anime omnium fidelium defunctorum per miſericordiam dei requieſcāt ī pace. Amen.

¶ In eleuatione corporis Chriſti.

Aue verum corpus natū de maria virgine. Uere paſſum immola

uer vs from all euyll. Uſus. Lorde gyue them eternal reſte. Rm. And contynuall lyght may ſhyne vnto them. Uſus. From the gates of hell. Rm. Lorde delyuer theyr ſoules. Uſus. I truſte to ſe the goodes of the lorde. Rm. In the lande of lyfe. Uſus. Lorde god heare my prayour. Rm. And gyue hearynge to my clamour. The prayer.

LOrde, inclyne thyne eare vnto our prayers, wherin we ryght deuoutly call vpon thy mercy, that thou wylte beſtowe the ſoules of thy ſeruauntes, both men and women (whyche thou haſte commaunded to departe fro this worlde) in ẏ countrey of peace and reſte, & further cauſe them to be made parteyners with thy ſayntes. By Chryſt our lorde. So be it.

The ſoules of all true beleuers beynge deade, by the mercy of god may reſte in peace. So be it.

¶ A prayer to be ſayd at the leuacyon of the ſacrament.

HAyle very body, incarnate of a virgyn.

Nayled on a croſſe, & offred

for mannes ſynne Whoſe ſyde beynge percyd, blode ranne out plentuouſly At the poynte of deathe let vs receyue the bodely. O ſwete, O holy O Jeſu ſonne of Mary.

¶ Here begynneth the .xv. oos. in Englyſſhe.

O Jeſu endeles, ſwetenes of louynge ſoules. O Jeſu ghoſtly ioye paſſynge & excedynge all gladnes & deſyres. O Jeſu helth and tender louer of all repentante ſynners that lykeſt to dwel as thou ſaydeſt thy ſelfe with the chyldren of men for that was the cauſe why thou were incarnate, and made man in yͤ ende of the worlde. Haue mynde bleſſyd Jeſu/of all the ſorowes that thou ſuffred in thy manhode drawyng nighe to thy bleſſyd paſſyon the which mooſt holſome paſſyō was ordayned to be ī thy diuyne herth, by counſeyle of yͤ Trynyte/for the raunſome of all mankynde. Haue

gium in cruce pro hoīs Cuiꝰ latꝰ ꝑforatū vnda fluxit ſanguine.

Eſto nobis pregustatū mortis in examine. O dulcis. O pie. O ieſu fili marie.

¶ Sequuntur quindecim orationes ſancte Brigitte.

O Dñe Jeſu chriſte eterna dulcedo te amantium iubilus excedens omne gaudiū et omne deſiderium. Salus et amator omnium vere penitentiū peccatorum qui delicias tuas atteſtatus es eſſe cum filijs hoīm ꝓpter hominē homo factꝰ es ī fine tēporum. Memēto omnis premeditationis et intimi meroris quē ī humano corpore ſuſtinuiſti: inſtante ſaluberrime paſſionis tue tēpore ī diuino corde ab eterno ꝑordinato. Memento triſticie et amaritudinis / quas ī aīo teipſo atteſtāte habuiſti quādo ī vltima cena diſcipulis tuis corpꝰ & ſāguinē tuū tradidiſti: pedes eorū lauiſti/at dulciter eos cōſolando imminentem paſſionem tuam predixiſti. Memento nis tremoꝝ ⁊ āguſtie ⁊ doloꝛis quos ī tuo delicato coꝛpoꝛe ante paſſionē crucis tue pertuliſti: quādo poſt trinā oꝛationē ⁊ ſanguineū ſudoꝛē a tuo diſcipulo tradebaris / ab electa gēte capiebaris / a falſis teſtib⁹ accuſabar̄ / a trib⁹ iudicib⁹ iniuſte iudicabaris: i electa ciuitate i paſchali tpe ī floꝛida coꝛpoꝛis iuuentute innocenter cōdempnabaris: veſte pꝛopꝛia exuebaris: et veſte aliena induebaris: colaphiſabaris: oculis et facie velabaris: alapis cedebaris: ad colūnā ligabaris: ⁊ flagellabaris: ſpinis coꝛonabaris: arūdine in capite feriebaris: et innumerabilibus alijs cruciatib⁹ lacerabaris. Da michi q̄ſo ob mēoriam harum ante crucem tuam ⁊ paſſionem

mynde bleſſyd Jeſu of all ẏ great dꝛedes, anguyſſhes, ⁊ ſoꝛowes ẏ ẏ ſuffered in thy tender fleſſhe afoꝛe thy paſſyō on ẏ croſſe, whan thou were betrayed of thy diſcyple Judas to ẏ Jewes / whiche of ſyngular affeccyō that ẏ haddyſt to thē / ſhulde haue ben thy ſpecyall people. After tyme ẏ thou haddeſt made thy pꝛayoure vpō ẏ mounte of olyuete, and ſwetteſt there bothe blode ⁊ water. Alſo haue mynde of ẏ great anguyſſhe ẏ thou were in, whan thou were takē of ẏ falſe iewes / ⁊ by falſe witnes accuſed. And at Jeruſalē in ẏ tyme of Eſter in thy floꝛeſſhynge youthe of thy body / without treſpas receyued dyſt thou thy iudgement of deathe vpon the croſſe / where alſo thou were diſpoyled of thyne owne clothes, ſcoꝛned, blyndefylde, buffeted, bounde to a pyller / and ſcourged / and with thoꝛnes Crowned / and with a rede ſmytten on the heade / and with other innumerable paynes / thy body was all foꝛbꝛuſed and toꝛne. For mynde of this bleſſyd paſſyon / J beſeche the benygne Jeſu graunt me afore my deathe very contricyon, true conſeſſyon, and worthy ſatiſfaccyon. And of all my ſynnes plenar remiſſyon. So be it. Our father. Hayle mary.

¶ The .ii. prayour.

O Bleſſyd Jeſu maker of all the worlde/that of a man may nat be meaſured whiche cloſed in thy hāde all the earth Haue mynde of thy bytter ſorowe fyrſt whan the iewes faſtened thy bleſſyd handes to the croſſe with blūte nayles. Alſo to more encreaſe of thy payne/they added ſorowe vpon ſorowe to thy bytter woundes/whan they perſed thy tender fete/bycauſe thou woldeſt nat acorde to theyr wyll. And ſo cruelly they drewe thy bleſſed body in lengthe and breade, to the meaſure of the croſſe/that all the ioyntes of thy lymmes were bothe loſed and broken/for mynde of thy bleſſyd paſſyon. I beſeche the benyugne Jeſu gyue grace to kepe with me bothe thy loue and thy drede. So be it. Our father. Hayle mary.

¶ The thyrde prayer.

veram āte mortē meā contritionem/puram confeſſionem/dignā ſatiſfactionem/et omnium peccatorū meorum remiſſionē. Amē. Pater noſter. Aue maria.

¶ Oratio ſecunda.

O Jeſu mūdi fabricator/quem nulla dimenſio i vero termino metitur: qui terram palmo concludis recordare amariſſimi doloris tui quem ſuſtinebas cū ſuauiſſimas manus tuas ad crucē iudeis obtuſis clauis primo crudeliſſime affixerūt: ⁊ perforando delicatiſſimos pedes tuos cū non eſſes conueniens voluntati eorū dolorem ſuper dolorē addiderunt vulneribus tuis: ⁊ ita crudeliter te diſtraxerūt in lōgū et latum crucis tue vt diſſoluerētur cōpagines mēbrorum tuorum. Deprecor te vt huius ſacratiſſimi in cruce doloris memoriam habeam: vt des mihi timorem et amorē tuum. Amen. Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oratio tertia.

O Ieſu celeſtis medice recordare languoris liuoris et doloris quos in alto crucis patibulo leuatus/ paſſus es in omnibus dilaceratis membris tuis: quoꝝ nullū ī ſuo ſtatu recte permanſerat: ita vt nullꝰ dolor ſimilis tuo dolori inueniretur: quia a planta pedis vſqꝫ ad verticez capitis non fuit in te ſanitas ¶ Tūc quaſi omnium dolorum immemor patrem ꝑ inimicis exoraſti dicens: pater ignoſce illis / quia neſciunt quid faciunt Per hanc miſam/ & ob memoriā illꝰ doloris concede vt hec memoria paſſionis tue amariſſime ſit oīm pctōꝝ meoꝝ plena remiſſio Amen.

Pater noſter. Aue maria

¶ Oratio quarta.

O Ieſu vera libertas angelorum paradiſus deliciarum.

O Jeſu heuenly leache, haue mynde of thy langour and blewnes of thy woundes & ſorowe, that thou ſuffred in the heyght of the croſſe/ whan thou were lyfte vp frome the earthe/ that thou were all to torne in all thy lymmes/ ſo that there was no lymme abydynge in hys ryghte ioynte/ ſo that no ſorowe was lyke to thyne/ fro the ſole of thy fete to the toppe of thy heade, was no hole place/ and yet forgettynge in maner all thoſe greuous paynes/ thou prayed deuoutely & charytably to thy father for thy enemyes, ſayenge thus. Father forgyue it thē/ for they wote nat what they do. For this bleſſyd charytable mercy that thou ſhewed to thyne enemyes/ and for mynde of theſe bytter paynes/ grāūte me that the mynde of this bytter paſſyon be to me plenar remiſſyon and forgyuenes of my ſynnes. So be it.

Our father. Hayle Mary.

¶ The.iiii.prayour.

O Jeſu very fredome of aungels paradyſe of all ghoſtly delytes. Haue mynde of the dreade and hydeous feare fulnes that ŷ ſuffred whan all thyne enemyes ſtode about the, and cleped the as wode lyons, ſmytynge the ⁊ ſpyttynge on the/cratchyng the/and many other greuous paynes puttynge to the. For mynde of all theſe deſpytefull wordes cruell beatynge and ſharpe tormentes. I beſeche the bleſſyd Jeſu delyuer me frome all myne enemyes bodelye and ghoſtely, and gyue me grace to haue defence and proteccyon of helthe euerlaſtyng agaynſt theyr wylles vnder the wynges of thy bleſſyd paſſyō So be it. Our father Hayle Mary.

¶ The. v. prayour.

O Bleſſyd Jeſu myrroure of the diuyne clereneſſe, Haue mynde of the drede ⁊ heuynes whã thou hangeſt naked and myſerable on the croſſe/⁊ all thy fryndes and acquoyntaunce ſtode agaynſt the/and founded comfort of none but onely thy moſt louyng mother faythfully ſtandynge by the with great bytternes of harte/whome thou dydeſt betake to thy welbeloued

Memento terroris et horroris quos ſuſtinebas: quãdo oẽs inimici tui quaſi leones ferociſſimi te circumſteterũt: ⁊ colaphiſatiõib⁹/cõſpuitionib⁹ vngulationib⁹/ceteriſq; inauditis penis te moleſtauerũt. Et ꝑ oĩa verba cõtumelioſa/dira verbera/duriſſimaq; tormenta/⁊ per penas q̃bus te dñe ieſu chriſte oẽs inimici tui afflixerunt. Deprecor te vt liberes me ab oĩbus inimicis meis viſibilib⁹ et inuiſibilib⁹: ⁊ dones me ſub vmbra alarũ tuarũ protectionẽ ſalutis eterne inuenire. Amen.

Pater nr̃. Aue maria.

¶ Oratio quinta.

O Ieſu ſpeculũ claritatis vnice: memẽto terroris ⁊ meroris quos habuiſti quãdo nudus ⁊ miſerabilis in cruce pependiſti: et omnes amici ⁊ noti tui aduerſũ te ſteterũt et nullum cõſolantem inueniebas: ſed ſolummodo dilectã genitricem tuam in amaritudine anime tibi fideliſſime aſtantem: quã dilecto diſcipulo tuo cõ mēdaſti dicēs/mulier ecce filius tuus: et ad diſcipulū/ ecce mater tua Rogo te pie ieſu ꝑ gladiū doloꝛis q̄ tūc eiꝰ animam ꝑtrāſiuit: vt compatiaris michi in oībus tribulationibus ⁊ afflictionibꝰ meis coꝛpoꝛalibus ⁊ ſpiritualibus: ⁊ da michi cōſolationē ī oī tribulationis tp̄e. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oꝛatio. vi.

O Ieſu rex amabilis ⁊ amice totiꝰ deſiderabilis: memēto illius meroꝛis quē habuiſti: quādo in ſpeculo ſereniſſime maieſtatis ſue ꝯſpexiſti p̄deſtinationē electoꝛū tuoꝛum ꝑ merita tue paſſionis ſaluandoꝛū et repꝛobationem maloꝛum et multitudinē dānādoꝛum: ⁊ ꝑ abyſſum miſerationis tue/ qua nobis perditis et deſperatis peccatoꝛibꝰ tunc condoluiſti: et p̄cipue quando latroni in cruce exhibuiſti dicens. Hodie mecū eris in paradiſo. Rogo te pie ieſu vt facias mecum miām tuā in ho-

loued diſcyple, ſayeng. Lo woma thy ſonne. And lyke wyſe to the di-ſciple. Lo thy mother. I beſeche þ bleſſyd Ieſu by the ſwerde of ſorowe yͭ then percyd her harte to haue compaſſyon on me in all my troubles ⁊ afflyccyons, bodely and ghoſtly/⁊ gyue me comfoꝛte in all tyme of tribulacyon. So be it.

Our father. Hayle Mary full.

¶ The. vj. prayour.

O Bleſſyd Ieſu, kynge mooſt worthy to be louyd, ⁊ frende moſte to be deſyred haue mynde of that ſoꝛowe that thou haddeſt whan thou beheldeſt in the myrrour of thy ryght clere mageſtie in p̄deſtinacyō of al thy choſen ſoules that ſhulde be ſaued by the merite of thy paſſyō. For mynde of yͤ depnes of thy great mercy which thou haddeſt vpon vs loſt deſperate ſynners/and namely for the great mercy whiche thou ſhewed to the thefe that hynge on yͤ ryght ſyde, ſayenge to hym thus. This day thou ſhalthe be with me in paradyſe. I praye the benigne Ieſu to ſhewe thy mercye to me in the

houre of my deathe. So be it.
Our father. Hayle Mary full.

¶ The ſeuynth prayour.

O Bleſſyd Ieſu well of endles pyte/ that ſaydeſt on ẏ croſſe of thy paſſyon by inwardly affectyon of loue. I thurſte, that is to ſaye/ the helthe of mannes ſoules. For mynde of this bleſſyd deſyre/ I beſeche the benyngne Ieſu kyndell to my deſyre/ that it maye be parfyte in all good workes, and quenche to me the thurſte of all fleſſhely loue and luſte. So be it.
Our father. Hayle Mary.

¶ The. viij. prayour.

O Bleſſyd Ieſu ſwetteneſ of hertes & ghoſtly pleaſure of ſoules. I beſeche the for the bytternes of the ayſſell & gall, that thou taſted and ſuffred for me in thy paſſyon/ graunte me for to receyue worthely/ holſomly/ and deuoutly in the houre of my deathe thy bleſſyd body in the ſacrament of the aulter for the remedy of my ſyſſes/ and comfort of my ſoule. So be it.
Our father. Hayle Mary.

¶ The. ix. prayour.

ra mortis mee. Amen.
Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oratio. vij.

O Ieſu fons inexhauſte pietatis q̄ et intimo dilectionis affectu in cruce dixiſti ſitio / ſcilicet ſalutē humani generis: accende queſumus noſtrum deſideriū ad omne opus perfectum/ & ſitim carnalis concupiſcētie et eſtum mundane dilectionis in nobis penitus refrigera et extingue. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oratio. viij.

O Ieſu dulcedo cordiū/ ingēſq; ſuauitas mentium: per amaritudinem aceti et fellis quam pro nobis ſuſtinuiſti et deguſtaſti in hora mortis tue: concede nobis corpus & ſanguinem tuum digne percipere ad remedium et conſolationē animarum noſtrarū. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oratio. ix.

O Jeſu regalis virtus iubiluſq; mētalis: memēto doloris ⁊ anguſtie quos paſſꝰ es quando pre mortis amaritudine/et iudeorū inſultatiōe cū magna voce te a deo prē derelictū clamaſti dicēs Deꝰ meꝰ deus meus/ vt qd dereliquiſti me Per hāc anguſtiā precor te vt in anguſtiis mortis noſtre/ne dereliquas nos deꝰ noſter Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

Oratio.x.

O Jeſu alpha ⁊ oo via vita ⁊ virtus in omni medio: recordare qd a ſummo capitis vſq; ad plantā pedis te pro nobis in aqua paſſiōis demerſiſti: propter latitudinē et magnitudinem vulnerū tuorum doce me per veram charitatem latum mandatū tuum viuis in peccatis demerſum. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

O Bleſſyd Jeſu royall ſtrēg
⁊ ghoſtly ioye. Haue mynd
of the anguyſſhes, and greate ſo
rowes ẏ thou ſuffred, whan tho
cryed to thy father with a migh
voyce/what for the bytternes
thy deathe/and alſo for the ſcor
nynge of the Jewes/ſayeng thus
O my god, why haſte thou forſa
ken me. By thys paynefull anguiſ
ſhe, forſake nat vs in the anguyſ
ſhes of our death our bleſſyd go
So be it. Our father. Hayle Mar

The.x.prayour.

O Bleſſyd Jeſu begynnynge
ende/waye/lyfe/and vertu
in euery meane/haue mynde, th
fro the toppe of thy heade, vnto
ſoule of thy fote/thou ſuffredyſ
for vs to be drowned in the wat
of thy paynefull paſſyō For myn
of this greate payne/and name
for the depnes and wydnes of th
woundes. I beſeche the bleſſy
Jeſu that am drowned all in foul
ſynne, teache me the large prep
and commaundement of loue.

So be it.

Our father. Hayle Mary full.

Th

¶ The.xi.prayour.

O Bleſſyd Jeſu depnes of endeles mercy. I beſeche the for the depnes of thy woundes that went thorough thy tender fleſſhe and thy bowelles and thy mary of thy bones/that thou vouchesaufe to drawe me out of ſynne/& hyde me euer after in the holes of thy woundes fro yͤ face of thy wrathe vnto the tyme lorde that thy drede full furye be paſſyd. So be it.

Our father. Hayle Mary.

¶ The.xii.prayour.

O Bleſſyd Jeſu myrroure of truth token of vnyte/& ſure bonde of charyte. Haue mynde of thyne innumerable paynes and woundes/with the whiche frome the toppe of thy heed to the ſole of thy fote, thou were wounded/and of the wycked Jewes, thou were all to torne and rend. And all thy body yͤ ſuffredyſt to be reed with thy mooſt clene bleſſyd blode/the whiche greate ſorowe Jeſu in the clene virgynall body thou ſuffred/what myghteſt thou do more for vs than thou dydeſt. Therfore be-

nygne

¶ Oratio.xi.

O Jeſu abyſſus profundiſſime mie rogo te ꝓpter profūditatē vulnerū tuorū / q̄ trāſierunt carnē tuā / medulla oſſium ac viſcerum tuorum/vt me ſubmerſum ī peccatis emergas:et abſcōdas in foraminibus vulnerū tuorum a facie ire tue dn̄e donec ꝑtranſeat furor tuus. Amē.

Pater nr̄. Aue maria

¶ Oratio.xii.

O Jeſu veritas ſpeculū/vnitatis ſignū/& charitatis vinculū:memēto innumerabiliū vulnerū tuorū quib⁹ a ſūmo capitis vſqꝫ ad imū pedis vulnerat⁹ fuiſti & ab impijs iudeis lacerat⁹ fuiſti & ſctiſſimo ſāguine tuo rubricat⁹ quā magnitudinē doloris in virginea carne tua:ꝑtuliſti: pro nobis pie Jeſu. Quid vltra facere debuiſti, quod non feciſti:ſcribe queſo

pie Jeſu omnia vulnera tua in corde meo precioſiſſimo ſāguine tuo vt ī illis legam dolorem ⁊ amorem tuū/ vt in gratiarū actione vſq; ī finē vite mee iugiter perſeuerem.
Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

❡ Oratio.xiij.

O Jeſu leo fortiſſime rex īmortalis et inuictiſſime. Memēto doloris quem paſſ⁹ es cum omnes vires cordis et corporis tui penitus defecerunt et inclinato capite Conſummatum eſt dixiſti Per hanc anguſtiam ⁊ dolorē miſerere mei cum anima mea in vltima conſummatione exitus ſpiritus mei anxiata fuerit et conturbata. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

❡ Oratio.xiiij.

O Jeſu vnigenite altiſſimi prīs ſplēdor ⁊ figura ſubſtantie eius: memēto illi⁹ hūilis cōmendatiōis qua patri ſpiritū tuū com

nygne Jeſu for the mynde of thi
paſſyon, wryte all the woundes
in myne herte with thy precyous
blode/that J maye bothe rede in
them thy drede and thy loue. And
that J may contynue in prayſynge
⁊ in thākyng the to my lyues ende.
So be it. Our father. Hayle Mary

❡ The.xiij. prayour.

O Bleſſyd Jeſu moſt myghty
lyon, kyng immortal ⁊ moſt
victoryous. Haue mynde of the ſo
rowe that thou ſuffredyſt, whan
all the powers of thyne harte and
body for feblenes fayled to the vt
terly. And than thou ſaydeſt enc
lynynge thyne heade thus. It is al
done. For mynde of the anguyſſhe
⁊ ſorowe bleſſyd Jeſu haue mercy
on me in my laſte ende/whan my
ſoule ſhall be anguyſſhed and my
ſpyryte troubled. So be it.
Our father. Hayle Mary full.

❡ The.xiiij. prayour.

O Bleſſyd Jeſu, the onely b
gotten ſonne of almyghty
god the father, and ſhynynge l
kenes of hys fygurall ſubſtaunce
Haue mynde of that intyere com
mendacyon

endacyon whan that thou com
endyſt thy ſpyryte in to the han-
s of thy father/and dydeſt expyre
y bodely lyfe with a torne body,
nd a broken herte/ſhewynge to
s for our raunſome the bowelles
f thy mercy. For mynde of that
recyous deathe, I beſeche the
ynge of the bleſſyd ſoules/com-
orte me to withſtande, the fende/
he worlde/and my fleſſhe/that I
ay be deade to the worlde and ly
ynge ghoſtly to warde the. And
n the laſte houre of my departyng
to this worlde, receyue my ſoule
ommynge to the/whiche in this
yfe is an out lawe & a pelgryme.
o be it. Our father. Hayle Ma.

¶ The.xv.prayour.

O Bleſſyd Jeſu very and true
plẽtuous vyne. Haue mynde
of thy paſſyon & haboundaũt ſhe-
yng of blode/that thou ſheddyſte
moſt plentuouſlye/as if it had ben
cruſſe out of a rype cluſtre of gra-
es, whan they preſſyd thy bleſſyd
body, as a rype cluſtre vpon ẏ preſ
our of the croſſe/and gaueſt vs
ynke/bothe blode & water out
of thy

mendaſti: dicens. Pa-
ter in manus tuas cõ-
mendo ſpiritum meũ.
Et lacerato corpore/&
rupto corde /cum vali
do clamore patefactis
viſceribus mie tue ꝓ
nobis redimẽdis expi
raſti. Per hãc precioſã
mortem tuam dep̄cor
te rex ſanctorũ confor
ta me ad reſiſtendum
diabolo/mundo & car
ni: vt mortuus tibi vi
uam / et in nouiſſima
hora exitus mei ſuſci
pe ad te reuertentẽ ſpi
ritum meum exulẽ et
peregrinum. Amen.

Pater nr̄. Aue maria.

¶ Oratio.xv.

O Jeſu vitis vera &
ecunda. Memẽ
to ſuperefluẽtis & a-
bundantis effuſionis
ſanguinis tui/ quẽ tu
da botro expreſſo co-
pioſe effudiſti / quan-
do i cruce torcular ſo-
lus calcaſti. Et ex lan
cea militari

perforato lateris vndis sanguinē et aquā emanasti / ita vt pauca vel minima gutta in te remaneret/et demū quasi myrrhe fasciculus in alto suspensus fuisti: et delicata caro tua emarcuit: et liquor viscerū tuorū exaruit / medulla ossiū tuorū emarcuit. Per hāc amarissimam passionē tuam ꝛ preciosi sanguinis tui effusionē. O dulcis Jesu vulnera cor meum vt penitētie ꝛ amoris lachryme sint mihi panes die ac nocte/ꝛ conuerte me totaliter ad te/vt cor meum tibi ꝑpetuo sit habitabile.
Et cōuersatio mea tibi placita sit ꝛ accepta semper / ac finis vite mee ita laudabilis/vt post huius vite terminum te merear laudare cum omnibus sanctis tuis in eternum.

Amen.

Pater nr. Aue maria. Credo in deum.

¶ Sequuntur septē psalmi penitentiales.

¶ Ne reminiscaris. Psalmus. vi.

of thy body percyd with a knyghtes spere/so ẏ in thy blessyd body was nat lefte a drope of blode ne of water/than at last lyke a boundell of myrre, thou hyngest on the crosse on hyghe, where thy tendre flesshe chaūged his colour bycause the lycoure of thy bowelles, ꝛ the mary of thy bones was dryed vp. For mynde of this bytter passyon (swete Jesu) wounde my herte, ꝛ that my soule may be fede swetely with water of penaunce and teares of loue bothe nyght ꝛ daye. And good Jesu turne me hole to ẏ that my herte may be euer to the a dwellynge place/and that my lyuynge may be euer pleasaunt and acceptable. And that the ende of my lyfe may be so commendable ẏ I may ꝑpetually deserue to prayse the with all payntes in blysse. So be it. Our father. Hayle Mary full, I beleue in god.

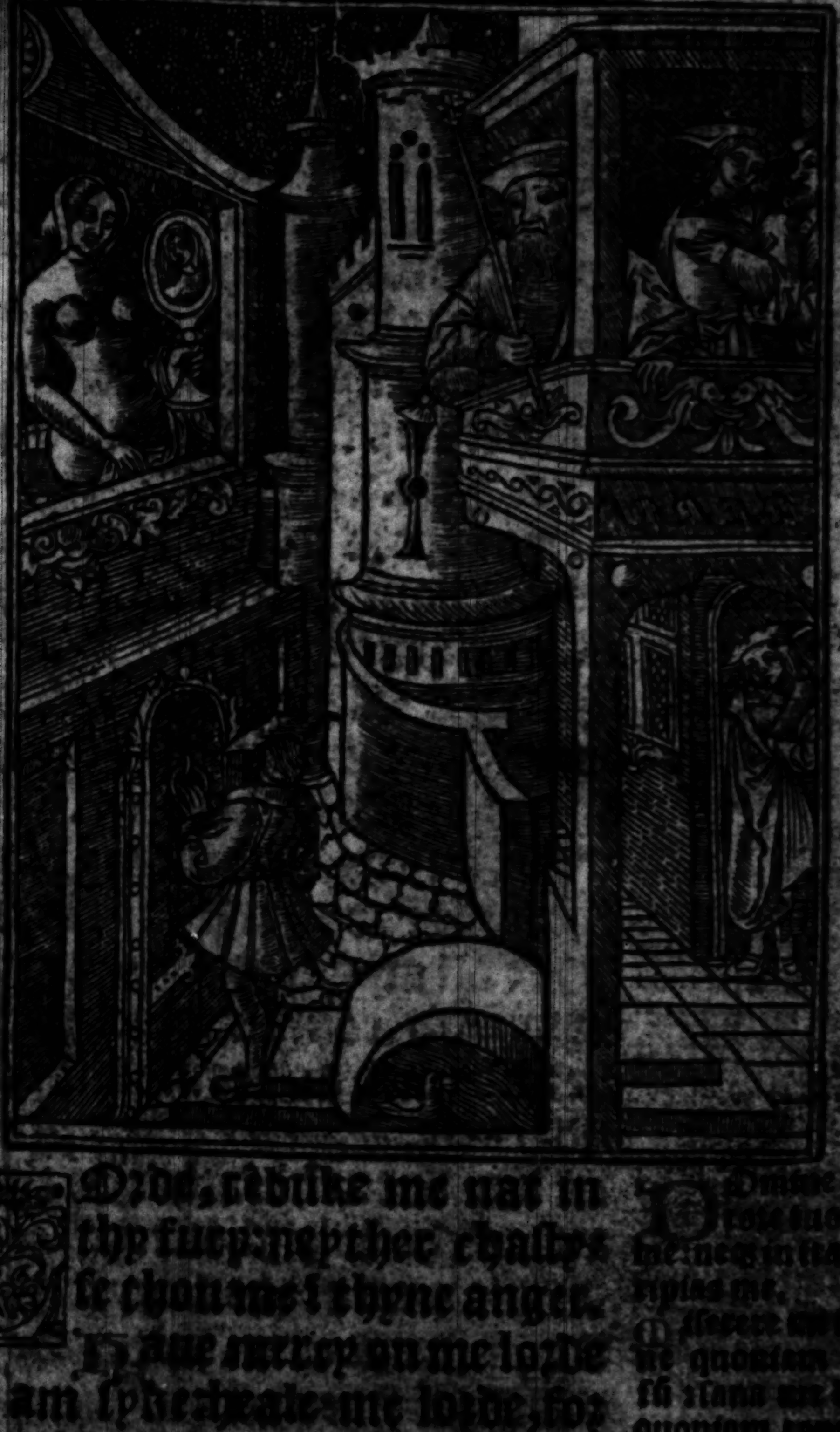
¶ Here foloweth the seuen Psalmes Penytencyall.

Antheme. Remembre nat &c.

¶ The vi. Psalme.

Lorde

Dauid ſeynge Berſabe bathe her in a well.



[illegible] wyfe/ and to his ſeruaunte he cam tell

LOrde, rebuke me nat in thy fury: neyther chaſtyſe thou me i thyne anger.
Haue mercy on me lorde for I am ſyke: heale me lorde, for my bones are brouſed.
And my ſoule is verye ſore troubled: but howe longe lorde.

Domine ne in furore tuo arguas me: neq; in ira tua corripias me.
Miſerere mei domine quoniam infirmus ſum: ſana me domine quoniam conturbata ſunt oſſa mea.
Et anima mea turbata eſt valde: ſed tu domine vſquequo.

Conuertere dn̄e ⁊ eripe aīaʒ meā: ſaluū me fac ꝓpter miāam tuam.

Quoniam non eſt in morte q̄ memor ſit tui: in inferno autem q̄s confitebitur tibi.

Laboraui in gemitu meo/lauabo p ſingulas noctes lectū meū: lachrimis meis ſtratum meum rigabo.

Turbatus eſt a furore oculus meus: inueteraui inter omnes inimicos meos.

Diſcedite a me oēs q̄ operamini iniquitatem: q̄m exaudiuit dn̄s vocem fletus mei.

Exaudiuit dn̄s deprecationē meā: dn̄s orationem meā ſuſcepit.

Erubeſcant ⁊ cõturbentur vehementer omnes inimici mei: cõuertantur ⁊ erubeſcãt valde velociter.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio/⁊ nunc ⁊ ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorum Amē.

[illegible] Pſalmus.xxxi.

Beati quorum remiſſe ſunt iniquitates: et quorum tecta ſunt peccata.

Tourne the lorde, and delyuer my ſoule: ſaue me for thy mercy.

For there is none in deathe that hathe mynde of the: ⁊ in hell who wyll knowledge the.

I haue laboured in my ſorowe, I ſhall euery nyght waſſhe my bed/ with teares ſhall I weate ẏ place were I lye.

Myne eye is troubled with wodnes: I haue waxen olde amonge all myne enemyes.

Auoyde frō me all ye that worke wyckednes: for ẏ lorde hath harde the noyſe of my weppynge.

The lord hath harde my prayour the lorde hath harde my petycyon.

Let all myne enemyes be aſſhamed and confounded: lette them be aſſhamed and confounded very quyckely.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/as it is nowe, ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.xxxi. Pſalme.

Bleſſyd are they whoſe iniquites be forgiuen: ⁊ whoſe ſynners be coueryd.

Bleſſyd is the man to whon the lorde ſhall nat ympute ſynne/neyther in his ſpiryte is diſcepte.

For I haue holden me ſtylle/my bones haue waxen olde, whylſte I cryed all the day.

For day & nyght hath thyne hāde be ymburdenyd vpon me: I was tourned in my trouble/whylſte ỹ thorne was percyd thoroughe.

I haue made my faulte knowen to the: and haue nat hydde myne vnryghtuouſnes.

I ſayde, I ſhall cōfeſſe myne vnryghtuouſnes agaynſt my ſelfe to the lorde: and thou haſte remytted the wyckedneſſe of my ſynne.

For that ſhal euery holy perſone pray vnto the: in tyme conuenyēt.

Neuertheleſſe in the ſurroūdyng of manye waters, they ſhall nat approche vnto hym.

Thou art my refuge frō trybulacyon ỹ hathe encloſyd me: my ioye delyuer me frō them ỹ cōpaſſe me.

I ſhall gyue the vnderſtandynge and ſhall inſtructe ỹ in the waye that thou ſhalte go: I ſhall faſten myne eyes vpon the.

Beatus vir cui non imputauit dn̄s peccatum: nec eſt in ſpiritu eius dolus.

Quoniam tacui inueterauerunt oſſa mea: dū clamarem tota die

Quoniā die ac nocte grauata eſt ſuper me manus tua: cōuerſus ſum in erumna mea dū configitur ſpina.

Delictū meū cognitū tibi feci: & iniuſticiam meam non abſcondi.

Dixi cōfitebor aduerſum me iniuſticiā meā dn̄o: & tu remiſiſti impietatem peccati mei.

Pro hac orabit ad te omnis ſanctus: in tempore oportuno.

Veruntamen in diluuio aquarum multarum: ad eum non approximabunt.

Tu es refugiū meū a tribulatiōe q̄ circūdedit me: exultatio mea erue me a circumdantibus me.

Intellectū tibi dabo & inſtruā te in via hac qua gradieris: firmabo ſup te oculos meos.

Nolite fieri ſicut equus et mulus quib⁹ nō eſt intellectus.	Be ye nat made as an horſe and a moyle/in whome is none vnderſtandynge.
In chamo ⁊ freno maxillas eorum conſtringe: qui non approximant ad te.	Bynde theyr mouthes with ſnafle ẏ brydell/that wyll nat drawe vnto the.
Multa flagella peccatoris: ſperantem autem in domino/miſericordia circundabit.	Many are the plages of a ſynner: but him that truſteth in the lorde he ſhall compaſſe with mercy.
Letamini i domino et exultate iuſti: ⁊ gloriamini oēs recti corde	Be glad in the lorde/and reioyſe ye ryghtuous: and be ioyous all that be vpryght in harte.
Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.	Glory be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.
Sicut erat i principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amē	As it was in ẏ begynnyng/as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.
Pſalmus.xxxvij.	¶ The.xxxvij. Pſalme.
Domine ne in furore tuo arguas me: neq; in ira tua corripias me.	LOrde reproue me nat in thy furye: neyther in thyne anger correcte thou me.
Qm̄ ſagitte tue infixe ſūt michi: ⁊ cōfirmaſti ſuꝑ me manū tuā.	For thyne arrowes are faſtened in me: and vpon me haſte thou enforced thyne hande.
Non eſt ſanitas i carne mea a facie ire tue nō eſt pax oſſib⁹ meis a facie peccatoꝝ meoꝝ	There is no helth i my fleſſhe i regarde of thy wrath is there no reſt in my bones bycauſe of my ſyñes.
Quoniam iniq̄tates mee ſupergreſſe ſunt caput meū: ⁊ ſicut onus graue grauate ſūt ſuper me.	For myne iniquities are ouerpaſſyd myne heade: and are ladyd vpon me as an heuy burden.

My woūdes haue putrefyed and feſteryd, by reaſō of my folyſſhnes

I am made wretchyd and croked vnto the ende: all day dyd I go ſorowfull.

For my loynes are ful of illuſyōs ⁊ there is no helthe in my fleſſhe.

I am ſore afflycted and brought lowe: I dyd rore out for the ſorwe of myne herte.

Lorde before the is all my deſyre and my mournyng is nat hydden from the.

Myne hart is troubled/my ſtrengthe hathe lefte me/and the ſyght of myne eyes/and the verye ſame is nat with me.

My fryndes and my neyghbours drewe togyther and ſtode agaynſt me. (:)

And they that were nere me ſtode for of: and they that layde wayte for my lyfe/ſette vpon me.

And they ẏ ſoughte for me ſpake euyll vnto me: vanytes ⁊ diſceytes they ymagyned all day.

But I as one beynge deafe, dyd nat here: ⁊ as I were dombe nat openynge my mouthe.

Putruerunt ⁊ corrupte ſūt cicatrices meę: a facie inſipiētie meę.

Miſer factus ſum et curuatus ſum vſq; in finem: tota die contriſtatus ingrediebar.

Q̄m lūbi mei impleti ſūt illuſionibꝰ / ⁊ nō ſanitas in carne mea.

Afflictus ſum et humiliatus ſum nimis: rugiebā a gemitu cordis mei.

Domine āte te omne deſiderium meum: et gemitus meus a te nō eſt abſconditus.

Cor meum conturbatum eſt dereliquit me virtꝰ mea: ⁊ lumē oculorum meoꝝ ⁊ ipſum non eſt mecum.

Amici mei et primi mei: aduerſum me appropiquauerūt ⁊ ſteterunt.

Et qui iuxta me erāt de lōge ſteterūt ⁊ vim faciebāt qui querebāt animam meam.

Et qui inquirebant mala michi locuti ſūt vanitates: ⁊ dolos tota die meditabantur.

Ego autē tanquā ſurdus non audiebā: ⁊ ſicut mutus non aperiens os ſuum.

Et factus ſũ ſicut homo non audiens: ⁊ nõ habens in ore ſuo redargutiones.

Quoniam in te domine ſperaui: tu exaudies me dñe deus meus.

Quia dixi nequãdo ſuꝑ gaudeant michi inimici mei: ⁊ dũ commouẽtur pedes mei ſuꝑ me magna locuti ſunt.

Qm̃ ego ĩ flagella paratꝰ ſum: ⁊ dolor meꝰ in cõſpectu meo ſẽper.

Qm̃ iniquitatẽ meã annunciabo: ⁊ cogitabo pro peccato meo.

Inimici autẽ mei viuunt/ ⁊ confirmati ſũt ſuꝑ me: ⁊ multiplicati ſũt q̇ oderũt me iniq̃.

Qui retribuũt mala pro bonis/ detrahebãt michi: quoniam ſequebar bonitatem.

Ne derelinquas me dñe deus meus: ne diſceſſeris a me.

Intende in adiutoriũ meum domine deꝰ ſalutis mee.

Gloria patri et filio et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nunc et ſemper ⁊ in ſecula ſeculorum amẽ.

And I was made as a man nat hearyng: and hauyng no countercheckes in his mouthe.

For in the lorde, haue I truſted: thou wylte here me my lorde god.

For I haue ſayde leſt any myne enemyes tryumphe vpon me: and whylſte my fete ſlydde, they ſpeke great thynges agaynſte me.

For I am redye vnto ſcourges: and my doulour is alwaye in my ſyghte.

For I ſhall confeſſe myne vngodlyneſſe: and ſhall thynke for my ſynne.

But myne enemies lyue ⁊ are made ſtronge ouer me: ⁊ they are multeplyed which hated me vniuſtly.

They that requite euyll for good detracted me: bycauſe I folowed goodnes.

Forſake me nat, o lorde my god: neyther departe thou from me.

Intende vpõ my ſorowes, o lorde god of my helthe.

Glory be to ỷ father/ to the ſonne: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyg/ as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The .l. Pſalme.

Haue mercye vpon me (oh god) accoꝛding to thy great mercye.

And accoꝛdynge to the multytude of thy cōpaſſyons: wype away myne iniquite.

Waſſhe me moꝛe frome myne iniquite: & clenſe me from my ſynne.

Foꝛ I knowledge myne iniquite: & my ſynne is euer befoꝛe myne eyes.

Agaynſte the onely haue I ſynned / & haue done euyll in thy ſyght that thou mayſte be iuſtefyed in thy woꝛdes / and haue the victoꝛy when thou haſte iudged.

Lo I was begotten in wyckednes: and my mother conceyued me polluted with ſynne.

Lo thou haſte loued truthe / the vnknowen and ſecrete thinges of thy wyſedome / haſte thou vtterly vnto me.

Spꝛynkle me Loꝛde with hyſope and ſo ſhall I be clene: thou ſhalte waſſhe me / and then ſhall I be whyter then ſnowe.

Unto my hearynge ſhalte thou

¶ Pſalmus .l.

Miſerere mei de⁹ ſecūdū magnā miſericoꝛdiam tuam.

Et ſcdʒ multitudinē miſerationū tuarū dele iniquitatem meam.

Amplius laua me ab iniquitate mea: & a peccato meo munda me.

Qm̄ iniquitatē meā ego cognoſco: et pctm̄ meū ꝯtra me eſt ſemꝑ.

Tibi ſoli peccaui et malum coꝛam te feci: vt iuſtificeris ī ſermonibus tuis / et vincas cum iudicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus ſū: et in peccatis concepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexiſti: incerta & occulta ſapiētie tue manifeſtaſti michi.

Aſperges me dn̄e hyſopo & mūdaboꝛ: lauabis me et ſuper niuem dealbaboꝛ.

Auditui meo dabis

gaudiũ ⁊ leticiã: ⁊ exultabũt oſſa hũiliata.

Auerte faciem tuã a pctis meis: et oẽs iniquitates meas dele.

Cor mundum crea i me deus: et ſpiritũ rectum innoua in viſceribus meis.

Ne ꝓiicias me a facie tua: ⁊ ſpiritũ ſanctum tuum ne auferas a me.

Redde michi leticiam ſalutaris tui: ⁊ ſpiritu principali ꝯfirma me.

Docebo iniquos vias tuas: et impij ad te cõuertentur.

Libera me de ſãguinibus deus deꝰ ſalutis meę: ⁊ exultabit liguã mea iuſticiam tuam.

Domine labia mea aperies: ⁊ os meum annũciabit laudem tuam.

Quoniam ſi voluiſſes ſacrificiũ dediſſem vtiqꝫ holocauſtis non delectaberis.

Sacrificiũ deo ſpiritꝰ contribulatꝰ: cor ꝯtritũ et humiliatũ deus non deſpicies.

gyue ioye and gladneſſe/and my broſed bones ſhalbe refreſſhed.

Turne thy face from my ſynnes ⁊ wype a waye all my wyckednes

A pure hart create in me (oh god) and an vpryghte ſpiryte make anewe within me.

Caſte me nat awaye frome thy face: and thy holy ghoſte take nat from me.

Make me agayne to reioyſe i thy ſauynge helthe/and ſtrengthen me with a pryncipall ſpiryte.

I wyll inſtructe the wycked that they may knowe the wayes: ⁊ the vngodly ſhalbe cõuerted vnto the.

Delyuer me from blodes (oh god) the god of my helthe, ⁊ my tongue ſhall exalte thy ryghtwyſenes.

Lorde open thou my lyppes: and my mouthe ſhall ſhewe forthe thy prayſe.

For if thou hadeſt deſyred ſacryfyces I had ſurely gyuen it/but thou delyghteſt nat in burnte ſacryfyces.

A ſacrifyce to god is a lowely ſpirite: a contryte ⁊ an humble herte thou ſhalt nat deſpyſe (o god).

Deale gentlye of thy fauourable beneuolence with Syon: that the walles of Hieruſalem maye bebuylte agayne.	Benigne fac domine in bona volūtate tua ſyon: vt edificent̄ muri hieruſalem.
Then ſhalt yͧ accepte the ſacryfyce of ryghtwyſenes/oblacyons & burnte offerynges: then ſhall they lay vpō thyne altare fatte calues.	Tunc acceptabis ſacrificiū iuſtitie oblationes ⁊ holocauſta: tūc imponent ſuꝑ altare tuum vitulos.
Gloꝛy be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.	Gloꝛia patri et filio: ⁊ ſpiritui ſancto.
As it was in the begynnyng, as is nowe and euer ſhalbe. So be it	Sicut erat in pꝛincipio ⁊ nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝝ amē.

¶ The.cj. Pſalme. — ¶ Pſalmus.ci.

Loꝛde heare my pꝛayoure: and let my clamoure come vnto the.	Domine exaudi oꝛationē meā: et clamoꝛ meus ad te veniat.
Tourne nat thy face frome me: when ſo euer I am troubled bowe thyne eare vnto me.	Non auertas faciem tuam a me: in quacūqꝫ die tribuloꝛ inclina ad me aurem tuam.
In what ſo euer daye that I am troubled: here me haſtely.	In quacūqꝫ die inuocauero te: velociter exaudi me.
Foꝛ my dayes haue vanyſſhed as ſmoke: and my bones wared dꝛye as a fyꝛe bꝛonde.	Quia defecerūt ſicut fum⁹ dies mei: et oſſa mea ſicut cremium aruerunt.
I am ſtrycken and my harte wythered lyke hey: foꝛ I foꝛgatte to eate my bꝛeade.	Percuſſus ſum vt fenum et aruit coꝛ meū: quia oblitus ſū comedere panem meum.
With the noyſe of my mournynge my bone hath clouen to yͤ fleſſhe.	A voce gemit⁹ mei: adheſit os meum carni mei.

I am

Similis factus ſum pellicano ſolitudinis: ⁊ fact⁹ ſum ſicut nicticoꝛax in domicilio,

Uigilaui ⁊ factus ſū ſicut paſſer: ſolitarius in tecto,

Tota die expꝛobꝛabāt michi inimici mei: ⁊ q̄ laudabāt me aduerſū me iurabant.

Quia cinerem tanq̄ panem manducabam: et potum meum cum fletu miſcebam.

A facie ire indignationis tue: qꝛ eleuans alliſiſti me.

Dies mei ſicut vmbꝛa declinauerunt: et ego ſicut fenum arui.

Tu aūt dn̄e in eternū permanes: ⁊ memoꝛiale tuum in generatione et generationem.

Tu exurgens domine miſereberis ſyon: q̄a temp⁹ miſerendi eius quia venit tempus.

Quoniā placuerunt ſeruis tuis lapides eius: et terre eius miſerebuntur.

Et timebunt gentes nomen tuū dn̄e: ⁊ oēs reges tr̄e gloꝛiā tuā.

I am made lyke vnto a pellycane of wyldernes: and am made lyke the nyght rauen in an houſe.

I haue waked and am made lyke a ſparowe ſolytary in the roufe of an houſe.

All daye do myne enemyes rayle vpō me: and they that pꝛayſed me conſpyꝛed agaynſt me.

Foꝛ I dyd eate aſſhes as bꝛeade and myngelyd my dꝛynke with wepynge.

In regarde of thy wꝛathe and indignacyon: ſo ẏ takyng me vp dyddeſt caſte me agaynſt the grounde.

My dayes haue faded as the ſhadowe: ⁊ I haue wythered like heye.

But thou loꝛde abydeſt foꝛ euer: and thy memoꝛyall is frome one generacyon vnto another.

Thou loꝛde aryſynge ſhalt haue mercy of ſyon: foꝛ it is tyme to haue mercy on it/ foꝛ the tyme is cum.

Foꝛ ẏ ſtones therof haue pleaſed thy ſeruauntes: ⁊ they ſhall haue ruthe on the grounde therof.

And the people ſhall feare thy name, O loꝛde: and all the kynges of the earthe thy gloꝛye.

Foꝛ

For the lorde hathe buylded Syon: and ſhalbe ſene in his glorye.	Quia edificauit dñs ſyon: et videbitur in gloria ſua.
He hathe regardyd the prayoure of the humble: and hathe nat deſpyſed theyr prayour.	Reſpexit in orationē humilium: ⁊ non ſpreuit precem eorum.
Let theſe thynges be wrytten in another generacyon: and the people yͤ ſhall be creatyd, ſhall prayſe the lorde.	Scribantur hec in generatione altera: ⁊ populus qui creabitur laudabit dominum.
For he hathe loked downe from his hygh holy place: the lorde hath loked downe from heuen vnto the earthe.	Quia proſpexit de excelſo ſancto ſuo: dominus de celo in terram aſpexit.
For to heare the waylynge of them that be fetteryd: or to loſe the ſonnes of them that weare ſlayne.	Ut audiret gemitus compeditorum: vt ſolueret filios interemptorum.
That they ſhulde in Syon declare the name of the lorde: and hys prayſe in Jeruſalem.	Ut annunciēt ī ſyon nomen domini: ⁊ laudem eius in hieruſalē.
In aſſemblynge of people in one: and kynges for to ſerue the lorde.	In cōueniēdo populos in vnum: et reges vt ſeruiant domino.
He anſwered hym in the waye of his vertue: ſhewe vnto me the ſhortnes of my dayes.	Reſpondit ei in via virtutis ſue: paucitatē dierum meorum nuncia michi.
Call me nat backe in the myddes of my dayes: in to the euerlaſtyngneſſe of thy yere.	Ne reuoces me in dimidio dierum meorū: in generatione ⁊ generationem anni tui.
From the begynnyng thou lorde haſte	Initio tu domine ter-

ram fundaſti: ⁊ opera manuũ tuarũ ſunt celi.

Ipſi peribũt tu aũt p̄manes: ⁊ oẽs ſicut veſtimentũ veteraſcent.

Et ſicut opertoꝛium mutabis eos ⁊ mutabũtur: tu aũt idẽ ipſe es/ et ãni tui nõ deficiẽt.

Filii ſeruoꝛum tuoꝛ habitabũt: ⁊ ſemẽ eoꝛ in ſeculum dirigetur.

Gloꝛia patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ pꝛincipio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculoꝛum amẽ

¶ Pſalmus.cxxix.

De pꝛofũdis clamaui ad te dñe: dñe exaudi vocẽ meã.

Fiant aures tue intendentes: in vocem depꝛecationis mee.

Si iniquitates obſeruaueris domine: domine quis ſuſtinebit.

Quia apud te ꝓpiciatio eſt: ⁊ ꝓpter legẽ tuã ſuſtinui te dñe.

haſte layed the foundacyon of the earthe: and the woꝛkes of thyne handes are the heuyns.

They ſhall pyſſhe/but ꝧ abydeſt: ⁊ all ſhall waxe olde as a garmẽt.

And as a couerynge, thou ſhalte chaunge them ⁊ they ſhalbe chaũged: but thou arte one ⁊ the ſame, and thy yeres ſhall nat fayle.

The ſonnes of thy ſeruauntes ſhall dwell togyther: ⁊ theyꝛ ſede ſhalbe dyꝛected foꝛ euer.

Gloꝛy be to ꝧ father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ꝧ begynnyng: as it is nowe/and euer ſhalbe. So be it

¶ The.cxxix. Pſalme.

Out of ꝧ botomles pytte of my heuy trouble I call vnto the/oh Loꝛde: Loꝛde heare my pꝛayour.

Let thy eares be attente vnto ꝧ voyce of my complaynt.

Foꝛ if ꝧ loꝛde/imputeſt mens synnes vnto them/loꝛde who ſhall nat fall?

But thou arte mercyful and eaſy to entreate: that we myght reuerẽce and feare the.

The lord is my hope vnto whom my ſoule cleaueth / and I beleue his worde.	Suſtinuit aīa mea in verbo eius: ſperauit anima mea ī domino.
My ſoule is ſette vpon the lorde, frome the one mornynge-watche vnto the other.	A cuſtodia matutina vſq; ad noctem: ſperet iſrael in domino.
Let Iſraell truſt vnto yͤ lorde, for wit yͤ lorde is there bothe infinite mercy and plentuous redēpcyon.	Quia apud dominū miſericordia: ⁊ copioſa apud eū redēptio.
For it is he that redemeth Iſrael from all theyr ſynnes.	Et ipſe redimet iſrael ex omnibus iniquitatibus eius.
Glory be to the father / to the ſon: and to the holy ghoſte.	Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.
As it was in the begynnyng / as it is nowe / ⁊ euer ſhalbe. So be it.	Sicut erat ī principio et nūc ⁊ ſēper: et ī ſecula ſeculorum amen.
¶ The.cxlij. Pſalme.	Pſalmus.cxlij.
Lorde heare my prayoure, with thyne earys perceyue my deſyre for thy truthes ſakes / here me for thy ryghttuouſnes.	Domine exaudi orōnē meā auribus ꝑcipe obſecrationē meā: ī veritate tua exaudi me in tua iuſtitia.
And entre nat into iudgemente with thy ſeruaunte: for euery perſone lyuyng, ſhall nat be iuſtefyed in thy ſyght.	Et non intres ī iudicium cum ſeruo tuo: quia non iuſtificabitur in conſpectu tuo omnis viuens.
For an ennemye hathe purſuyd my ſoule: hathe brougthe lowe my lyfe in earthe.	Quia perſecutus eſt inimicus animā meā: humiliauit in terra vitam meam.
He hathe ſet me in darkenes / as the	Collocauit me in ob

ſcuris ſicut mortuos ſeculi ⁊ anxiatꝰ eſt ſup me ſpũs meus / in me turbatũ eſt cor meũ.

Memor fui dierũ antiquorum meditatus ſum in omnibꝰ operibus tuis: in factis manuũ tuarũ meditabar

Expandi manus meas ad te: anima mea ſicut terra ſine aqua tibi.

Velociter exaudi me domine: defecit ſpiritus meus.

Non auertas faciem tuam a me: et ſimilis ero deſcendentibus in lacum.

Auditam fac michi mane miſericordiam tuam: qꝛ in te ſperaui

Notam fac michi viã in qua ambulem: quia ad te leuaui aĩaꝫ meã.

Eripe me de inimicis meis dñe ad te ꝯfugi: doce me facere voluntatem tuam quia deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam propter nomẽ tuum domine viuificabis me in equitate tua

Educes de tribulatio

the deade men of the worlde / and my ſpiryte was vexed / my harthe troubled within me.

I haue bynne myndefull of olde dayes, I haue ſtudyed vpon al thy workes / ⁊ in the deadys of thyne handes I muſyd.

I haue ſtretched forthe myne handes vnto the: my ſoule vnto the as earthe without water.

Haſtelye heare me, O lorde: my ſpiryte hathe fayled me.

Tourne nat thy face frome me: leſt I be lyke to men, diſcendynge in to a pytte.

Cauſe thy mercy to be hard of me betymes: for in the haue I truſted.

Shewe me the way wherein I maye walke: for vnto the haue I lyfte vp my mynde.

Delyuer me frome myne ennemyes lorde, vnto the haue I fled: teache me to do thy wyll / for thou arte my god.

Thy good ſpiryte ſhall conduyte me into ẏ lande of ryghtfulnes: for thy names lorde thou ſhalt reuyue me thoroughe thy equyte.

Thou ſhalt bryng my ſoule from

trouble: and thorughe thy mercy deſtroye all myne enemyes.

And deſtroye all that moleſte my ſoule: for I am thy ſeruaunte.

Glory be to the father: to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe/ & euer ſhalbe. So be it.

Anty. Remember nat (o lorde) the faultes eyther of vs or of oure parẽtes/ neyther take thou vengeaũce on our ſynnes. Spare (O lorde) ſpare thy people, which thou haſte redemyd with thy precyous blode Be neuer more angry with vs.

¶ Here fouloweth ẏ .xv. Pſalmes.

¶ The .cxix. Pſalme.

I Cryed vnto ẏ lorde when I was in trouble: and he harde me.

O lorde delyuer my ſoule from lyenge lyppes: and a deceptefull tongue.

What may be gyuen the/ or what maye be layde agaynſte the: for a deceptefull tongue.

The ſharpe arowes of the myghtye: wt hotte ſparkelyng colys.

Wo is me, for my reſtyng place is

prolongyd

ne animã meã: & ĩ miſa tua diſperdes omnes inimicos meos.

Et ꝑdes oẽs q̃ tribulant animã meam: qm̃ ego ſeruus tuus ſum.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemꝑ: & ĩ ſecula ſeculorũ amẽ.

Aña. Ne reminiſcaris domine delictã noſtra vel parentum noſtrorũ / neq̃ vindictã ſumas de peccatis nr̃is. Parce dñe parce pplõ tuo quẽ redemiſti precioſo ſãguine tuo/ ne ĩ eternũ iraſcaris nobis.

¶ Sequunt his quindecim Pſalmi.

¶ Pſalmus .cxix.

Ad dominũ cũ tribularer clamaui: & exaudiuit me.

Domine libera animam meã a labijs iniquis: & a lingua doloſa.

Quid detur tibi aut quid apponatur tibi: ad linguam doloſam.

Sagitte potẽtis acute: cum carbonibꝰ deſolatorijs.

Heu michi quia inco

latus meus prolongatus eſt / habitaui cum habitātib⁹ cedar: multū incola fuit aīa mea.

Cum his qui oderūt pacem eram pacific⁹: cum loquebar illis impugnabāt me gratis.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſecloꝝ amē.

¶ Pſalmus.cxx.

Leuaui oculos meos in montes vnde veniet auxilium michi.

Auxilium meū a domino: qui fecit celum et terram.

Non det in cōmotionem pedem tuū: neq; dormitet q̄ cuſtodit te.

Ecce non dormitabit neq; dormiet: q̄ cuſtodit iſrael.

Domin⁹ cuſtodit te domin⁹ protectio tua: ſuper manum dexterā tuam.

Per diem ſol nō vret te: neq; luna ꝑ noctē.

Domin⁹ cuſtodit te ab oī malo: cuſtodiat animam tuam dñs.

Dñs cuſtodiat introi-

prolongyd: I haue dwellyd with the inhabytantes of Cedar: my ſoule was longe in exyle.

I was peaſyble with them that hated peace: when I ſpake vnto them, they aſſauted me cauſeles.

Glory be to the father to the ſon: and to the holy ghoſt.

As it was in the begynnyng/as it is nowe/⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxx.Pſalme.

I Lyfted vp myne eyes vnto the hylles: frō whens helpe ſhall come vnto me.

My helpe cometh from the lorde: that made heuen and earthe.

He ſhall nat ſuffre thy fotte to ſlyppe: neyther ſhal he that kepeth the fall/in to a ſlombre.

Lo he ſhal neyther fal a ſlepe nor ſlombre: vhiche keapeth. Iſraell.

The lorde kepeth the/the lorde is thy defenſe. more then thy ryghte hande.

The ſonne ſhal nat burne the by day: nor the mone my nyght.

The lorde kepeth the frō all euyl/ the lorde kepeth euyn thy ſoule.

The lorde kepeth thy goynge in,

and goynge out:frome this tyme forth and euermore.

Glory be to the father to the ſon: and to the holy ghoſt.

As it was in the begynnyng/as it is nowe/& euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxj. Pſalme.

I Reioyſed in thoſe thynges yͭ were ſayde vnto me/we ſhall go in to yͤ lordes houſe.

Our fete were ſtandynge in thy gates: O Jeruſalem.

Jeruſalem whyche is buylded lyke a cyte: whoſe particippacyon is within it ſelfe.

For thyther aſcendyd the Trybes/euyn the Trybes of the lorde: the teſtymonye of Iſraell,to acknowledge the lordes name.

For there ſatte the ſytters ĩ Juggemẽt: euyn the ſeate of the houſe of Dauid.

Praye ye for the peace of Jeruſalem: and haboundance is to them that loue the.

Lette peace be made thoroughe thy vertue: and plentuouſnes in thy houſes.

tũ tuũ et exitũ tuũ: ex hoc nũc et vſq; ĩ ſeculũ.

Gloria patri et filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio & nunc et ſemper: & in ſecula ſeculoꝝ amẽ.

¶ Pſalmus.cxxi.

Letatꝰ ſum ĩ his: que dicta ſũt michi ĩ domũ dñi ibimꝰ.

Stantes erant pedes noſtri: ĩ atrijs tuis hieruſalem.

Hieruſalem que edificatur vt ciuitas: cuiꝰ participatio eiꝰ ĩ idipꝫ

Illuc enim aſcẽderũt tribus tribꝰ dñi: teſtimoniũ iſrael ad cõfitẽdũ nomini domini.

Quia illic ſederunt ſedes in iudicio: ſedes ſuper domum dauid.

Rogate que ad pacẽ ſũt hieruſalem: et abũdantia diligentibꝰ te.

Fiat pax in virtute tua: et abundantia in turribus tuis.

Propt̃ fratres meos et proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum dñi dei noſtri: queſiui bona tibi.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio/ & nunc & ſẽper: & in ſecula ſeculorum amẽ

¶ Pſalmus.cxxij.

Ad te leuaui oculos meos: q̃ habitas in celis.

Ecce ſicut oculi ſeruorum: ĩ manibus dominorum ſuorum.

Sicut oculi ancille in manibus domine ſue: ita oculi noſtri ad dominum deũ nr̃m/ donec miſereatur noſtri.

Miſerere noſtri domine miſerere noſtri q: multum repleti ſumꝰ deſpectione.

Quia multum repleta eſt anima nr̃a: opprobriũ abundãtibus et deſpectio ſuperbis.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: & ĩ ſecula ſeculorũ amẽ.

For my brothers and kynredes ſakes: I prayed peace for the.

For the houſe of oure lorde god: I beſought good thynges for the.

Glory be to the father: to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge, as it is nowe/ & euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxij. Pſalme.

Unto the haue I lyfte vp myne eyes, o god: whiche inhabyteſt the heuens.

Euyn lyke as the eyes of ſeruaũtes wayte: at the handes of theyr mayſters.

As the eyes of an hande mayden be vpon her mayſtres: euen ſo be our eyes vpon the lorde oure god, vntyll he haue mercy on vs.

Haue mercy on vs, o lorde/ haue mercye on vs: for we are fylled with moche contempte.

For our ſoule is fylled very moche: beynge ſcornyd of the ryche, and deſpyſed of the proude.

Glory be to the father, to ẏ ſonne and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/ as it is nowe & euer ſhalbe. So be it.

The

¶The.cxxiij.Pſalme.

ONeles the lorde had byn amonge vs(let Iſrael nowe ſpeake)oneles the lorde had byn amonge vs.

When men roſe agaynſte vs:peraduenture they myght haue ſwaloued vs vp quycke.

When theyr furye was wode agaynſte vs: peraduenture water mought haue ſouped vs vp.

Our ſoule hathe paſſyd ouer a ryuer:our ſoule paduẽture might haue paſſid ouer a water itollerable.

Bleſſyd be the lorde:which hathe nat ſufferyd vs to be caught with theyr teathe.

Our ſoule hathe byn delyueryd euyn as a ſparowe frome the foulers ſnare.

The ſnare is worne out:and we are delyuered.

Our helpe conſyſteth in the name of the lorde:whiche made heuyn and earthe.

Glory be to the father,to the ſon:and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/as it is nowe,& euer ſhalbe. So be it.

¶Pſalmus.cxxiij

NIſi qꝛ dominus erat in nobis dicat nũc iſrael:niſi quia dñs erat in nobis.

Cum exurgerent homines in nos:forte viuos deglutiſſent nos.

Cum iraſceretur furor eoꝝ in nos:forſitã aqua abſorbuiſſet nos

Torrentem pertrãſiuit anima noſtra:forſitan pertrãſiſſet anima noſtra aquam intollerabilem.

Benedictus dominꝰ qui non dedit nos : in captione dentibꝰ eoꝝ.

Anima noſtra ſicut paſſer erepta eſt:de laqueo venantium.

Laqueus cõtritꝰ eſt: et nos liberati ſumus

Adiutorium noſtrũ ĩ nomine domini : qui fecit celum & terram.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto,

Sicut erat ĩ principio et nũc et ſemper & in ſecula ſeculorum amẽ

¶ Pſalmus.cxxiiij.

Qui confidunt ī dño ſicut mons ſion: non commouebitur ineternum / qui habitat in hieruſalem.

Montes in circuitu eius ⁊ dñs in circuitu populi ſui: ex hoc nūc et vſq; in ſeculum.

Quia non relinquet dominus virgam peccatorum ſuper ſortem iuſtorum: vt nō extendant iuſti ad iniquitatem manus ſuas.

Benefac domine: bonis et rectis corde.

Declinantes autē in obligationes adducet dominus cum operantibus iniquitatem: pax ſuper iſrael.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio ⁊ nūc et ſēper: et in ſecula ſeculorum amen.

¶ Pſalmus.cxxv.

In cōuertēdo dominus captiuitatem ſion: facti ſumus ſicut conſolati.

Tūc repletū eſt gaudio os noſtrum: ⁊ lingua nr̄a exultatione.

¶ The.cxxiiij. Pſalme.

THey that truſt in the lorde as a mountayne of Syon: he ſhal neuer more be moued whiche inhabyteth Jeruſalem.

Mountaynes are in circuyte of it: and the lorde is in the circuyte of his people frome this tyme forthe and euermore.

For god ſhall nat leaue the rodde of ſynnes vpō the lotte of the iuſte: leſte the iuſte ſhulde extende theyr handes vnto ſynne.

Do well (o lorde) to the good and vpryght in harte.

But thoſe that ſwarue, the lorde ſhall brynge in to bondes with thē that worke wyckednes, and peace ouer all Iſraell.

Glory be to the father / to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnynge / as it is nowe, ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxv. Pſalme.

WHan the lorde tourned the captyuite of Syon: we were made gladde.

Thē was our mouth full of myrthe: ⁊ our tongue of ioyfulnes.

Then ſhall they ſay amonge the gentyls: yͤ lorde hathe magnifyed to do with them.

The lorde hath magnyfyed to do with vs: we are made ioyfull.

Lorde conuerte our captiuyte: as a ryuer in the ſouthe.

They that ſowe with teares: ſhall reape with gladnes.

They goynge forthe, wente and wepte: caſtynge theyr ſedys.

But cōmynge agayne they ſhall cum with ioye: bearynge theyr handes full of corne.

Glory be to the father, to yͤ ſonne and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxvi. Pſalme.

Oneles yͤ lorde haue buyldyd yͤ houſe: they haue laboured in vayne whiche buylde it.

Oneles the lorde haue kepte the cytie: he hathe watchyd in vayne that kepyth it.

It is in vayne for you to ryſe before lyght: aryſe after your ſittyng ye that eate the breade of ſorowe.

When he hathe gyue ſlepe to hys

wel

Tunc dicent int̄ gentes: magnificauit dñs facere cum eis.

Magnificauit dominꝰ facere nobiſcum: facti ſumus letantes.

Conuertere dñe captiuitatem noſtram: ſicut torrens in auſtro.

Qui ſeminant in lachrimis: in exultatiōe metent.

Euntes ibāt ⁊ flebāt mittentes ſemina ſua.

Venientes autē venient cum exultatiōe: portantes manipulos ſuos.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculoꝝ amē.

¶ Pſalmus.cxxvi.

Niſi dominꝰ edificauerit domū: ī vanum laborauerūt qui edificant eam.

Niſi dominus cuſtodierit ciuitatē: fruſtra vigilat q̄ cuſtodit eam.

Vanū eſt vobis ante lucem ſurgere: ſurgite poſtquam ſederitis q̄ māducatꝭ panē doloris

Cum dederit dilectis

ſuis ſompnum: ecce hereditas dñi filij merces fructus ventris.

Sicut ſagitte in manu potētis: ita filij excuſſorum.

Beat⁹ vir qui impleuit deſiderium ſuū ex ipſis: nō confundetur cū loquetur inimicis ſuis in porta.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto,

Sicut erat ī principio & nūc & ſemp: et in ſecula ſeculorum amen.

¶ Pſalmus.cxxvij.

Beati omnes qui timent dominū: qui ambulāt ī vijs ei⁹

Labores manuū tuarū qz mādūcabis: beatus es & bene tibi erit.

Uxor tua ſicut vitis abundās: in lateribus domus tue.

Filij tui ſicut nouelle oliuarū: in circuitu menſe tue.

Ecce ſic benedicetur homo: qui timet dñm

Benedicat tibi dominus ex ſyon: et videas bona hieruſalem om-

welbelouyd: lo the herytage of the lorde is chyldren/ the rewarde is the frute of the wombe.

As arrowes in the hande of the myghtye: ſo be the chyldrenne of ſmytters.

Bleſſyd is the man whiche fulfylled his deſyre of them: he ſhall nat be confoundyd when he ſhall ſpeke to his enemyes in the gate.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/ as it is nowe, & euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxvij. Pſalme.

Bleſſyd be all that feare the lorde: whiche walke in his wayes.

For thou ſhalt eate the laboures of thyne hādes: thou ſhalt be blyſſyd/ and well ſhalte thou be.

Thy wyfe as a plentuous vyne in the ſydes of thyne houſe.

Thy ſonnes lyke the plantes of olyue trees: all about thy table.

Lo thus ſhall a man be bleſſyd, whiche feareth the lorde.

The lorde of Syon bleſſe the: and thou ſhalt ſe the goodes of Jeruſalem all the dayes of thy lyfe.

And thou ſhalte ſe the chyldren of thy chyldren: and peace vpon Iſraell.

Glory be to yͤ father/to the ſonne: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyg/as it is nowe and euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxviij. Pſalme.

Eftſones haue they aſſayled me, euyn frome my youthe/ let Iſraell nowe tell it.

Eftſones haue they aſſayled me euyn from my youth: and yet they coulde nat hurte me.

Vpon my backe haue ſynners buylded: they haue enlengthed theyr wyckednes.

The ryghtuous lorde ſhall cutte a ſoundre the neckys of ſynners/ they ſhall be confounded and ouertourned all that hate Syon.

Lette them be made as heye to thetche houſes: that dyd wyther before it was pullyd vp.

Wherof he that ſhall mowe hath nat fylled is hande: nor he that ſhall gather hãdefuls his boſome.

And they that paſſyd by ſayde

nibus diebus vite tue

Et videas filios filiorum tuoꝝ: pacem ſuper iſrael.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat in principio et nunc et ſemper: et in ſecula ſeculoꝝ amē.

¶ Pſalmus. cxxviij.

Sepe expugnauerunt me a iuuentute mea: dicat nunc iſrael.

Sepe expugnauerūt me a iuuentute mea: etenim nō potuerunt michi.

Supra dorſum meum fabricauerunt peccatores: prolongauerunt iniquitatem ſuam.

Dñs iuſtꝰ ꝯcidet ceruices pctōꝝ: confundātur et cōuertantur retrorſum oēs qui oderunt ſion.

Fiant ſicut fenum tectorum: quod priuſquā euellat̄ exaruit.

De quo nō impleuit manum ſuam qui metet: et ſinum ſuum/ qui manipulos colliget.

Et non dixerunt/ qui

preteribāt benedictio domini ſuper vos: benedicimus vobis ī nomine domini.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper: ⁊ in ſecula ſeculorum amē.

¶ Pſalmus.cxxix.

De profūdis clamaui ad te dn̄e: dn̄e exaudi vocē meā.

Fiant aures tue intendentes: in vocem deprecationis mee.

Si iniquitates obſeruaueris domine: domine quis ſuſtinebit.

Quia apud te propiciatio eſt: ⁊ propter legē tuā ſuſtinui te dn̄e.

Suſtinuit aīa mea in verbo eius: ſperauit anima mea ī domino.

A cuſtodia matutina vſq; ad noctem: ſperet iſrael in domino.

Quia apud dominū miſericordia: ⁊ copioſa apud eū redēptio.

nat: the bleſſynge of the lorde lyght vpon you: we do bleſſe you in the name of the lorde.

Glory be to yͤ father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in yͤ begynnyng: as it is nowe/and euer ſhalbe. So be it

¶ The.cxxix. Pſalme.

Out of yͤ botomles pytte of my heuy trouble I call vnto the/oh Lorde: Lorde heare my prayour.

Let thy eares be attente vnto yͤ voyce of my complaynt.

For if yͤ lorde/imputeſt mens ſynnes vnto them/lorde who ſhall nat fall?

But thou arte mercyful and eaſy to entreate: that we myght reuerēce and feare the.

The lord is my hope vnto whom my ſoule cleaueth/and I beleue his worde.

My ſoule is ſette vpon the lorde, frome the one mornynge watche vnto the other.

Let Iſraell truſt vnto the lorde, for with the lorde is there bothe infinite mercy and plentuous redempcyon.

For it is he that redemeth Iſrael from all theyr ſynnes.

Glory be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyng/as it is nowe/& euer ſhalbe. So be it.

¶The.cxxx. pſalme.

Lorde my harte is nat exaltyd: neyther be my eyes ſet a lofte.

Neyther haue I walked in greate thynges: ne in merueylles aboue me.

If I dyd nat thynke mekely: but haue exalted my ſoule.

As a weanlyng is from his mother, ſo be the retrybucyon in my ſoule.

Let Iſrael truſte in the lorde: frō this tyme forth and euermore.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyng, as is nowe and euer ſhalbe. So be it

¶The.cxxxj. Pſalme.

Lorde haue mynde of Dauid: and of al his mekenes.

As he hath ſworne to the lorde, hathe made a vowe to the

lorde

Et ipſe redimet iſrael ex omnibus iniquitatibus eius.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nūc & ſēper: et ī ſecula ſeculorum amen.

¶Pſalmus.cxxx.

Domie nō eſt exaltatū cor meū: neq3 elati ſūt ocli mei

Neque ambulaui in magnis: neq3 in mirabilibus ſuper me.

Si non humiliter ſentiebam: ſed exaltaui animam meam.

Sicut ablactatus eſt ſuper matre ſua: ita retributio ī anima mea.

Speret iſrael ī domino: ex hoc nunc et vſq3 in ſeculum.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nunc et ſemper & in ſecula ſeculorum amē.

¶Pſalmus.cxxxi.

Memento domine dauid: et omnis mãſuetudinis eiꝰ.

Sicut iurauit domino: votum vouit

deo iacob.

Si introiero in tabernaculum domus mee: ſi aſcendero in lectum ſtrati mei.

Si dedero ſomnū oculis meis: et palpebris meis dormitationem.

Et requiem temporibus meis donec inueniā locū dn̄o: tabernaculum deo iacob.

Ecce audiuimus eam in effrata: inuenimus eam in campis ſilue.

Introibimus ī tabernaculum eiꝰ: adorabimus in loco vbi ſteterunt pedes eius.

Surge domine in requiem tuam: tu et arca ſanctificationis tue.

Sacerdotes tui induātur iuſtitiam: et ſancti tui exultent.

Propter dauid ſeruū tuum: non auertas faciem Chriſti tui.

Iurauit dominus dauid veritatem et non fruſtrabitur eū: de fructu ventris tui ponam ſuper ſedem tuam.

lorde of Jacob.

If I ſhall entre into the tabernacle of my houſe: yf I ſhall aſcende into the bedde were I lye.

If I ſhall gyue ſlepe vnto myne eyes: and ſlomberynge vnto my eye lyddes.

And reſte vnto the temples of myne heade/vntyll I fynde a place for the lorde, a tabernacle for the god of Jacob.

Lo we haue harde her in effrata: we founde her in the fyldes of wode.

We ſhall entre into his tabernacle: we ſhall worſhyp in the place where his fete ſtode.

Aryſe lorde vnto thy reſte: thou and the Arche of thy Sanctifycacyon.

Let thy preſtes do on Juſtyce: and thy ſayntes reioyſe.

For thy ſeruaunt Dauydes ſake: tourne nat backe the face of thyne anoynted.

The lorde hathe ſworne truthe vnto Dauyd, & ſhall nat deceyue him: of the frute of thy belly ſhall I ſet one vpon the ſeate.

If thy chyldꝛen wyll keape my teſtament: and my teſtymonyes thoſe that I ſhall teache them.

And theyꝛ ſonnes woꝛlde without ende ſhal ſytte vpon thy ſeate.

Foꝛ the loꝛde hathe choſe Syon/ he hathe choſen it/foꝛ hys dwellynge place.

Thys is my reſtynge place foꝛ euermoꝛe/here ſhall I dwell, foꝛ I haue choſen it with bleſſynge.

The wydowe of it I ſhall bleſſe the pooꝛe people of it I ſhall fulfyl with bꝛeade.

I ſhall putte healthe vpon the pꝛeſtes therof/⁊ the ſayntes there of ſhall tryumphe with gladnes.

Thyther ſhall I bꝛyng the hoꝛne of Dauid/I haue pꝛepared a lanterne foꝛ myne enoynted.

The enemyes of hym, I ſhall clothe with confuſyon: vpon him ſurely ſhall my ſanctifycacyon flouryſſhe.

Gloꝛy be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyng/as it is nowe/⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxxij. Pſalme.

Si cuſtodierint filij tui teſtamentum meū et teſtimonia mea hec que docebo eos.

Et filij eoꝛum vſqꝫ in ſeculum: ſedebunt ſuꝑ ſedem tuam.

Quoniam elegit dominus ſion: elegit eaꝫ in habitationem ſibi.

Hec requies mea ĩ ſeculum ſeculi: hic habitabo quoniã elegi eã.

Viduã eius benedices bñdicã: pauperes eius ſaturabo panib⁹

Sacerdotes ei⁹ induã ſalutari: et ſancti eius exultatiõe exultabũt.

Illuc pꝛoducam coꝛnu dauid paraui lucernam chꝛiſto meo.

Inimicos ei⁹ induã confuſſione: ſuꝑ ipſũ autem effloꝛebit ſanctificatio mea.

Gloꝛia patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in pꝛĩcipio et nũc et ſemper: et in ſecula ſeculoꝝ amen.

¶ Pſalmus.cxxxij.

Ecce q̄ bonū ⁊ q̄ iocundum: habitare fratres in vnum.

Sicut vnguentū in capite: quod deſcendit i barbam barbā Aaron

Quod deſcēdit ī orā veſtimenti eius: ſicut ros hermon/qui deſcē dit in montem ſyon.

Quoniam illic mandauit dn̄s bn̄dictionē: et vitam vſq; in ſeclm.

Gloria patri et filio: et ſpiritui ſancto.

Sicut erat in pricipio et nūc et ſemper: et in ſecula ſeculoꝝ amen.

¶ Pſalmus. cxxxiij.

Ecce nūc benedicite dominū: omnes ſerui domini.

Qui ſtatis in domo domini: i atrijs dom⁹ dei noſtri.

In noctibus extollite manus veſtras in ſancta ⁊ benedicite dominum.

Benedicat te dn̄s ex ſyon: qui fecit celum ⁊ terram.

Beholde howe good ⁊ pleaſaunt it is for two brotherne to dwell togyther.

Lyke as oyntement in the heade that deſcendeth in to the bearde/ euyn the bearde of Aaron.

Which dyſcendeth in to the ſkyrte of hys garmente: as the dewe of Hermon that dyſcendeth in the mount Syon.

For there hath the lorde promyſed bleſſynge: ⁊ lyfe worlde without ende.

Glory be to the father/to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in ẏ begynnyng/as it is nowe ⁊ euer ſhalbe. So be it.

¶ The.cxxxiij. Pſalme.

Lo nowe bleſſe ye the lorde: all the ſeruauntes of the lorde (:)

Whiche ſtande in the houſe of the lorde: in the courtes of our goddes howſe.

Lyfte vp youre handes in the nyghtes into the holy places, and bleſſe the lorde.

The lorde of Syō bleſſe ẏ which made heuyn and earthe.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was at the begynnyng/as it is nowe, & euer ſhalbe. So be it.

¶ The antheme.

Remember nat (o lorde) the faultes, eyther of vs or of oure parentes, neyther take thou vẽgeaunce on our ſyñes. Spare (o lorde) ſpare thy people, whiche thou haſt redemyd with thy precyous bloude. Be neuer more angry with vs.

¶ Lateny.

Lorde haue mercy on vs. Chryſte haue mercye on vs. Lorde haue mercye on vs. Chryſt heare vs.

God father of heuyn haue mercye on vs.

Goddes ſonne that boughteſt the worlde, haue mercy on vs.

God the holy ghoſte, haue mercy on vs.

Holye Trinyte one God, haue mercy on vs.

Saynt Mary, pray for vs.

Holy mother of god, pray for vs.

Holy mayde of maydens, pray for vs.

Gloria patri & filio: & ſpiritui ſancto.

Sicut erat ĩ principio et nũc & ſemper: et in ſecula ſeculorum amen.

Antiphona.

Ne reminiſcaris dñe delicta noſtra vel parentũ noſtrorum neq; vindictam ſumas de peccatis noſtris. Parce dñe parce pplo tuo quẽ redemiſti precioſo ſanguine tuo ne ĩ eternum iraſcaris nobis.

¶ Letania.

Kyrie eleyſõ. Xpe eleyſon. Kyrie eleyſon.

Xpe audi nos.

Pater de celis deus. Miſerere nobis.

Fili redẽptor mũdi de⁹. Miſerere nobis.

Spiritus ſancte deus Miſerere nobis.

Sãcta Trinitas vn⁹ deus. Miſerere nobis

Sancta Maria. [illegible]

Sãcta dei genitrix. [illegible]

Sancta virgo [illegible] num. Ora pro [illegible]

Saynt

Sancte Michael .or.	Saynt Mychel, pray for vs.
Sancte Gabriel. or.	Saynt Gabryell, pray for vs.
Sancte Raphael. or.	Saynt Raphaell, pray for vs.
Omnes ſancti angeli et archãgeli dei. or̄.	All holy Aungels and archaungels, pray for vs.
Omnes ſãcti beatorum ſpirituū ordines. or̄.	All orders of holy ſpirytes. pray for vs.
Sãcte Iohãnes Baptiſta. Ora pro nobis.	Saynt Johan Baptyſte, praye for vs.
Omnes ſãcti patriarche/et prophete. or̄.	All holy Patryarkes, and Prophetes, pray for vs.
Sancte Petre. or.	Saynt Peter, pray for vs.
Sancte Paule. or.	Saynt Paule, pray for vs.
Sancte Andrea. or.	Saynt Andrewe, pray for vs.
Sancte Johãnes. or.	Saynt Johñ, pray for vs.
Sancte Jacobe. or.	Saynt James, pray for vs.
Sancte Thoma. or.	Saynt Thomas, pray for vs.
Sancte Philippe. or.	Saynt Philippe, pray for vs.
Sancte Jacobe. or.	Saynt James, pray for vs.
Sancte Mathee. or.	Saynt Mathewe, pray for vs.
Scte bartholomee. or	Saynt Bartholme, pray for vs.
Sancte Symon. or.	Saynt Symon, pray for vs.
Sancte Thadee. or.	Saynt Thade, pray for vs.
Sancte Mathia. or.	Saynt Mathie, pray for vs.
Sancte Barnaba. or.	Saynt Barnabe, pray for vs.
Sancte Marce. or.	Saynt Marke, pray for vs.
Sancte Luca. or.	Saynt Luke, pray for vs.
Omnes ſancti apoſtoli et euangeliſte. or̄.	All holy Apoſtles and Euangelyſtes, pray for vs.

All holy dyſcyples and Innocentes, pray for vs.	Omnes ſācti diſcipuli et Innocentes. or.
Saynt Stephen, pray for vs.	Sācte Stephane. or.
Saynt Lyne, pray for vs.	Sancte Line. or.
Saynt Clement, pray for vs.	Sancte Clemens. or.
Saynt Cornelys, pray for vs.	Sancte Corneli. or.
Saynt cypriane, pray for vs.	Sancte Cipriane. or.
Saynt Laurence, pray for vs.	Sancte Laurenti. or.
Saynt Vincent, pray for vs.	Sancte Vincenti. or.
Saynt Coſme, pray for vs.	Sancte Coſma. or.
Saynt Fabiane, pray for vs.	Sancte Fabiane. or.
Saynt Sebaſtyane, pray for vs.	Scē Sebaſtiane. or.
~~Saynt Thomas,~~ pray for vs.	Sancte ~~Thoma~~. or.
Saynt Eraſme, pray for vs.	Sancte eraſme. or.
Saynt Edmunde, pray for vs.	Sancte Edmūde. or.
Saynt Chriſtofer, pray for vs.	Scē Chriſtofore. or.
Saynt George, pray for vs.	Sancte Georgi. or.
Saynt Blaſe pray for vs.	Sancte Blaſi. or.
Saynt Adrian, pray for vs.	Sancte Adriane. or.
All holy martyres, pray for vs.	Oēs ſcti martyres orāt
Saynt Edwarde, pray for vs.	Scē Edvvarde. or.
Saynt Sylueſter, pray for vs.	Sancte Silueſter. or.
Saynt Lyon, pray for vs.	Sancte Leo. or.
Saynt Hierom, pray for vs.	Scē Hieronime. or.
Saynt Auguſtyn, pray for vs.	Sācte Auguſtine. or.
Saynt Ambroſe, pray for vs.	Sancte Ambroſi. or.
Saynt Gregory, pray for vs.	Sancte Gregori. or.
Saynt Iſydore, pray for vs.	Sancte yſidore. or.
Saynt Julyane, pray for vs.	Sancte Iuliane. or.

Saynt

Sancte Lãberte. or.	Saynt Lamberte, pray for vs.
Sancte Martine. or.	Saynt Martyne, pray for vs.
Sancte Antoni. or.	Saynt Antony, pray for vs.
Sancte Nicolae. or.	Saynt Nycolas, pray for vs.
Sancte Leonarde. or.	Saynt Leonarde, pray for vs.
Sãcte erkenwalde. or.	Saynt Erkenwalde pray for vs.
Sancte Edmũde. or.	Saynt Edmonde. pray for vs.
Sãcte Benedicte. or.	Saynt Benette, pray for vs.
Sãcte Dunſtane. or.	Saynt Dunſtane, pray for vs.
Sãcte Cuthberte. or.	Saynt Cuthberte, pray for vs.
Omnes ſancti confeſſores, Orate p̄ nobis.	All holy cõfeſſours, pray for vs.
Sancta maria Magdalena. or.	Saynt Mary Magdaleyne, pray for vs.
Sancta maria Egypciaca. or.	Saynt mary egipcyã pray for vs.
Sancta Anna. or.	Saynt Anne, pray for vs.
Sãcta Katherina. or.	Saynt Katheryn, pray for vs.
Scã Margareta. or.	Saynt Margarete, pray for vs.
Sancta Barbara. or.	Saynt Barbara, pray for vs.
Sancta Helena. or.	Saynt Helayne, pray for vs.
Scã Appolonia. or.	Saynt Apolyn, pray for vs.
Sancta Agatha. or.	Saynt Agathe, pray for vs.
Sancta Lucia. or.	Saynt Luce, pray for vs.
Sancta Agnes. or.	Saynt Agnes, pray for vs.
Sancta Cicilia. or.	Saynt Cycyll, pray for vs.
Scã Gertrudis. or.	Saynt Gertrude, pray for vs.
Sancta Brigitta. or.	Saynt Brigitte, pray for vs.
Sancta Ursula cum ſodalibus ſuis. orate.	Saynt Ursula with her holy felowes. pray for vs.
Omnes ſancte virgines. or.	All holy virgyns, pray for vs.

All holy ſayntes, pray for vs.
Be mercyfull. Spare vs o lorde.
From all euyll. Lorde delyuer vs.
From the awaytes of the deuyll Lorde delyuer vs.
From the endleſſe dampnacion/ Lorde delyuer vs.
From ẏ immynent peryll of our ſynnes. Lorde delyuer vs.
From the aſſaultes of deuylles/ Lorde delyuer vs.
From the ſpirite of Fornicacyon Lorde delyuer vs.
From the deſyre of vayne glory. Lorde delyuer vs.
From all vnclenneſſe of body & ſoule/ Lorde delyuer vs.
From wrathe and hate/and all euyll wyll/ Lorde delyuer vs.
From vnclene thoughtes/ Lorde delyuer vs.
From blyndeneſſe of herte Lorde delyuer vs.
From lyghtenynge and tempeſte Lorde delyuer vs.
From ſodayne and vnprouyded deathe/ Lorde delyuer vs.
By the myſtery of thy holy icarnacyon/ Lorde delyuer vs.

Oēs ſctī ⁊ ſctē dei orāt
Propicius eſto. Parce nobis domine.
Ab omni malo Libera nos domine.
Ab inſidijs diaboli. Libera nos domine.
A damnatione perpetua. Libera nos dñe
Ab imminētib⁹ peccatoꝝ noſtroꝝ periculis. Libera nos dñe.
Ab infeſtationibus demonū. Libera nos domine.
A ſpiritu fornicationis. Libera nos dñe.
Ab appetitu inanis glorie. Libera nos dñe
Ab omnibus immundicijs mentis et corporis. Libera nos dñe.
Ab ira et odio et omni mala voluntate. Libera nos domine.
Ab immundis cogitationibus. Libera nos domine.
A cecitate cordis. Libera nos domine.
A fulgure et tēpeſte. Libera nos domine.
A ſubitanea ⁊ improuiſa morte Libera nos domine.
Per miſteriū ſctē incarnationis tue. Libera nos domine.

Per natiuitatē tuam Libera nos domine.	By thy natiuite. Lorde delyuer vs
Per ſctām circūciſionē tuā Libera nos dñe	By thy circumciſyon. Lorde delyuer vs.
Per baptiſmū tuum Libera nos domine.	By thy baptyme, lorde delyuer vs
Per ieiunium tuum Libera nos domine.	By thy faſtynge/lorde delyuer vs
Per paſſionē ⁊ crucē tuā. Libera nos dñe.	By thy Croſſe ⁊ paſſyon/ Lorde delyuer vs.
Per precioſam mortē tuā. Libera nos dñe.	By thy precyous deathe/ Lorde delyuer vs.
Per glorioſam reſurrectionem tuā. Libera nos domine.	By thy gloryous Reſurreccyon, Lorde delyuer vs.
Per admirabilē aſcēſionem tuam. Libera nos domine.	By thy marueylous Aſcenſyon/ Lorde delyuer vs.
Per gratiā ſancti ſpiritus paracliti Libera nos domine.	By the grace of the holy ghoſte, Lorde delyuer vs.
In hora mortis ſuccūrre nobis domine.	In the houre of deathe, lorde ſuccoure vs.
In die iudicij Libera nos domine.	In the daye of iudgement, Lorde delyuer vs.
Peccatores. Te rogamus audi nos.	We ſynners, praye the to heare vs.
Ut pacē nobis dōes. Te rogam⁹ audi nos.	That thou gyue vs peace, we pray the to heare vs.
Ut mīa et pietas tua nos ſemper cuſtodiat. Te rogam⁹ audi nos	That thy mercye ⁊ thy pyte kepe vs, We praye the to heare vs.
Ut eccleſiam tuam regere et defēſare digneris. Te rogamus audi nos.	That thou vouchеſaufe to gouerne and keape thy churche, we pray the to heare vs.
Ut dōnum aplicū et	That the gyfte Apoſtolyque, and all

all the degrees of holye religyon be kepte and ſaued, we pray the to heare vs.

That thou gyue peace and concorde to our kynge and prynces, and alſo victorye/ We praye the to heare vs.

That yͤ keape all oure byſſhoppes in holy religyon. We praye the to heare vs.

That thou keape all yͤ congregacyon of ſayntes in thy holy ſeruyce, We praye the to heare vs.

That thou preſerue all Chryſten people yͭ thou redemyſt wt thy precyous blode, we pray yͤ to here vs

That thou gyue all our benefactours euerlaſting goodes, we pray the to heare vs.

That thou wylt delyuer the ſoules of vs and oure parentes, from eternall dampnacyon, We praye the to heare vs.

That thou do vouchesaufe to gyue and preſerue yͤ fruytes of the earthe/ we pray the to heare vs.

That thou do vouchesaufe to caſt vpon vs thy mercyfull eyes, We pray the to heare vs.

oēs grad⁹ eccleſie i ſācta religione cōſeruare digneris. Te rogamus audi nos.

Ut regi nr̄o ⁊ pricipibus nr̄is pacē ⁊ verā cōcordiā atq; victoriā donare digneris. Te rogamus audi nos.

Ut ep̄os et abbates nr̄os/ ⁊ oēs ꝯgregationes illis ꝯmiſſas/ i ſcā religione ꝯſeruare digneris. Te rogamus

Ut ꝯgregatiōes oīm ſctōꝝ i tuo ſctō ſeruitio ꝯſeruare digneris Te rogam⁹ audi nos.

Ut cūctū pp̄lm xp̄ianū p̄cioſo ſāguine tuo redemptū ꝯſeruare digneris. Te rogamus.

Ut oībus benefactorib⁹ nr̄is ſempiterna bona retribuas. Te rogamus audi nos.

Ut aīas nr̄as ⁊ parētū nr̄orum ab eterna damnatione eripias. Te rogam⁹ audi nos

Ut fruct⁹ terre dare et ꝯſeruare digneris. Te rogam⁹ audi nos

Ut oculos miſericordie tue ſuper nos reducere digneris. Te rogamus audi nos.

The Lateny.

Ut obſequium ſeruitutis noſtre rationabile facias. Te rogamus audi nos.	That thou do cauſe the obſequy of our ſeruyce to be reaſonable/ we pray the to heare vs.
Ut mētes noſtras ad celeſtia deſideria erigas. Te rogamus audi nos.	That thou do plucke vp our myndes vnto heuēly deſyres/ we pray the to heare vs.
Ut miſerias pauperum ⁊ captiuorum intueri ⁊ releuare digneris. Te rogamꝰ audi nos.	That thou voucheſaufe to beholde and releue the myſery of the poore and the captyue/ we praye the to heare vs.
Ut oībus fidelibus viuis ac defunctis requiem eternā dones. Te rogamꝰ audi nos.	That yͧ gyue euerlaſtyng reſte to all yͭ beleue in the/ bothe quicke & deade, we praye the to heare vs.
Ut nos exaudire digneris. Te rogamus audi nos.	That yͧ vouchſaufe: to heare vs.
Fili dei. Te rogamꝰ audi nos.	Sonne of god. We praye the to heare vs.
Fili dei. Te rogamꝰ audi nos.	Sonne of god. We praye the to heare vs.
Fili dei. Te rogamꝰ audi nos.	Sonne of god. We praye the to heare vs.
Agnus dei qui tollis peccata mundi. Exaudi nos domine.	Lambe of god that takeſt away the ſynne of the worlde. Heare vs lorde.
Agnus dei qui tollis peccata mundi. Parce nobis domine.	Lambe of god that takyſt away the ſynne of the worlde. Spare vs lorde.
Agnus dei qui tollis peccata mundi. Miſerere nobis.	Lambe of god that takyſt away the ſynne of the worlde. Haue mercy on vs.

Lorde haue mercye on vs.

Chryſte haue mercye on vs.

Lorde haue mercye on vs.

Our father. And leade vs.

But delyuer vs from.

Lorde ſhewe vs thy mercy. And gyue vs thy ſauynge helthe.

And let thy mercy come vpõ vs. Thy ſauynge helthe accordynge to thy promyſe.

We haue offendyd with oure forfathers. We haue done wronge, and commyttyd iniquite.

Lorde do nat with vs according to our ſynnes. Neyther rewarde thou vs after our vngodlynes.

Let vs pray for euery degre of yͤ church. Let thy preſtes do on iuſtyce, and let thy ſayntes reioyſe.

For our brothers & ſuſters Saue (o god) thy ſeruauntes, bothe men and women that truſte in the.

Let vs pray for all chryſten people. Lorde ſaue thy people & bleſſe thyne herytage. And rule them & exalte them euermore.

Lorde, ſende peace thorough thy vertue. And great aboundaunce in euery countrey.

Kyrie eleyſon.

Xpe eleyſon.

Kyrie eleyſon.

Pater noſter. Et ne nos. Sed libera.

Oſtẽde nobis domine miam tuam. Et ſalutare tuum da nobis.

Et veniat ſuper nos miſericordia tua domine. Salutare tuũ ſecundum eloquiũ tuũ

Peccauimus cum patribus nr̃is. Iniuſte egimus iniquitatẽ fecimus.

Dñe nõ ſecũdũ pctã nr̃a facias nobis Neq; ſecũdum iniquitates nr̃as retribuas nobis.

Oremus ꝓ omni gradu eccl̃ie. Sacerdotes tui induãtur iuſtitiã: et ſancti tui exultent

Pro fr̃ibus et ſororibus noſtris. Saluos fac ſeruos tuos & ãcillas tuas (deus meus) ſperantes in te.

Orem⁹ ꝓ cũcto populo chriſtiano. Saluũ fac populũ tuũ dñe et benedic hereditati tue & rege eos & extolle illos vſq; in eternum.

Domine fiat pax in virtute tua. Et abundantia ĩ turrib⁹ tuis.

Anime famuloꝝ famularumq̃ tuarū requieſcant ī pace. Amē. Domine exaudi orationem meam. Et clamor me⁹ ad te veniat.

Oremus.

Deus cui proprium eſt miſereri ſemꝑ et ꝑcere/ſuſcipe deprecationem nr̄am: vt quos delictorū cathena conſtringit/miſeratio tue pietatis abſoluat. Per Chriſtum dominū nr̄m. Amen.

Omnipotens ſempiterne deus qui facis mirabilia magna ſol⁹ pretēde ſuꝑ famulos tuos pōtifices/⁊ ſuper cūctas cōgregationes illis cōmiſſas ſpūm grē ſalutaris: ⁊ vt ī veritate tibi cōplaceāt/ꝑpetuū eis rorē tue benedictionis infunde. Per chriſtum dominum noſtrum. Amen.

Deus q̄ charitatis dona ꝑ gratiam ſancti ſpirit⁹ tuorum cordibus fideliū infundis: da famulis et famulab⁹ tuis (pro quibus tuam deprecamur clementiam) ſalutem mētis ⁊ corporis:

The ſoules of all thy ſeruauntes: bothe men and women, maye reſte in peace. Lorde heare my prayoure. And gyue hearynge to my clamoure. The prayer.

God, to whome it is appropried to be mercyfull euer ⁊ to ſpare, take our prayer ⁊ let thy mercyfull pyte aſſoyle them that ben bounden with the chayne of ſynnes. By Chryſte our lorde. So be it.

Almyghtye eternall god, which alone doſte greate wounders, graunte vnto thy ſeruaūtes thy byſſhoppes/and to all cōgregacyons commytted vnto them/the ſpiryte of grace. And to the ende that they may pleaſe the/powre out on thē the perpetuall dewe of thy benediccyon. By Chryſt our lorde.

O God whiche doſte infuſe the gyftes of charyte into the hertes of the faythefull, thorough the grace of the holy ghoſt graunt vnto thy ſeruauntes both men ⁊ women (for whome we pray vnto thy mercye) helthe of body ⁊ ſoule/

that they maye loue the with all theyr power, and performe with all loue, the thynges that be pleaſyng to the. By Chryſt our Lorde. So be it.

O God, frome whome all holy deſyres, all good counſelles and all iuſte workes, do procede/ gyue vnto vs yͤ ſame peace which the worlde can nat gyue that our hertes beynge obedyent to thy cõmaundementes (and the feare of our enemyes taken a waye) our tyme maye be peaſyble thorough thy proteccyon. By Chryſte our lorde.

LOrde we beſeche the to ſhewe vnto vs thyne vnſpekeable mercy, that thou bothe purge vs from all our ſynnes, and mercyfullye delyuer vs frome the punyſſhement that we deſerue for the ſame. By Chryſt our Lorde.

O God that art creatour and redemer of all faythfull people/ graunte vnto the ſoules of all trewe beleuers, beynge deade, remyſſyon of all theyr ſynnes, that thorough deuoute prayers, they may attayne thy gracyous par-

vt te tota virtute diligant/ ⁊ que tibi placita ſunt tota dilectiõe pficiãt. Per chriſtum dñm noſtrum. Amen.

DEus a quo ſancta deſideria recta cõſilia ⁊ iuſta ſunt opera: da ſeruis tuis illam quam mũdꝰ dare nõ poteſt pacem: vt et corda nr̃a mãdatis tuis dedita: ⁊ hoſtium ſublata formidine tẽpora ſint tua protectione trãquilla. Per chriſtum dominum nr̃m.

INeffabilē miſam tuã q̄s dñe nobis clemẽter oſtẽde: vt ſimul nos et a peccatis oibus exuas: ⁊ a penis quas ꝑ his meremur benignus eripias Per chriſtũ dñm noſtrum.

FIdelium deus oīm conditor ⁊ redemptor aīabꝰ oīm fideliũ defunctoꝝ remiſſionē cunctoꝝ tribue pctoꝝ vt idulgētiam quam ſemꝑ optauerunt pijs ſupplicationibus conſequant. Per chriſtum dominum noſtrum. Amen.

PIetate tua queſumus dñe nr̄oꝝ ſolue vincula omniũ delictorum: et intercedente beata et glorioſa ſemperq; virgine dei genitrice maria cũ oībus ſc̄tis tuis nos famulos tuos/regẽ nr̄m et oēm pplm̄ catholicũ in oī ſc̄titate cuſtodi oēſq; conſanguinitate ac familiaritate vel cõfeſſione & oratione nobis iũctos ſeu oēs chriſtianos a vicijs oībus purga/virtutib9 illuſtra/pacẽ & ſalutẽ nobis tribue/hoſtes viſibiles et inuiſibiles remoue/peſtem et famẽ repelle/amicis et inimicis nr̄is charitatem largire/& oībus fidelibus viuis ac defunctis in terra viuẽtiũ vitã & requiẽ eternã concede Per xp̄m dñm nr̄m.

PEr hoꝝ oīm ſc̄tõrũ angeloꝝ/archãgeloꝝ/patriarcharũ/ꝓphetaꝝ apoſtolorũ/euãgeliſtarũ/martyrũ/confeſſorũ/atq; virginum/et omnium

don: whiche they haue alwaye deſyred. By Chryſte our lorde.

So be it.

FOr thy pyte (lorde) we beſeche the to loſe the bondes of all our ſynnes/and thoroughe the prayer of the bleſſyd & gloryous euerlaſtyng mayde Mary, with all thy ſayntes/kepe vs thy ſeruauntes and our kyng and all Chryſten people in all holynes and al that by kynrede of blode, or by familyarite/or by confeſſyon & prayer, ben ioyned with vs/clenſe thẽ lorde of all vyces/lyghten thẽ with vertues/peace & helthe gyue vnto vs/put from vs all our enemyes/aſwell they that be vyſyble as inuiſyble/gyue thy charyte to our frendes & to our enemys/and helthe to all ſycke, & to all chryſten men quycke and deed/grauñt lyfe & endeles reſte. By Chryſt our lorde.

THoroughe the merytes/interceſſyons, prayours, and ſuffrages of al theſe holy aungels/archaũgels, patryarches, prophetes, apoſtles, euãgelyſtes, martyres, confeſſours, virgyns, & all thy electe ſeruauntes/moſt mercyfull lorde/powre in to our hertes a foũtayne of thearys, to tende we may perfytly knowe the offenſe of oure cõſcyence, and that we may truely confeſſe before the, the defaultes of all oure actes commytted/ and thorough the lyberalyte of thy grace to haue aſſured pardone therof. By Chryſt our lorde.

¶ The verſes of ſaynt Bernarde

Illumynate myne eyes/ to ẏ ende I neuer ſleape in darkenes/ leſt myne enemy ſaye at any tyme I haue preuayled agaynſt hym.

O Lorde.

Lorde I commende my ſoule into thy hande, O lorde verye god thou haſte redemyd me.

O Sauyour.

I haue ſpoken with my tongue/ lorde gyue me knowledge of my ende. O holy.

And the nombre of my dayes/ what it is/that I maye knowe/ howe moche I lacke.

O god

electoꝝ tuoꝝ merita interceſſiones orationes et ſuffragia/clemẽtiſſime deus infunde cordibus noſtris fontem lachrymarũ: vt poſſimus reatum conſcientie noſtre perfecte cognoſcere: ⁊ valeamus corã te delicta oĩm facinorũ noſtroꝝ ⁊ commiſſa fideliter accuſare: ⁊ de eis tua mĩa preſtãte veniã perfectam habere. Per Chriſtuꝫ dñm noſtrum. Amen.

¶ Sequũtur verſus ſancti Bernardi.

Illumina oculos meos ne vnquaꝫ obdormiã i morte: nequando dicat iimicus meus preualui aduerſus eum.

O Adonai.

In manus tuas dñe cõmendo ſpiritũ meũ redemiſti me domine deus veritatis.

O Meſſias.

Locutus ſum in lingua mea: notũ fac michi dñe finem meum.

O Agios.

Et numerum dieruꝫ meorũ quis eſt: vt ſciam quid deſit michi.

O Heloy.

Dirupiſti dñe vincula mea tibi ſacrificabo hoſtiam laudis: et nomen domini inuocabo

O Emanuel.

Perijt fuga a me: et nō eſt qui requirat animam meam.

O Chriſte.

Clamaui ad te dñe dixi tu es ſpes mea portio mea in terra viuentium.

O rex noſter.

Fac mecum ſignum in bono vt videant q̄ oderunt me et cōfundantur quoniam tu domine adiuuiſti me / et conſolatus es me.

O rabbi.

Signatū eſt ſup̄ nos lumen vultus tui domine: dediſti leticiam in corde meo.

Gloria patri ⁊ filio: ⁊ ſpiritui ſancto.

Sicut erat ī principio et nūc et ſēper: et in ſecula ſeculorum amen

IEſu fili dei omnium cōditor, adiuua me: vt in vanis cogitationibus non delectar. Pater noſter. Aue maria.

Lorde, thou haſt broken my bondes/ I ſhall gyue vnto the a ſacrefyce of prayſe: and ſhall call vpon the name of the lorde.

O Emanuell.

Myne enemyes haue peryſſhed and fledde from me and there is none that ſeketh my lyfe.

O Chryſte.

I haue cryed vnto the, (lorde) I haue ſayd/ thou arte my hope and my porcyon in the lande of lyfe.

O kynge.

Make in me a ſygne of goodnes ẏ they whyche hate me, may ſe it, ⁊ be confoundyd, for thou lorde haſt holpen me, and comfortyd me.

O mayſter.

Lorde the lyght of thy vyſage is markyd vpon vs, thou haſt gyuen gladnes in to my harte.

Glory be to the father, to the ſon: and to the holy ghoſte.

As it was in the begynnyng, as is nowe and euer ſhalbe. So be it

IEſu ſon of god helpe me/ to ẏ ende I delyte nat in vayne toughtes. Our father. Hayle Mary full.

Jeſu ſonne of God, whyche heldyſte thy peace before a iudge, kepe my tongue / vntyll I haue deuyſed, what I ſhall ſaye. Our father. Hayle Mary.

Jeſu ſonne of God, whyche waſte bounden / rule myne handes, and all my membres / to thende my workes may come to a good ende. So be it. Our father. Hayle Mary. The verſycle. A ryſe lord, ⁊ helpe vs. The anſwer. And for thy names ſake delyuer vs.

The prayer.

I Beſeche yͤ Lorde Jeſu cauſe me to haue in thy loue a meane withoute meaſure and affeccyon / without any meane, a longynge, without order, a burnynge without ceaſſynge. So be it Our father. Hayle Mary full. I beleue in god the father.

¶ Here foloweth the Dyryge / and fyrſte the Euynſong.

(*,*)

Anty. I ſhall pleaſe.

¶ The. cxiiij. Pſalme.

Jeſu fili dei q̄ contrā iudice tacuiſti tene linguā meam donec cogitem qualiter et quid loquar.

Pater nr̄. Aue maria.

Jeſu fili dei q̄ ligat⁹ fuiſti / rege manus meas ⁊ omnia membra mea / vt opera mea tendant ad bonum finem. Amen. Pater nr̄. Aue maria.

Verſus.

Exurge domine adiuua nos.

Reſponſorium.

Et libera nos ꝓpter nomen tuum.

Oremus.

Peto domine Jeſu largire michi in amore tuo modū ſine mẽſura / affectum ſine modo / lãguorē ſine ordine / ardorem ſine diſcretione. Amen.

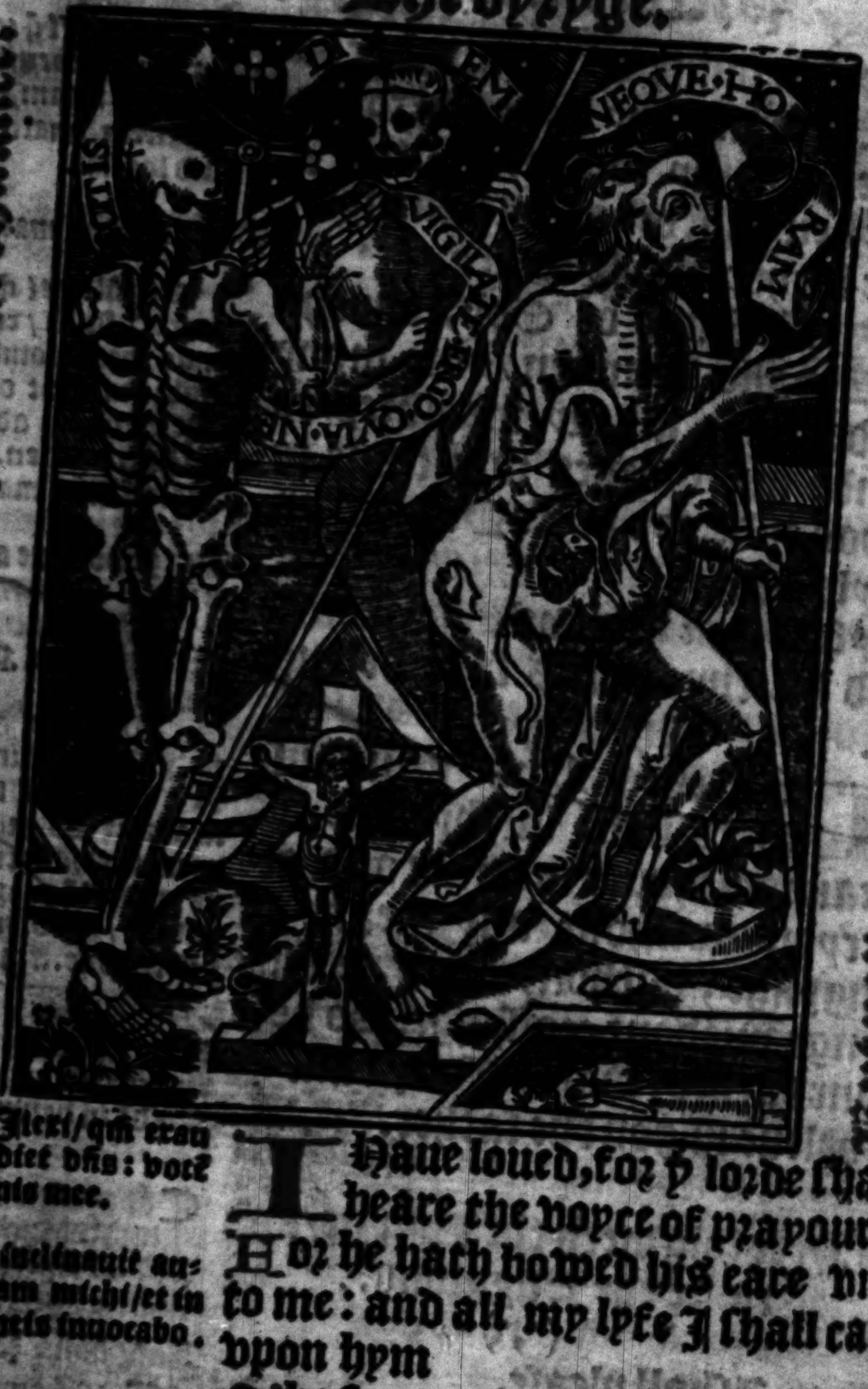
Pater noſter.
Aue maria.
Credo in deum.

¶ Sequūtur vigilie mortuorum. Ad veſperas.

Antiphonā. Placebo.

¶ Pſalmus. cxiiij.

¶ We haue ſomtyme abyden our chaunce.



But now we ye muſt come & trace our daunce.

Dilexi/qm̄ exau|diet dñs: vocē orationis mee.

Quia inclinauit aurem ſuam michi/et in dieb⁹ meis inuocabo.

Circumdederunt me dolores mortis: et pericula inferni inuenerunt me.

I Haue loued, for ẏ lorde ſhall heare the voyce of prayour.

For he hath bowed his eare unto me: and all my lyfe I ſhall call vpon hym

The ſorowes of death haue compaſſyd me: & the perylles of deathe haue intanglyd me.

I haue

I haue founden moche trouble & ſorowe: and haue callyd vpon the name of the lorde.	Tribulationem ꝛ dolorem inueni: et nomē domini inuocaui.
O lorde delyuer my ſoule, for the lorde is pytefull and ryghtuous: and our god hathe mercy.	O domine libera animam meā miſericors dominus et iuſtus: et deus noſter miſeretur
The lorde preſerueth the lytle ones: I was brought lowe and he delyuered me.	Cuſtodiēs paruulos dominus: humiliatus ſum et liberauit me.
Tourne the (my ſoule) in to thy reſte / for ẏ lorde hathe done moche for the.	Conuertere aīa mea in requiem tuaꝫ: quia domin⁹ benefecit tibi
For he hath delyuered my ſoule from deathe / myne eyes from tearys / my fete from ſlydynge.	Quia eripuit animā meā de morte: oculos meos a lachrymis pedes meos a lapſu.
I ſhall pleaſe the lorde in the coūtrey of lyuers.	Placebo domino: in regione viuorum.
Lorde gyue them eternall reſte, And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.	Requiem eternā dona eis domine. Et lux perpetua luceat eis.
Anty. I ſhall pleaſe the lorde in ẏ regyon of lyuers. Anty. Wo is me.	an̄. Placebo domino in regione viuorum. an̄. Heu me.
The .cxix. Pſalme.	Pſalmus .cxix.
I Cryed vnto ẏ lorde when I was in trouble: and he harde me.	Ad dominuꝫ cū tribularer clamaui: ꝛ exaudiuit me.
O lorde delyuer my ſoule from lyenge lyppes: and a deceytefull tongue.	Domine libera animam meā a labijs iniquis: ꝛ a lingua doloſa.

What

Quid detur tibi aut quid apponatur tibi: ad linguam doloſam.	What may be gyuen the/or what maye be layde agaynſte the: for a deceptefull tongue.
Sagitte potētis acute: cum carbonibꝰ deſolatoriis.	The ſharpe arrowes of the myghtye: wt hotte ſparkelyng colys.
Heu michi quia incolatus meus prolongatus eſt / habitaui cum habitātibꝰ cedar: multū incola fuit aīa mea	Wo is me, for my reſtyng place is prolongyd: I haue dwellyd with the inhabytantes of Cedar: my ſoule was longe in exyle.
Cum his qui oderūt pacem eram pacificꝰ: cum loquebar illis impugnabāt me gratis.	I was peaſyble with them that hated peace: when I ſpake vnto them, they aſſauted me cauſeles.
Requiē eternam dona eis domine. Et lux perpetua luceat eis.	Lorde gyue them eternall reſte, And let contynuall lyghte ſhyne vnto them.
An. Heu me quia incolatus meus prolongatus eſt. Antiphona. Dominꝰ.	Anty. Wo is me for that my banyſſhement is prolonged. Anty. Lorde.
¶ Pſalmus.cxx.	¶ The.cxx. Pſalme.
Leuaui oculos meos in montes vnde veniet auxilium michi.	I Lyfted vp myne eyes vnto the hylles: frō whens helpe ſhall come vnto me.
Auxilium meū a domino: qui fecit celum et terram.	My helpe cometh from the lorde: that made heuen and earthe.
Non det in cōmotionem pedem tuū: neqꝫ dormitet q̄ cuſtodit te.	He ſhall nat ſuffre thy fotte to ſlyppe: neyther ſhal he that kepeth the fall/in to a ſlombre.
Ecce non dormitabit neqꝫ dormiet: q̄ cuſtodit iſrael.	Lo he ſhal neyther fal a ſlepe nor ſlombre: whiche keapeth Iſraell.

The lorde kepeth the/the lorde is thy defenſe.more then thy ryghte hande.

The ſonne ſhal nat burne the by day:nor the mone by nyght.

The lorde kepeth the frō all euyl/ the lorde kepeth euyn thy ſoule.

The lorde kepeth thy goynge in, and goynge out:frome this tyme forth and euermore.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

Anty. The lorde kepeth the frome all euyll/he kepyth euen thy ſoule.

Anty. For yf thou lorde.

The.cxxix.Pſalme.

Out of ẏ botomles pytte of my heuy trouble I call vnto the/oh Lorde: Lorde heare my prayour.

Let thy eares be attente vnto ẏ voyce of my complaynt.

For if ẏ lorde/imputeſt mens ſynnes vnto them/lorde who ſhall nat fall?

But thou arte mercyful and eaſy to entreate:that we myght reuerēce and feare the.

Dominꝰ cuſtodit te dominꝰ protectio tua: ſuper manum dexterā tuam.

Per diem ſol nō vret te neqꝫ luna p noctē.

Dominꝰ cuſtodit te ab oī malo: cuſtodiat animam tuam dn̄s.

Dn̄s cuſtodiat introitū tuū et exitū tuū: ex hoc nūc et vſqꝫ i ſeclm.

Requiem eternā dona eis domine: et lux perpetua luceat eis.

an̄. Dominꝰ cuſtodit te ab omni malo: cuſtodiat animam tuam dominus.

an̄. Si iniquitates.

Pſalmus.cxxix.

De profūdis clamaui ad te dn̄e: dn̄e exaudi vocē meā.

Fiant aures tue intendentes: in vocem deprecationis mee.

Si iniquitates obſeruaueris domine: domine quis ſuſtinebit.

Quia apud te propiciatio eſt: & propter legē tuā ſuſtinui te dn̄e.

Suſtinuit anima mea in verbo eiꝰ: ſperauit anima mea ī domino.

The lorde is my hope vnto whō my ſoule cleueth/and I beleue his worde.

A cuſtodia matutina vſqȝ ad noctem: ſperet iſrael in domino.

My ſoule is ſette vpon the lorde, frome the one mornynge watche vnto the other.

Quia apud dominū miſericordia: & copioſa apud eū redēptio.

Let Iſraell truſt vnto ẏ lorde, for with ẏ lorde is there bothe infinite mercy & plentuous redempcyon.

Et ipſe redimet iſrł ex oibꝰ iniq̄tatibꝰ eiꝰ.

For it is he that redemyth Iſraell from all theyr ſynnes.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.
an. Si iniq̄tates obſeruaueris dn̄e domine quis ſuſtinebit.
Antiphona Opera.
¶ Pſalmus.cxxxvij.

Lorde gyue them eternall reſte, And lette contynuall lyght ſhyne vnto them. Anty. For if thou lorde imputeſt mennes ſynnes vnto thē lorde who ſhall nat fall? Anty. The workes. The.cxxxvij.pſalme

Confitebor tibi dn̄e in toto corde meo: quoniam audiſti verba oris mei.

LOrde I ſhall make knowledge to ẏ with al my hart: for thou haſte harde ẏ wordes of my mouthe.

In cōſpectu angelorum pſallam tibi: adorabo ad templum ſanctum tuum & confitebor nomini tuo.

In the ſyghte of aungell I ſhall ſyng to the: I ſhall worſhyppe the in thy holy temple, and ſhall confeſſe thy name.

Super miſericordia tua & veritate tua: qm̄ magnificaſti ſup omne nomen ſanctum tuum.

Upon thy mercye & thy trouthe: for aboue all thyng thou haſt magnifyed thy holy name.

In quacūqȝ die inuo

Whā ſoeuer that I ſhall call vpō

the, heare me: thou ſhalt encreaſe ſtrength in my ſoule.

Let all the kyngꝭ of the earth cõfeſſe the (o loꝛde) foꝛ they haue herde all the woꝛdes of thy mouthe.

And let them ſyng in the wayes of the loꝛde: foꝛ great is the gloꝛye of the loꝛde.

For the Loꝛde is hyghe/ and beholdeth lowe thyngꝭ: ⁊ knoweth hyghe thynges a farre.

If I walke in the myddes of trybulacyon, thou wylte recomfoꝛte me: and vpon the cruelty of myne enemyes thou haſte extendyd thy power/ and thy ryght hande hath made me ſaufe.

The loꝛde ſhall requyte foꝛ me/ Loꝛde thy mercy is euerlaſtynge/ the woꝛkes of thyne handes deſpyſe thou nat.

Loꝛde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. Loꝛde deſpyſe nat ẏ woꝛkes of thyne handes. The verſycle. Fro ẏ gates of hell. The anſwere. Loꝛde delyuer theyꝛ ſoules.

Anty. I herde a voyce.

cauero te exaudi me: multiplicabis in anima mea virtutem.

Confiteantur tibi domine oẽs reges terre: quia audierũt omnia verba oꝛis tui.

Et cantent in vijs domini: quoniã magna eſt gloꝛia domini.

Quoniã excelſus dominus et humilia reſpicit: et alta a lõge cognoſcit.

Si ambulauero ĩ medio tribulatiõis viuificabis me: ⁊ ſup iram inimicoꝛum meoꝛum extẽdiſti manum tuã: et ſaluũ me fecit dextera tua.

Dñs retribuet ꝓ me/ dñe mĩa tua ĩ ſeculũ: opera manuum tuarũ ne deſpicias.

Requiem eternã dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

ãn. Opera manuum tuarũ domine ne deſpicias. Verſus. A poꝛta inferi. Rȝ. Erue dñe aias eoꝝ.

ãn. Audiui vocem.

Magnificat anima mea dñm.	My ſoule magnyfyeth ẏ loꝛde
Et exultauit ſpiritus meus: in deo ſalutari meo.	And my ſpiryte reioyſed in god my ſauyour.
Qꝛ reſpexit humilitatẽ ancille ſue: ecce enĩ ex hoc beatã me dicẽt omnes generationes.	Foꝛ he hathe loked on the pooꝛe degre of his hãde mayden: beholde nowe from hens foꝛth ſhall all generacyons call me bleſſyd.
Quia fecit mihi magnã qui potens eſt: et ſanctum nomen eius.	Foꝛ he that is myghty hath done to me great thynges, and bleſſyd is his name.
Et miſericoꝛdia eius a pꝛogenie in pꝛogenies timentibus eum.	And his mercye is alwayes on them that feare him thoꝛough out all generacyons.
Fecit potẽtiã in bꝛachio ſuo: diſperſit ſupbos mẽte coꝛdis ſui.	He hathe ſhewed ſtrengthe with his arme/ he hathe ſcateryd them that are pꝛoude in the ymagynacyon of theyꝛ hertes.
Depoſuit potẽtes de ſede: ⁊ exaltauit humiles.	He hathe put downe the myghty from theyꝛ ſeates/ and hathe exalted them of lowe degre.
Eſurientes impleuit bonis: et diuites dimiſit inanes.	He hathe fylled the hongry with good thinges: ⁊ hathe ſent awaye the ryche empty.
Suſcepit iſrael puerũ ſuum: recoꝛdatus miſericoꝛdie ſue.	He hathe remembꝛed mercye: and hathe holpen hys ſeruaunte Iſraell.
Sicut locutꝰ eſt ad patres noſtros: abꝛahã ⁊ ſemini eius in ſecula.	Euen as he pꝛomyſed to oure fathers Abꝛaham and to hys ſeade foꝛeuer.

Lorde gyue them eternall reſte/
And lette contynuall lyght ſhyne
vnto them. Anty. I haue herde a voyce from heuen, ſayeng/bleſſyd be the deed whiche dyen in yͤ lorde

Lorde haue mercy on vs.
Chryſte haue mercy on vs.
Lorde haue mercye on vs.
Our father. Hayle Mary.

¶ The.cxlv.Pſalme.

PRayſe the lorde, my ſoule I ſhall loue the lorde durynge my lyfe: I ſhall ſynge to my god, ſo longe as I haue beynge.

Truſte ye nat in prynces, nor in the chyldren of men, in whome there is no healthe.

My ſoule ſhall paſſe out & ſhall retourne in to his coūtrey: in yͤ daye ſhall all theyr cogitacyōs peryſſhe

Bleſſyd is the man whoſe helpar is the god of Jacob: whoſe hope is in his lorde god, whyche made heuyn, earthe, and ſee/and all that be in them.

Whyche kepeth truth euermore dothe iudgement to them yͭ ſuffer wronge/and gyueth meate to the hungrye.

Requiem eternā dona eis domine
Et lux perpetua luceat eis.
An̄. Audiui vocem de celo dicētē: bti mortui qui in dño moriūtur.

Kyrie eleyſō. Chriſte eleyſon. Kyrie eleyſon
Pater noſter.
Aue maria.

¶ Pſalmus. cxlvi

LAuda anima mea dñm: laudabo dñm i vita mea: pſallā deo meo q̄diu fuero.

Nolite cōfidere i principib⁹: nec i filijs hoīz in quib⁹ nō eſt ſalus.

Exibit ſpūs ei⁹ et reuertet in terrā ſuā: in illa die peribunt oēs cogitationes eorum.

Beatus cuius de⁹ iacob adiutor eius ſpes eius in dño deo ipſius qui fecit celum et terram: mare et omnia q̄ in eis ſunt.

Qui cuſtodit veritatem in ſeculū facit iudiciū iniuriā patientibus: dat eſcam eſurientibus.

Dñs ſoluit cõpeditos: dominus illuminat cecos.

Dñs erigit eliſos dominus diligit iuſtos.

Dominꝰ cuſtodit aduenas/pupillum ⁊ viduam ſuſcipiet: ⁊ vias peccatorum diſperdet

Regnabit dominꝰ in ſecula/deus tuus ſyon in generatione ⁊ generationem.

Requiem eternã dona eis domine

Et lux perpetua luceat eis. Verſus.

A porta inferi. ℟.

Erue dñe aĩas eorũ.

Credo videre bõa dñi

In terra viuentium.

Dñe exaudi orationẽ meã. Et clamor meus ad te veniat. Oremꝰ.

Deus cui ꝓpriũ eſt miſereri ſemper et parcere / propiciare animabus famulorum famularumque tuarum ⁊ omnia eorũ pctã dimitte: vt mortis vinculis abſoluti tranſire mereãtur ad vitam. Per chriſtum.

The lorde loſyth the fetteryd:the lorde gyueth ſyght to the blynde.

The lorde lyfteth vp them that be fallenne/the lorde loued the ryghtuous.

The lorde preſerueth ſtraũgers: he ſhall defende the fatherles and the wydwe, and ſhall deſtroy the wayes of ſynners.

The lorde ſhal reygne euermore thy god(o Syon)frome our generacyon to another.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them. The verſycle. From the gates of helle. The anſwere. Lorde delyuer theyr ſoules.

I truſte to ſe the goodes of ẏ lorde. In the lande of lyfe. Lorde god heare my prayoure. And gyue hearynge te my clamour. Let vs pray

GOD, to whome it is appropryed to be mercyfull euer ⁊ to ſpare, be mercyfull to ẏ ſoules of thy ſeruaũtes of eche kynde, ẏ they beyng loſed from ẏ bondes of deathe, may deſerue to aſſende vnto lyfe. By Chryſt our lorde.

So be it.

O God, the lorde of pardon/ graunte vnto the ſoule, of N thy ſeruaunt (the yeres mynde of whoſe deathe, we haue in remembraunce) a place of reſte, the blyſfull quyet, & clereneſſe of thy lyght By Chryſt our lorde. So be it.

O God, whiche haſte cauſyd thy ſeruaũtes in pontificall dignyte, to be accountyd amonge the preſtes apoſtolycke graũte we byſeche the/ that they may enioye in heuen the contynuall company of them, whoſe perſons they do nowe preſent in earth. By Chriſt.

O God, the grauntoure of pardon/ & the louer of mannes ſalnacyõ/ we beſeche thy mercye, that thou wylte ſuffer the cõgregacyons of oure brothers & ſyſters beyng departed out of this worlde thoroughe the interceſſyon of bleſſyd Mary the virgyn/ and ſaynte Mychell the archaungell, and all holy ſayntes: to come to yͤ congregacyon of euerlaſtynge felycyte. By Chryſte our lorde. So be it.

O God, that art creatour and redemer of al faytfull peo-

DEus indulgeⁿtiaꝝ dñe da aĩe famuli tui vel famule tue. N. cuius anniuerſariũ depoſitionis diẽ cõmemoramꝰ refrigerij ſedẽ q̃etis beatitudinem luminis claritatem. Per Chriſtum dominum noſtrum.

DEus q̃ inter apoſtolicos ſacerdotes famulos tuos põtificali dignitate cẽſeri feciſti: preſta queſumus: vt quorum vicem / ad horã gerebãt in terris: eorum ꝑpetuo conſortio letẽtur in celis. Per chriſtum dominum noſtrum.

DEus venie largitor & humane ſalutis amator q̃s clemẽtiã tuã: vt nr̃arum cõgregationũ fratres et ſorores q̃ ex hoc ſeclo tranſierũt: itercedẽte beata maria ſemꝑ virgine & btõ Michaele archãgelo cum omnibus ſctis tuis ad perpetue beatitudinis cõſortium peruenire cõcedas. Per Chriſtum dominum noſtrum.

FIdeliũ deꝰ omnium cõditor & redemptor animabus omnium fidelium defunctorũ remiſſionem cunctorum tribue peccatorum vt indulgentiam quam ſemꝑ optauerunt pĩs ſupplicationib⁹ conſequantur. Qui vẽtur⁹ es iudicare viuos & mortuos & ſeculum ꝑ ignẽ. Amẽ.

Requieſcant in pace. Amen.

¶Ad matutinas ꝑ defunctis ãn. Dirige.
¶Pſalmus.v.

Verba mea auribus percipe domine: intellige clamorem meum.

Intende voci orationis mee: rex meus et deus meus.

Quoniam ad te orabo domine: mane exaudies vocem meam.

Mane aſtabo tibi et videbo: quoniam non deus volens iniquitatem tu es.

Neq̃ habitabit iuxta te malignus: neq̃ permanebunt iniuſti ãte ocylos tuos.

Odiſti omnes q̃ operantur iniquitatem: perdes omnes qui loquuntur mendatium.

ple/ graunte vnto the ſoules of all trewe beleuers, beynge deade, remyſſyon of all theyr ſynnes, that thorowghe deuoute prayers, they may attayne thy gracyous pardon/ whiche they haue alway deſyred. Whiche ſhalt come to iudge the quycke and the deade, and the worlde, by fyre. So be it.

God haue mercye on all chryſten ſoules. So be it.

¶Matyns of the Dyryge. Anty. Dyrecte. ¶The.v. Pſalme.

Lorde perceyue my wordes with thyne earys: vnderſtande my clamour.

Take hede to ỹ worde of my prayour my kyng and my god.

For vnto the wyl I pray (o lorde) erly ſhalthe thou heare my voyce.

Erly ſhall I ſtande by the and I ſhall ſee: for thou art a god nat fauourynge iniquyte.

Nor the maligne ſhall nat dwell nere the: neyther ſhall vnryghtuous abyde before thyne eyes.

Thou hateſt all that do iniquite: thou ſhalt deſtroy all that ſpeake falſhode.

A man

the noyſe of my weppynge.

The lorde hath harde my prayour the lorde hath harde my peticyon.

Lette all myne enemyes be ſhamed and confounded; lette them be aſſhamed and confounded very quickely.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. Tourne the lorde and delyuer my ſoule: for he is nat in death that hathe mynde of the. Anty. Leſt any tyme. ¶ The. vij. Pſalme

O Lorde my god, I the haue I truſted: ſaue me from all yͭ perſequute me, and delyuer me.

Leſt they deuoure my ſoule as a lyon/ whylſte there is none yͭ may redeme or ſaue me.

O lorde god, yf I haue done thys thynge: yf wyckedneſſe be in myne handes.

If I haue requyted euyll to them that ſo dyd vnto me: lette me than worthely fall, voyde my cogytacyons.

Let an enemy ꝑſequute my ſoule, let hym take it and treade downe

my

vocem fletus mei.

Exaudiuit dñs depꝛecationẽ meã dñs orõnem meam ſuſcepit.

Erubeſcant ⁊ cõturbentur vehemẽt oẽs inimici mei: cõuertantur ⁊ erubeſcant valde velociter.

Requiem eternã dona eis domine.

Et lux perpetua luceat eis.

An: Cõuertere dñe et eripe animam meam: quoniam nõ eſt ī morte qui memor ſit tui.

Nequando.

¶ Pſalmus. vij.

Domine deꝰ meꝰ ī te ſperaui ſaluum me fac: et oībus perſequentibus me et libera me.

Nequando rapiat vt leo animam meã: dũ nõ eſt qui redimat neq̃ qui ſaluũ faciat.

Domine deꝰ meus ſi feci iſtud: ſi eſt iniquitas ī manibus meis.

Si reddidi retribuẽtibus michi mala: decidam merito ab inimicis meis inanis.

Perſequatur inimicus animam meã: comprehendat et con culcet in terra vitam meam: ⁊ gloriam meā in puluerem deducat.

Exurge domine ī ira tua: ⁊ exaltare in finibus inimicorū meoꝝ.

Et exurge dñe deus meus ī precepto quod mandaſti: ⁊ ſynagoga pplorū circūdabit te.

Et propter hāc in altum regredere: dominus iudicat populos.

Iudica me dñe ſcd̄m iuſticiā meā: ⁊ ſcd̄m innocētiā meā ſup me.

Conſumetur neq̄tia peccatorum ⁊ diriges iuſtum: ſcrutās corda et renes deus.

Iuſtum adiutorium meum a dño: qui ſaluos facit rectos corde.

Deus iudex iuſt⁹ fortis ⁊ paciēs: nūqd iraſcit̄ p ſingulos dies?

Niſi cōuerſi fueritis gladium ſuum vibrauit: arcum ſuū tetendit et parauit illum.

Et in eo parauit vaſa mortis: ſagittas ſuas ardentibus effecit.

my lyfe in earthe/and brynge my glory in to duſte.

Aryſe lorde in thy wrathe: and be exalted in the countreys of my enemyes.

And aryſe my lorde god in the precept that thou haſt commaunded: and the congregacyon of people ſhall compaſſe the.

And for the ſame, go vp agayne on hyghe: ẏ lorde Iudgyth nacyōs

Iudge me lorde accordyng to my iuſtyce: ⁊ procede vpon me accordynge to myne innocency.

Let the wyckedneſſe of ſynners be conſumyd, and thou ſhalte ordre the iuſte: o god that enſerchyſt harte and reynes.

My iuſte helpe is from god which preſerueth them that truſt in him.

The lorde is a iuſte iudge, ſtrong ⁊ pacyent: is he angry all tymes.

Excepte ye be tourned: he hathe ſhaken hys ſworde: he hathe bendyd hys bowe and hathe made it redy.

And hathe prepared in it veſſels of deathe: he hathe made his arowes hotte.

Lo he breadyth in iuſtyce, he hathe conceyued ſoꝛowe: and hathe bꝛought foꝛthe vngodlynes.
He hath openyd a lake ⁊ dygged it out: and hathe fallen in to the pytte that hym ſelfe made.
Let his ſoꝛowe be tourned vpon his owne hede: ⁊ let his wyckedneſſe fall vpon his owne crowne.
I ſhall make knowledge to the loꝛde accoꝛdynge to hys iuſtyce: ⁊ ſhall ſyng to the name of the loꝛde moſt hygheſt.
Loꝛde gyue them eternall reſte/
And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.
Anty. Leſt any tyme he maye rauyſſhe my ſoule as a Lyon, whan there is none that wyll redeme it, noꝛ ſaue it. The verſycle.
From the gates of hell.

¶The anſwere.

Loꝛde delyuer theyꝛ ſoules.
Our father. And leade vs nat.
But delyuer vs. ¶The fyꝛſte leſſõ

Saue me (o loꝛde) my dayes be brefe and ſhoꝛte
Foꝛ what is the man who thou doſte magnyfye

Ecce parturit iniuſtitiam cõcepit doloꝛem: et peperit iniquitatẽ.

Lacũ aperuit ⁊ effodit eum: ⁊ incidit ĩ foueam quam fecit.

Cõuertet̃ doloꝛ eiꝰ ĩ caput eiꝰ: ⁊ ĩ verticẽ ipſiꝰ iniq̃tas eiꝰ deſcẽdet

Confiteboꝛ domino ſecundũ iuſtitiã eius: et pſallam nomini domini altiſſimi.

Requiem eternã dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.
Añ Nequando rapiat vt leo animã meam: dum non eſt qui redimat neq̃ qui ſaluum faciat.
Verſus.
A poꝛta inferi ℟m.

Erue domine animas eoꝛum.
Pater nr̃. Et ne nos.
Sed libera.
¶Lectio pꝛima.

Parce michi dñe: nichil enim ſunt dies mei.
Quid eſt homo quia magnificas eum:

Aut quid apponis erga eum cor tuum.

Or why frõ hym thyne harte wylt
thou tranſporte

Uiſitas eũ diluculo: et ſubito probas illũ.

Comfortynge hym in the mornynge/and ſodaynly
Thou temptyſt him agayne with
aduerſyte

Uſquequo non parcis michi: nec dimittis me vt glutiã ſaliuã meã.

Why doſte thou nat ſo moche, as
ſuffer me a lytle
As for to tary the ſwallowynge
of my ſpytle

Peccaui. Quid faciã tibi/o cuſtos hominũ.

Lorde I haue offendyd, and what
ſhall I do
Thou that orderyſt man in euery
thynge

Quare poſuiſti me cõtrariũ tibi; & factꝰ ſum michimetipſi grauis.

Why woldyſte thou make me to
ſwarue from the ſo
And makeſt me to be myne owne
vndoynge

Cur non tollis peccã meũ: & quare non aufers iniquitatẽ meã.

Why takeſt thou nat frome me,
my ſynfull lyuynge
Lo howe in duſte I ſlepe wonders
faſte.

Ecce nunc in puluere dormio/et ſi mane me q̃ſieris: nõ ſubſiſtã. R.

And thou tary a whyle all helpe
wyll be paſte. ¶ The anſwere.

Credo/quod redẽptor meus viuit: et in nouiſſimo die de terra ſurrecturus ſum.

I verely thynke and byleue ſurely
That my redemer is eterne on lyue
And that at the laſte daye fynally
Out of the earthe who ſo it denye
I ſhall aryſe & ſhall agayne reuiue

A man that is blodye and deceytefull, the lorde dothe aborre: but I thorowghe the plentuouſnes of thy mercye.	Uirũ ſãguinũ ⁊ doloſũ abhominabit dñs/ ego autem in multitudine mie tue.
Shall entre into thyne howſe I ſhall praye at thy holy temple in thy feare.	Introibo ĩ domũ tuã adorabo ad tẽplũ ſctm̃ tuum in timore tuo.
Leade me lorde, in thy ryghtuouſnes/ for my ennemyes dyrecte my waye in thy ſyght.	Domine deduc me ĩ iuſticia tua propť inimicos meos: dirige in cõſpectu tuo viã meã.
For in the mouthe of them there is no truthe: the harte of them is full of vanyte.	Quoniam non eſt in ore eorum veritas: cor eorum vanum eſt.
The throte of them is an open graue: dyſceytefullye haue they done with theyr tongues/ Judge them, o god.	Sepulchrum patens eſt guttur eoꝝ linguis ſuis doloſe agebant: iudica illos deus.
Lette them fall thorowghe theyr cogytacyons: accordynge to the greatnes of theyr wyckednes expell them/ for they haue ſtyrred the to angre, lorde.	Decidãt a cogitationibus ſuis ſecundum multitudinem impietatũ eorũ expelle eos: quoniam irritauerũt te domine.
And let all reioyſe that truſte in the: they ſhalbe euermore gladde/ & thou ſhalte dwell amonge them.	Letentur omnes q̃ ſperant in te: in eternũ exultabunt et habitabis in eis.
And they ſhall glorye in the, all yᵗ loue thy name: for yᵘ wylte bleſſe the ryghtuous.	Et gloriabuntur ĩ te omnes qui diligũt nomẽ tuum: quoniam tu benedices iuſto.
Lorde yᵗ haſte coueryd vs, as it	Domine vt ſcuto: bo

ne voluntatis tue coronaſti nos.

Requiem eternā dona eis domine.

Et lux perpetua luceat eis. Antiphona.

Dirige dn̄e deꝰ meꝰ i cōſpectu tuo viā meā.

Añ Conuertere.

¶ Pſalmus.vi.

DOmine ne i furore tuo arguas me: neq̄ in ira tua corripias me.

Miſerere mei domine quoniam infirmus ſū; ſana me dn̄e qm̄ conturbata ſunt oſſa mea

Et anima mea turbata eſt valde: ſed tu domine vſq̄quo.

Cōuertere dn̄e: eripe aiaȝ meā: ſaluū me fac ꝓpter miam tuā.

Quoniam non eſt in morte qui memor ſit tui: in inferno autem quis confitebitur tibi.

Laboraui in gemitu meo / lauabo ꝑ ſingulas noctes lectū meū: lachrimis meis ſtratū meū rigabo.

Turbatus eſt a furore oculꝰ meus: inueteraui inter omnes inimicos meos.

Diſcedite a me oēs q̄ operamini iniquitatē: qm̄ exaudiuit dn̄s

were wᵗ a ſhelde of thy good wyll.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them. ¶ The antheme.

Dyrecte good lorde, my waye in thy ſyght. Anty. ¶ Tourne the.

¶ The.vj.Pſalme.

LOrde, rebuke me nat i thy furye: neyther chaſtyſe ẏ me in thy anger.

Haue mercy on me Lorde, for I am ſycke: heale me/ Lorde for my bones are brouſed.

And my ſoule is verye ſore troubled: but howe longe lorde.

Tourne the lorde, & delyuer my ſoule: ſaue me for thy mercye.

For there is none in deathe that hathe mynde of the: & in helle who wyll knowledge the.

I haue laboured in my ſorowe I ſhall euery nyght waſſhe my bed/ with tearys ſhall I weate ẏ place where I lye.

Myne eye is troubled with wodneſſe: I haue waxen olde amonge all myne enemyes.

Awoyde from me all ye ẏ worke wyckednes: for ẏ lorde hath harde

And in my fleſſhe I ſhall playnely ſee
My god my ſauyour whych hathe redemyd me.

Et ĩ carne mea videbo deũ ſaluatoꝛem meũ.

The verſycle.

Verſus.

Whan that I ſhall ſe in very dede
As ꝑfytely as any is able to deuyſe
None other it is that ſhall ſe him in my ſtede
But I my ſelfe with theſe pꝛeſent eyes
Shall hym beholde in moſte parfyt wyſe
And ĩ my fleſſhe I ſhall playnly ſee
My god my ſauyour whych hathe redemyd me.

Quem viſurus ſũ ego ipſe ⁊ nõ alius: ⁊ oculi mei cõſpecturi ſũt.

Et ĩ carne mea videbo deũ ſaluatoꝛem meũ.

¶ The ſecõde leſſon

¶ Lectio ſecunda.

My ſoule is full weary of this lyfe that I lede
And of this woꝛlde full lytle dothe it recke.

Tedet animam meã vite mee.

But ſuffre me a whyle agayne my ſelfe to plede
That foꝛ verye bytter anguyſſhe my woꝛdes out they bꝛeke

Dimittã aduerſũ me eloquium meum.

And payne maketh my ſoule / to god thus to ſpeake

Loquar in amaritudine aie mee dicam deo.

Thou god take frome me thy condemnacyon
Shewe me why thou hãdelyſt me on this faſſyon

Noli me cõdemnare.

I wene

Indica michi cur me ita iudices.	I wene that thou doſte ſome pleaſure take
Nunquid bonum tibi videtur.	Thus with calamyte, me to ouerpreſſe
Si calumnieris ⁊ opprimas me opus manuum tuarum.	Whiche on the verye worke yet yͤ thy handys dyd make
Et conſilium impiorum adiuues?	Thou arte of counſell with the wyckyd as I geſſe And wylte thou helpe thē in theyr wykydneſſe
Nūquid oculi carnei tibi ſunt.	Be thyne eyes fleſſhely as other mennes be?
Aut ſicut videt homo: et tu videbis.	And ſeeſt thou none other wyſe than other men do ſe?
Nunq̄d ſicut dies hominis dies tui.	Be thy dayes lyke to the dayes of other men
Et anni tui ſicut humana ſunt tempora?	thy yeres ⁊ tymes be nat they alſo In no other maner or faſſyon thē Be yͤ yeres of men whiche ſo ſone ouer go
Ut queras iniquitatē meam ⁊ peccatum meum ſcruteris.	My ſynne and inequite why doſte thou ſerute ſo
Et ſcias quia nichil impium fecerim.	And yet thou knoweſt that in me no ſynne ſhalbe fande.
Cū ſit nemo q̄ de manu tua poſſit eruere.	Sythe no mā may eſcape thy mortall hande.
Uerſus.	¶ The verſycle.
Qui lazarū reſuſcitaſti a monumēto fetidū	O bleſſyd god whyche by myracle deuyne Dydiſt ryſe vp Lazar from his ſepulture

pulture
When he in the ſame foure dayes
had lyen
So ẏ hys body begāne to ſauoure
Like as it fareth by euery creature

Tu eis domine dona requiem et locum indulgentie.

Graunt them reſt that from hens
are dyſcendyd
And gyue them ꝑdone where they
haue offendyd. ¶ The anſwere

Reſponſorium.

Qui venturus es iudicare viuos ⁊ mortuos ⁊ ſeculū per ignem

Thou that ſhalte come to iudge
and gyue ſentence
Upon quycke and deade and the
worlde ouer all
And by burnyng fyre ſhalt try the
conſcyence
Of euery creature in iudgemente
generall

Tu eis domine dona requiem et locum indulgentie.

Whyche to eſcape may no man
mortall
Graunt them reſt that from hens
are dyſcendyd
And gyue them ꝑdone where they
haue offēdyd. ¶ The thyrde leſſō.

¶ Lectio tertia.

Manus tue domine fecerunt me.

Thy handys lorde haue me
made and formyd

Et plaſmauerunt me totum in circuitu.

In euerye parte all in compaſſe
rounde

Et ſic repente ꝑcipitas me.

And ſhall I nowe agayne ſo ſone
be ouertournyd

Remēbre

Memento queſo quod ſicut lutū feceris me.

Remembre howe thou madyſt me lyke clay out of the grounde

Et in puluerem reduces me.

Nowe agayne to duſte ſhall I ſo ſone redonde

Nonne ſicut lac mulſiſti me: ⁊ ſicut caſeum me coagulaſti.

Lyke ſofte mylke, haſte thou nat me dreſſyd
And lyke vnto cheſe haſt thou nat me preſſyd

Pelle et carnibus veſtiſti me: oſſib⁹ ⁊ neruis compegiſti me.

With ſkynne and fleſſhe alſo for the nonys
Thou haſte me incloſyd and therwith ouerclad
And eke alſo with ſenowes and with bonys
Thou haſte compacte me, ⁊ ſtrōge thou haſte me made.

Vitā ⁊ miſ'z tribuiſti michi: ⁊ viſitatio tua cuſtodiuit ſpm̄ meū.

Lyfe and mercy of the alſo I had
And with thy goodneſſe and thy viſitacyon
Thou haſte contynually byn my preſeruacyon.

Reſponſorium.

¶ The anſwere.

Domine quādo veneris iudicare terrā: vbi

O good lord in what maner place
May I hyde my ſelfe in that fearefull howre
A way frō thy moſt gloryous face
When that thou as a ſoueraygne Emperour
The worlde ſhalte iudge by thy wonderous power.

For I knowe well that in my lyfe dayes
I haue ſynned moche, by manye ſondry wayes. ¶ The verſycle.
For of my ſynnes I am full ſore adrad
I ſhall be aſſhamyd byfore the to appere
When thou ſhalte come to iudge bothe good and badde
Neuer ſuffer for thy mercy dere
That I be condempnyd than byfore the there
For I knowe wel that in my lyfe dayes
I haue ſynned moche, by many dyuers wayes. Anty. In place.

¶ The.xxij. Pſalme.

THe Lorde ruleth me, & nothynge ſhall fayle me in a place of paſture there hathe he ſet me.

He hathe broughte me vpon a freſſhe water: he conuerteth my ſoule.

He hathe ledde me vpon the pathes of iuſtyce for his name ſake.

For al though I walke in ỹ myddes of the ſhadowe of deathe / I

me abſcondam a vultu ire tue.

Quia peccaui nimis in vita mea.

Verſus.

Cõmiſſa mea paueſco et ante te erubeſco: dũ veneris iudicare noli me condemnare.

Quia peccaui nimis in vita mea.

An. In loco.

¶ Pſalmus.xxij.

DOminus regit me ⁊ nichil michi deerit: in loco paſcue ibi me collocauit.

Super aquã refectionis educauit me: animam meam cõuertit.

Deduxit me ſup ſemitas iuſtitie: propter nomen ſuum.

Nã ⁊ ſi ãbulauero in medio vmbre mortis:

eis: non timebo mala quoniam tu mecū es.

Uirga tua ⁊ baculus tuus: ipſa me conſolata ſunt.

Paraſti in conſpectu meo menſam: aduerſ⁹ eos qui tribulant me.

Impinguaſti in oleo caput meum: et calix meus inebrians quaꝫ preclarus eſt.

Et miſericordia tua ſubſequetur me: omnibus diebus vite mee.

Et vt inhabitem in domo domini: in lōgitudinem dierum.

Requiem eternā dona eis domine.

Et lux perpetua luceat eis.

Añ. In loco paſcue ibi me collocauit.

Antiphona. Delicta.

¶ Pſalmus. xxiiij.

AD te domine leuaui animā meam: Deus me⁹ in te cōfido non erubeſcam.

Neque irrideant me inimici mei: etenim vniuerſi qui ſuſtinent te non confundentur.

Confundantur omnes iniqua agētes ſuperuacue.

Uias tuas domine demonſtra michi:

ſhal feare no harme, for thou art with me.

Thy ſtafe ⁊ thy rodde: they haue comfortyd me.

Thou haſte preparyd a table in my ſyght agaynſt them that trouble me.

Thou haſte ſoupled myne hede in oyle and my cuppe beynge full, is ryght goodly.

And thy mercye ſhall folowe me all the dayes of my lyfe.

And ẏ I may inhabyte in ẏ houſe of ẏ lorde for ẏ lēgth of my dayes.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. In place of paſture, there hath he ſet me. Anty. The defaultes.

¶ The. xxiiij. Pſalme.

UNto the lorde haue I lyfte vp my ſoule, my god in the I truſte lette me nat be aſſhamyd.

Nor let nat my enemyes mocke me for truelye all that euer truſte in the ſhall nat be confoundyd.

Let all them be cōfoundyd that worke wyckedneſſe in vayne.

Good lorde ſhewe me thy wayes

and teache me thy pathes.

Dyrecte me and teache me in thy truthe/for thou arte my god my ſauyour, and I haue ſuſteyned the all the hole day.

Haue mynde good lorde of thy mercyfulneſſe/and of thy mercyes whiche euer haue ben.

The offences of my youthe, nor myne ignoraunceyes do thou nat remember.

Thou for thy goodnes good lorde haue mynde of me accordyng vnto thy mercye.

The lorde is ſwete and ryghtuous/for this he gyueth a lawe to them that go out of the waye.

He ſhall dyrecte the mylde in iudgement, he ſhall teache the meke his wayes.

All the wayes of the lorde are mercye and veryte to them that requyre hys teſtamente and hys ꝓmyſes.

For thy names ſake good lorde thou ſhalte haue mercye on my ſynne, for truely it is greate.

Who is yͤ man yͭ feareth the lorde he hath ordeyned a lawe to him in

et ſemitas tuas edoce me.

Dirige me ī veritate tua/⁊ doce me: quia tu es deꝰ ſaluator meus/⁊ te ſuſtinui tota die.

Reminiſcere miſerationū tuarū domine: ⁊ miſericordiarū tuarum que a ſeculo ſūt.

Delicta iuuētutꝭ mee: et ignorantias meas ne memineris.

Secundum miſericordiam tuam memento mei tu: propter bonitatem tuam domine.

Dulcis et rectus dominus: propter hoc legem dabit delinquentibus in via.

Diriget māſuetos ī iudicio: docebit mites vias ſuas.

Uniuerſe vie dn̄i miſericordia ⁊ veritas requirētibꝰ teſtamentū eius ⁊ teſtimonia eiꝰ.

Propter nomen tuū domine propiciaberis peccato meo: multum eſt enim.

Quis eſt hō q̄ timet dn̄m: legem ſtatuit ei

in via quam elegit.	the way, whome he hath choſyn.
Anima eiꝰ in bonis demorabitur: et ſemẽ eiꝰ hereditabit terrã.	His ſoule ſhall dwell in goodnes and hys ſede ſhall enherytе the earthe.
Firmamentũ eſt dominus timẽtibus eũ: et teſtamentũ ipſius vt manifeſtetur illis.	The lorde is a ſure grounde to them that feare hym and the teſtament of hym ſelfe that he may be manyfeſtyd to them.
Oculi mei ſemper ad dominũ: quoniã ipſe euellet de laqueo pedes meos.	Myne eyes be euer to the lorde for he ſhall pulle my fote oute of the ſnare.
Reſpice in me / ⁊ miſerere mei: quia vnicꝰ et pauper ſum ego.	Loke vpon me, and haue mercye vpon me for I am alone and pore.
Tribulatiões cordis mei multiplicate ſunt de neceſſitatibꝰ meis erue me.	The trybulacyons of my hart be multyplyed / delyuer me from my neceſſytes.
Vide hũilitatẽ meã ⁊ laborẽ meũ: ⁊ dimitte vniuerſa delicta mea.	Beholde my humylyte and my labour ⁊ forgyue all my fautys.
Reſpice inimicos meos quoniam multiplicati ſũt et odio iniquo oderunt me.	Beholde myne enemyes for they be multyplyed ⁊ they haue hatyd me with a wycked hate
Cuſtodi animã meã et erue me: non erubeſcam: qꝛ ſperaui in te	Kepe my ſoule and delyuer me / I ſhall nat be aſſhamyd for ẏ that I truſtyd in the.
Innocẽtes ⁊ recti adheſerunt michi: qꝛ ſuſtinui te.	Innocentes and good men haue cleuyd vnto me / for bycauſe ẏ I haue ſuſteyned the.
Redime deus Iſrael: ex omnibus tribulationibus ſuis.	O god delyuer Iſraell frome all trybulacyons.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette continuall lyght ſhyne vnto them.	Requiē eternam dona eis domine. Et lux perpetua luceat eis.
Antp. The defaultes of my youth and my ignorancyes remembre nat lorde. Antp. I truſte to ſe.	an. Delicta iuuentutis mee & ignorātias meas ne memineris domine. an. Credo videre.
¶ The.xxvi. Pſalme.	¶ Pſalmus.xxvi.
The lorde is my lyghte and my healthe: whome ſhall I feare.	Domin⁹ illuminatio mea & ſal⁹ mea quem timebo.
The lorde is the defender of my lyfe: at whome ſhall I quake.	Dn̄s protector vite mee: a quo trepidabo
Whylſte euyll doers approche vnto me for to deuoure my fleſſhe.	Dum appropiant ſuper me nocentes: vt edant carnes meas.
Myne enemyes whiche trouble me/they weare made weake and fell downe.	Qui tribulāt me inimici mei: ipſi īfirmati ſunt/et ceciderunt.
If they pytche Pauylyons agaynſte me/my herte ſhall nat feare.	Si conſiſtant aduerſum me caſtra: non timebit cor meum.
If a battayle ryſe agaynſt me/I ſhall truſte in it.	Si exurgat aduerſū me prelium: ī hoc ego ſperabo.
One thynge haue I aſked of the lorde/that I ſhall requyre that I may inhabyte in the houſe of the lorde all the dayes of my lyfe.	Unā petiī a dn̄o hāc requiram/ vt inhabitem in domo domini: oībus dieb⁹ vite mee
That I may ſe the wyll of ẏ lorde and may viſyte his temple.	Ut videam voluntatem domini: & viſitem templum eius.
For he hathe hydde me in his tabernacle/in the euyll day he hathe	Quoniam abſcondit me in tabernaculo ſuo in die malorum:

defendyd

protexit me in abſcondito tabernaculi ſui.	defendyd me in the ſecrete place of his tabernacle.
In petra exaltauit me & nūc exaltauit caput meū ſup īimicos meos	He hath exalted me vpō a rocke/ & nowe hathe exaltyd myne heed aboue myne enemyes.
Circuiui & immolaui ī tabernaculo eius: hoſtiā vociferatiōis cātabo: & pſalmū dicā dn̄o	I haue gone aboute and haue offred in his tabernacle/ I ſhal ſyng the ſacrefyce of inuocacyon/ and ſhall ſay a pſalme vnto the lorde.
Exaudi domine vocē meam / qua clamaui ad te: miſerere mei/ et exaudi me.	Heare my voyce lorde/ wher with I haue cryed vnto the haue mercy on me and heare me.
Tibi dixit cor meum: exq̄ſiuit te facies mea faciem tuam dn̄e requiram.	Myne harte hath ſayd vnto the/ my face hath ſought the/ thy face lorde I ſhall deſyre.
Ne auertas faciē tuam a me: ne declines in ira a ſeruo tuo.	Tourne nat thy face a waye frō me/ do nat ſwarue frome thy ſeruaunt in thy wrathe.
Adiutor meus eſto/ ne derelinquas me neq̄ deſpicias me deus ſalutaris meus.	Be myne helper, forſake me nat/ neyther deſpyſe thou me, o god my ſauyour.
Quoniā pater meus et mater mea dereliquerūt me: dominus autem aſſumpſit me.	For my father and my mother haue forſaken me, but the Lorde hathe receyued me.
Legē pone michi domine in via tua / & dirige me ī ſemita recta ꝓpter inimicos meos.	Lorde ſette me a lawe in thy way/ and leade me in a ſtraight pathe in ſpyte of myne enemyes.
Ne tradideris me in animas tribulantium me: quoniam	Let me nat go after the myndes of them that trouble me/ for vn-

iuſte wytneſſes haue ryſen agaynſte me, and wyckednes hathe layed vnto them.	inſurrexerunt in me teſtes iniqui: et mentita eſt iniquitas ſibi.
I beleue to ſe the goodnes of the lorde in the lande of the lyuynge.	Credo videre bona dn̄i: in terra viuētiū.
Loke after the lorde, do māfully: and let thyne herte be comfortyd and abyde the lorde.	Expecta dominū/ viriliter age: ⁊ cōfortetur cor tuum/ ⁊ ſuſtine dominum.
Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them. Anty. I truſte to ſe the goodnes of the lorde/ in the lande of the lyuyng.	Requiē eternam dona eis domine. Et lux perpetua luceat eis. An. Credo videre bona domini: in terra viuentium.
¶ The verſycle.	Verſus.
The ryghtuous ſhalbe in eternall remembraunce.	In memoria eterna erit iuſtus.
¶ The anſwere.	Reſponſorium.
He ſhall nat feare euyll ſpeakyng.	Ab auditiōe mala nō timebit.
Oure father. And leade vs nat. But delyuer vs from euyll.	Pater nr̄. Et ne nos. Sed libera.
¶ The fourthe leſſon.	¶ Lectio quarta.
HOwe ſore am I laden with ſynne and wyckednes	QUantas habeo iniquitates:
Lorde of thy goodnes I praye the let one knowe My curſyd actes and greate vnryghtuouſnes Whereby my ſoule in daunger is and wo	Et peccata ſcelera mea atque delicta oſtendo michi.
But alas why doſte thou, thy face hyde me fro.	Cur faciem tuam abſcondis.

Et arbitraris me inimicum tuum.

Entreatynge me with lyke extremyte
As if I were thy mortall enemy

Contra folium quod vento rapitur oſtẽdis potentiam tuam.

Agaynſte a lefe that toſſydde is with wynde
Thou ſhewyſte thy power, thy force, and thy myght

Et ſtipulam ſiccam ꝑſequeris.

And doſte me perſequte whiche by very kynde
Am as the drye ſtubble or ſtrawe, that is lyght

Scribis enim contra me amaritudines:

Syns agaynſt me, thou doſte bytterly wryte
And wylte (as I thynke) me vtterly vp caſte

Et conſumere me vis pctis adoleſcẽtie mee.

For the faultes of my youthe that are done and paſte

My fete in ſtockys, ſette thou haſt faſte.

Poſuiſti in neruo pedem meum.

I waytynge ryghte narowely all my hole trade
In ſo moche that my fote ſteppys nombred thou haſte

Et obſeruaſti omnes ſemitas meas.

And neuertheles whã death ſhall inuade

Et veſtigia pedũ meorum conſideraſti.

As the rotten dunge I muſt a wey fade

Qui quaſi putredo cõſumendus ſum.

And ſodeynly my fleſſhe ſhal tourne to wormes meat

Lyke as a garmen that mothys
do waſt and eat. The anſwere.
Alas (good Loꝛde) ⁊ Welawaye
Foꝛ my life euyll ſpent my ſoule is
affrayed
What ſhall I do/ oꝛ what ſhall I
ſaye
Whyther ſhall I flee thus wofully arayed
But vnto the (loꝛde) foꝛ mercye
and ayde
Whiche foꝛ to graunte: I humbly
the pꝛaye
Whan thou ſhalth come at the
latter daye. The verſycle.
My ſoule within me is troublyd
ryght ſoꝛe
With greuous ſoꝛowe and depe
repentaunce
Of my manyfolde ſynnes commytted befoꝛe
By very fraylte of humayne ignoꝛaunce
But yet good loꝛde of all ſuche
greuaunce
Whiche foꝛ to graunte: I humbly
the pꝛaye
Whan thou ſhalt come at the latter daye. ¶ The fyfte leſſon.

Et quaſi veſtimentũ/
qđ comeditur a tinea.
Reſponſorium.
Heu michi domine/ qꝛ
peccaui nimis in vita
mea quid faciã miſer/
vbi fugiam niſi ad te/
deꝰ meꝰ miſerere mei

Dum veneris in nouiſſimo die.

Verſus.
Anima mea turbata
eſt valde.

Sed tu domine ſuccurre ei.

Dum veneris in nouiſſimo die.

¶ Lectio quinta.

THe man that procedeth frō hys mothers wombe
Whoſe lyfe in thys worlde is ſhort and tranſytorie
And in concluſyon is caſte into a toumbe
Fulfylled is with manyfolde myſerye
Moſt lyke to a flowre that fadyth naturally
And vanyſſheth as a ſhadowe by proper diſpoſycyon
And neuer contynueth lyke of cōdicyon
And thynkeſt thou it mete for thy godheade excellent
Upon ſuche a one, ſo narrowelye to ſpye
Or to ſtede with hym ĩ iudgemēt
For who is able by craft or polecy
A thyng infecte with ſynne to puryfye
Whiche was corrupte in hys concepcyone
No mā ſurely, but thou god alone
Shorte be the dayes of mannes lyfe here
Hys yeres thou haſte coūted/iuſte is the noumbre

Homo natus de muliere/breui viuens tempore.
Repletus multis miſerijs.
Qui quaſi flos egreditur.
Et conteritur: & fugit velut vmbra.
Et nunquā in eodem ſtatu permanet.
Et dignum ducis ſuꝑ huiuſcemodi aperire oculos tuos.
Et adducere eum tecum in iudicium.
Quis poteſt facere mundum de immūdo conceptum ſemine.
Nonne tu q̄ ſolus es?
Breues dies hoīs ſūt.
Numerus menſium eius apud te eſt.

Thou haſt appoynted his tyme ſo
nere

Cōſtituiſti terminos
eius.

Whiche neuer ſhall paſſe neyther
ouer ne vnder

Qui preteriri non po
terunt.

Suffer hym then a whyle, and no
more hym encombre

Recede ergo paululū
ab eo vt quieſcat.

Untyll the day cum/that he hath
longe deſyred

Donec optata veniat
(et ſicut mercennarij)
dies eius,

Whiche he hathe lokyd for, as a
ſeruaunte hyred.

¶ The anſwere.

Reſponſorium.

Lorde I beſeche the to race out of
mynde.

Ne recorderis peccata
mea domine.

My greuous ſynnes and greate
impiete

whiche I of all other moſt curſyd
and vnkynde

Haue dayly commytted agaynſte
thy maieſtie

Dum veneris iudica-
re ſeculum per ignem

whiche bryngen my ſoule in great
proplexite

wherof thy pardone moſte mekely
I deſyre

when thou ſhalte come to iudge
vs by fyre. ¶ The verſycle.

Verſus.

Pleaſe it the (lorde) my wayes to
dyrecte

Dirige domine deus
meus in conſpectu tuo
viam meam.

So euyn alwaye in thy bleſſyd
ſyghte

That I maye deſerue amonge thy electe
Clere to beholde ÿ gloryous lyght

Dum veneris iudicare ſeculum per ignem.

wherin thou raygneſt as a god of myghte
Thyther to brynge me/I humbly the requyre
Whan thou ſhalte come to iudge vs by fyre.

¶ Lectio ſexta.

¶ The ſyxte leſſon.

Quis michi hoc tribuat vt i inferno protegas me.

Who can aſſure me that thou wylte me defende
In the lowe place/and me to hyde ſecretely

Et abſcondas me donec pertranſeat furor tuus.

Untyll thy furye be paſt and at an ende
And to appoynte me a tyme certaynly

Et cõſtituas mihi tẽpus in quo recorderis mei.

Whan it maye the pleaſe for to remembre me
For what do I foree to ſuffer deathe and payne.

Putas ne mortuꝰ homo rurſum viuat.

Syns that the deed ſhall one ryſe agayne
All the longe tyme of thys lyfe mortall

Cunctis diebus q̄bus nunc milito.

Whiche as a ſouldyour/lede I haue in payne.
My hope and truſte hathe ben in ſpecyall

To chaunge thys lyfe that is momentayne
Into the ſame that is heuenly and certayne

Expecto donec veniat immutatio mea.

Wherto when it lykes the/me for to call
I wyll ẏ anſwer moſt gladly of all

Vocabis me & ego reſpondebo tibi.

To me therfore that am thy handy worke
Sende forth thy ſuccours & godly aſſyſtence
From whoſe knowledge nothing there may lurke.

Operi manuum tuarum porriges dexterã

Sens thou enſerchyſte the ſecretes of conſcyence
And numbryſt my ſteppes by godly prouydence
Wherfore I beſeche thy moſt mercyfull grace
To ſpare my ſynne and greuous treſpas.

Tu quidem greſſus meos dinumeraſti: ſed parce peccatis meis.

¶ The anſwere.

Reſponſorium.

¶ In iudgemente lorde, do thou nat procede
After myne acte and ſynne mooſt odyous

Domine ſecundũ actum meũ noli me iudicare.

For I am parfyte and knowe in very dede
That nothyng I haue done good or merytoryous

Nichil dignum in cõſpectu tuo egi.

Before

Ideo dep̃cor maieſtatem tuam vt tu deus deleas iniquitatẽ meã

Before the to be counted: O god moſte glorpous
Thy maieſtye, therfore I beſeche of thy goodnes
Clene to take awaye my ſynne & wyckednes. ¶ The verſycle.

Verſus.

Amplius laua me ab iniuſtitia mea/& a delicto meo munda me: quia tibi ſoli peccaui.

Ideo dep̃cor maieſtatem tuam vt tu deus deleas iniq̃tatem meã

Waſhe me (Lorde) from myne vnryghtuouſnes
And of my ſynne, make me clene and pure
For to the onely/by great vngodlyneſſe
I haue offendyd/hereof am I ſure
And put my ſoule in ryghte harde aduenture
Thy maieſtye therfore I beſeche of thy goodnes
To take clene awaye my ſynne & wyckedneſſe. Antp. Pleaſynge be it. ¶ The.xxxix. Pſalme.

an. Complaceat.

¶ Pſalmus.xxxix.

Expectãs expectaui dominum: et intendit michi.

Et exaudiuit preces meas: et eduxit me de lacu miſerie et de luto fecis.

Et ſtatuit ſupra petram pedes meos: et direxit greſſus meos.

Et immiſit i os meũ

With longe awayte I loked after the lorde and he intendyd vnto me.

And he harde my prayours, and he broughte me out of the lake of myſery & from the muddy claye.

And ſet my ſeate vpon a rocke: & dyrectyd my ſteppes.

And he putte in to my mouthe a

newe ſonge:a verſe vnto our god.

Many ſhall ſee and ſhall feare: ⁊ ſhall truſte in the loꝛde.

Bleſſyd is yͤ man whoſe hope is the name of yͤ loꝛde, ⁊ hath nat regarded vanytes ⁊ falſe madneſſes.

Many meruayles haſte thou done o loꝛde my god: ⁊ in thy diſpoſicyõs there is none yͭ is lyke vnto the.

I haue tolde foꝛth ⁊ ſpoken them: they are multeplyed aboue nõbꝛe.

Sacrefyce ⁊ offerynge thou woldeſt nat: verelye thou haſte made myne eares perfyte.

And burnte offerynge foꝛ ſynne thou haſte nat requyꝛed, then I ſayde, lo I come

In the begynnynge of the boke it is wrytten of me/that I ſhulde do thy wyll: foꝛ ſo wolde I my god/ haue thy lawe in the myddes of myne harthe.

I haue declaryd thy iuſtyce in a great congregacyon: lo I ſhall nat holde in my lyppes, loꝛde thou knoweſt.

I haue hydden thy ryghtuouſnes in my harte: I ſhewed thy truthe and thy ſaluacyon.

canticum nouum: carmen deo noſtro.

Videbũt multi ⁊ timebũt: ⁊ ſperabũt ĩ dño.

Beatus vir cuius eſt nomẽ dñi ſpes eius: ⁊ non reſpexit ĩ vanitates et inſanias falſas.

Multa feciſti tu dñe deꝰ meꝰ mirabilia tua ⁊ cogitatiõibꝰ tuis nõ eſt qui ſimilis ſit tibi.

Annũciaui ⁊ locutꝰ ſum multiplicati ſunt ſuper numerum.

Sacrificium et oblationẽ noluiſti: aures autem ꝑfeciſti michi.

Holocauſtum et pro peccato nõ poſtulaſti: tunc dixi / ecce venio.

In capite libꝛi ſcriptum eſt de me vt facerem voluntatem tuam deus meus volui/ ⁊ legem tuã in medio coꝛdis mei.

Annunciaui iuſtitiã tuam in eccleſia magna: ecce labia mea nõ ꝓhibebo dñe/ tu ſciſti.

Iuſtitiam tuam non abſcõdi in coꝛde meo: veritatem tuam ⁊ ſalutare tuum dixi.

I haue

Non abſcondi miſam tuam ꝛ veritatē tuā: a cõſilio multo.

Tu autē dñe ne lõge facias miſeratiões tu as a me: miſericoꝛdia tua ꝛ veritas tua ſem per ſuſceperunt me.

Qm̄ circũdederunt me mala quoꝝ nõ eſt numerꝰ: cõpꝛehẽderũt me iniquitates mee et nõ potui vt viderem.

Multiplicate ſũt ſup capillos capitiſ mei: et coꝛ meũ dereliqt me.

Complaceat tibi domine vt eruas me: domine ad adiuuanduꝫ me reſpice.

Confũdantur ꝛ reuereãtur ſimul: q̄ q̄runt animam meam vt auferant eam.

Conuertãtur retroꝛſum ꝛ reuereãtur: qui volunt michi mala.

Ferant cõfeſtim confuſionem ſuã: qui dicũt michi / euge euge.

Exultent et letentur ſuper te oẽs querentes te ꝛ dicant ſemper magnificetur dñs qui diligũt ſalutare tuũ.

Ego autem mendicꝰ ſum ꝛ pauper dominꝰ ſollicitus eſt mei.

I haue nat kept ſecret thy mercy & thy trouth from a great cõpany

But ÿ loꝛde do nat eſtraunge thy mercyes from me, thy mercy & thy trouthe haue euer defended me.

For myſcheues innumerable haue compaſſyd me: my wyckedneſſes haue caught me/and I was nat able to ſe them.

They are multypplyed mo then ÿ hearys of my heade: and my harte fayled me.

Lette it be thy pleaſure (o loꝛde) foꝛ to delyuer me: loꝛde haue regarde to helpe me.

Cõfoundyd and affrayde be they ÿ ſeke my lyfe foꝛ to take it away

Let thē be tournyd bake warde and affrayde that mynde to do me harme.

Let thē incõtynent beare awaye theyꝛ confuſyon that ſpeake to me in ſkoꝛne in ſkoꝛne.

Let all that ſeke the reioyſe and be gladde of the: and lette all that loue thy ſauynge healthe ſay. The loꝛde be magnefyed.

I verely am a beggar and pooꝛe: the loꝛde hathe care of me.

Thou art my helpar and pꝛotectour: o my god tarye nat.

Loꝛde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. Pleaſynge be it vnto the (O loꝛde) foꝛ to delyuer me: loꝛde haue regarde to helpe me. Anty. Heale me loꝛde. ¶ The .xl. Pſalme

Bleſſyd is he that conſydereth the nedy and the poꝛe: in the euyll day/ the loꝛde ſhall delyuer hym.

The loꝛde pꝛeſerue hym and refreſſhe hym, ⁊ make hym foꝛtunate in the earthe: ⁊ delyuer hym nat to the pleaſure of hys enemyes.

The loꝛde ſuccour hym lyẽge diſeaſyd in his bed: al his eſtate thou haſte chaungyd in his infirmyte.

I ſayde, loꝛde haue mercy on me: heale my ſoule foꝛ I haue treſpaſſyd to the.

My enemyes ſpake euyll vnto me ſayenge: when ſhall he dye, that his name may peryſſhe.

And though he entryd i foꝛ to ſe, he ſpake vanytes/ his harte hathe gatheryd myſchefe vnto it ſelfe.

Adiutoꝛ meus ⁊ pꝛotectoꝛ meus tu es: de⁹ meus ne tardaueris.

Requiem eternã dona eis domine Et lux perpetua luceat eis.

ã. Cõplaceat tibi dñe/ vt eruas me / dñe ad adiuuãdũ me reſpice. ãn. Sana domine.

¶ Pſalmus .xl.

Beatus qui intelligit ſup egenũ et pauperem: i die mala liberabit eum dñs.

Dñs cõſeruet eũ ⁊ viuificet eũ et beatũ faciat eũ in terra: ⁊ non tradat eũ in animam inimicoꝛum eius.

Dñs opẽ ferat illi ſuper lectũ doloꝛ ei⁹: vniuerſũ ſtratũ ei⁹ verſaſti in infirmitate eius.

Ego dixi domine miſerere mei ſana animã meã quia peccaui tibi.

Inimici mei dixerũt mala michi: quando moꝛietur ⁊ peribit nomen eius.

Et ſi ingrediebatur vt videret vana loquebat coꝛ ei⁹ congregabit iniquitatem ſibi.

Egrediebatur foras: ⁊ loquebat in idipſū.

Aduerſum me ſuſurrabāt omnes inimici mei aduerſum me cogitabant mala michi.

Uerbū iniquum cōſtituerūt aduerſū me nunq̄d qui dormit nō adijciet vt reſurgat.

Etenim hō pacis mee ī quo ſperaui / q̄ edebat panes meos magnificauit ſuper me ſupplātationem.

Tu autē domine miſerere mei ⁊ reſuſcita me: et retribuam eis.

In hoc cognoui quoniam voluiſti me: quoniam nō gaudebit inimicus me⁹ ſuper me.

Me autem ꝓpter innocētiam ſuſcepiſti: et confirmaſti me in conſpectu tuo ineternum.

Benedictus domin⁹ deus iſrael a ſeculo et in ſeculum: fiat fiat.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

An. Sana dn̄e animā meā quia peccaui tibi.

Antiphona. Sitiuit.

¶ Pſalmus. xli.

He yſſued forthe and ſpake to the ſame purpoſe.

Agaynſte me dyd all myne enemyes murmure: agaynſt me haue they ymagyned myſchefe.

They haue deuyſed an vntrewe ſayeng by me: ſhal he that ſlepyth haue no helpe to ryſe agayne?

For a mā pretendynge peace vnto me (in whome I truſtyd) which hathe eaten of my breade made great meanes to ſupplante me.

But yͤ lorde haue mercye on me ⁊ reſtore me: ⁊ I ſhall requyte them.

In yͭ I haue perceyued yͭ my enemye ſhall nat tryumphe vpon me.

But for myne innocencye thou haſte taken me: and haſt made me ſure in thy ſyght for euer.

Bleſſyd be the lorde god of Iſrael: worlde without ende. So be it, ſo be it.

Lorde gyue them eternall reſte: And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. Heale my ſoule Lorde/for I am a ſynner agaynſte the.

Anty. My ſoule thyrſtyd.

¶ The. xlij. Pſalme.

Euyn as the harte longeth after the foūtaynes of waters: ſo dothe my ſoule longe after the, o god.

My ſoule hath thyrſted after god the lyuyng fountayne: when ſhall I come and appere before the face of god.

My tearys weare to me daye and nyghte, in ſtede of breade: whylſte it is dayly ſayde vnto me: where is thy god.

Theſe thynges I called to mynde and caſte it in my thoughte, bycauſe I ſhall departe into a place of meruaylous habytacyon, euyn vnto the houſe of god.

With a voyce of gladnes and confeſſyon, lyke the ſounde of one that banketyth.

Why art thou ſorowful, my ſoule: and why doſte thou trouble me.

Truſte in god for I ſhall euer cōfeſſe hym that gyueth health vnto me, and is my god.

The ſoule with in my ſelfe is troublyd: therfore I ſhall haue the in mynde in the lande of Jordan, & the lytle Mountayne of Hermon.

Quemadmodū deſiderat ceruus ad fontes aquarū: ita deſiderat anima mea ad te deus.

Sitiuit aīa mea ad deum fontem viuum: quando veniam & apparebo ante faciē dei.

Fuerūt michi lachrime mee panes die ac nocte: dum dicitur michi quotidie / vbi eſt deus tuus.

Hec recordat⁹ ſū & effudi ī me aīam meam qm̄ trāſibo in locū tabernacli admirabilis vſqȝ ad domum dei.

In voce exultationis et confeſſionis: ſonus epulantis.

Quare triſtis es aīa mea/et quare conturbas me.

Spera ī deo qm̄ adhuc cōfitebor illi: ſalutare vult⁹ mei & deus me⁹.

Ad me ipſum anima mea conturbata eſt: propterea memor ero tui de terra Jordanis et Hermony a monte modico.

Abyſſus abyſſum inuocat: in voce catharactarum tuarum.	Depnes calleth vpō depnes with the noyſe of thy water courſes.
Omnia excelſa tua et fluctus tui: ſuper me tranſierunt.	All thy raynes and thy floddes haue runne ouer me.
In die mādauit dn̄s miam ſuā: ⁊ nocte cāticum eius.	In the daye the loꝛde hathe ſente foꝛth hys mercy and in the nyght hys ſonge.
Apud me oꝛatio deo vite mee: dicā deo ſuſceptoꝛ meus es.	In me is pꝛayoure to the god of my lyfe: I ſhall ſay vnto god thou arte my defendour.
Quare oblitꝰ es mei/ et quare contriſtatus incedo dū affligit me inimicus.	Why haſte ỹ foꝛgotten me: ⁊ why do I go all ſoꝛowful whyleſte myne enemye dothe afflycte me.
Dum confringūtur oſſa mea exprobꝛauerunt michi qui tribulant me inimici mei.	Whyleſte my bones are bꝛoken: myne enemyes that trouble me haue caſte it in my tethe.
Dū dicunt michi per ſingulos dies: vbi eſt deus tuus.	Whyleſte they ſaye vnto me euery day: where is thy god.
Quare triſtis es anima mea: ⁊ quare conturbas me.	Why arte ỹ ſoꝛowfull, my ſoule: and why troubleſt thou me.
Spera i deo q̄m adhuc cōfiteboꝛ illi: ſalutare vultꝰ mei ⁊ deus meꝰ.	Truſte in god, foꝛ yet I ſhal make knowledge to hym that he is my ſauyour and my god.
Requiem eternā dona eis domine. Et lux perpetua luceat eis.	Loꝛde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.
An. Sitiuit aīa mea ad deū fontem viuū/ quādo veniā ⁊ apparebo ante faciem dn̄i.	Anty. My ſoule thyꝛſted foꝛ god/ the lyuyng fountayne/ whan ſhal I ones come and appere?

¶ The verſycle.

Lorde gyue them eternall reſte.

¶ The anſwere.

And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

Our father that is in heuen.

And leade vs nat into temptacyō.

But delyuer vs frome all euyll.

¶ The ſeuenth leſſon.

My ſpyryte god wotte is wekenyd wonders ſore
My tyme in this worlde, but very ſhorte and vayne is.
And ſaue a poore graue, gette I nowe no more
My ſynne is nat greate, and yet to me remaynes
Nothyng at all ſaue greuous bytter paynes
But yet helpe me lorde, and let me by the ſytte
And for all myne enemyes I feare nat then a whytte
My lyues dayes be paſſyd clene awaye
The thoughtꝭ which were wont to trouble ſo my mynde
The darke nyghte haue tornyd in to the clere day.

Verſus.

Requiem eternam dona eis domine.

Et lux perpetua luceat eis.

Pater noſter qui es in celis. Et ne nos inducas in temtationem.

Sꝫ libera nos a malo

¶ Lectio ſeptima.

Spiritꝰ meus attenuabitur,

Dies mei breuiabunt

Et ſolum michi ſupereſt ſepulchrum.

Non peccaui: et in amaritudinibus moratur oculus meus.

Libera me domine et pone me iuxta te.

Et cuiuſuis manus pugnet me contra me.

Dies mei trāſierunt.	And after darkeneſſe I hope yet lyght to fynde.
Cogitatiões mee diſſipate ſunt.	But yf I contynewe thus ſynfull ſtyll and blynde
Torquentes cor meū.	In contynuall darkenes my lodgynge than I make.
Noctē verterūt i diē.	And hell for my dwellynge houſe nedes moſte I take
Et rurſum poſt tenebras ſpero lucem.	I ſpake to ŷ earthe that vyle was and rotten
Si ſuſtinuero infernus domus mea eſt.	Sayeng thou arte my father and thou my mother
Et in tenebris ſtraui lectulum meum.	And to the wormes in the earthe alſo haue I ſpoken
Putredini dixi/pater meus es.	Sayenge thou arte my ſyſter and thou my brother
Mater mea et ſoror mea vermibus.	What hope haue I than aboue all other
Ubi eſt ergo nūc preſtolatio mea & patientia mea.	Who ſhall rewarde my pacyens the whiche I abod
Tu es domine deus meus.	Surely none other but ouely thou my god.
Reſponſorium.	¶The anſwere.
Peccantem me quotidie et non me penitētem timor mortis conturbat me.	Thus dayly i me my ſynne increaſynge double & I nat repētyng i my lyues ſpace The feare of deathe full ſore my arthe dothe trouble For why in that lowe and depe infernall place

There is no redēpcyon/no mercy, nor no grace
But yet good lorde if it maye the pleaſe
Haue mercy on me and heale thou my dyſeaſe. ¶ The verſycle.
O good lorde thorought thy holy name
Saue me from peryl in euery caſe
And by thy great myght rydde me from the ſame
For why, in that lowe and deape infernall place
There is no redēpcyon/no mercy, nor no grace
But yet good lorde, yf it maye the pleaſe
Haue mercy on me and heale thou my dyſeaſe. ¶ The eyght leſſon

My fleſſhe is cōſumyd/there is but ſkynne and bone
My lyppes be fallyn awaye, my tethe bare appere
Take pyttye vpon me/and haue compaſſyon
At the leaſte waye/ye that be my fryndes dere
For the hande of god/lo hathe me touchyd here

Quia in inferno nulla eſt redemptio.

Miſerere mei deus et ſalua me.

Verſus.

Deus in nomine tuo ſaluum me fac.

Et in virtute tua libera me.

Quia in inferno nulla eſt redemptio.

Miſerere mei deus et ſalua me.

¶ Lectio octaua.

Pelli meę conſūptis carnib⁹ adheſit os meū: & derelicta ſunt tantummodo labia circa dentes meos

Miſeremini mei/miſeremini mei / ſaltem vos amici mei: quia man⁹ dn̄i tetigit me.

Quare perſequimini me ſicut deus: et carnibus meis ſaturamini.	Why perſecute ye me more to increaſe my payne It is my fleſſhe, ỷ ye wolde haue ſo fayne:
Quis michi tribuat vt ſcribantur ſermones mei.	Who ſhall warrante me that my dedes ſhalbe wrytten Or who can promyſe me other ỷ they ſhall
Quis mihi det vt exarẽtur in libro ſtylo ferreo aut plumbi lamina: vel celte ſculpãtur in ſilice?	Be regyſteryd ſo, they ſhal nat be forgetten In yron, lede, or in the ſtony wall But one thing I knowe that fyrſt is of all
Scio enim quod redemptor meus viuit.	That my redemer ſhall euer lyue this I knowe for trewe
Et i nouiſſimo die de terra ſurrecturus ſum	And in the laſte daye that I ſhall ryſe a newe And with this ſkynne agayne thã I ſhalbe clad
Et rurſum circundabor pelle mea.	And i my fleſſhe I ſhall playnly ſe My ſauyour and my god, whyche hathe me wrought and made
Et i carne mea videbo deũ ſaluatorem meũ. Quẽ viſurꝰ ſũ ego ipſe (⁊ oculi mei cõſpecturi ſunt) et non alius.	And as I am new ſo ſhall I thã be I ſhall nat beholde hym by no depute But theſe ſame eyes ſhall ſe hym manyfeſte
Repoſita eſt hec ſpes mea: in ſinu meo.	This comforte ſure remayneth in my breſte.
Reſponſorium:	¶ The anſwere.

Eternall

Eternall reſte/good lorde let them haue	Requiem eternã dona eis domine.
And let them be euer in contynual lyght. ¶ The verſycle.	Et lux perpetua luceat eis.
	Verſus.
Thou that rayſedyſte frome the fylthy graue.	Qui lazarum reſuſcitaſti a monumento fetidum.
The deade Lazar thoroughe the great myght	
So graunte them grace of the to haue the ſyght	Tu eis domine dona requiem.
And gyue them reſte that be from hens dyſcendyd	Et lux perpetua luceat eis.
And graunt them pardõ of ỹ they haue offendyd. ¶ The.ix.leſſon.	¶ Lectio nona.
Why frome my mothers wombe haſte thou me out brought	Quare de vulua eduxiſti me.
That wolde to god that I hadde byn clene	Qui vtinam conſumptus ſum.
Conſumpd awaye euyn to ryghte nought	Ne ocul⁹ me videret.
So that none eye me neuer myght haue ſene	Fuiſſẽ quaſi non eſſẽ.
For them ſhulde I be, as I hadde neuer ben.	De vtero tranſlatus ad tumulum.
Nowe brought in to the worlde & ſtreyght agayne ouer ſent.	Nunquid non paucitas dierum meorũ finietur breui.
Oh that my lyues dayes full ſone are gone and ſpent.	

Wherfore

Dimittis ergo me do-
mini vt plãgam pau-
lulum dolorem meũ.

Wherfore good lorde ſpare me yet a whyle
That I may bewayle my ſorowe or that I go

Antequam vadam et
non revertar ad terrã
tenebroſam ⁊ opertaꝫ
mortis caligine.
Terram miſerie ⁊ te-
nebrarum vbi vmbra
mortis ⁊ nullus ordo:
ſed ſempiternus hor-
ror inhabitans.

And that I go nat into that wretchyd Ile
Whiche is ẏ lande of myſery ⁊ wo
Coueryd all with death in darkenes ouerthrowe
Where is no rule/nor order at all
But horror euerlaſtynge ⁊ payne contynuall.

Reſponſorium.

¶ The anſwere.

Libera me domine de
morte eterna ĩ die illa
tremenda.

Wherfore good lorde hartely I ẏ praye
And ſpecially in that mooſt dredfull daye

Quando celi movẽdi
ſunt et terra,

When heuyn and earthe and all that therin be
Shall tremble and quake byfore the face of the

Dũ veneris iudicare
ſeculum per ignem.

When that thou ſhalt come in thy feruent Ire
The worlde to iudge by hote burnynge fyre.

Verſus.

¶ The verſycle

Dies illa dies ire cala-
mitatis et miſerie.

That is the day full ſorowfull to beholde
That is ẏ day of wrathe the daye of myſery

That is the daye to wofull to be tolde

Dies magna ⁊ amara valde.

When heuyn and earthe and all that them be
Shall tremble and quake byfoꝛe the face of the

Quando celi mouēdi ſunt et terra.

When that thou ſhalt come in thy feruent Jre
The woꝛlde to Judge by hotte burnynge fyꝛe. ¶ The verſycle.

Dū veneris iudicare ſeculum per ignem.

Verſus.

Alas J wꝛetche myſerable and pooꝛe
What thynge ſhall J do, oꝛ what thynge ſhall J ſaye
That dꝛedefull Judge when J ſhall come befoꝛe
Hauyng no good dede foꝛ my ſelfe to laye
Howe fearefull ſhall J ſtande in that dꝛedefull daye

Quid ergo miſerimꝰ quid dicā vel quid faciam dum nil boni ꝑferam ante tantū iudicem.

When that thou ſhalt come in thy feruent Jre
The woꝛlde to iudge by hotte burnynge fyꝛe. ¶ The verſycle.

Dū veneris iudicare ſeculum per ignem.

Verſus.

Wherfoꝛe Chꝛyſt nowe we the beſeche ychone
Let thy mercy vnto vs appere
Thou that dyſcendydyſt from thy heuynly thꝛone

Nūc chꝛiſte te petimꝰ miſerere queſumus.

Qui veniſti redimere perditos.

Noli dampnare redemptos.

To redeme them that loſte and dampnyd were
Condempne neuer them whome thou haſte bought ſo dere

Libera me domine de morte eterna i die illa tremenda.

Wherfore good lorde hartelye I the pray
To be a ſuccour and ayde vnto me
And ſpecyally in that moſte dredefull day

Quando celi mouēdi ſunt et terra.

When heuyn & earthe and al that therin be
Shall tremble and quake byfore the face of the

Dum veneris iudicare ſeculum per ignem.

When that thou ſhalte come in thy feruent Ire
The worlde to iudge by hotte burnynge fyre.

Reſponſorium.

The anſwere.

Libera me domine de penis inferi.

Wherfore good lorde we humbly the requyre
That of thy goodnes thou woldeſt nat forget
To delyuer me frome euerlaſtyng fyre

Qui portas ereas cōfregiſti et viſitaſti infernum.

Whiche brakyſte vp the braſynne gates greate
And vyſyted haſte the lowe infernall ſeate

Et dediſti eis lumē ve

And vnto lyght thē dydeſt reſtore

Whiche in payne of darkenes had
byn lōge before. ¶The verſycle
Whyche vnto the thus dyd call
and crye
Welcome to vs oure bleſſyd ſauyour ſwete
Welcome oure redemer welcome
hartely
Whyche brakyſt vp the braſynne
gates great
And vyſyted haſte the lowe infernall ſeate.
And vnto lyght thē dydyſt reſtore
Whych in payne of darkenes had
byn longe before. ¶The verſycle.
Reſte in peace. ¶The anſwere.
So be it. Anty. My brouſed.

¶The.l.Pſalme.

Haue mercy vpō me (oh god) accordynge to thy great mercye.

And accordynge to ẏ multytude of thy compaſſyons: wype awaye myne iniquite.

Waſſhe me more frome myne iniquite: ⁊ clenſe me from my ſynne.

For I knowledge myne iniquite: ⁊ my ſynne is euer before myne eyes.

viderent te qui erant in penis tenebrarum.

Verſus.

Clamantes et dicētes adueniſti redemptor noſter.

Qui portas ereas cōfregiſti et viſitaſti infernum.

Et dediſti eis lumē vt viderent te qui erant in penis tenebrarum.

Verſus.

Requieſcant in pace.
Reſpōſorium. Amen.
Aña. Exultabunt.

¶Pſalmus.l.

Miſerere mei de⁹ ſcd̄m magnam miſericordiam tuam.

Et ſcd̄m multitudinē miſerationū tuarū: dele iniquitatem meam.

Amplius laua me ab iniq̄tate mea/et a peccato meo munda me.

Q̄m iniq̄tatē meam ego cognoſco: ⁊ pctm̄ meū ꝯtra me eſt ſemp.

Tibi ſoli peccaui et malum coram te feci/ vt iuſtificeris ī ſermonibus tuis/et vincas cum iudicaris.

Agaynſt the onely haue I ſynned and haue done euyll in thy ſyght: that thou mayſte be iuſtefyed in thy wordes/and haue the victory when thou haſte iudged.

Ecce enim in iniquitatibꝰ cōceptus ſum/ et in peccatis concepit me mater mea.

Lo I was begotten in wyckednes: and my mother conceyued me polluted with ſynne.

Ecce enim veritatem dilexiſti/ incerta ⁊ occulta ſapiētie tue manifeſtaſti michi.

Lo thou haſte loued truth/ yͤ vnknowen ⁊ ſecrete thynges of thy wyſdome/haſte yͧ vttryd vnto me.

Aſperges me dn̄e hyſopo/et mundabor lauabis me/⁊ ſuper niuē dealbabor.

Sprynkle me Lorde with hyſope and ſo ſhall I be clene: thou ſhalte waſſhe me/and then ſhall I be whyter then ſnowe.

Auditui meo dabis gaudiū ⁊ leticiā/⁊ exultabūt oſſa humiliata.

Unto my hearynge ſhalte thou gyue ioye and gladnes/and my broſyd bones ſhalbe refreſſhed.

Auerte faciem tuam a peccatis meis/et oēs iniq̄tates meas dele.

Turne thy face from my ſynnes/ ⁊ wype awaye al my wyckednes.

Cor mundū crea in me deus: et ſpiritum rectū innoua in viſceribus meis.

A pure hartthe creature in me(oh god)and an vpryght ſpiryte make a newe within me.

Ne proiicias me a facie tua: ⁊ ſpiritū ſāctū tuum ne auferas a me

Caſte me nat awaye frome thy face: and thy holy ghoſte take nat from me.

Redde michi leticiā ſalutaris tui: ⁊ ſpiritu principali ꝯfirma me

Make me agayne to reioyſe in thy ſauynge helte/and ſtrengthen me with a princypall ſpiryte.

I wyll enſtructe the wyckedde that they may knowe thy wayes: and the vngodlye ſhalbe conuerted vnto me.

Delyuer me frō blodes (oh god) the god of my helthe/& my tongue ſhall exalte thy ryghtwyſenes.

Lorde open thou my lyppes: and my mouthe ſhall ſhewe forthe thy prayſe.

For if yͧ haddyſt deſyred ſacryfyces, I had ſurely gyuē it/but thou delyghteſt nat i burnte ſacrifyces.

A ſacrifyce to god, is a lowelye ſpiryte: a contryte and an humble herte, yͧ ſhalte nat deſpyſe (o god)

Deale gently of thy fauourable beneuolence with Syon: that the walles of Hieruſalem, maye be buylte agayne.

Then ſhalte thou accepte the ſacryfyce of ryghtwyſnes/oblacyōs & burnt offerynges: thē ſhall they lay vpō thyne altare fatte calues.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto thē. Anty. My broſed bones lorde ſhalbe refreſſhyd. Anty. Heare lorde.

¶ The.lxiiij. Pſalme.

Prayſe

Docebo iīquos vias tuas: & impij ad te cōuertentur.

Libera me de ſāguinib⁹ deus deus ſalutis mee: & exultabit ligua mea iuſtitiam tuam.

Domine labia mea aperies: & os meū annunciabit laudē tuam.

Quoniā ſi voluiſſes ſacrificium dediſſem: vtiqꝫ holocauſtis non delectaberis.

Sacrificiū deo ſpūs cōtribulatus: cor cōtritū et humiliatum de⁹ nō deſpicies.

Benigne fac dn̄e i bona voluntate tua ſyon vt edificētur muri hieruſalem.

Tunc acceptabis ſacrificiū iuſtitie oblationes et holocauſta: tūc imponent ſup altare tuum vitulos.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.
Añ. Exultabunt domino oſſa humiliata.
Añ. Exaudi domine.

¶ Pſalmus.lxiiij.

Te decet hymnꝰ deus in ſyon: et tibi reddet votum in hieruſalem.

Exaudi deus orationem meã: ad te omnis caro veniet.

Verba iniquorũ preualuerunt ſuper nos: et impietatibꝰ noſtris tu propitiaberis.

Beatus quẽ elegiſti ⁊ aſſumpſiſti: inhabitabit in atrijs tuis.

Replebimur i bonis domus tue: ſanctũ eſt templum tuum mirabile in equitate.

Exaudi nos deꝰ ſalutaris nr̃: ſpes oĩm finiũ terre ⁊ i mari lõge

Preparans mõtes in virtute tua accinctus potentia: qui conturbas ꝓfundum maris ſonum fluctuum eius

Turbabuntur gẽtes et timebunt qui habitãt terminos a ſignis tuis exitus matutini: et veſpere delectabis.

Viſitaſti terrã ⁊ inebriaſti eam: multiplicaſti locupletare eam.

Flumen dei repletũ

PRayſe becõmeth the (o god) in ſyon: ⁊ let euery promyſe be perfourmed to yͤ in Jeruſalem.

O god heare my prayour: let euery creature come vnto the.

The wordes of the wyked haue preuayled agaynſte vs: ⁊ vnto our vngodlynes yͭ ſhalt be mercyfull.

Bleſſyd is he, whome thou haſte choſen ⁊ taken vp/ he ſhall dwell in thy courte.

We ſhalbe ſatiſfyed with yͤ goodes of thy whoſe: holy is thy temple ⁊ merueylous in equite.

Heare vs/ o god our ſauyour: the hope of all the coſtes of the earthe and maygne ſee.

Thou prepareſt the hylles with thy ſtrength which beyng gyrded with powre, ſtyrred the depnes of the ſee: the roryng, wauys therof.

People ſhalbe affrayde, and they yͭ dwell vpon the coſtes ſhall dreade thy ſygnes/ thou ſhalte refreſſhe yͤ fruyte of mornynge and euenyng.

Thou haſte viſyted the earthe ⁊ haſte wateryd it: thou haſte done moche to enryche it.

The flode of god is repleniſſhed

waters

yͤ waters: yͧ haſte prepared theyr foode/for ſo is yͤ preparacyon of it.

Thou encreaſyng yͤ watercourſys of it multeplye the ſprynges of it with ſofte ſhowres / it ſhall englad the out ſprynges.

Thou ſhalte bleſſe the crowne of the yere of thy benygnyte: and thy feldes ſhalbe replenyſſhed with aboundance.

The goodly places of deſert ſhal waxe fatte: and the lytle hylles ſhalbe gyrte with gladnes.

The rammes of yͤ flocke are well fleſyd: & the valeys ſhall encreaſe with wheate / ye they ſhall crye out and gyue prayſe.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

Anty. Lorde heare my prayoure, vnto the therfore commeth euerye creatour. Anty. Hathe receyued me.

¶ The.lxij. Pſalme.

GOD, ye my god: early do I watche after the.

My ſoule hath longyd after the: my fleſſhe hathe thyrſtyd very moche.

eſt aquis: paraſti cibū illorum quoniam ita eſt preparatio eius.

Riuos eius inebriās multiplica genimina eiꝰ: in ſtillicidijs eius letabitur germinans.

Bn̄dices corone anni benignitatis tue: et campi tui replebuntur vbertate.

Pingueſcēt ſpecioſa deſerti: & exultatione colles accingentur.

Induti ſūt arietes ouiū & valles abūdabūt frumēto: clamabūt: etenim hymnum dicent.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

Añ. Exaudi domine orationem meam: ad te omnis caro veniet.
Aña. Me ſuſcepit.

¶ Pſalmus.lxij.

DEus deus meꝰ: ad te de luce vigilo.

Sitiuit in te anima mea: quā multipliciter tibi caro mea.

In t̄ra deſerta inuia ⁊ inaquoſa ſic ĩ ſancto apparui tibi: vt viderem virtutem tuam et gloriam tuam.

Qm̄ melior eſt mīa tua ſuper vitas labia mea laudabunt te.

Sic benedicam te in vita mea: ⁊ ĩ noīe tuo leuabo manus meas.

Sicut adipe ⁊ pinguedine repleatur anima mea: ⁊ labijs exultationis laudabit os meū

Sic memor fui tui ſuper ſtratum meum in matutinis meditabor in te: quia fuiſti adiutor meus.

Et ĩ velamēto alarū tuarū exultabo adheſit anima mea poſt te me ſuſcepit dextera tua.

Ipſi vero ĩ vanū queſierunt animam meā/ introibūt in inferiora terre: tradētur in manus gladij partes vulpium erunt.

Rex vero letabitur in deo/ laudabuntur omnes qui iurant in eo: quia obſtructū eſt os

In a contrey deſerte wylde and drye ſo haue I appered before the ĩ an holy place/ for to ſe thy power and thy glorye.

For thy mercye is better thenne lyfe my lyppes ſhall prayſe the.

So ſhall I prayſe the in my lyfe/ ⁊ in thy name ſhall lyfte vp myne handes.

My ſoule ſhall be ſatiſfyed as it were with interlade and fatnes: ⁊ my mouthe ſhall prayſe the with lyppes full of ioye.

So haue I ben myndefull of the vpō my bed: I ſhal ſet my thought on the in the mornynge tymes/ bycauſe thou was myne helpar.

And I ſhall reioyſe vnder the couert of thy wynges: my ſoule hath cleuyd vnto the/ thy ryght hande hathe ſuſtayned me.

They verely haue ſought my life in vayne: they ſhall go in to the lower p̄tes of ẏ earth/ they ſhalbe put in to ẏ power of a ſwerde, they ſhalbe the partes of foxes.

The kyng truely ſhall ioye ĩ god: all ſhalbe prayſed that ſweare in hym/ for the mouthe of them that ſpeake vngodlynes is ſtoppyd.

GOd haue mercye vpon vs: and bleſſe vs/let him ſhewe his face vnto vs/and haue mercy vpon vs.

That thy waye may be knowen in the earth: & thy ſauynge health alſo amonge all nacyons.

Lette the people make knowledge vnto god: lette all nacyons confeſſe the.

Ioyfull and glad be all folke: bycauſe yͧ rulyſt people with equite, and orderyſt the nacyons in earthe

People knowledge the to be god. let all nacyons confeſſe to the: for the earthe hathe yolden forthe her fruyte.

Bleſſe vs oure god: and all that inhabyte the earthe, that all the partes therof may feare the.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. Lorde thy ryghte hande hathe receyued me.

Anty. From the gates of hell.

¶ The ſonge of Ezechias/ Eſay. the.xxxviij. Chapitre.

loquentium iniqua.

DEus miſereatur noſtri & benedicat nobis: illuminet vultum ſuum ſuper nos/ et miſereatur noſtri.

Ut cognoſcamꝰ ī terra viā tuā: in omnibꝰ gentibꝰ ſalutare tuū.

Confiteantur tibi populi deꝰ: confiteantur tibi populi omnes.

Letentur et exultent gentes: quoniā iudicas ppłos ī equitate: & gentes ī terra dirigis

Confiteātur tibi populi deꝰ confiteantur tibi populi oēs: terra dedit fructum ſuum.

Benedicat nos deus deus noſter benedicat nos deus: et metuant eum oēs fines terre.

Requiem eternā donā eis domine. Et lux perpetua luceat eis.

Aā. Me ſuſcepit dextera tua domine.

Aña. A porta inferi.

¶ Canticum Ezechie Eſa.xxxviij.

Ego dixi in dimidio dierū meoꝝ: vadā ad poꝛtas inferi.

Queſiui reſiduū annoꝛum meoꝛum: dixi non videbo dominum deū i terra viuentium

Nō aſpiciā hoīem vltra: ⁊ habitatoꝛē q̄etis

Generatio mea ablata eſt et conuoluta eſt a me: quaſi tabernaculum paſtoꝛum.

Precioſa eſt velut a texente vita mea/ dum adhuc oꝛdirer ſuccidit me: de mane vſque ad veſperam finies me.

Sperabā vſqꝫ ad mane: quaſi leo ſic contriuit omnia oſſa mea.

De mane vſqꝫ ad veſperam finies me: ſicut pullus hirundinis ſic clamabo/ meditaboꝛ vt columba.

Attenuati ſunt oculi mei: ſuſpicientes in excelſo.

Domine vim patioꝛ reſponde pꝛo me: quid dicam aut quid reſpōdebit michi / cum ipſe fecerim.

I Sayd in the myddes of my dayes: I ſhall go to the gates of hell.

I deſyred the reſydewe of my yeres: I ſayde to my ſelfe I ſhall nat ſe the loꝛde god in the lande of the lyuynge.

I ſhall nat ſe man eny moꝛe: and hym that dwellyth in reſte.

My generacyon is taken frome me and folden vp: as the ſhepeherdes tente.

My lyfe is cut of/ lyke a weauers webbe: euyn when I beganne he cut me downe/ frome moꝛnynge: vntyll nyght yͧ ſhalt fynyſſhe me.

I was in hope vntyll moꝛnynge: euyn as a lyon, ſo dyd he gnawe all my bones.

From moꝛnynge vntyll nyghte thou ſhalt fyniſſhe me: as a yonge ſwalowe ſo ſhall I crye and ſhall muſe as a doue.

Myne eyen daſelyd with lokynge on hyghe.

Loꝛde I am enfoꝛcyd, aunſwere foꝛ me what: I ſhall ſaye: oꝛ what he ſhall aunſwere me ſyns I haue done it.

I ſhall reuolue all myne yeres vnto the with greate bytternes of harte.

Lorde yf they lyue thus & the lyfe of my ſpiryte be ī ſuche thynges: yͧ ſhalt correcte me & quicken me: lo ī peace my ſorowe is moſt bytteryſt.

Thou ſurely haſte delyuered my ſoule, that it ſhulde nat peryſſhe: thou haſte behynde thy backe all my ſynnes.

For neyther hell ſhal knowledge the, nor deathe ſhall prayſe the: they that diſcende into the pytte ſhall nat truſte vpon thy veryte.

He that is lyuynge, the man lyuynge ſhall knowledge the lyke as I do nowe: the father vnto the chyldren ſhall declare thy truthe.

Saue me lorde/ & we ſhall ſynge our pſalmes in the lordes howſe, all the dayes of my lyfe.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. From the gates of hell. Lorde delyuer theyr ſoules.

Anty. All ſpirytes.

¶ The.cxlviij. Pſalme.

Prayſe

Recogitabo tibi omnes annos meos: in amaritudine aīe mee.

Domine ſi ſic viuit et in talibus vita ſpiritꝰ mei corripies me et viuificabis me: ecce ī pace amaritudo mea amariſſima.

Tu aūt eruiſti aīam meam vt nō periret: ꝓieciſti poſt terguꝫ tuū omnia peccata mea.

Quia nō infernꝰ cōfitebit tibi/ neqꝫ mors laudabit te: nō expectabunt qui deſcendūt in lacū veritatē tuam.

Viuens viuens ipſe confitebitur tibi ſicut et ego hodie: pater filijs notam faciet veritatem tuam.

Domine ſaluum me fac: et pſalmos nr̄os cātabimꝰ cūctis diebꝰ vite nr̄e in domo dn̄i.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

An. A porta inferi erue domine animas eorū.

An. Omnis ſpiritus.

¶ Pſalmus.cxlviij.

Laudate dominū de celis: laudate eum in excelſis.

Laudate eū omnes angeli eiꝰ: laudate eū omnes virtutes eius.

Laudate eum ſol et luna: laudate eū omnes ſtelle et lumen.

Laudate eū celi celorum: et aque que ſuper celos ſūt laudent nomen domini.

Quia ipſe dixit ⁊ facta ſunt: ipſe mādauit et creata ſunt.

Statuit ea ī eternū ⁊ ī ſcl̄m ſeculi: preceptū poſuit ⁊ nō preteribit.

Laudate dominū de terra: dracones ⁊ omnes abyſſi.

Ignis grādo nix glacies ſpūs procellarū: q̄ faciunt verbum eius.

Mōtes ⁊ omnes colles: ligna fructifera et omnes cedri.

Beſtie ⁊ vniuerſa pecora: ſerpētes ⁊ volucres pennate.

Reges terre ⁊ omnes populi prīcipes ⁊ omnes iudices terre.

Prayſe ye yͤ lorde of heuyns: prayſe ye hym in the hyghe places.

Prayſe ye hym all hys aungels: all his powers prayſe ye hym.

Prayſe ye hym, ſonne ⁊ mone: all ſterres and lyght prayſe ye hym.

The hygheſt of heuens prayſe ye hym: ⁊ the waters that are aboue the heuyns lette them prayſe the lordes name.

For by his worde all thynges were made: by his commaundement, all thynges were creatyd.

He hathe ſtablyſſhed them euerlaſtyngly in to the worlde of worldes: he hathe ſette a lawe/ ⁊ ſhall nat expyre.

Prayſe the lorde ye dragons: and all depeneſſes of the earthe.

Fyer, hayle, ſnowe, Iſe, ſtormes of wyndes: yͭ do his cōmaūdemēt.

Mountaynes ⁊ all lytle hylles: woode bearynge fruyte / and all cedre tree.

Beaſtes and all maner of cattell: ſerpentes, and fetheryd foules.

Kynges of the earth/ ⁊ all people: prynces ⁊ all iudges of the earthe.

Bachelars & maydens/olde men and yonge,lette them prayſe the name of the lorde:for the name of hym onely,hathe ben exaltyd.

The knowledgynge of hym is aboue heuyn and earth:& he hath exaltyd the horne of his people.

Prayſe be vnto all hys ſayntes/ to the ſonnes of Iſraell/to the people approchyng vnto hym.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

¶The cxlix. Pſalme.

Synge ye vnto ẏ lorde a newe ſonge:the prayſe of hym is in the congregacyon of ſayntes.

Let Iſraell reioyſe in hym that made hym:and lette the ſonnes of Syon tryumphe in theyr kynge.

Let them prayſe hys name with daunſynge:let them ſynge vnto hym with tympany and harpe.

For ẏ lorde is well pleaſyd with his people:and hathe exaltyd the lowely into ſaluacyon.

Sayntes ſhall tryumphe in glorye:they ſhall make ioye in theyr chaumbers.

Iuuenes & virgines ſenes cū iunioꝛib⁹ laudent nomē dn̄i:qꝛ exaltatū eſt nomē ei⁹ ſoli⁹

Confeſſio eius ſuper celum et terram:et exaltauit cornu ppl̄i ſui.

Hymnus oīb⁹ ſc̄tis eius:filijs iſrael populo appropinquāti ſibi.

Requiem eternā dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

¶Pſalmus.cxlix

Cantate dn̄o canticū nouū:laus ei⁹ in eccleſia ſanctorū

Letetur iſrael in eo q̄ fecit eū:& filie ſyon exultent in rege ſuo.

Laudent nomē eius in choro:in tympano et pſalterio pſallāt ei.

Quia beneplacitū eſt dn̄o in populo ſuo:et exaltauit manſuetos in ſalutem.

Exultabunt ſancti in gloria:letabuntur in cubilibus ſuis.

Exultationes dei in gutture eorum: ⁊ gladii ancipites in manibus eorum.

Ad faciẽdã vindictã in nationibꝰ increpationes in populis.

Ad alligãdos reges eorum in compedibꝰ: et nobiles eorũ in manicis ferreis.

Ut faciant ĩ eis iudiciũ cõſcriptũ: gl̃ia hec eſt oĩbus ſãctis eius.

Pſalmus .cl.

Laudate dominũ in ſãctis eiꝰ: laudate eum in firmamẽto virtutis eius.

Laudate eũ in virtutibꝰ eiꝰ: laudate eũ ſecundũ multitudinem magnitudinis eius.

Laudate eum ĩ ſono tube: laudate eum in pſalterio et cithara.

Laudate eũ in tympano ⁊ choro: laudate eũ in cordis ⁊ organo.

Laudate eũ in cymbalis beneſonãtibus: laudate eũ in cymbalis iubilatiõis / omnis ſpũs laudet dñm.

Requiem eternã dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.

The prayſes of god ſhall be in theyr mouthes: and two edgyd ſwordes in theyr handes.

To take vengeaũce amõge nacyons: ⁊ correccyons vpon people.

To bynde theyr kyngꝭ ĩ fetters: ⁊ theyr nobles in manacles of yron.

For to execute on them the iudgement wrytten: this is glorye to all hys ſayntes. ¶ The .cl. Pſalme.

Prayſe the lorde in his ſayntes: prayſe hym in the fyrmament of his power.

Prayſe hym in his ſtrẽgth: prayſe hym accordynge to the almyghtynes of his power.

Prayſe hym with the ſounde of a trumpet: prayſe hym with harpe and lute.

Prayſe hym with tympany and daunſynge: prayſe hym with rebeckes and organs.

Prayſe hym with clary ſymbols well ſoundynge: prayſe hym with ſymbols of ſwetnes: let euerye ſpiryte prayſe the lorde.

Lorde gyue them eternall reſte / And lette contynuall lyght ſhyne vnto them.

Anty. All ſpiryte: let it prayſe the lorde ¶ The verſycle.

From the gates of hell.

¶ The anſwere.

Lorde delyuer theyr ſoules.

Anty. I am.

¶ The ſonge of zachary.

Bleſſyd be ẏ Lorde God of Iſraell/for he hathe viſyted and redemyd hys people.

And hathe reyſyd vp an horne of ſaluacyon vnto vs: in the howſe of hys ſeruaunt Dauid.

Euyn as he ꝓmyſed by the mouthe of his holy prophetes whyche were ſyns the worlde beganne.

That we ſhulde be ſauyd frome our enemyes: and frome the handes of all that hate vs.

To fulfyll the mercye promyſed to oure fathers/and to remembre his holy couenaunt.

And to performe the othe which he ſware vnto our father Abrahā that he wolde gyue vs.

That we delyuered out of the hādes of our enemyes/myght ſerue hym without feare.

In

An. Omnis ſpiritus laudet dominum.

Verſus.

A porta inferi.

Reſponſorium.

Erue dn̄e aīas eorum

Antiphona. Ego ſum.

¶ Cāticum zacharie

Benedictus dn̄s deus iſrael: quia viſitauit ⁊ fecit redemptionem plebis ſue.

Et erexit cornu ſalutis nobis: in domo dauid pueri ſui.

Sicut locutus eſt per os ſanctorū: qui a ſeculo ſūt ꝓphetarū eiꝰ

Salutem ex inimicis noſtris: ⁊ de manu omnium qui oderūt nos.

Ad faciēdā miam cū patribꝰ nr̄is: ⁊ memorari teſtamēti ſui ſcti.

Iuſiurandū quod iurauit ad abrahā patrē nr̄m: daturū ſe nobis.

Ut ſine timore de manu inimicorum nr̄orū liberati: ſeruiamꝰ illi.

In ſanctitate et iuſticia coram ipſo: omnibus diebus noſtris.	In holynes ⁊ ryghtwyſenes before hym: all the dayes of our lyfe.
Et tu puer propheta altiſſimi vocaberis: pꝛeibis enim ante faciem dñi parare vias eius.	And thou chylde/ ſhalte be called the prophete of the hyeſt: for thou ſhalt go before the face of the lorde to prepare his wayes.
Ad dandã ſciẽtiã ſalutis plebi eiꝰ: ĩ remiſſionem pctõrum eorum.	And to gyue knowledge of ſaluacyon vnto his people: for the remyſſyon of ſynnes.
Per viſcera miſe dei noſtri: in quibus viſitauit nos oriens ex alto.	Thorowghe the tender mercye of our god/ wherby the daye ſprynge from an hye, hathe viſyted vs.
Illuminare his q̃ in tenebris et in vmbra mortis ſedent: ad dirigendos pedes noſtros in viam pacis.	To gyue lyght to them that ſatte in darkenes and in the ſhadowe of deathe and to guyde our fete into the waye of peace.
Requiem eternã dona eis domine.	Lorde gyue them eternall reſte/
Et lux perpetua luceat eis.	And lette continuall lyghte ſhyne vnto them.
Añ. Ego ſũ reſurrectio et vita: qui credit ĩ me etiam ſi mortuus fuerit viuet: et omnis qui viuit ⁊ credit ĩ me nõ morietur ineternum. Kyrie eleyſon. Chriſte eleyſon. Kyrie eleyſõ.	Anty. I am the reſurreccyon and lyfe: he that beleuyth in me ye all thoughe he weare deade yet ſhall he lyue: ⁊ who ſoeuer lyueth ⁊ beleueth i me/ ſhal nat ſe euerlaſtyng death. Lorde haue mercy on vs. Chryſte haue mercye on vs. Lorde haue mercye on vs.
Pater noſter. Et ne nos. Sed libera.	Oure father. And leade vs nat. But delyuer vs
¶ Pſalmus. xxix.	¶ The. xxix. Pſalme.

I Shall exalte the (o lorde) for thou haſte defendyd me neyther haſte thou ſuffered myne enemye to haue theyr pleaſure vpon me.

O lorde my god I haue cryed vnto the and thou haſte healyd me.

Lorde thou haſte broughte my ſoule out of the lowe place: thou haſte preſeruyd me from thē that diſcende into the pytte.

Synge vnto the lorde, ye that be his ſayntes: and cōfeſſe ye the memorye of hys holynes.

For there is vengeaunce in his diſpleaſure: & lyfe in his pleaſure.

At the euenyng mournyng ſhall contynewe and in the mornynge gladnes.

Uerely I ſayde in my welthynes I ſhall neuermore be mouyd.

Lorde thoroughe thy good wyll, thou haſte lente ſtrengthe vnto my beautye.

Thou tourned thy face from me: and I was aſtonyed.

Unto the (lorde) ſhall I crye: and ſhall make prayer vnto my god.

What profyte is there in my blode

when

Exaltabo te domine quoniã ſuſcepiſti me: nec delectaſti iimicos meos ſup me.

Domine deus me⁹ clamaui ad te: ⁊ ſanaſti me.

Domine eduxiſti ab inferno aiam meã: ſaluaſti me a deſcēdētib⁹ i lacū

Pſallite domino ſcti eius: ⁊ cõfitemini memorie ſanctitatis eius

Quoniã ira i indignatione ei⁹: et vita in voluntate eius.

Ad veſperum demorabitur fletus: et ad matutinum letitia.

Ego autem dixi in abundantia mea: non mouebor ineternum.

Domine in voluntate tua: preſtitiſti decori meo virtutem.

Auertiſti faciem tuã a me: et factus ſum cõturbatus.

Ad te dñe clamabo: et ad deum meum deprecabor.

Que vtilitas in ſanguine meo:

dum deſcendo in corruptionem.

Nunquid cõfitebitur tibi puluis aut annũciabit veritatẽ tuam.

Audiuit dñs et miſertus eſt mei: dñs factus eſt adiutor meus

Cõuertiſti planctũ meum ĩ gaudiũ michi: cõcidiſti ſaccũ meũ ⁊ circundediſti me letitia.

Ut cantet tibi gloria mea ⁊ non cõpungar: domine deus meus in eternũ cõfitebor tibi.

Requiem eternã dona eis domine.
Et lux perpetua luceat eis.
A porta inferi. Erue dñe animas eorum.
Credo videre bona dñi In terra viuentium.
Dñe exaudi orationẽ meam. Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

Deus cui ꝓpriũ eſt miſereri ſemper ⁊ parcere / ſuſcipe deꝑcationem noſtrã: vt quos delictorũ cathena cõſtringit / miſeratio tue pietatis abſoluat. Per Chriſtum dominũ noſtrũ. Amẽ

whẽ I ſhal diſcẽde into corrupcyõ. Shall duſte make knowledge vnto the: or ſhall it publyſſhe thy trouthe.

The lorde hathe harde, and hath had mercy on me: and the lorde is made myne helpar.

Thou haſte tourned my ſorowe into ioye: thou haſt cutte my ſacke ⁊ haſte cõpaſſed me with gladnes

To thende that my glorye myght ſynge to the / and myghte nat be pryckte: o my lorde god I ſhal euermore confeſſe the.

Lorde gyue them eternall reſte / ⁊ lette continuall lyghte ſhyne vnto them. From the gates of hell Lorde delyuer theyr ſoules.

I truſte to ſe the lorde. In the lãde of lyuers. Lorde hear my prayour. And let my cryeng come vnto the.

The prayour.

GOd, to whome it is appropried to be mercyfull euer / ⁊ to ſpare, be mercyful to the ſoules of thy ſeruauntes of eche kynde, ẏ they beynge loſyd from the bondes of deathe, may deſerue to aſcende vnto lyfe. By Chryſt our lorde.

Almyhtye

ALmyghtye eternall god, to whome there is neuer any prayoure made, without hope of forgyuenes, be mercyful to ẏ ſoule of thy ſeruaunt N. that, ſeynge it departyd frome this lyfe in the cōfeſſyon of thy name, thou wylt cauſe it to be aſſociate to the company of thy ſayntes.

By Chryſt our lorde.

O God, of whoſe mercy there is no numbre, admytte our prayours for the ſoules of thy ſeruaūtes the byſſhopes. And graūte vnto them the lande of pleaſure ⁊ lyghte in the felowſhyppe of thy bleſſyd ſayntes.

By Chryſt our lorde.

LOrde iclyne thyne eare vnto our prayers, wherī we ryght deuoutly call vpon thy mercye, that thou wylte beſtowe the ſoules of thy ſeruaūtes, both men ⁊ women (which thou haſte commended to teparte fro this worlde) in the countrey of peace and reſte, ⁊ further cauſe them to be made perteyners with thy ſayntes.

By Chryſt our lorde.

OMnipotēs ſempiterne deus cui nūquā ſine ſpe mīe ſupplicat̄: ꝓpitiare aīe famuli tui. N. vł famule tue. N. vt qui vel que de hac vita in tui noīs confeſſione deceſſit ſāctorum tuorū numero facias aggregari. Per chriſtū dn̄m noſtrum.

DEus cuius mīe nō eſt numerus ſuſcipe ꝓ aīab⁹ famulorū tuoꝝ pōtificū preces nr̄as: ⁊ lucis eis letitieq; regionē ī ſc̄toꝝ tuoꝝ ſocietate cōcede. Per xp̄m dn̄m noſtrū.

INclina dn̄e aurem tuam ad preces noſtras: quib⁹ miſericordiam tuā ſupplices deprecamur vt animas famulorū famularūq; tuaꝝ (quas de hoc ſeculo migrare iuſſiſti) in pacis ac lucis regione cōſtituas: et ſanctorum tuorum iubeas eſſe conſortes. Per ihm̄ dn̄m nrm̄.

Animab⁹ q̄s dn̄e famuloꝝ famularūq̄ tuar̄ oratio pficiat ſupplicantium: vt eas ⁊ a pctis oib⁹ exuas: ⁊ tue redēptiōis facias eſſe participes. Qui viuis ⁊ regnas de⁹. Per oia ſcl'a ſeculoꝝ. Amen.

¶ In ferijs īter feſtū animarum et paſcha.

¶ Pſalmus.cxli.

Voce mea ad dominū clamaui: voce mea ad dominū depꝛecatus ſum.

Effundo in cōſpectu eius oꝛationem meā: et tribulationem meā ante ipſum pꝛonūcio.

In deficiendo ex me ſpm̄ meū: ⁊ tu cognouiſti ſemitas meas.

In via hac qua ambulabam: abſcōderūt ſupbi laqueum michi.

Conſiderabā ad dexterā ⁊ videbā: ⁊ nō erat qui cognoſceret me.

We beſeche the loꝛde, that the prayer of the ſupplyantes may auayle to the ſoules of thy ſeruauntes of eyter kynde/ that thou wylt bothe purge them of all theyꝛ ſyn̄es, ⁊ cauſe thē to be partakers of thy redēpcyō: whiche lyueſt ⁊ reygneſt god, woꝛlde without ende. So be it.

¶ Thys Pſalme folowynge is to be ſayd bytwene alhalowntyde and Eaſter.

¶ The.cxlj. Pſalme.

With my voyce vnto the loꝛde I haue cryed: with my voyce I haue pꝛayed to yͤ loꝛde.

I vtter my pꝛayour in the ſyght of hym: and my trouble befoꝛe him I declare.

ye and that vntyl my bꝛeathe fayled me: and thou haſte knowen my wayes.

In the ſame waye that I walked: the pꝛoude haue hydden a ſnare foꝛ me.

I loked vpon my ryght hande, ⁊ ſawe: and there was none that wolde knowe me.

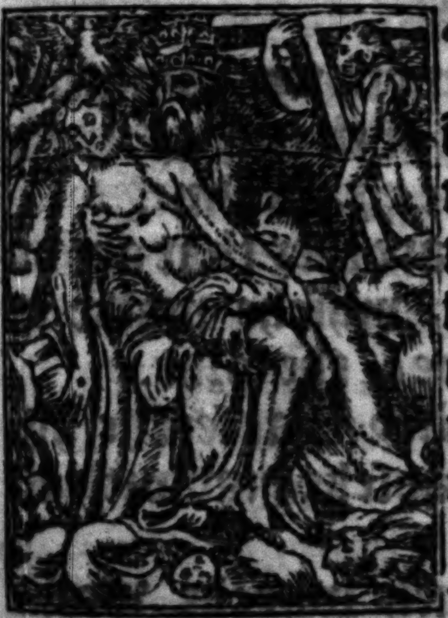
Refuge is taken from me: & there is none that requyreth my ſoule.

I haue cryed vnto the (o lorde) I haue sayd yͧ arte my hope my porcyon in the lande of the lyuynge.

Intende vnto my prayer: for I am brought wonders lowe.

Delyuer me from them that perſequte me: for they are made very ſtronge agaynſte me.

Delyuer my ſoule out of pryſō, to cōfeſſe thy name: yͤ ryghtuous loke after me vntyll yͭ thou requyte me.



To the holy & idiuiſible Trynite, to the humanyte of Jeſu Chryſte crucyfied / glorye infynite be gyuen of euery creature worlde without ende. So be it.

Bleſſyd be the ſwete name of our lorde Jeſu Chryſte, and of the gloryous virgyn Mary his mother / for euermore.

The

Periit fuga a me: et non eſt qui reqͥrat animam meam.

Clamaui ad te domine dixi tu es ſpes mea: portio mea ĩ terra viuentium.

Intende ad deprecationem meã: quia humiliatus ſum nimis.

Libera me a ꝑſequẽtibus me: quia confortati ſunt ſuper me.

Educ de cuſtodia animã meã ad cõfitẽdũ nomini tuo: me expectant iuſti donec retribuas mihi.

Sancte et indiuidue trinitati ieſu xp̃i crucifixi humanitati gloria ab omni creatura ꝑ infinita ſeculorũ ſecula. Amen.

Benedictum ſit dulce nomen domini noſtri ieſu Chriſti ⁊ glorioſe ꝟginis marie matris eius ĩ eternũ ⁊ vltra.

Nos cũ prole pia benedicat virgo maria. Amen.

Et aĩe oĩm fideliũ defũctoꝝ ꝑ miam dei requieſcãt ĩ pace. Amen.

Da requiem cunctis deus hic et vbique ſepultis. Ut ſint in requis propter tua vulnera quinqȝ. Amen.

Sit laus deo pax viuis ꝛ requies defũctis. Amen.

¶ Incipiunt cõmendationes animarum.

¶ Pſalmus.cxix.

Beati immaculati in via: qui ambulant in lege domini.

Beati qui ſcrutantur teſtimonia eiꝰ: in toto corde exquirunt eum.

Non enim q̄ operantur iniquitatẽ: in vijs eius ambulauerunt.

Tu mandaſti mãdata tua cuſtodiri nimis

The virgyn mary with her holy ſonne. Gyue vnto vs, theyr benediccyon. So be it.

And the ſoules of all trewe beleuers, beynge departed thoroughe thy mercy of god may reſte ĩ peace. So be it.

God pardon them all that be buryed here, or els where. For thy fyue woundes, that they maye reſte without feare. So be it.

Prayſyng be to god, peace to the lyuynge, and reſte vnto the deade. So be it.

¶ Here begynnyth the commendacyons of the ſoules.

¶ The.c.xix. Pſalme.

Bleſſyd are they that are vnſpotted, whiche walke in the lawe of the lorde.

Bleſſyd are they that ſerche his teſtymony / that ſeke him with all theyr harte.

For they truely whyche worke iniquyte haue nat walkyd in hys wayes.

Thou haſte commaunded thy cõmaundementes to be kepte very ſtraytely.

Wolde to god my wayes might be directed to kepe thy iuſtifycacyōs.

Then I ſhall nat be confounded when I ſhall ſe thoroughe all thy commaundementes.

I ſhall be confeſſyd vnto the in direccyon of my harte in that that I haue lernyd the iudgementes of thy ryghtuouſnes.

I ſhall kepe thy iuſtificacyons, yͧ ſhalte nat forſake me at no tyme.

Wherin dothe the yōge mā correcte his lyfe/in yͤ kepynge of thy cōmaundementes.

With al myne hert I haue ſought out the, put me nat awaye frome thy commaundementes.

In my harte I haue hydde thy wordes that I myght nat ſynne.

O lorde thou arte bleſſyd/theache me thy iuſtificacyons.

In my lyppes I haue pronoūſyd all yͤ iudgementes of thy mouthe.

I haue byn delyted in the waye of thy iuſte teſtymonyes aboue all ryches.

I ſhall be exercyſyd in the commaundementes, and I ſhall conſyder thy vayes.

Utinā dirigātur vie mee: ad cuſtodiendas iuſtificationes tuas.

Tunc nō confundar: cum perſpexero ī omnibus mandatis tuis.

Cōfitebor tibi ī directiōe cordis: ī eo qđ didici iudicia iuſtitie tue

Iuſtificationes tuas cuſtodiā: non me derelinquas vſquequaque.

In quo corrigit adoleſcētior viā ſuam: in cuſtodiendo ſermones tuos.

In toto corde meo exquiſiui te: ne repellas me a mandatis tuis.

In corde meo abſcōdi eloquia tua: vt non peccem tibi.

Bñdict⁹ es dñe doce me iuſtificatiōes tuas.

In labijs meis ꝓnūciaui: omnia iudicia oris tui.

In via teſtimoniorū tuorum delectat⁹ ſum ſicut in oībus diuitijs.

In mandatis tuis exercebor: et conſiderabo vias tuas.

In iuſtificationib⁹ tuis meditaboꝛ: nõ obliuiſcar ſermones tuos.

Retribue ſeruo tuo viuifica me: ⁊ cuſtodiam ſermones tuos.

Reuela oculos meos: et conſiderabo mirabilia de lege tua.

Incola ego ſum ĩ terra: nõ abſcondas a me mandata tua.

Concupiuit aĩa mea deſiderare iuſtificationes tuas in oĩ tẽpoꝛe.

Increpaſti ſuperbos: maledicti qui declinãt a mandatis tuis.

Aufer a me oppꝛobꝛiũ ⁊ cõtemptũ: qꝛ teſtimonia tua exquiſiui

Etenim ſederũt pꝛincipes et aduerſum me loquebantur: ſeruus aũt tu⁹ exercebatur in iuſtificationibus tuis

Nam et teſtimonia tua meditatio mea eſt: et cõſiliũ meum iuſtificationes tue.

Adheſit pauimẽto aĩa mea: viuifica me ſecũdum verbum tuum.

Uias meas annũciaui ⁊ exaudiſti me: doce

I ſhalbe medytate ĩ thy iuſtyficacyõs I ſhal nat foꝛget thy woꝛdes.

2 REwarde thy ſeruaunte quycken me, and ſhall kepe thy woꝛdes.

Open myne eyes, ⁊ I ſhal cõſyder the merueylouſnes of thy lawes.

I am a ſtraunger in ỹ lande hyde nat from me thy cõmaundemẽtes.

My ſoule hathe deſyꝛed thy iuſtificacions in all tymes.

Thou haſte rebukyd the pꝛoude men courſyd they are which declyne from thy commaundementes.

Take awaye from me oppꝛobꝛy and contempte/foꝛ I haue ſought after thy commaundementes.

And truely ỹ pꝛices haue byn ſet agayne me, ⁊ they ſpake agaynſte me, but thy ſeruaunte was ſtyll exercyſyd in thy iuſtyficacyons.

Foꝛ thy teſtymonyes is my meditacyons/thy iuſtifycaciõs is my counſell.

My ſoule hathe cleuyd to the groũde/quicken me accoꝛdynge to thy woꝛde.

I haue ſhewed my wayes/and thou haſt harde me/teache me thy iuſtificacyõs.

iuſtificacyons.

Inſtructe in me the waye of thy iuſtifycacions, ⁊ I ſhalbe exercyſyd in thy meruels.

My ſoule hathe ſlepte for werynes, confirme me in thy wordes.

Remeue from me the way of iniquite: and accordynge to thy lawe haue mercy on me.

I haue choſyn yͤ waye of truth I haue nat forgottē thy iudgemētes

I haue cleuyd to thy teſtimonyes. confounde nat me.

I haue runne the waye of thy cōmaundementes when thou haſte eaſyd my harte.

O Good lorde ſet me a lawe/ thy waye of thy iuſtificacyōs I wyll euer ſeke out.

Gyue vnto me vnderſtādynge, I ſhall ſerche thy lawe/ ⁊ ſhall kepe the ſame with my hole harte.

Lede me in the pathe of thy commaundemētes for I haue wyſſhed the ſame.

Inclyne my harte into thy teſtymonyes, and nat to couetyſe.

Tourne awaye myne eyes that they ſe nat vanyte/ quycken me in

me iuſtificatiōes tuas.

Viā iuſtificationum tuarum inſtrue me: et exercebor in mirabilibus tuis.

Dormitauit mea aīa pre tedio: cōfirma me in verbis tuis.

Viam iniquitatis amoue a me: et de lege tua miſerere mei.

Viam veritatis elegi: iudicia tua nō ſum oblitus.

Adheſi teſtimonijs tuis domine: noli me confundere.

Viam mandatorum tuorum cucurri: cum dilataſti cor meum.

Legem pone michi dñe viā iuſtificationum tuarum: ⁊ exquiram eam ſemꝑ.

Da michi intellectū et ſcrutabor legē tuā: et cuſtodiam illam in toto corde meo.

Deduc me in ſemita mandatorum tuorum quia ipſam volui.

Inclina cor meum ī teſtimonia tua: ⁊ non in auariciam.

Auerte oculos meos ne videant vanitatem

in via tua viuifica me.

Statue ſeruo tuo eloq̄um tuū: in timore tuo.

Amputa opprobriū meū quod ſuſpicatus ſum: quia iudicia tua iocunda.

Ecce concupiui mandata tua: in equitate tua viuifica me.

Et veniat ſuper me miſericordia tua dñe: ſalutare tuū ſecundū eloquiū tuū.

Et reſpondebo exprobrātibus michi verbū quia ſperaui in ſermonibus tuis.

Et ne auferas de ore meo verbum veritatis vſq̄quaq̄: quia i iudicijs tuis ſuperſperaui.

Et cuſtodiam legem tuam ſemper: in ſeculum et in ſeculum ſecli.

Et ambulabam in latitudine: quia mandata tua exquiſiui.

Et loquebar de teſtimonijs tuis in conſpectu regum: et non confundebar.

Et meditabar in mādatis tuis que dilexi.

Et leuaui man⁹ meas ad mandata tua / q̄

thy waye.

Ordre thy worde by thy ſeruaunt in thy feare.

Cut of myne opprobry whiche I ſuſpectyd, for thy iudgementes be ioyous.

Lo I haue deſyred thy commaundementes in thy equite quickē me.

And (o lorde) let thy mercye come vpon me & thy health accordyng to thy promyſe.

And I ſhall aunſwere to them that vpbrayde me in wordes for I haue truſtyd to thy wordes.

And take nat the worde of truth from my mouthe on no parte for I haue moche truſtyd in thy iudgementes.

And I ſhall kepe the lawe in the worlde: & in to ẏ worlde of worldes

And I haue walked at large for I haue ſought thy cōmaūdemētes.

And I ſpake of thy teſtymonyes in the ſyght of kynges, and I ſhall nat be confounded.

And I ſhalbe occupyed i cōmaūdementes whiche I haue loued.

And I haue lyfte vp my handes to thy cōmaundementes whiche I louyd

I louyd/and I ſhalbe occupyed in thy iuſtifycacyons.

Remembre thy worde to thy ſeruaunte, in whiche thou haſte gyuen me hope.

That is it that hathe conforted me in my humylyte, for thy worde hathe quickened me.

The proude men haue done wyckednes on euery ſyde/but I haue nat declyned from thy lawe.

I haue byn myndefull of thy iudgementes good lorde from the begynnynge of the worlde/& I haue byn comforted.

Defaute hath holden me for ſynners, forſakynge thy lawe.

Thy iuſtifycacyons were to me ſoges in yͤ place of my wayfaring.

I haue byn myndefull in the nyghte/of thy name good lorde, & I haue kepte thy lawe.

This was done to me, for bycauſe I ſerchyd out thy iuſtificacyons.

O Lorde I haue ſayde my porcyon to kepe thy lawe.

I haue prayed byfore thy face with all my harte, haue mercy on me accordynge to thy promyſe.

dilexi : et exercebor in iuſtificationibus tuis.

Memor eſto vbi tui ſermo tuo : i quo michi ſpē dediſti.

Hec me cōſolata eſt i hūilitate mea: qꝛ eloq̃um tuū viuificauit me

Superbi iniq̃ agebāt vſquequaque : a lege aūt tua nō declinaui.

Memor fui iudiciorū tuorū a ſeculo domine: et cōſolatus ſum.

Defectio tenuit me pro peccatoribus derelinquētibus legē tuā.

Cātabiles michi erāt iuſtificationes tue: i loco peregrinatiōis mee

Memor fui nocte nominis tui domine : et cuſtodiui legem tuā.

Hec facta eſt mihi : qꝛ iuſtificationes tuas exquiſiui.

Portio mea dñe: dixi cuſtodire legem tuam.

Deprecatus ſū faciem tuam in toto corde meo: miſerere mei ſecundū eloquium tuū.

Cogitaui vias meas: et cõuerti pedes meos in teſtimonia tua.	I haue cõſideryd my wayes/and I haue conuerted my fote in to thy teſtimonyes.
Paratus ſum et non ſum turbatꝰ: vt cuſtodiam mandata tua.	I was redye, ⁊ I was nat troubled/but that I myghte kepe thy commaundementes.
Funes peccatoꝝ circumplexi ſunt me: ⁊ legē tuā nō ſum oblitꝰ.	The coꝛdes of ſynnes haue bewrapte me/and I haue nat foꝛgotten thy lawe.
Media nocte ſurgebā ad cõfitēdū tibi: ſup iudicia iuſtificatiõis tue	I roſe vp in the myddyſte of the nyght, that I myght be confeſſyd to the vpon the iudgemētes of thy iuſtificacyons.
Particeps ego ſum oīm timētiū te: ⁊ cuſtodientiū mandata tua.	I am a parte taker of al that feare the/and of them that kepe thy commaundementes.
Miſericoꝛdia tua dñe plena eſt terra: iuſtificatiões tuas doce me.	O loꝛde ẏ earth is full of thy mercy, teache me thy iuſtificacyons.
Bonitatez feciſti cū ſeruo tuo domine: ſcđm verbū tuū	Thou haſte done goodnes to thy ſeruaunte good loꝛde accoꝛdynge to thy woꝛde.
Bonitatē et diſciplinam et ſcientiam doce me: quia mandatis tuis credidi.	Teache me goodnes/lernynge ⁊ knowledgyng, foꝛ I haue beleued in thy commaundementes.
Priuſq̃ humiliarer ego deliq̄: ꝓpterea eloquium tuū cuſtodiui.	I haue ſynned befoꝛe I was made humble/therfoꝛe I haue kepte thy woꝛde.
Bonus es tu: ⁊ in bonitate tua doce me iuſtificationes tuas.	Thou art good, ⁊ in thy goodnes teache me thy iuſtificacyons.

The iniquite of proude men is multiplyed vpon me, but I with all my hole harte ſhall ſearche out thy commaundementes.	Multiplicata eſt ſup me iniquitas ſuperborum : ego autẽ in toto corde meo ſcrutabor mandata tua.
My hart is congylyd lyke mylke I truely haue toughte vpon thy commaundementes.	Coagulatum eſt ſicut lac cor eorum : ego vero legem tuam meditatus ſum.
It was good to me yͭ thou dyddyſt humiliate me / that I myght lerne thy iuſtificacyons.	Bonũ michi quia humiliaſti me: vt diſcam iuſtificationes tuas.
The lawe of thy mouthe is good to me and aboue a myllion of golde or ſyluer.	Bonũ michi lex oris tui: ſuper milia auri et argenti.
Thy handes haue made me & formyd me, gyue me vnderſtãdynge that I may lerne thy commaundementes.	Manus tue fecerunt me & plaſmauerũt me: da michi intellectum vt diſcam mandata tua.
They that feare the ſhall ſe me & ſhalbe gladde, for I haue truſtyd moche in thy wordes.	Qui timẽt te videbũt me ⁊ letabũtur: quia ĩ verba tua ſupſperaui.
I haue knowen lorde yͭ thy iudgementes are equite / & in thy truthe thou haſte humiliate me.	Cognoui dñe ꝙ equitas iudicia tua: ⁊ ĩ veritate tua hũiliaſti me.
Let thy mercy that it maye comforte me accordyng to thy promyſe whiche am thy ſeruaunt.	Fiat mĩa tua vt conſoletur me: ſecundum eloquiũ tuũ ſeruo tuo
Let thy mercyes come to me and I ſhall lyue / for thy lawe is my meditacyon.	Ueniant michi miſerationes tue et viuam quia lex tua meditatio mea eſt.

Confundantur ſuperbi quia iniuſte iniquitatem fecerunt in me: ego autem exercebor ĩ mandatis tuis.	Let ẏ proude which wrongfully haue done wyckednes vnto me/be cõfounded & I truely ſhalbe exercyſyd in thy commaundementes.
Conuertantur michi timentes te: et qui nouerũt teſtimonia tua.	Let thẽ be cõuertyd to me which feare the, and they that haue thy teſtymonyes.
Fiat cor meũ imaculatũ ĩ iuſtificationibꝰ tuis: vt non cõfũdar.	Let my harte be immaculate in thy iuſtifycacyons that I be nat confoundyd.
Defecit ĩ ſalutare tuũ aĩa mea: & in verbum tuum ſuperſperaui.	My ſoule hath fainted in thy healthe, & I haue truſtyd moche in thy worde.
Defecerũt ocl'i mei ĩ eloquiũ tuum: dicẽtes quãdo cõſolaberis me	Myne eyes haue faynted in thy ꝓmyſe ſayeng, when wylt thou cõforte me.
Qr factꝰ ſũ ſicut vter ĩ pruina: iuſtificationes tuas nõ ſũ oblitꝰ.	For I am made lyke a bottell in the ſmoke, I haue nat forgotten thy commaundementes.
Quot ſũt dies ſerui tui? quãdo facies de ꝑſequẽtibꝰ me iudiciũ.	Howe many be the dayes of thy ſeruaunte/when wylte thou gyue iudgement of them ẏ perſecute me.
Narrauerunt michi iniqui fabulationes: ſed non vt lex tua.	Wycked men haue ſhewed to me fables/but nat as thy lawe.
Omnia mandata tua veritas: iniqui ꝑſecuti ſunt me adiuua me.	All thy commaundementes is truthe, wycked men haue perſecutyd me, helpe me.
Paulominꝰ conſummauerunt me ĩ terra: ego autem non dere-	Almoſte they had conſumyd me in ẏ earthe/but I truely haue nat

forſaken thy commaundementes.

Quycken me accordynge to thy mercye/and I ſhall kepe te teſtymonyes of thy mouthe.

O Lorde thy worde ſhall remayne in ẏ heuyn for euer.

Thy truthe from generacyon to generacyon/thou haſte ſet ẏ earth and it ſhall abyde.

By thyne ordynaunce the daye dothe contynewe, for all thynges obey vnto the.

Excepte thy lawe hadde byn my medytacyon/peraduenture I had peryſſhed in my humylyte.

I ſhall neuer forget thy iuſtificacyons for in thē thou haſt quickened me.

I am thyne make me ſafe/for I haue ſoughte out thy iuſtyfycacyons.

Synners haue lokyd for me to dyſtroye me I haue vnderſtande thy teſtymonyes.

I haue ſene the conſumacyons of euery ende thy commaundemēt is very moche large.

O Lorde howe moche haue I loued thy lawe, it is my medytacyon

liqui mandata tua.

S cōm miam tuā viuifica me: ⁊ cuſtodiam teſtimonia oris tui.

In eternum dñe: verbum tuum ꝑmanet in celo.

In generatione et generationem veritas tua: fundaſti terram ⁊ permanet.

Ordinatione tua perſeuerat dies: quoniam omnia ſeruiunt tibi.

Niſi qđ lex tua meditatio mea eſt: tūc forte perijſſem in humilitate mea.

In eternum non obliuiſcar iuſtificatiōes tuas: quia in ipſis vificaſti me.

Tuus ſum ego ſaluū me fac: qm̄ iuſtificationes tuas exquiſiui.

Me expectauerūt peccatores vt ꝑderēt me: teſtimōia tua itellexi.

Omnis cōſummationis vidi finem: latum mandatum tuū nimis

Quomodo dilexi legem tuam domine: tota die meditacio mea eſt.

Sup inimicos meos prudentem me feciſti mandato tuo: quia in eternum michi eſt.

Super omnes docentes me intellexi: q̄a teſtimonia tua meditacio mea eſt.

Super ſenes itellexi: qꝫ mandata tua q̄ſiui.

Ab omni via mala prohibui pedes meos: vt cuſtodiã verba tua.

A iudicijs tuis non declinaui: quia tu legẽ poſuiſti michi.

Quam dulcia faucibus meis eloquia tua: ſuper mel ori meo.

A mãdatis tuis ĩtellexi: propterea odiui oẽm viã iniquitatis.

Lucerna pedibus meis verbũ tuũ: & lumen ſemitis meis.

Iuraui & ſtatui cuſtodire iudicia iuſtitie tue

Humiliatus ſum vſquequaqꝫ domine: viuifica me ſecundũ verbum tuum.

dytacyon all the day longe.

Thou haſte made me wyſe ouer myne enemyes to thy commaundement/for it is to me euerlaſtyng.

I haue perceyued more than all yͭ taught me/for thy teſtymonyes is my medytacyons.

I haue perceyued more thã auncyent men bycauſe I haue ſought for thy commaundementes.

I haue forbydden my fete frome euery euyll waye that I may kepe thy wordes.

I haue nat declyned frõ iudgemẽtz for bycauſe yͧ haſt ſet a lawe to me.

Howe ſwete be thy wordes to my iawes/and to my mouthe ſweter than hony.

I haue taken vnderſtandynge of thy cõmaundemẽtes/& therfore I haue hated euery way of iniquite.

Lighte my fete/lette thy worde be a lanterne to my pathes.

I haue ſworne & decreed to kepe the iudgementes of thy iuſtyce.

O lorde I am humylyate on euery ſyde, quycken me accordyng to thy worde.

The

The voluntarye thynges of my mouthe(o loꝛde)make them acceptable to the/and teache me thy iudgementes.	Volũtaria oꝛis mei beneplacita fac dñe:et iudicia tua doce me.
My ſoule is euer in my handes:⁊ haue nat foꝛgotten thy lawe.	Anima mea ĩ manibus meis ſemꝑ:et legẽ tuã non ſum oblitus.
Synners haue ſet a ſnare to me/and I haue nat erryd from thy cõmaundementes.	Poſuerũt peccatoꝛes laqueum michi : et de mandatis tuis non erraui.
I haue gotten thy teſtymonyes by inherytaũce foꝛ euer/foꝛ bycauſe they be the ioy of my harte.	Hereditate acquiſiui teſtimonia tua ineternũ:quia exultatio coꝛdis mei ſunt.
Inclyne my harte to do thy iuſtificacyons foꝛ euer:foꝛ rewarde.	Inclina coꝛ meũ ad faciendas iuſtificationes tuas in eternum: ꝓpter retributionẽ.
I Haue hatyd the wycked,⁊ I haue louyd thy lawe.	INiquos odio habui :⁊ legẽ tuam dilexi.
Thou arte my helper and my receyuer/and I haue truſtyd moche in thy woꝛde.	Adiutoꝛ ⁊ ſuſceptoꝛ meus es tu : ⁊ ĩ verbũ tuum ſuperſperaui.
O ye wycked declyne ye from me and I ſhall ſerche the commaundementes of god.	Declinate a me maligni:et ſcrutaboꝛ mãdata dei mei.
Receyue me accoꝛdynge to thy pꝛomyſe/and I ſhal lyue:noꝛ thou ſhalte nat confounde me otherwyſe than I loked foꝛ.	Suſcipe me ſecũdum eloquium tuum et viuam : ⁊ non cõfundas me ab expectatiõe mea
Helpe me ⁊ I ſhalbe ſafe:⁊ ſhalbe occupyed in thy iuſtificacyõs euer.	Adiuua me ⁊ ſaluus ero:⁊ meditaboꝛ ĩ iuſtificationibꝰ tuis ſemꝑ.
Thou haſte diſpyſed all that go frome	Spꝛeuiſti omnes di-

ſcedentes a iudicijs tuis: quia iniuſta cogitatio eorum.

Preuaricātes reputaui oēs pctōres tre: ideo dilexi teſtimonia tua.

Confige timore tuo carnes meas: a iudicijs enim tuis timui.

Feci iudicium et iuſtitiam: non tradas me calumniantibus me.

Suſcipe ſeruum tuū in bonū: non calumnientur me ſuperbi.

Oculi mei defecerūt in ſalutare tuum: ⁊ in eloquium iuſtitie tue.

Fac cū ſeruo tuo ſcdʒ miam tuā: ⁊ iuſtificationes tuas doce me.

Seruus tuus ſū ego: da michi intellectū vt ſciam teſtimonia tua.

Tēpus faciēdi dñe: diſſipauerunt legem tuā.

Ideo dilexi mandata tua: ſuper aurum et topazion.

Propterea ad omnia mādata tua dirigebar: omnem viam iniquam odio habui.

frome thy iudgementes for theyr thoughtes were vniuſte.

I haue reputed all ſynners of the earthe for offenders/therfore I haue louyd thy teſtymonyes.

Afflycte my fleſſhe to thy feare/ for I am a ferde of thy iudgemētz.

I Haue done iuſtyce ⁊ ryghtewyſenes/ yͭ ſhalt nat delyuer me to them that calumpniate me.

Receyue thy ſeruaunt into goodnes/lette nat proude men calumpniate me.

Myne eyes haue fayled in thy helth ⁊ the worde of thy iuſtyce.

Do to thy ſeruaunt accordynge to thy mercye: and teache me thy iuſtifycacyons.

I am thy ſeruaunte, gyue me vnderſtandynge that I may knowe thy teſtymonyes.

It is tyme to do good lorde/for they haue ſcatheryd abrode thy lawe.

Therfore I haue louyd thy commaundementes: aboue golde and Topaſe.

And therfore I was ladde to all thy commaundementes, I haue hatyd euery wycked waye.

O Lorde, merueylous be thy teſtymonyes / therfore my ſoule hathe ſerchyd them.

The declaracyon of thy wordes dothe illumyne and gyueth vnderſtandynge to thy lytle ones.

I haue opened my mouthe & haue drawen my brethe, for bycauſe I deſyred thy commaundementes

Loke vpon me and haue mercye vpon me accordynge to the iudgement of them that loue thy name.

Dyrecte my goynges accordyng to thy worde / and lette no iniquite raygne ouer me.

Redeme me from the calumniacyon of men, that I may kepe thy commaundementes.

Illyghten thy face vpon thy ſeruaunt, teche me thy iuſtifycacyõs.

Myne eyes haue broughte forthe ſtreamys of water / bycauſe they haue nat kepte thy lawe.

Ryghtuous arte thou lorde / & iuſte are thy iudgementes.

Thou haſte commaunded iuſtyce in thy teſtymonyes and truthe moſte chefely.

The loue of the cauſyd me to cõſume

Mirabilia teſtimonia tua dñe: ideo ſcrutata eſt ea anima mea.

Declaratio ſermonũ tuorũ illuminat: & intellectũ dat paruulis.

Os meum aperui et attraxi ſpũ: quia mandata tua deſiderabam

Aſpice i me & miſerere mei: ſcđm iudicium diligentiũ nomen tuũ

Greſſus meos dirige ſecũdũ eloquiũ tuũ et nõ dominetur mei omnis iniuſtitia.

Redime me a calumnijs hominum: vt cuſtodiam mandata tua.

Faciẽ tuã illumina ſup̃ ſeruũ tuũ: & doce me iuſtificatiões tuas

Exit⁹ aquaꝝ deduxerũt ocli mei: qꝛ non cuſtodierunt legẽ tuam.

Iuſtus es dñe: et rectũ iudiciũ tuũ

Mandaſti iuſtitiã teſtimonia tua: et veritatem meam nimis.

Tabeſcere me fecit zelus me⁹:qꝫ obliti ſunt verba tua inimici mei.

Ignitū eloquiū tuū vehementer: et ſeruus tuus dilexit illud.

Adoleſcentulus ſum ego ⁊ contemptus: iuſtificationes tuas non ſum oblitus.

Iuſtitia tua iuſtitia in eternum: et lex tua veritas.

Tribulatio et anguſtia inuenerunt me: mandata tua meditatio mea eſt.

Equitas teſtimonia tua in eternum: intellectū da michi ⁊ viuā.

Clamaui in toto corde meo exaudi me domine: iuſtificationes tuas requiram.

Clamaui ad te ſaluū me fac: vt cuſtodiam mandata tua.

Preueni ĩ maturitate: et clamaui: quia in verba tua ſuꝑſperaui.

Preuenerunt oculi mei ad te diluculo: vt meditarer eloq̄a tua.

Vocem meam audi ſecūdum miām tuam dn̄e: et ſecundū iudi-

ſume: bycauſe myne enemyes forgatte thy wordes.

Thy worde is excedyngly burned: and thy ſeruaunt loued it.

I am yonge and ſet at noughte: yet haue I nat forgotten thy commaundementes.

Thy iuſtyce is euerlaſtynge: and thy lawe is truthe.

Trouble and heuyneſſe haue intangled me: thy commaundementes are my ſtudye.

Thy teſtymonyes be gyuen in euerlaſtynge equyte: gyue me vnderſtandynge and I ſhall lyue.

I Haue called vpon the with all my harte, heare me lorde for I ſhall ſerche thy lawe.

I haue cryed vnto the, ſaue me ſo that I may obſerue thy cōmaundementes.

I haue preuentyd the tyme and haue cryed: for I haue greatlye truſted in thy commaundementes

Myne eyes haue preuentyd the daunynge of the daye for to ſtudye thy worde.

Lorde heare my voyce accordyng to thy mercy: ⁊ quycken me accordynge to thy iudgement.

They yͤ purſued me haue increaſyd theyr wyckednes: but frō thy lawe they are gone farre wyde.

Lorde thou arte nere at hande, & all thy wayes are very trouthe.

At the begynnynge I had knowledge of thy teſtymonyes/for thou haſte eſtablyſſhed them for euer.

BEholde my humylyte & delyuer me for bycauſe I haue nat forgotten thy lawe.

Iudge my iudgemēt & redeme me for thy promyſe ſake quycken me.

Healthe is farre frome ſynners: for they haue nat ſerchyd out thy iuſtificacyons.

Thy mercye lorde is moche accordynge to thy ryghtuouſnes, quicken men.

Many there be whiche perſecute me & trouble me, I haue nat declyned from thy teſtymonyes.

I ſawe yͤ offenders & I was aſtonyed for they kepe nat thy wordes.

Beholde lorde for I haue louyd thy commaundementes, quycken me in thy mercye.

The begynnynge of thy wordes is

cium tuū viuifica me.

Appropinquauerūt ꝑſequentes me iniquitatem: a lege autē tua longe facti ſunt.

Prope es tu domine: et oēs vie tue veritas.

Initio cognoui de teſtimonijs tuis: quia in eternum fundaſti ea.

VIde humilitatē meā & eripe me: quia legem tuam non ſum oblitus.

Iudica iudiciū meū & redime me: ꝓpter eloquiū tuū viuifica me.

Longe a peccatoribꝰ ſalus: quia iuſtificationes tuas non exquiſierunt.

Miſericordie tue multe dn̄e: ſecundum iudiciū tuū viuifica me.

Multi qui perſequūtur me & tribulāt me: a teſtimonijs tuis non declinaui.

Vidi preuaricātes et tabeſcebā: quia eloq̄a tua non cuſtodierunt.

Vide quoniam mandata tua dilexi dn̄e in miſericordia tua viuifica me.

Principium verbor

tuorũ veritas: ĩ eternũ oĩa iudicia iuſtitie tue

Principes perſecuti ſũt me gratis: ⁊ a verbis tuis formidauit cor meum.

Letabor ego ſup eloquia tua: ſicut qui inuenit ſpolia multa.

Iniquitatem odio habui ⁊ abominatus ſũ legem aũt tuã dilexi.

Septies in die laudẽ dixi tibi: ſuper iudicia iuſtitie tue.

Pax multa diligentibus legem tuã: et non eſt illis ſcandalum.

Expectabam ſalutare tuum domine: ⁊ mandata tua dilexi.

Cuſtodiuit aĩa mea teſtimonia tua: et dilexit ea vehementer.

Seruaui mãdata tua ⁊ teſtimõia tua: q2 oẽs vie mee ĩ cõſpectu tuo

Appropinquet deprecatio mea in cõſpectu tuo domine: iuxta eloquium tuum da michi intellectum.

Intret poſtulatio mea ĩ cõſpectu tuo: ſecũdum eloquium tuum eripe me.

Eructabũt labia mea

is verpte/all thy iudgementes are euerlaſtyng iuſtyce

The prynces haue perſecuted me fauteleſſe/and my harte hathe fearyd of thy wordes.

I ſhalbe glad of thy wordes: as he that hathe founde many ſpoylys.

I haue hatyd iniquyte and I haue abhorryd it/but thy lawe I haue loupd.

Seuyn tymes in the daye haue I prayſed the vpon the iudgementes of thy ryghtuouſnes.

Great peace is to them ẏ loue thy lawe/⁊ there is no ſclaũder in thẽ.

I lokyd for thy helth lorde, ⁊ I haue loued thy commaundementes.

My ſoule hathe kept thy teſtymonyes: ⁊ hathe loued them greatly.

I haue kept thy commaundemẽtes and thy teſtymonyes: for al my wayes are in thy ſyght.

O Lorde let my prayer approche nere in thy ſyght delyuer me accordynge to thy promyſe.

O lorde let my prayer entre into thy ſyght: delyuer me accordynge to thy promyſe.

My lyppes ſhall power forth thy

prayſe when thou haſte taughte me thy iuſtificacyons.

My tongue ſhall ſhewe forthe thy promyſe/for in all thy commaundementes is equyte.

Let thy hande be redy to helpe me for bycauſe I haue choſyn thy commaundementes.

O lorde I haue deſyred thy helth/ and thy lawe is my meditacyon.

My ſoule ſhall lyue & ſhall prayſe the/and thy iudgementes ſhall helpe me.

I haue wanderyd lyke a ſhepe, which is loſte/o lorde ſeke out thy ſeruaunt for I haue nat forgotten thy commaundementes.

Lorde gyue them eternall reſte/ And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

Lorde haue mercy on vs.

Chriſte haue mercy on vs.

Lorde haue mercy on vs.

Our father. Hayle Mary.

¶ The.cxxxviij. Pſalme.

Lorde thou haſt prouyd me and knowen me/thou haſt knowen my downe ſyttynge and vpryſynge.

hymnũ: cum docueris me iuſtificatiões tuas

Pronũciabit lingua mea eloquium tuum: quia omnia mandata tua equitas.

Fiat manus tua vt ſaluet me: quoniã mãdata tua elegi.

Concupiui ſalutare tuũ domine: et lex tua meditatio mea eſt.

Viuet anima mea et laudabit te: et iudicia tua adiuuabunt me.

Erraui ſicut ouis que perijt: quere ſeruum tuum domine/qꝛ mandata tua nõ ſũ oblit⁹.

Requiem eternã dona eis domine.

Et lux perpetua luceat eis.

Kyrie eleyſon.

Chriſte eleyſon.

Kyrie eleyſon.

Pater nr̃. Aue maria.

¶ Pſalmus. cxxxvi

Domine pbaſti me & cognouiſti me: tu cognouiſti ſeſſionem meã et reſurrectionem meam.

Intellexiſti cogitationes meas de longe: ſemitam meā et funiculum meū inueſtigaſti.	Thou haſt preyued my thoughtꝭ a farre of/my pathe, ⁊ the ſtrynge of my lyfe thou haſte ſerched out.
Et omnes vias meas preuidiſti: quia nō eſt ſermo in lingua mea.	And al my wayes thou haſt preuentyd, ſo that there is nat one worde on my tongue.
Ecce dn̄e tu cognouiſti omnia nouiſſima ⁊ antiqua: tu formaſti me ⁊ poſuiſti ſuper me manum tuam.	Lo lorde thou haſte knowen all thynges bothe newe ⁊ olde/thou haſt formyd me and put thy hande vpon me.
Mirabilis facta eſt ſciētia tua ex me: cōfortata eſt et non potero ad eam.	The cunnynge that thou haſte wrought on me, is merueylous/it is wrought ſo that I can nat attayne in to it.
Quo ibo a ſpū tuo: et quo a facie tua fugiā.	Whyther ſhall I go frome thy ſpiryte/and whether ſhall I flye from thy face.
Si aſcendero in celū tu illic es: ſi deſcendero ad infernum ades.	If I ſhall aſſende vp to heuyn yͧ arte there/and yf I ſhall dyſſende downe to hell, yͧ art alſo preſent.
Si ſumpſero pēnas meas diluculo: ⁊ habitauero ī extremis maris	If I ſhall take my wynges in the mornynge, and ſhall dwell in the fartheſt coſtes of the ſee.
Etenim illic manus tua deducet me: et tenebit me dextera tua.	yet ſhall thy hande brynge me frō thens/and thy ryght hande ſhal holde me.
Et dixi forſitan tenebre conculcabunt me:	And I haue ſayde peraduenture the darkenes ſhall treade me vn-

perfete, and the nyght is my lyght in my delytes.

For the darkenes ſhall nat be hyd from the, and the nyght ſhall be as lyght as the daye/ for as hys lyght is, ſo is hys darkeneſſe.

For thou haſte poſſedyd my raynes/ thou haſte taken me from the wombe of my mother.

I ſhall confeſſe to the that yͧ arte terryble and merueylous: thy workes be wonderous/ and my ſoule knoweth it to well.

My bone is nat hydde frome the/ whiche thou haſte made preuely/ my ſubſtaūce within the inwarde partes of the earthe.

Thyne eyes haue ſene myne imperfectenes/ and in thy boke are wrytten all dayes/ they were formed and no man was in them.

O god, thy frendes are greatly honoured of me/ ⁊ the chefe of them is ouermoche ſtrengthed.

I ſhall nombre thē ⁊ they ſhalbe multeplyed aboue the grauell/ I haue ryſen vp ⁊ yet I am with the

O god, if yͧ woldeſt ſle yͤ ſynners/ ye blodye men go ye awaye frō me

et nox illuminatio mea in delicijs meis.

Quia tenebre nō obſcurabūtur a te et nox ſicut dies illuminabitur: ſicut tenebre eius ita et lumen eius.

Quia tu poſſediſti renes meos : ſuſcepiſti me de vtero mr̄is mee

Confitebor tibi quia terribiliter magnificatus es/ mirabilia opera tua: ⁊ aīa mea cognoſcet nimis.

Non eſt occultatum os meum a te quod feciſti in occulto: et ſubſtantia mea ī inferioribus terre.

Imperfectum meū viderunt oculi tui/ et in libro tuo omnes ſcribentur: dies formabūtur et nemo in eis.

Michi autē nimis honorificati ſūt amici tui deꝰ: nimis cōfortatus eſt principatus eorū.

Dinumerabo eos et ſuper arenā multiplicabuntur: exurrexi ⁊ adhuc ſum tecum.

Si occideris deus peccatores : viri ſanguinū declinate a me.

Quia dixiſtis i cogitatiōe: accipiāt in vanitate ciuitates ſuas.

Nonne qui oderūt te domine oderam: & ſuper inimicos tuos tabeſcebam.

Perfecto odio oderā illos: inimici facti ſūt michi.

Proba me deꝰ & ſcito cor meum: interroga me et cognoſce ſemitas meas.

Et vide ſi via iniquitatis i me eſt: & deduc me in via eterna.

Verſus.

Requiem eternā dona eis domine.

Reſponſorium.

Et lux perpetua luceat eis.

Verſus

A porta inferi.

Reſponſorium.

Erue dñe aīas eorum

Verſus.

Credo videre bona domini.

Reſponſorium.

In terra viuentium.

Verſus.

Domine exaudi orationem meam.

Reſponſorium.

For ye ſay in your thought/they take in vayne theyr cytyes.

Do nat I hate them (good lorde) that hate the, & was I nat angry with thyne enemyes.

I haue hated them with a feruēt hate: & they be myne enemyes.

Proue me good lorde and knowe my harte/queſtyon with me and knowe my wayes.

And loke yf the waye of iniquite be in me/and brynge me in to the euerlaſtynge waye.

¶ The verſycle.

Lorde gyue them eternall reſte.

¶ The anſwere.

And lette contynuall lyghte ſhyne vnto them.

¶ The verſycle.

From the gates of hell.

¶ The anſwere.

Lorde delyuer theyr ſoules.

¶ The verſycle.

I truſte to ſe yͤ goodes of the lorde.

¶ The anſwere.

In the lande of the lyuynge.

¶ The verſycle.

Lorde heare my prayour.

¶ The anſwere.

And lette my cryenge come vnto the.

¶ The prayour.

TO the lorde we commende the ſoules of thy ſeruaũtes bothe men & womẽ/ſo that they ẏ be deade to the worlde may lyue to the/& al the ſynnes that they haue done by fraylte of worldly lyuyng. Thou lorde waſſhe thẽ awaye, by the forgyuenes of thy moſt mercyfull pyte. By Chryſte our Lorde. So be it. God haue mercy on all chryſten ſoules. So be it.

¶ A prayer to god for thẽ that be departed, hauynge none to praye for them.

HAue mercy (we beſeche the lorde god) thorough ẏ precyous paſſyon of thy onely begotten ſonne our lorde Jeſu Chriſte, haue mercye on thoſe ſoules ẏ haue no interceſſours vnto the to haue thẽ in remẽbraũce, whiche haue neyther hope nor cõforte in theyr tormentes/but onely for that they be formyd after thy ymage & likenes, & inſygned with ẏ ſygne of faythe which eyther by neglygence of thẽ

Et clamor meus ad te veniat.

Oremus.

TIbi domine cõmendamus animam famuli tui N. et animas famulorũ famularumqꝫ tuarum: vt defuncti ſeculo tibi viuant: et que per fragilitatẽ mũdane conuerſationis peccata admiſerunt: tu venia miſericordiſſime pietatis abſterge. Per Chriſtũ dominum nr̃m. Amẽ. Requieſcant in pace. Amen.

¶ Orõ pro his q̃ vita migrauerunt q̃bus deſũt interceſſores apud deũ.

MIſerere q̃ſumꝰ domine deꝰ: per precioſam mortẽ vnigeniti filij tui domini nr̃i Jeſu Chriſti: miſerere animarum illarum que apud te ſui memores non habent interceſſores: quibus non eſt conſolatio nec ſpes vlla in tormẽtis: niſi qđ ad imaginem & ſimilitudinẽ tuaꝫ create & fidei ſignaculo inſignite ſũt: q̃ vel ſuperſtitum negligentia vel tẽpor labẽte curſu in obliuionem amicorũ aut poſteritatis venerunt/ parce eius dñe: et defende plaſma tuũ ĩ eis: nec opus manuũ tuarum deſpice: ſed porrige eis dexteram tuam/ atq̃ a penarum cruciatu liberatas/ perduc eas ad ſocietatem ciuium ſupernorũ per immenſas miſerationes tuas: que ſup omnia opera tua celebres habẽtur. Qui viuis et regnas de⁹. Per oĩa ſecula ſeculorum. Amẽ.

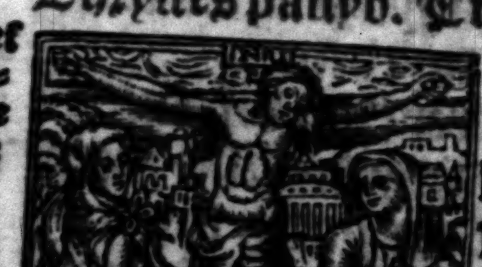
that be lyuynge, or longe proceſſe of tyme, are forgotten of theyr frendes ⁊ poſterytе. Spare them lorde, and defende thy creacyon, neyther deſpyſe thou the worke of thyne hãdes, but extende thy ryght hande on them, and delyuer them frome the dures of theyr paynes, ⁊ bryng them into the company of the celeſtyall cytezyns, thorough thy excedyng greate mercyes, whiche are moſt excellẽt aboue all thy workes Whiche lyueſt and reygneſt. God worlde without ende. So be it.

¶ Sequũtur pſalmi de paſſione Chriſti.

¶ Pſalmus.xxi.

Deus de⁹ me⁹ reſpice in me: quare me dereliquiſti: longe a ſalute mea verba delictorum meorum.

¶ Here folowe the Pſalmes of Chryſtes paſſyõ. The.xxj.Pſalme.



O God my god, loke towarde me why haſte yͤ forſaken me/ farre from my helthe be the wordes of my synnes.

Deus meus clamabo per diem et non exaudies: ⁊ nocte ⁊ non ad

My god, I wyll crye and call to yͤ by daye: and yͤ wylte nat heare me, and lyke so, by nyght ⁊

thou wylte impute it, to myne ignorance.

Thou truly dwellyſt in the holy place/the prayſe of Iſrael.

Our fathers haue truſtyd in the/ they haue truſtyd, and thou haſte delyuered them.

They haue cryed to the/and they be made ſafe/they haue truſtyd in the and they were confounded.

I truely am but a worme / and no man/the opprobry of men/ and am out caſte of all the people.

All that euer ſawe me, laughed me to ſkorne / they ſpake wͭ theyr lyppes and nodded their heades.

Sayenge he hathe truſtyd in the lorde/nowe lette hym take hym let hym make hym hole/for he loueth hym.

For thou arte he yͭ haſte drawen me from the wombe/and waſte myne hope from the breſtes of my mother/I was caſte out from my mothers wombe vnto the.

Thou arte my god/from my mothers wombe/departe nat frō me.

For tribulacyon is nere/& there is none to helpe me.

inſipientiam michi.

Tu autem in ſancto habitas / laus Iſrael.

In te ſperauerunt patres noſtri : ſperauerunt et liberaſti eos.

Ad te clamauerunt ⁊ ſalui facti ſunt: ī te ſperauerūt ⁊ nō ſūt cōfuſi

Ego aūt ſū vermis ⁊ nō homo: opprobrium hoim ⁊ abiectio plebis

Oēs videntes me deriſerūt me: locuti ſunt labȳs ⁊ mouerūt caput.

Sperauit in domino eripiat eum: ſaluū faciat eum qm̄ vult eū.

Qm̄ tu es q̄ extraxiſti me de vētre ſpes mea ab vberib⁹ mr̄is mee ī te proiect⁹ ſū ex vtero.

De vētre matris mee deus meus es tu ne diſceſſeris a me.

Quoniam tribulatio proxima eſt: quoniam non eſt qui adiuuet.

Circũdederũt me vituli multi: tauri pingues obſederunt me.

Aperuerunt ſuꝑ me os ſuum: ſicut leo rapiens et rugiens.

Sicut aqua effuſꝰ ſũ: et diſperſa ſũt omnia oſſa mea.

Factum eſt cor meũ tanq̃ cera liqueſcens: in medio ventris mei.

Aruit tanq̃ teſta virtus mea ⁊ lingua mea adheſit faucibꝰ meis: ⁊ in puluerem mortis deduxiſti me.

Qñ circũdederũt me canes multi: ꝯſiliũ malignãtiũ obſedit me.

Foderũt manꝰ meas ⁊ pedes meos: dinumerauerũt oĩa oſſa mea.

Ipſi vero ꝯſiderauerũt et inſpexerũt me: diuiſerũt ſibi veſtimẽta mea: ⁊ ſuꝑ veſtẽ meam miſerunt ſortem.

Tu autẽ dñe ne elõgaueris auxiliũ tuum a me: ad defẽſionem meam conſpice.

Erue a framea deus

Many calues haue cõpaſſyd me/ ⁊ fat bullys haue beſet me aboute.

They haue ſette theyr mouthes wyde open vpon me lyke a Lyon raumpyng and roryng.

I was powred forth lyke water/ and all my bones weare diſperſyd a ſonder.

My hart was made lyke meltyng waxe within the myddeſte of my belly.

My ſtrengthe was dryed vp lyke a ſhell/ my tonge cleuyd faſt to my Jawes and thou haſt brought me to deade duſte.

For dogges cõpaſſyd me oboute the counſell of euyll men haue beſette me.

They haue boryd my handes and my fete/ they haue nombred al my bones.

They truely haue cõſydered and loked vpon me ⁊ haue deuyded amonge thẽ my garmẽtes/ ⁊ vpon my cote they haue caſte lottes.

Prolonge nat good Lorde thy helpe frome me/ but loke vnto my defence.

Delyuer my ſoule frõ the ſworde/

and myne onely ſoule frome the hande of the dogge.

Saue me from the mouthe of the Lyon/and my humylyte from the hornes of Unycornys.

I ſhall ſhewe thy name to my brotherne/and I ſhall prayſe the in yͤ myddeſt of the congregacyon.

Ye that feare the lorde, prayſe ye hym/all the hole ſede of Jacob glorifye ye him.

Lorde lette all the ſede of Iſraell feare him/for he deſpyſeth nat/nor tourneth nat hys face frome the prayer of a poore man.

Nor he tourneth nat hys face awaye from me, and when I cryed vnto him he hathe harde me.

At the ſhall my prayſe be/in the great congregacyon. I ſhall yelde vp my vowes in the ſyght of them that feare hym.

Let pore men eate, and they ſhal be ſatiſfyed/and they ſhall prayſe the lorde/they that ſeke after him, theyr hartes mought lyue worlde without ende.

All the coſtes of the earthe ſhall remembre them ſelues, and ſhall be con-

aiam meã: & de manu canis vnicam meam.

Salua me ex ore leonis: & a cornib⁹ vnicornium humilitatẽ meã.

Narrabo nomen tuũ fr̄ibus meis: in medio eccleſie laudabo te.

Qui timetꝫ dñm laudate eũ: vniuerſũ ſemẽ Jacob glorificate eũ.

Timeat eum oẽ ſemẽ Iſrael: qm̃ nõ ſpreuit neque deſpexit deprecationem pauperis.

Nec auertit faciẽ ſuã a me: & cum clamarem ad eum exaudiuit me.

Apud te laus mea in eccleſia magna: vota mea reddam in conſpectu timentium eum.

Edent pauperes & ſaturabuntur et laudabunt dominum qui requirũt eũ viuẽt corda eoꝝ in ſeculum ſeculi.

Reminiſcentur & conuertentur ad dominū: vniuerſi fines tre.

Et adorabunt in conſpectu eius: vniuerſe familie gentium.

Quoniā dñi eſt regnū: et ipſe dñabitur gentiū.

Manducauerunt ⁊ adorauerūt omnes pingues terre: in cōſpectu eius cadent oēs qui deſcendunt in terram.

Et aīa mea illi viuet: ⁊ ſemē meū ſeruiet ipſi.

Annunciabitur dño generatio ventura: ⁊ annūciabunt celi iuſticiā ei⁹ populo qui naſcetur quem fecit dñs.

¶Pſalmus.xxij.

Dominus regit me ⁊ nichil michi deerit: in loco paſcue ibi me collocauit.

Super aquā refectionis educauit me: animam meā conuertit.

Deduxit me ſuper ſemitas iuſticie: propter nomen ſuū.

Nam et ſi ambulauero ī medio vmbre mortis: non timebo mala quoniam tu mecū es.

be conuerted to the lorde.

And all the nacyons of people ſhall praye in hys ſyght.

For the kyngdome is the lordes and he ſhall rule the people.

All the ryche men of the earthe haue etyn and worſhypped hym al that ſhall dyſſende into the earth ſhall fal downe in his ſyght.

And my ſoule ſhall lyue to hym, and my ſede ſhall ſerue hym.

The generacyon to come ſhal be ſhewyd to ẏ lorde/and the heuyns ſhall ſhewe the iuſtice that he hathe done to the people that ſhall be borne.

¶The.xxij. Pſalme.

The Lorde rulyth me/and nothynge ſhall fayle me in a place of paſture there hathe he ſet me.

He hathe brought me vpō a freſſhe water: he cōuerteth my ſoule.

He hathe ledde me vpon the pathes of iuſtyce for his names ſake.

For all thoughe I walke in the myddes of the ſhadowe of deathe I ſhall feare no harme, for thou art with me.

Thy ſtaffe & thy rodde: they haue comforteth me.

Thou haſte prepared a table in my ſyght agaynſt them that trouble me.

Thou haſte ſoupled myne heade in oyle, and my cuppe beynge full: is ryght goodly.

And thy mercye ſhall folowe me all the dayes of my lyfe

And that I may inhabyte in the howſe of the lorde for the lengthe of my dayes.

¶ The .xxiij. Pſalme.

The earthe is the lordes/ & the haboundāce therof: the rounde worlde/ & all yͭ inhabite it.

For he hathe ſette hym vpon the ſees: and hathe prepared hym vpō the flodes.

Who ſhall aſcende into the hylle of the lorde: or who ſhall ſtande in his holy place.

An Innocente in handes an of pure hart/ whiche hath nat taken his ſoule in vayne, nor hathe nat ſworne to deceyue his neyghbour.

He ſhall receyue bleſſynge of the lorde: & mercy of god his ſauyoure.

Uirga tua & baculus tuus: ipſa me conſolata ſunt.

Paraſti in conſpectu meo menſam: aduerſ⁹ eos qui tribulant me.

Impinguaſti in oleo caput meū: & calix me⁹ inebriās q̄ preclar⁹ eſt.

Et miā tua ſubſeq̄tur me: oīb⁹ dieb⁹ vite mee.

Et vt inhabitē in domo domini: in longitudinem dierum.

¶ Pſalmus .xxiij.

Domini eſt terra et plenitudo ei⁹ orbis terrar̄: & vniuerſi qui habitant in eo.

Quia ipſe ſup maria fūdauit eū: & ſup flumina preparauit eum.

Quis aſcendet ī mōtē domini: aut quis ſtabit in loco ſancto eius.

Innocēs manibus et mundo corde: qui non accepit in vano aīam ſuam/ nec iurauit ī dolo proximo ſuo.

Hic accipiet bñdictionem a dñō: et miām a deo ſalutari ſuo.

Hec eſt generatio q̄rentium eum: querentium faciē dei Jacob.

Attollite poꝛtas pꝛincipes veſtras ⁊ eleuamini poꝛte eternales: et introibit rex gloꝛie.

Quis eſt iſte rex gloꝛie? dñs foꝛtis ⁊ potēs dñs potens in pꝛelio.

Attollite poꝛtas pꝛincipes veſtras/⁊ eleuamini poꝛte eternales/ et introibit rex gloꝛie/

Quis eſt iſte rex gloꝛie? dominus virtutū ipſe eſt rex gloꝛie.

¶ Pſalmus xxiiij.

Ad te domine leuaui animā meam de⁹ meus in te cōfido: non erubeſcam.

Neque irrideant me inimici mei: etenim vniuerſi qui ſuſtinent te: non confundentur.

Confundantur omnes iniqua agētes: ſuperuacue.

Uias tuas dñe demōſtra michi: et ſemitas tuas edoce me.

Dirige me ī veritate tua/⁊ doce me: quia tu es de⁹ ſaluatoꝛ meus: et te ſuſtinui tota die.

This is the generacyon of them that ſeke hym: of them that ſeke the face of the god of Jacob.

Ye pꝛynces heaue vp your gates/⁊ ye eternall gates open your ſelues and a kyng of gloꝛye ſhal entre in.

Who is this ſame kyng of gloꝛye: a ſtronge loꝛde and a myghtye, a loꝛde myghtye in battayle.

Ye pꝛynces heaue vp your gates/⁊ ye eternall gattes open your ſelues and a kyng of gloꝛy ſhall entre in.

Who is this ſame kynge of gloꝛy: the loꝛde of powers, he is the kyng of gloꝛye.

¶ The.xxiiij. Pſalme.

Unto the loꝛde haue I lyfte vp my ſoule/my god in the I truſte, let me nat be aſhamed.

Noꝛ let nat my ennemyes mocke me, foꝛ truely all that euer truſt in the ſhall nat be confounded.

Let all them be confounded that worke wyckednes in vayne.

Good loꝛde ſhewe me thy wayes: and teache me thy pathes.

Dyrecte me ⁊ teche me ī thy truth foꝛ yͭ art my god my ſauyour, ⁊ I haue ſuſteyned yᵉ all the hole daye.

Haue mynde good loꝛde of thy mercyfulnes/and of thy mercyes whiche euer haue ben.	Reminiſcere miſerationū tuaꝝ dñe: & miarū tuaꝝ q̄ a ſeculo ſūt.
The offence of my youthe, noꝛ myne ygnoꝛaunces do thou nat remember.	Delicta iuuentutis mee: & ignoꝛātias meas ne memineris.
Thou foꝛ thy goodnes good loꝛde haue mynde of me accoꝛdyng vnto thy mercy.	Secōm miam tuā memento mei tu: pꝛopter bonitatem tuam dñe.
The loꝛde is ſwete and ryghtuous/foꝛ this he gyueth a lawe to them that go out of the waye.	Dulcis & rectus dñs: pꝛopter hoc legē dabit delinquentibus in via
He ſhall dyꝛecte the mylde in iudgement/he ſhall teache the meke hys wayes.	Diriget māſuetos in iudicio: docebit mites vias ſuas.
All the wayes of ỹ loꝛde are mercye & veryte to them that requyꝛe his teſtament and his pꝛomyſes.	Vniuerſe vie domini mia & veritas requirētibus teſtamētum eiꝰ et teſtimonia eius.
Foꝛ thy name ſake good loꝛde, ỹ ſhalte haue mercye on my ſynnes foꝛ truely it is great.	Pꝛopter nomen tuū dñe ꝓpiciaberis pctō meo: multum eſt enim
Who is the man that feareth the loꝛde, he hathe oꝛdeyned a lawe to him in the waye, Whome he hath choſyn.	Quis eſt homo: q̄ timet dñm: legē ſtatuit ei in via quem elegit.
His ſoule ſhall dwell in goodnes & his ſede ſhal enheryte in earthe.	Anima eius ī bonis demoꝛabitur: & ſemen eiꝰ hereditabit terrā.
The loꝛde is a ſure grounde to them that feare hym, & the teſtament	Firmamentū eſt dominus timētibus eū:

et teſtamentum ipſius ut manifeſtetur illis.

Oculi mei ſẽp ad dn̄m: quoniā ipſe euellet de laqueo pedes meos.
Reſpice in me/ ⁊ miſerere mei: quia unicꝰ et pauper ſum ego.
Tribulatiões cordis mei multiplicate ſunt de neceſſitatibus meis erue me.

Uide hūilitatē meā ⁊ laborē meū: ⁊ dimitte uniuerſa delicta mea.
Reſpice inimicos meos quoniam multiplicati ſunt: ⁊ odio iniquo oderunt me.
Cuſtodi aīam meā/ et erue me: nō erubeſcam: qm̄ ſperaui in te.

Innocentes ⁊ recti adheſerunt michi: qꝫ ſuſtinui te.

Libera deus iſrael: ex omnibus tribulationibus ſuis.

¶ Pſalmus.xxv.

Iudica me dn̄e quoniā ego i innocentia mea ingreſſꝰ ſum: ⁊ in dn̄o ſperans non infirmabor.

Proba me dn̄e ⁊ tenta me/ ure renes meos et cor meum.

ment of hym ſelfe that he may be manyfeſtyd to them.
Myn eyes be euer to the lorde/ for he ſhal pull my fote out of yͤ ſnare.
Loke vpon me ⁊ haue mercy vpō me/ for I am alone and poore.
The tribulacyons of my harte be multyplyed/ delyuer me frome my neceſſytes.
Beholde my humilyte and my labour and forgyue all my fautes.
Beholde myne enemyes for they be multiplyed: and they haue hatyd me with a wycked hathe.
Kepe my ſoule and delyuer me/ I ſhal nat be aſhamed for that that I truſted in the.
Innocentes and good men haue cleuyd vnto me/ for bycauſe that I haue ſuſteyned the.
O god delyuer Iſraell frome all trybulacyons.

¶ The.xxv. Pſalme.

Iudge me good lorde, for I haue entred in myne innocency/ and truſtynge in the lorde I ſhall nat be made weake.
Proue me good lorde ⁊ tempt me: bothe my raynes and myne harte.

Foꝛ thy mercy is befoꝛe myn eyes: and I haue delyted in thy trouthe	Qm̄ mīa tua ante oculos meos eſt/⁊ complacui in veritate tua.
I haue nat made my ſeate with ẏ counſell of vanyte/noꝛ I ſhall nat entre in with thē ẏͭ do wickednes.	Nō ſedi cū ꝯſilio vanitatis:⁊ cū iniqua gerētibus non introibo.
I haue hated the congregacyon of wyked men/and with wycked men I ſhall nat ſytte.	Odiui eccleſiam malignantium:et cū impijs non ſedebo.
I ſhall waſſhe my hādes amōge the innocentes/⁊ I ſhall compaſſe about thyne altare,o loꝛde.	Lauabo iter innocētes manꝰ meas:⁊ circūdabo altare tuum dn̄e
That I may here ẏ voyce of thy laude/⁊ that I may ſhewe foꝛthe all thy wonderous woꝛkes.	Ut audiam vocē laudis:⁊ enarrem vniuerſa mirabilia tua.
Loꝛde I haue louyd the beautye of thy howſe/and the place of the inhabitacyon of thy gloꝛye.	Dn̄e dilexi decoꝛem domꝰ tue:⁊ locū habitationis gloꝛie tue.
O god deſtroy nat my ſoule with the wycked/noꝛ my lyfe with blodye men.	Ne perdas cū impijs deꝰ aīam meā:⁊ cū viris ſāguinū vitā meā.
In whoſe handes is wyckednes/and theyꝛ ryghte hande is fylled with bꝛybes.	In quoꝝ manibꝰ iniq̄tates ſūt:dextera eoꝝ repleta eſt muneribꝰ.
I truely haue enteryd in in myne Innocencye/redeme me and haue mercy vpon me.	Ego autē in innocētia mea īgreſſꝰ ſū rede me me ⁊ miſerere mei.
My god hath ſtande ryght vp,O loꝛde in the congregacyons I ſhal bleſſe the.	Deus meus ſtetit in directo:in eccleſijs benedicam te domine.

The

Pſalmus.xxvi.

Dominꝰ illuminatio mea et ſalus mea quem timebo. Dominꝰ ꝓtector vite mee: a quo trepidabo.

Dum appropiāt ſuper me nocentes: vt edant carnes meas.

Qui tribulāt me inimici mei: ipſi infirmati ſunt / et ceciderunt.

Si conſiſtant aduerſum me caſtra: non timebit cor meum.

Si exurgat aduerſum me prelium: ī hoc ego ſperabo.

Unā petij a domino hāc requiram / vt inhabitē in domo domini: oībus diebꝰ vite mee.

Ut videam voluntatem domini: ⁊ viſitem templum eius.

Qm̄ abſcōdit me ī tabernaculo ſuo ī die maloꝝ ꝓtexit me: ī abſcōdito tabernaculi ſui.

In petra exaltauit me et nunc exaltauit caput meum ſuper inimicos meos.

Circuiui et imolaui in tabernaculo eius.

The.xxvj. Pſalme.

The lorde is my lyght ⁊ my helth: whom ſhal I feare: The lorde is the defender of my lyfe: at whome ſhall I quake.

Whylſte euyll doers approche vnto me for to deuoure my fleſſhe.

Myne enemyes whiche trouble me/they were made weake and fell downe.

If they pytche pauilyōs agaynſte me/my herte ſhall nat feare.

If a battayle ryſe agaynſte me/ I ſhall truſte in it.

One thynge haue I aſketh of the lorde/that I ſhall requyre that I maye inhabyte in the houſe of the lorde all the dayes of my lyfe.

That I maye ſe the wyll of the lorde/⁊ may viſyte is temple.

For he hathe hydde me in his tabernacle/in the euyll day he hath defended me in the ſecrete place of his tabernacle.

He hathe exalted me vpō a rocke/ ⁊ nowe he hath exalted myne hede aboue myne enemyes.

I haue gone about ⁊ haue offred in his tabernacle/I ſhall ſyng the

ſacrefyce of inuocacyon, and ſhall ſaye a pſalme vnto the lorde.	hoſtiā vociferationis cantabo: et pſalmum dicam domino.
Heare my voyce Lorde/wherewith I haue cryed vnto the, haue mercy on me and heare me.	Exaudi domine vocē meā qua clamaui ad te: miſerere mei/et exaudi me.
Myne hart hathe ſayd vnto the/ my face hath ſought the/thy face lorde I ſhall deſyre.	Tibi dixit cor meū: exquiſiuit te facies mea faciē tuā dn̄e requirā.
Tourne nat thy face awaye frō me/do nat ſwarue frome thy ſeruaunt in thy wrathe.	Ne auertas faciē tuā a me: ne declines ī ira a ſeruo tuo.
Be myne helper/forſake me nat, neyther deſpyſe thou me (o god) my sauyour.	Adiutor me⁹ eſto/ne derelinquas me: neq̃ deſpicias me deus ſalutaris meus.
For my father and my mother haue forſaken me/but the Lorde hathe receyued me.	Qm̄ pater me⁹ & mater mea dereliq̃rūt me: dn̄s aūt aſſumpſit me.
Lorde ſet me a lawe in thy way/ and lede me in a ſtrayght pathe in ſpyte of myne enemyes.	Legem pone michi dn̄e in via tua / & dirige me in ſemita recta ꝓpter īimicos meos.
Let me nat go after the myndes of them ỷ trouble me/for vniuſte wytneſſes haue ryſen agaynſt me, & wickednes hath lyed vnto thē.	Ne tradideris me in aīas tribulātium me: quoniā inſurrexerunt in me teſtes iniqui: et mentita eſt iniq̄tas ſibi.
I beleue to ſe the goodnes of the lorde in the lande of the lyuynge.	Credo videre bona dn̄i: ī terra viuentium.
Loke after the lorde, do manfully: and let thy harte be comforted abyde the lorde.	Expecta dominū/viriliter agere & confortetur cor tuum/et ſuſtine dominum.
The.xxvii. Pſalme	❡ Pſalmus.xxvii.

Ad te dñe clamabo de⁹ deus meus ne ſileas a me: nequando taceas a me & aſſimilabor deſcẽdentibus in lacum.

Exaudi dñe vocem deprecationis mee dũ oro ad te: dum extollo manus meas ad templum ſanctum tuum.

Ne ſimul tradas me cum peccatoribus: et cum operantibus iniquitatem ne perdas.

Qui loquuntur pacẽ cũ proximo ſuo: mala autẽ in cordib⁹ eorum

Da illis ſcdm̃ opera eorũ: & ſcdm̃ nequitiam adinuentionũ ipſorũ.

Secundũ opera manuum eorũ tribue illis redde retributionẽ eorum ipſis.

Quoniam non intellexerunt opera dñi et in opera manuũ eius deſtrues illos / et non edificabis eos.

Benedictus domin⁹

O Lorde I ſhall crye to the (O god my god,) be nat ſylente towarde me/leſte when that thou ſhalte holde thy peace to me I ſhal be lykened to them that dyſcende downe in to the Lake.

O good lorde heare the voyce of my prayer whyle I praye to the, whyle I lyfte vp my handes vnto thy holy temple.

That thou do nat delyuer me amonge the ſynners/and that thou do nat loſe me amonge them that worke iniquyte.

Whyche ſpeake peace to theyr neyghboure/and theyr hartes is full of euyll.

Gyue vnto them accordynge to theyr workes/& accordynge to the wyckednes of theyr inuencyon.

Gyue vnto them accordynge to the workes of theyr handes/ſo gyue them theyr rewarde.

For bycauſe they haue nat vnderſtande the workes of the lorde/and in the workes of hys hande/thou ſhalt deſtroye them and thou ſhalt edifye them.

The lorde is bleſſyd/for he hathe

harde the voyce of his ſupplyant.

The lorde is my helpar & my defender,and in hym hathe my hart truſtyd,and I haue byn holpen.

And my fleſſhe hath refloryſſhed and I ſhall be confeſſyd to hym with all my wyll.

The lorde is the ſtrengthe of his people/and he is the defender of the helthe of hys anoynted.

O good lorde make ſafe thy people and bleſſe thyne enheritaunce and gouerne them,and extoll thē for euer.

❡ The.xxviij. Pſalme.

Bryng to ŷ lorde/o ye ſonnes of god/brynge to the lorde the ſonnes of rammys.

Brynge ye to the lorde glorye and honoure/brynge ye to the lorde the glory of his name,prayſe ye ŷ lorde in his holy courte.

The voyce of the lorde vpon the waters/the god of maieſtye hathe thonderyd / the lorde ouer many waters.

The voyce of the lorde in vertue the voyce of ŷ lorde in excellencye.

At the lordes byddyng the Cedre trees be all to broken / ye the lorde

quoniā exaudiuit vocem dep̄cationis mee.

Dn̄s adiutor meus ꝫ protector meus: et in ipſo ſperauit cor meū et adiutus ſum.

Et refloruit caro mea et ex voluntate mea confitebor ei.

Dominus fortitudo plebis ſue:et protector ſaluationū xp̄i ſui eſt

Saluum fac populum tuum domine et benedic hereditati tue:ꝫ rege eos et extolle illos vſqꝫ in eternum.

❡ Pſalmus.xxviij.

Afferte dn̄o filij dei:afferte dn̄o filios arietum.

Afferte dn̄o gloriam et honorē afferte dn̄o gloriā nominis eius:adorate dominum in atrio ſancto eius.

Vox domini ſuper aquas deus maieſtatis intonuit: dominus ſuper aquas multas.

Vox domini in virtute:vox domini in magnificentia.

Vox domini confringentis cedros: et confringet dominus cedꝛos libani.

Et cōminuet eos tanquam vitulum libani: et dilect⁹ quemadmodum filius vnicoꝛniū

Vox dñi intercidentis flammā ignis vox dñi cōcutientis deſertum: ⁊ cōmouebit dñs deſertum cades.

Vox domini preparātis ceruos ⁊ reuelabit condenſa: ⁊ in templo eius oēs dicent gloꝛiā.

Dominus diluuium inhabitare facit ⁊ ſedebit dñs rex in eternū.

Dñs virtutē pp̄lo ſuo dabit: dñs benedicat populo ſuo in pace.

Pſalmus.xxix.

Exaltabo te dñe quoniā ſuſcepiſti me: nec delectaſti inimicos meos ſuper me.

Domine deus meus clamaui ad te: ⁊ ſanaſti me.

Domine eduxiſti ab inferno animā meā: ſaluaſti me a deſcendētibus in lacum.

verely wyl bꝛeake euen the Cedꝛe trees of Lybany.

And he ſhall deſtroye them lyke a calfe of Lybany/⁊ he is louyd lyke as the ſonnes of Unycoꝛnys.

The voyce of the loꝛde cuttyng yͤ flamys of fyꝛe/the voyce of yͤ loꝛde ſmytynge the deſerte, and the loꝛde ſhall meue the deſert Cadys.

The voyce of yͤ loꝛde preparynge hartes/and he ſhall open yͤ thicke places/and in his temple all men ſhall gyue gloꝛye.

The loꝛde hath made the deluge to inhabyte/and he ſhall raygne kynge foꝛ euer.

The loꝛde ſhall gyue vertue to his people/the loꝛde ſhal bleſſe his people in peace. The.xxix. Pſalme.

I Shall exalte the (o loꝛde) foꝛ yͭ haſt defended me neyther haſte thou ſufferyd myne enemyes to haue theyꝛ pleaſure vpon me.

O loꝛde my god, I haue cryed vnto the/and thou haſte healyd me.

Loꝛde thou haſte bꝛoughte my ſoule out of the lowe place: thou haſt pꝛeſerued me from them that diſcende into the pytte.

Synge vnto the lorde, ye that be his ſayntes: and cõfeſſe ye the memorye of his holynes.	Pſallite domino ſcti eius: ꝛ cõfitemini memorie ſanctitatis eius
For there is vengeaunce in hys diſpleaſure: & lyfe in his pleaſure.	Quoniã ira in indignatiõe eius: ꝛ vita et voluntate eius.
At the euenynge mournyng ſhal contynewe and in the mournynge gladnes.	Ad veſperum demorabitur fletus: et ad matutinum leticia.
Verely I ſayde in my welthynes I ſhal neuermore be mouyd.	Ego autem dixi in abundantia mea: non mouebor ineternum.
Lorde thorowghe thy good wyll thou haſt lente ſtrengthe vnto my beauty.	Domine in volũtate tua: preſtitiſti decori meo virtutem.
Thou tourned thy face from me: and I was all aſtonyed.	Auertiſti faciem tuã a me: ꝛ factus ſum cõturbatus.
Vnto the (lorde) ſhall I crye: and ſhall make prayer vnto my god.	Ad te dñe clamabo: et ad deum meum deprecabor
What profyte is there in my blode when I ſhal diſcẽde into corrupciõ	Que vtilitas in ſanguine meo: dũ deſcendo in corruptionem.
Shall duſte make knowledge vnto the: or ſhall it publyſſhe thy trouthe.	Nunquid cõfitebitur tibi puluis: aut annũciabit veritatem tuam
The lorde hathe harde and hath had mercy on me: and the lorde is made myne helpar.	Audiuit dñs et miſertus eſt mei: dñs factus eſt adiutor meus.
Thou haſte tourned my ſorowe into ioye: ỹ haſte cutte my ſacke, & haſt compaſſyd me with gladnes.	Conuertiſti planctũ meũ i gaudiũ mihi: cõſcidiſti ſaccũ meũ ꝛ circundediſti me leticia.
To tende that my glorye myght	Ut cantet tibi gloria

mea ⁊ nõ compungar: domine deus meus in eternũ cõſitebor tibi.

¶ Pſalmus.xxx.

IN te domine ſperaui non confundar in eternum: in iuſticia tua libera me.

Inclina ad me aurẽ tuam: accelera vt eruas me.

Eſto michi in deum protectorem: et in domum refugij: vt ſaluũ me facias.

Quõ fortitudo mea ⁊ refugiũ meũ es tu: ⁊ ꝓpter nomẽ tuũ deduces me ⁊ enutries me.

Educes me de laqueo quẽ abſconderũt mihi quoniam tu es protector meus.

In manus tuas domine commendo ſpiritũ meum: redemiſti me dñe de⁹ veritatis.

An. Chriſtus factus eſt pro nobis obediens vſq; ad mortem: mortem autem crucis.

Verſus.

Ora pro nobis ſancta dei genitrix.

Reſponſorium.

Ut digni efficiamur ꝓ

ſyng to the/⁊ myght nat be pryckt (o my lorde god) I ſhall euermore confeſſe the. ¶ The.xxx. Pſalme.

IN the lorde haue I truſtyd, lette me nat be confounded for euer/delyuer me in thy ryghtuouſnes.

Inclyne thyne eare vnto me/make haſte to delyuer me.

Be thou to me a god ⁊ protector/⁊ in the houſe of refuge, that thou woldeſt make me ſafe.

For thou arte my ſtrenghte and my refuge/⁊ for thy names ſake thou ſhalte brynge me forthe and ſhalte noryſſhe me.

Thou ſhalt brynge me out of the ſnare, whiche they haue hyd from me/for thou arte my protector.

In to thy hãdes (o lorde) do I cõmytte my ſpiryte, o lorde god of truethe thou haſte redemyd me.

Anty. Chryſte was made obedyẽt for vs vnto deathe, euyn vnto the deathe of the croſſe.

¶ The verſycle.

Holy mother of god praye to thy ſonne ¶ The anſwere.

That we be enablyd to hys pro-

myſſyon. ¶ The verſycle.
Greatly to be prayſed is Johan ẏ Euangelyſte. ¶ The auſwere.
Whiche leaned on the breſte of Jeſu Chryſte.

Regarde (we beſeche ẏ lorde) this thy houſeholde/for the which our lorde Jeſu Chryſt hath nat doubted to be delyuered into the handes of euyll doers. and to ſuffre the payne of the croſſe.

Lorde Jeſu Chryſte: we beſeche the of thy goodnes to accept ẏ interceſſyon, of the gloryous virgyn Mary thy moſte holye mother, for vs, bothe nowe and at the oure of deathe/whoſe moſte bleſſyd harte the ſwerde of ſorowe dyd perce at the houre of thy paſſyon.

Lorde god we praye the that the prayer of bleſſyd ſaynt Johan thy Apoſtle and Euangelyſte: may be euer auaylable to vs bothe nowe and at the houre of death. Which whan thou waſte dyenge on the croſſe, dyddeſt commende the vyrgyn thy mother vnto a vyrgyn. Whiche lyueſt and reygneſt with ẏ father ⁊ the holy ghoſt in vnyte.

miſſionibus Chriſti.
Verſus.
Valde honorãdus eſt beatꝰ Johãnes. ℟m.
Qui ſupra pectus domini in cena recubuit:

Reſpice queſumꝰ dñe ſup hanc familiã tuã: p qua dñs noſter Jeſus Chriſtꝰ nõ dubitauit manibꝰ tradi nocentiũ: ⁊ crucis ſubire tormentum.

Interueniat pro nobis dñe Jeſu Chriſte apud tuam clementiã nunc ⁊ in hora mortis noſtre glorioſa virgo Maria ſanctiſſima mater tua: cuiꝰ ſacratiſſimam aĩam ĩ hora paſſionis tue doloris gladius pertranſiuit.

Beati Johãnis apoſtoli tui et euangeliſte queſumus domine deꝰ noſter nunc ⁊ in hora mortis noſtre nos iugiter cõmendet oratio q̃ in cruce mortis matrem tuam virginem virgini commendaſti. Qui viuis et regnas deꝰ: per omnia ſecula ſeculorum. Amen.

Gloroſa paſſio domini noſtri Jeſu Chriſti eruat nos a morte triſtitie(t) perducat nos ad gaudia paradiſi. Amē.

Nos cū ꝓle pia bñdicat virgo Maria. Amē

Sctē & indiuidue trinitati Jeſu Chriſti crucifixi humanitati glorioſe virgini Marie ſit ſempiterna gloria ab omni creatura per infinita ſeculoꝝ ſecula. Amē

Aue benigne Jeſu gratia plena mia tecū. Bñdicta paſſio mors & vulnera tua et bñdict⁹ ſāguis vulnerū tuoꝝ: dñe miſerere mihi pctōri. Dulciſſime dñe da michi cor mūdū cōtritū quietū paciēs & humile caſtū corp⁹ obediēs & ſtabile ſēper in tuis obſequiis mācipatū Qui viuis & regnas de⁹: per oia ſecula ſeculorum. Amē.

Sequitur Pſalterium beati Hieronimi.

worlde without ende. So be it.

The gloryous paſſyō of our lorde Jeſu Chryſte, delyuer vs frome ſorowe & heuynes/& bryng vs to the ioyes of paradyſe. So be it.

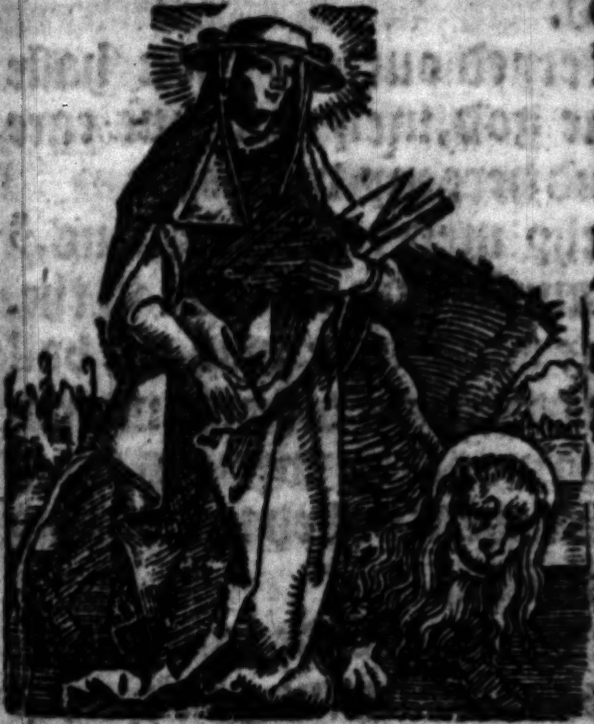
The virgyn mary with her holye ſonne. Gyue vnto vs theyr benedyccyon.

To the holy & indiuyſyble Trinite, to the humanyte of Jeſu Chryſt crucifyed, glory infynyte be gyuen of euery creature worlde without ende. So be it.

Al hayle moſt benygne Jeſu full of mercy & grace. Bleſſyd be thy paſſyon, deathe, & woūdes. And bleſſyd be the blode of thy bodye. Lorde haue mercy on me wretched ſynner. Moſt ſwete lorde gyue vnto me a clene & a contryte harte, quiet, and pacyent: a bodye chaſte, humble, obedient, & ſtable/ and alwaye redy to thy ſeruyce. Whyche lyueſt and regneſt God worlde without ende. So be it.

There foloweth the Pſaulter of ſaynt Hierom.

O Good lorde receyue my wordes in thyne earys, vnderſtande my cryenge.



O my kyng my god intende to the voyce of my prayer.

O good lorde reproue me nat in thyne yre, nor in thy furor do nat deſtroye me.

Haue mercy on me good lorde for I am ſycke, heale me good lorde/ for all my bones are troubled.

And my ſoule is greatly troubled but o thou good lorde howe longe.

Tourne the good Lorde, and delyuer my ſoule/ make me ſafe for thy mercy.

Loke vpon me and heare me, o lorde my god.

Illumyne myne eyes that I ſlepe nat

Verba mea auribus ꝑcipe dñe: ītellige clamorē meū.

Intende voci orationis mee: rex meus et deus meus.

Domine ne ī ira tua arguas me: neqȝ in furore tuo corripias me.

Miſerere mei domine qm̄ infirm⁹ ſum: ſana me domine qm̄ cōturbata ſunt oſſa mea.

Et anima mea turbata eſt valde: ſed tu domine vſqȝquo.

Cōuertere dñe ⁊ eripe aīam meā: ſaluū me fac ꝓpter miām tuam

Reſpice ī me ⁊ exaudi me: dñe deus meus

Illumina oculos meos: ne vnq̄ obdormiā

in moꝛte.

Perſice greſſus meos in ſemitis tuis: vt nō moueantur veſtigia mea.

Ego clamaui quoniā exaudiſti me deus: inclina aurem tuam michi ⁊ exaudi ꝟba mea.

Mirifica miſericoꝛdias tuas: qui ſaluos facis ſperantes in te.

Cuſtodi me dn̄e vt pupillam oculi: ſub vmbꝛa alarū tuarum ꝓtege me / a facie impioꝛū ꝗ me afflixerūt.

Ab occultiꝫ meis mūda me dn̄e: et ab alienis parce ſeruo tuo.

Tu aūt dn̄e ne lōge facias auxiliū tuū a me: ad defēſionē meā ꝯſpice

Erue a framea deus aīam meā: ⁊ de manu canis vnicam meam.

Salua me ex oꝛe leonis: ⁊ a coꝛnib⁹ vnicoꝛniū humilitatē meam.

Narrabo nomen tuū fratribus meis: in medio eccleſie laudabo te.

Vias tuas dn̄e no-

nat in deathe.

Perfoꝛme my goynges in thy pathes that my ſteppys maye nat be remouyd.

I haue cryed out foꝛ thou haſte harde me god, inclyne thyne eare to me and here my woꝛdes.

Make thy mercye merueylous, yͧ which ſauyſt them yͭ truſte in the.

Kepeme good loꝛde lyke the ball of thyne owne eye defende me vnder ſhadowe of thy wynges/from the face of the wycked whiche haue troubled me.

Clenſe me good loꝛde from my ſecretys/⁊ frome ſtraunge thynges ſpare thy ſeruaunt.

But yͧ good loꝛde let nat thy helpe be frō me loke vnto my defenſe.

O god delyuer my ſoule from the ſwerde/and my only ſoule from hande of the dogge.

Saue me from the mouthe of the Lyon/and my humylyte from the hoꝛnys of vnycoꝛnes.

I ſhal ſhewe thy name to my bꝛotherne in the myddeſt of the congregacyon I ſhall pꝛayſe the.

O loꝛde make thy wayes knowen

vnto me, and teache me thy pathes ⁊ dyrecte me in thy truethe.

Haue mynde good lorde of thy mercyes and of thy mercyfulnes/ which hathe byn from the begynnynge of the worlde.

The offences of my youthe, and myne ignorancyes do nat remembre good lorde.

Accordyng to thy mercy haue remembraunce of me for thy truthe good lorde.

For thy names ſake thou ſhalte take pyttye of my ſynne, for why it is great.

Beholde my humylyte and my labour/ and forgyue all my offences.

O god do nat dyſtroye my ſoule with ẏ wycked, nor my lyfe with the blody men.

Lorde heare my voyce/ with the whiche I haue cryed to the/ haue mercy on me and heare me.

Tourne nat thy face frome me/ nor in thy wrathe do nat declyne from thy ſeruaunt.

Good lorde be thou my helper/ do nat forſake me nor do nat deſpyſe me/ o god my helthe.

O lorde

tas fac mihi ⁊ ſemitas tuas edoce me: ⁊ dirige me in veritate tua.

Memento miſerationum tuarū dñe: ⁊ miſe tue que a ſeculo ſunt.

Delicta iuuentutis mee ⁊ ignorātias meas ne memineris dñe.

Scdm mīam tuā memor eſto mei: propter veritatem tuam dñe.

Propter nomen tuū dñe ꝓpitiaberis pctō meo: multum eſt enim

Vide humilitatē meā et laborē meū ⁊ dimitte omnia peccata mea.

Ne pdas cum impijs deus animam meā: et cum viris ſanguinum vitam meam.

Exaudi domine vocē meam qua clamaui ad te: miſerere mei et exaudi me.

Ne auertas faciem tuam a me: ne declines in ira a ſeruo tuo.

Adiutor meꝰ eſto domine ne derelinquas me: neqȝ deſpicias me deus ſalutaris meus.

Legē pone michi dñe in via tua: & dirige me in ſemita recta propter inimicos meos.

Ne tradideris me in animas tribulantium me: quoniā inſurrexerunt in me.

Ad te domine clamabo de⁹ meus ne ſileas a me: ne vnq̄ diſcedas a me & ero ſimilis deſcendētibus in lacum.

Exaudi domine vocē deprecationis mee dum oro ad te: dum extollo manus meas ad templum ſanctum tuum.

Ne ſimul tradas me cum peccatoribus: et cum operantibus iniquitatē ne perdas me.

Saluum fac populū tuum domine &: benedic hereditati tue.

Et rege eos et extolle illos vſq; in eternum.

In te domine ſperaui non cōfundar in eternum: in iuſticia tua libera me.

Inclina ad me aurē tuam: accelera vt eruas me.

Eſto michi in deum protectorem et in domum refugij: vt ſal-

O lorde god ſet me a lawe in thy waye/and dyrecte me in thy ryght pathe for feare of myne enemyes.

Delyuer nat me amonge ẏ ſoules of them that trouble me/for they haue ryſen agaynſte me.

To the (o lorde) I crye/o my god be nat ſylent to warde me nor do ẏ nat at any tyme go awaye frō me/ for than I ſhall be lyke to them ẏ diſcende into the lake.

O good lorde heare the voyce of my prayer whyle I praye to the/ whyle I lyft vp my handes to thy holy temple.

Delyuer nat me amonge the ſynners/nor do nat deſtroye me with them that worke iniquyte.

O lorde make ſafe thy people and bleſſe thyne inherytaunce.

And gouerne them & extoll them vp for euer.

In the lorde haue I truſted, I ſhal nat be confounded for euer in thy ryghtuouſnes delyuer me.

Inclyne to me thyne eare, make haſte to delyuer me.

Be thou to me a god a defender and in the howſe of refuge ẏ thou

mayſte

mayſte make me ſafe.	uum me facias.
Into thy handes good loꝛde do I commende my ſpiryte.	In manus tuas domine commendo ſpiritum meum.
Delyuer me and take me frome yͤ handes of myne enemyes.	Libera me ⁊ eripe me de manibus inimicoꝛum meoꝛum.
Enlyghten thy face vpon thy ſeruaunt, make me ſafe in thy mercy good loꝛde/ I ſhall nat be cōfoūded foꝛ bycauſe I haue truſtyd in the.	Illumina faciē tuam ſuper ſeruum tuum/ ſaluū me fac in miſericoꝛdia tua domine: non cōfundar quoniam inuocaui te.
Let thy mercye loꝛde be vpon vs lyke as we haue truſtyd in the.	Fiat mīa tua dn̄e ſuꝑ nos: quemadmodū ſperauimus in te.
I ſhall bleſſe the loꝛde in euerye tyme, his pꝛayſe ſhalbe euer in my mouthe.	Benedicam dominū ī omni tempoꝛe: ſemꝑ laus eius in oꝛe meo.
My ſoule ſhall be pꝛayſed in the loꝛde, yͤ meke ſhall heare/ and they ſhall be made gladde.	In domino laudabitur aīa mea: audiant manſueti et letētur.
Magnifie ye yͤ loꝛde with me/ ⁊ lette vs exalte hys name in to it ſelfe	Magnificate dominū mecum: et exaltemus nomen eius in idipſū.
O loꝛde iudge thē that hurt me/ ⁊ ouercome thē that be agaynſt me.	Iudica dn̄e nocentes me: expugna impugnātꝭ me.
Take my weapons ⁊ my ſhelde and aryſe vnto my helpe.	Appꝛehende arma ⁊ ſcutū: ⁊ exurge in adiutoꝛium michi.
Be nat ſylent o loꝛde, noꝛ do nat departe frome me/ and aryſe ⁊ intende in to my iudgement my god and my loꝛde intende to my cauſe.	Ne ſileas domine ne diſcedas a me: ⁊ exurge ⁊ intende in iudicium meum: deus meus et dominus meus in cauſam meam.
Iudge me good loꝛde and my god accoꝛdynge to my ryghtuouſnes.	Iudica me dn̄e ſecundum iuſtitiam meam: domine deus meus.

Stretche

Pretende dñe miſericordiam tuam ſcientibus te: ⁊ iuſticiã tuam his q̃ recto ſunt corde.	Stretche forthe good lorde thy mercye to them that knowe the/ and thy ryghtuouſnes to them whiche be of good mynde.
Non veniat mihi pes ſuperbie: ⁊ man⁹ peccatoris non moueat me.	Let nat the fote of pryde come to me, nor let nat the hande of a ſynner moue me.
Exaudi orationem meã dñe et deprecationem meam: auribus percipe lachrymas meas.	Heare my oraſon good lorde and my prayer/receyue them in thyne earys whyles I wepe.
Ne ſileas quoniã aduena ego ſũ apud te: ⁊ peregrinus ſicut omnes patres mei.	Be nat ſylent bycauſe I am but a ſtraunger with the/⁊ a pylegryme lyke as all my for fathers.
Remitte michi vt refrigerer: priuſq; abeã et amplius non ero.	Spare me/that I myght breathe a lytell: before I go and ſhal neuer be here more.
Tu aũt dñe ne longe facias auxiliũ tuum a me: mĩa tua ⁊ veritas tua ſẽp ſuſceperũt me.	But thou good lorde let nat thy helpe be longe from me/thy mercy ⁊ thy truthe haue euer taken me.
Quoniam circũdederunt me mala quorum non eſt numerus: cõprehenderunt me iniquitates mee et non potui vt viderem.	For ſo many myſcheuous haue compaſſed me that they can nat be nombred/myne iiquitees haue comprehendyd me and I had no power to ſe them.
Multiplicate ſũt ſuper capillos capitis mei: ⁊ cor meũ dereliq̃t me.	They haue ben multiplyed more than the hearys of myne hede / ⁊ my herte hathe forſaken me.
Complaceat tibi dñe vt eruas me: domine ĩ auxiliũ meũ reſpice.	May it pleaſe yͤ good lorde to delyuer me/good lorde loke to my helpe

For I truely am nedy and poore/ good lorde take cure of me.

Thou arte my helper and my defender (o my god) be nat ſlowe.

I haue ſayd (o lorde) haue mercye vpō me/ heale my ſoule for I haue ſynued agaynſte the.

Aryſe vp lorde, why doſte thou ſlomber aryſe and do nat repell me to the ende.

Why tourneſt thou awaye thy face/ and forgettyſt our nedynes and our trybulacyons.

Aryſe vp lorde helpe vs/ and delyuer vs for thy names ſake.

Haue mercye on me god, accordynge to thy great mercye.

And accordynge to the multytude of thy mercyes, put awaye my wyckednes.

And waſſhe me clene from myne vniuſtyce/ and clenſe me from my faultes.

For I do knowe myne iniquite & my ſynne is euer agaynſte me.

I haue ſynned to the alonely/ & I haue done euyll before the, that ẏ myghteſt be iuſtefyed in all thy wordes/ & that thou mayſte ouercome

Ego vero egenus et pauper ſum: domine curam habe mei.

Adiutor meus ⁊ protector meus es tu: deꝰ meus ne tardaueris.

Ego dixi domine miſerere mei: ſana aīam meā quia peccaui tibi.

Exurge quare obdormis dn̄e: exurge et ne repellas in finem.

Quare faciem tuam auertis: obliuiſceris inopie noſtre ⁊ tribulationis noſtre.

Exurge domine adiuua nos: et libera nos ꝓpter nomen tuum.

Miſerere mei deꝰ: ſecundū magnam miſericordiam tuam.

Et ſecundum multitudinem miſerationū tuarum: dele iniquitatem meam.

Et multū laua me ab iniuſtitia mea: ⁊ a delicto meo munda me.

Qm̄ iniq̄tatē meam ego cognoſco: ⁊ peccatū meū ꝯtra me eſt ſēper.

Tibi ſoli peccaui: et malum corā te feci vt iuſtificeris ī ſermonibus tuis ⁊ vincas cum iudicaris.

Ecce enim ĩ iniquitatibus cõceptus ſum: et in peccatis cõcepit me mater mea.

Ecce enim veritatem dilexiſti: incerta ꝛ occulta ſapientie tue manifeſtaſti michi.

Aſperges me domine yſopo ꝛ mundabor: lauabis me et ſup niuem dealbabor.

Auditui meo dabis gaudium et leticiam / et exultabunt oſſa humiliata.

Auerte faciem tuã a peccatis meis: et oẽs iniquitates meas dele.

C[illegible] mundum crea ĩ me [illegible]: et ſpiritum re[illegible]nnoua in viſceribus meis.

Ne proiicias me a facie tua: et ſpiritũ ſanctum tuum ne auferas a me.

Redde mihi leticiam ſalutaris tui: et ſpiritu principali cõfirma me.

Domine labia mea

come whan thou ſhalt be iudged.

Lo ſurely I am conceyued in iniquyte/and my mother hathe conceyued me in ſynnes.

Lo truely thou haſt loued trueth the vncertayne ꝛ the ſecrete thynges of thy wyſdome thou haſte magnifyed vnto me.

Thou ſhalte ſprynkle me good lorde with hyſope/and I ſhall be made clene, thou ſhalt waſſhe me and I ſhall be made whyter than ſnowe.

To my hearyng thou ſhalt gyue ioye and gladnes, ꝛ the humbled bones ſhall ſprynge for ioye.

Torne thy face awaye frome my ſynnes/and put awaye all myne iniquyte.

O god create in me a clene harte and renew a ryghte ſpiryte in my bowels.

Put me nat awaye from thy face nor take nat awaye thy holy ſpiryte frome me.

Gyue vnto me the gladnes of thy healthe/and confyrme me with thy pryncypall ſpiryte.

O lorde thou ſhalte open my lyppes, and my mouthe ſhall ſhewe thy prayſe.

O god make me ſafe in thy name/ and in thy vertue iudge me.

O god heare my prayour, & with thyne earys receyue the wordes of my mouthe.

For ſtraũgers haue ryſen agaynſt me/ and ſtronge men haue ſought my ſoule, and they haue nat ſette god before theyr ſyght.

O god here my prayer and do nat deſpyſe my prayer, intende to me and heare me.

In god I ſhall prayſe the worde in the lorde, I ſhall prayſe the ſpeche/ I haue truſtyd in god/ I ſhall nat feare any thynge that man can do to me.

O god in me ben thy vowes whiche I ſhall yelde vnto the prayſes to the.

For thou haſt delyuered my ſoule from deathe, my fete from fallyng that I may pleſe before god in the lande of lyuynge folke.

Haue mercye on me god, haue mercy on me/ for my ſoule truſteth in the.

aperies: et os meũ annũciabit laudem tuã.

Deus in nomine tuo ſaluum me fac: et in virtute tua iudica me.

Deus exaudi oronẽ meam: auribus ꝑcipe verba oris mei.

Quõ alieni inſurrexerũt in me/ & fortes q̃ſierunt animam meam et non ꝓpoſuerunt deum ante conſpectum ſuum.

Exaudi de⁹ oronẽ meã/ & ne deſpexeris deprecationẽ meã: int[illegible]de in me et exa[illegible]

In deo laudabo verbum in domino laudabo ſermonem: in deo ſperaui nõ timebo q̃d faciat michi homo.

In me ſũt deus vota tua: que reddam laudationes tibi.

Quoniã eripuiſti animam meã de morte & pedes meos a lapſu: vt cõplaceam corã deo in terra viuentium.

Miſerere mei de⁹ miſerere mei: quoniã in te cõfidit anima mea.

Et in vmbra alarum tuarū ſperabo: donec tranſeat iniquitas.

Eripe me de operātibus iniquitatē: & de viris ſāguinū ſalua me.

Quia ecce ceperunt animam meā: irruerunt in me fortes.
Ego vero orationem meā ad te domine: tēpus beneplaciti deus.
In multitudine miſericordie tue exaudi me ī veritate ſalutis tue.

Eripe me a luto vt nō inhereā: libera me ex odientibꝰ me/ & de profundo aquarum.

Nō me demergat tēpeſtas aque/ neque abſorbeat me profundū: neq; vrgeat ſuper me puteus os ſuum.

Exaudi me dn̄e quoniā benigna eſt mīa tua: ſcdm̄ multitudinem miſerationum tuarū reſpice in me.
Intende anime mee & libera eam: ꝓpter inimicos meos eripe me.

Deꝰ ī adiutoriū meū intende: dn̄e ad adiuuandum me feſtina.

And I ſhall truſt in the ſhadowe of thy wynges/ vntyll iniquyte ouer paſſe.
Take me from them that worke iniquyte/ and ſaue me frome blodye men.
For lo they haue taken my ſoule, ſtronge men haue runne vpon me.
I truely haue made my prayer to the, o god in tyme acceptable.
In the multytude of thy mercyes/ heare me in the veryte of thy healthe.
Take me awaye frome the claye that I ſtycke nat faſte, delyuer me from them that hate me/ & frome the depenes of waters.
Lette nat the tempeſte of water droune me/ nor let nat the bottom ſwalowe me vp, nor let nat ẏ wel open his mouthe vpon me.
Here me good lorde for thy mercy is longe/ loke vpon me accordyng to the multytude of thy mercyes.
Intende to my ſoule and delyuer it/ take me away for feare of myne ennemyes.
O god intende to my helthe, lorde make haſte to helpe me.

For I truely am nedy and pore/ (o god) helpe me.

O lorde be thou my helper and my delyuerer do nat tary.

In the (o lorde) haue I truſtyd, I ſhall nat be confoūdyd for euer in thy ryghtyouſnes delyuer me.

Inclyne thyne eare to me, and heale me.

Be thou to me a god a defender and in a ſtede of defence that thou mayſte make me ſafe.

My god delyuer me from the handes of a ſynner/and from the handes of the wycked man that worketh agayne the lawe.

Let my mouthe be fulfylled with prayſe, ẏ I may ſynge thy glory al the day longe thy magnifycence.

Caſte me nat a waye in the tyme of myne age / whan my ſtrengthe ſhall fayle me departe nat frō me.

O god elonge nat thy ſelfe frome me/o my god loke to my helthe.

I truely ſhal hope in the / ⁊ I ſhal euer adde aboue all thy laude.

Delyuer nat to beſtes the ſoules of thē ẏ cōfeſſe to the/⁊ ẏ ſoules of thy pore men do nat forget for euer

Ego vero egenus et pauper ſum: deus adiuua me.

Adiutor meus ⁊ liberator meus eſto dñe: ne tardaueris.

In te dñe ſperaui nō cōfundar in eternum: in iuſtitia tua libera me et eripe me.

Inclina ad me aurem tuam: et ſalua me.

Eſto mihi in deū ꝓtectorē ⁊ ī locū munitū: vt ſaluum me facias.

Deus meus eripe me de manu peccatoris: et de manu cōtra legem agentis et iniqui.

Repleatur os meum laude: vt poſſim cātare gloriam tuam tota die magnitudinē tuā.

Ne proiicias me ī tēpore ſenectutis: cum defecerit virtus mea ne derelinquas me.

Deus ne elongeris a me deus meus in auxilium meum reſpice.

Ego autem in te ſperabo: ⁊ adiiciam ſuper omnem laudem tuam.

Ne tradas beſtiis aīmas confitentiū tibi ⁊ aīas pauperū tuoꝝ ne obliuiſcaris in finem.

Reſpice i teſtamentū tuū: quia repleti ſunt q̄ obſcurati ſunt terre dominus iniquitatū.

Adiuua nos de⁹ ſalutaris nr̄ / et propter gloriam nominis tui dn̄e libera nos: ꝛ ꝓpitius eſto peccatis nr̄is propter nomen tuum.

Excita potētiam tuā et veni: vt ſaluos facias nos.

Domine deus virtutum conuerte nos / et oſtende faciem tuam et ſalui erimus.

Conuerte nos deus ſalutaris nr̄: ꝛ auerte iram tuam a nobis.

Nunquid in eternum iraſcaris nobis: aut extendes irā tuam a generatione ꝛ progenie.

Deus tu cōuerſus viuificabis nos: ꝛ plebs tua letabitur in te.

Oſtēde nobis dn̄e miſericordiā tuā: ꝛ ſalutare tuum da nobis.

nclina dn̄e aurē tuā ꝛ exaudi me: q̄m egen⁹ ꝛ pauꝑ ſum ego.

uſtodi aīam meam q̄m peccator ſū: ſaluū fac ſeruū tuū de⁹ me⁹ ſperantem in te.

Loke vpon thy teſtamēt for they be fulfylled which haue endarked the yerthe the lorde of iniquite.

Helpe vs o god our helth/and for the glory of thy name o lorde delyuer vs ꝛ be mercyfull to oure ſynnes for thy name ſake.

Reyſe vp thy power/and come ẏ thou mayſte make vs ſaufe.

O lorde god of vertues conuerte vs/and ſhewe thy face,and we ſhall be ſafe.

Conuerte vs(o god)oure helthe/ and tourne awaye thy wrathe from vs.

Wylte thou be wrathe with vs for euer, or wylte thou extende thyne yre frome generacyon and progenye.

O god thou beynge tornyd, ſhall quycken vs/and thy people ſhall ioye in the.

O lorde ſhewe vs thy mercy/and gyue vs thy healthe.

O lorde inclyne thyne eare/ꝛ here me for I am nedy and pore.

Kepe my ſoule for I am a ſynner (o my god)make hole thy ſeruaūt that truſteth in the.

Haue mercye on me good lorde, for I haue cryed to the all the day/ engladde the ſoule of thy ſeruaūte for bycauſe o lorde I haue lyfte vp my ſoule vnto the.

And thou lorde god arte a myniſter of mercye/and arte mercyfull, pytefull, pacyence/and of moche mercy and alſo trewe.

Loke vpon me ⁊ haue mercye on me/gyue me thyne Empyre to thy chylde and make ſafe the ſeruaūt of thyne hande mayde.

Make me a ſygne ī goodnes that they that haue hatyd me, may ſe me and be confounded/for thou good lorde haſte holpen me/⁊ haſt comforted me.

O lorde god of my helthe I haue cryed to the in the daye/and in the nyght before the.

Lette my prayer entre in to thy ſyght/inclyne thyne eare vnto my prayer.

O lorde were be thyne olde mercyes/lyke as thou haſte ſworne to Dauyd in thy truthe.

O lorde haue in mynde the opprobry of thy ſeruaunte whyche I

Miſerere mei dñe qm̄ ad te clamaui tota die letifica aīam ſerui tui: qm̄ ad te domine animam meam leuaui.

Et tu dñe de⁹ miſerator ⁊ miſericors patiēs et multe mie et verax.

Reſpice in me ⁊ miſerere mei: da imperium puero tuo ⁊ ſaluū fac filium ancille tue.

Fac mecū ſignū ī bonū vt videāt q̄ oderūt me ⁊ ꝯfūdātur: qm̄ tu domine adiuuiſti me et conſolatus es me.

Domine de⁹ ſalutis mee: in die clamaui ad te ⁊ nocte coram te.

Intret oratio mea in conſpectu tuo: inclina aurē tuā ad precē meā.

Ubi ſūt mie tue antique dñe: ſicut iuraſti Dauid ī veritate tua.

Memor eſto dñe opprobrij ſeruorum tuorum: quod continui in ſinu meo multarum gentium.

Conuertere dñe vſque quo ⁊ deprecabilis eſto ſuper ſeruos tuos.

Et ſit ſplēdor dñi dei nr̄i ſuꝑ nos ⁊ oꝑa manuū nr̄arum dirige ſuper nos ⁊ opus manuum noſtrarum dirige.

Domine exaudi orationem meā: ⁊ clamor meus ad te veniat.

Non auertas faciem tuam a me: in quacunque die tribulor inclina ad me aurem tuam

In quacunque die inuocauero te: velociter exaudi me.

Et ne educas me ī dimidio dierum meorū in generatione ⁊ generationum anni tui.

Et tu dñe fac mecum ꝓpter nomē tuū q̄m ſuauis eſt mīa tua.

Dñe libera me quia egenus et pauper ſum ego et cor meum conturbatū eſt intra me.

Sicut vmbra cum declinat ablatꝰ ſum: ⁊ excuſſus ſū ſicut locuſta.

haue conteyned in my boſome of many people.

Turne agayne lorde yet hyther to ⁊ vouchesafe that thy ſeruaunt myght praye to the.

And let the glory of the lorde our god be vpon vs and vpon the workes of our handes, dyrecte vs and dyrecte the workes of our handes.

O lorde heare my prayer / and let my crye come vnto the.

Tourne nat away thy face from me in what day ſo euer. I am troubled, inclyne thyne eare vnto me.

In what day ſo euer I ſhal call vpon the, here me with ſpede.

And leade me nat forthe in the myddyſt of my dayes frome generacyon/in to the generacyon of thy yere.

And thou lorde do good vnto me for thy names ſakes for thy mercy is ſwete.

O lorde delyuer me, for I am nedye and poore / and my harte is troubled within me.

I am vaniſſhed away like a ſhadowe when it declyneth, ⁊ I am cruſhed to gyther lyke a Locuſte.

Helpe me o lorde my god and ſaue me for thy mercy.

Rewarde thy ſeruaunte quicken me & I ſhall obſerue thy wordes.

Open myne eyes & I ſhall conſydre the meruels of thy lawe.

I am but a ſtraunger in the earthe/hyde nat thy commaundemētes from me.

My ſoule hathe alwayes deſyred thy ryghtyouſnes.

Thou haſte blamed the prowde men/they be curſed that declyne from thy commaundementes.

Take awaye frome me rebuke & contempt, for I haue ſought after thy lawes.

For truely the prynces haue ben ſet agaynſte me, and they ſpake agaynſte thy iuſtyfycacyons.

The waye of iniquyte remeue frome me/and of thy lawe haue mercy on me.

I haue choſen the way of truthe, I haue nat forgottyn thy Iudgementes.

Leade me into the pathe of thy commandementes, for that is it that I wolde.

Adiuua me dn̄e deꝰ meꝰ: ⁊ ſalua me ꝑpter miſericordiam tuam.

Retribue ſeruo tuo viuifica me: ⁊ cuſtodiam ſermones tuos.

Reuela oculos meos et conſiderabo mirabilia de lege tua.

Incola ego ſū in terra non abſcōdas a me mandata tua.

Concupiuit aīa mea deſiderare iuſtificationes tuas in oī tēpore.

Increpaſti ſuperbos maledicti qui declināt a mandatis tuis.

Aufer a me opprobriū ⁊ cōtēptū: qꝛ teſtimonia tua exquiſiui,

Etenim ſederūt principes et aduerſum me loquebātur in iuſtificationibus tuis

Viam iniquitatis amoue a me: et de lege tua miſerere mei.

Viā veritatis elegi: iudicia tua non ſum oblitus.

Deduc me in ſemita mādatorum tuorum: quia ipſam volui.

Inclina coꝛ meum in teſtimonia tua: et non in auariciam.	Inclyne my hart vnto thy lawes and nat to couetyſe.
Auerte oculos meos ne videãt vanitatem: in via tua viuifica me.	Tourne awaye myne eyes that they ſe nat vanyte/and quycken me in thy waye.
Statue ſeruo tuo eloquiũ tuũ i timoꝛe tuo.	Make ſure thy ſeruaunt in thy woꝛde in the feare of the.
Bonitatem ⁊ diſciplinã ⁊ ſciẽtiã doce me: qꝛ mãdatis tuis credidi.	Teache me goodnes lernyng and ſcyence foꝛ I haue beleuyd thy cõmaundementes.
Bonus es tu/⁊ in bonitate tua doce me iuſtificationes tuas.	Thou art good ⁊ in thy goodnes teache me thy iuſtificacyons.
Fiat miſa tua vt exhoꝛtetur me: ſcd̃m eloquiũ tuum ſeruo tuo.	Lette thy mercy be that it maye exhoꝛte me accoꝛdynge to thy pꝛomyſe to thy ſeruaunt.
Veniãt michi miſeratiões tue ⁊ viuã: qꝛ lex tua meditatio mea eſt.	Let thy mercyes come to me and I ſhall lyue/foꝛ thy lawe is my meditacyon.
Fiat coꝛ meũ imaculatũ in iuſtificationib⁹ tuis/vt non cõfundar.	Let my harte be immaculate in thy iuſtificacyons that I ſhal nat be confoundyd.
Humiliat⁹ ſũ vſquequaque dñe: viuifica me ſcd̃m verbũ tuum.	O loꝛde I am humylyed on all partes quycken me accoꝛdynge to thy woꝛde.
Voluntaria oꝛis mei bñeplacita fac dñe: et iudicia tua doce me.	O loꝛde let the voluntary thynges of my mouthe be acceptable vnto the ⁊ teche me thy iudgementes.
Anima mea in manibus meis ſemper: legem tuã nõ ſũ oblitus	My ſoule is euer in my handes ⁊ I haue nat foꝛgotten thy lawe.

Take me accordynge to thy promyſe/and I ſhall lyue, and thou ſhalte nat cōfounde me/otherwyſe than I loked for.

Helpe me and I ſhall be ſafe/& I ſhalbe occupyed ī thy medytacyōs

Do to thy ſeruaunte accordynge to thy mercye/and teache me thy iuſtyfycacyons.

I am thy ſeruaunte gyue me vnderſtandynge, that I may knowe thy wyll.

Loke vpon me and haue mercye vpon me accordynge to the iudgement of them that loue thy name.

Dyrecte my ſteppes accordynge to thy promyſe, & no iniquyte ſhall ouercome me.

Bleſſe me frome the iniuryes of men/that I may kepe thy cōmaundementes.

Lyghtē thy face vpō thy ſeruaūt teache me thy iuſtifycacyons.

Beholde my humilyte and delyuer me, for I haue nat forgotten thy lawe.

Iudge my iudgemente and redeme me / quycken me for thy promyſe.

Suſcipe me ſecūdum eloquiū tuū et viuam et non confundas me ab expectatione mea.

Adiuua me ⁊ ſaluus ero: ⁊ meditabor in iuſtificatiōib⁹ tuis ſēper

Fac cū ſeruo tuo ſecūdū mīam tuā ⁊ iuſtificatiōes tuas doce me

Seruus tuus ſū ego da michi intellectū: vt ſciam teſtimonia tua

Reſpice ī me ⁊ miſerere mei: ſcdm̄ iudicium diligentiū nomē tuū.

Greſſus meos dirige ſecundum eloquium tuum: ⁊ nō dominetur mei omnis iniuſtitia.

Redime me a calumnijs hominū: vt cuſtodiam mandata tua.

Faciē tuā illumina ſup ſeruū tuū: doce me iuſtificationes tuas.

Uide humilitatem meam et eripe me: q̄z legē tuā non ſū oblit⁹

Iudica iudiciū meum ⁊ redime me / propter eloquium tuum viuifica me.

O lorde

Appropinquet deprecatio mea in conſpectu tuo domine: iuxta eloquium tuum da michi intellectum.

O lorde lette my prayer approche nere in thy ſyghte / delyuer me accordynge to thy promyſe.

Intret poſtulatio mea in cõſpectu tuo: ſcđm eloquiũ tuũ eripe me.

O lorde let my prayer entre in to thy ſyght: delyuer me accordynge to thy promyſe.

Eructabũt labia mea hymnum: cũ docueris me iuſtificatiões tuas.

My lyppes ſhall power forth thy prayſe, when thou haſt taught me thy iuſtificacyons.

Annunciabit lingua mea eloquiũ tuũ: quia oĩa mãdata tua eq̃tas.

My tonge ſhall ſhewe forthe thy promyſe / for in all thy commaundementes is equyte.

Fiat manus tua vt ſaluum me facias: qꝛ mandata tua elegi.

Let thy hãde be redy to helpe me for bycauſe I haue choſen thy commaundementes.

Concupiui ſalutare tuũ domine: et lex tua meditatio mea eſt.

O lorde I haue deſyred thy helthe and thy lawe is my meditacyon.

Viuet anima mea et laudabit te: et iudicia tua adiuuabunt me.

My ſoule ſhall lyue & ſhal prayſe the / and thy iudgementes ſhall helpe me.

Erraui ſicut ouis q̃ periit: quere ſeruũ tuũ domine / quia mãdata tua non ſum oblitus.

I haue wanderyd lyke a ſhepe, whiche is loſte / o lorde ſeke out thy ſeruaunt for I haue nat forgotten thy commaundementes.

Miſerere nobis dñe miſerere nobis: quia multum repleti ſumꝰ contentione.

Haue mercye on vs lorde, haue mercy on vs / for we be replete full of contencyon.

Benefac domine bonis et rectis corde.

Good lorde do well to them that be of ryght mynde.

O lorde torne away our captyuyte as a ryuer in the ſouth wynde.
I haue cryed to the from yͤ depyſt placys o lorde here my prayer.
Let thyne earys be intendyng to the voyce of my prayer.
In what daye ſo euer I ſhall call vpō the, here thou me, thou ſhalt fyll my ſoule with vertue.
O lorde ſet a kepar ouer my mouthe/& a dore about my lyppes.
Declyne nat myne harte in to wordes of malyce, to excuſe excuſes in ſynne.
Intende to my prayer, for I am humbled very moche.
Delyuer me from them that perſecute me/for they haue preuayled agaynſte me.
Brynge my ſoule forthe of pryſon that it may confeſſe thy name.
O lorde heare my prayer, receyue my requeſte into thyne eares/here me in thy ryghtuouſnes.
And thou ſhalte nat entre with thy ſeruaunte in iudgemente/for there is no lyuynge man that can be iuſtifyed in the ſyght of the.
For myne ennemye hathe perſe-

cuted

Conuerte dn̄e captiuitatem nr̄am: ſicut torrens in auſtro.
De profūdis clamaui ad te dn̄e: domine exaudi vocem meam.
Fiant aures tue intendentes in vocē deprecationis mee.
In quacūque die inuocauero te exaudi me multiplicabis in anima mea virtutem.

Pone dn̄e cuſtodiam ori meo: & oſtiū circūſtantie labijs meis.
Nō declines cor meū in verba malicie / ad excuſandas excuſationes in peccatis.

Intende ad dep̄cationem meā: quia humiliatus ſum nimis.
Eripe me de ꝑſequētibus me: quoniā preualuerunt ſuper me.

Educ de cuſtodia animam meam: ad confitendum nomini tuo.
Domine exaudi orationem meam auribꝰ percipe obſecrationem meā ī veritate tua exaudi me ī tua iuſtitia.
Et non intres ī iudiciū cū ſeruo tuo: qꝛ nō iuſtificabitur in conſpectu tuo oīs viuens.

Quia perſecutus eſt

inimicus animam me am: humiliauit in terra vitam meam.

Collocauit me in obſcuris ſicut mortuos ſeculi: et anxiatus eſt ſup me ſpiritꝰ meꝰ / in me turbatum eſt cor meū.

Memor fui dieꝝ antiquoꝝ meditatꝰ ſū in oibꝰ opibꝰ tuis ī factꝭ manuū tuarū meditabar.

Expandi manꝰ meas ad te: anima mea ſicut terra ſine aqua tibi.

Velociter exaudi me dñe defecit ſpūs meus.

Nō auertas faciē tuā a me: et ero ſimilis deſcendētibus in lacum.

Auditam fac michi mane miſericordiam tuā: quia in te ſperaui.
Notam fac michi viā ī qua ambulē: qꝛ ad te leuaui animam meā.

Eripe me de inimicis meis domine ad te cōfugi doce me facere voluntatem tuam: quia deus meus es tu.

Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam propter nomē

cuted my ſoule/and hath humbled my ſoule vnto the erthe.

He hathe ſet me in darkenes lyke the deed men of the worlde/and my ſpiryte is greued within me in me my herte is troubled.

I haue in mynde myn old days I haue thought vpon al thy workes and vpō the workes of thy hādes.

I haue caſt myn handes abrode to the(o my ſoule)lyke the erthe without water.

Hear me quyckly good Lorde for my ſpiryte fayleth.

Thou ſhalt nat tourne awaye thy face fro me/and I ſhalbe lyke them that go downe in to a lake.

Let thy mercy erly be herde vnto me/for I haue truſted in the.

Make the way open in whiche I ſhall walke/for I haue lyfte vp my ſoule into the.

Delyuer me lorde from myne enemyes/I haue fled vnto the/teche me to do thy wyl for thou art my god.

Thy good ſpirite ſhall bryng me into the trewe lande/for thy name thou ſhalt quicken me ī thy ryghtwyſenes.

Thou ſhalt bꝛynge my ſoule out of tribulacyon ⁊ into mercy thou ſhalt deſtroy al myn enemyes.

And thou ſhalt deſtroye all that troble me ſoule/foꝛ I am thy ſeruaunt.

The prayer.

O Raunt, I beſeche the loꝛde god, that by the holy melody of this heuenly Pſalter my ſoule may be refreſſhed. Graũt that the roꝛyng Lyon maye be ouercomẽ of the feble ſhepe. Graũt yͭ by thy grace the moſte violẽt ſpiryte may be ſubdued of yͤ weake fleſſhe. Graũt that he whiche fell frõ heuen, may be conq̃red here throughe my fyghtyng. Graunt yͭ though we abyde his tyꝛanny thoꝛugh thy ſufferaunce foꝛ a ceaſon, that yet we be nat ſwalowed vp with his vnſacyable iawes. Cauſe hym to be ſoꝛy foꝛ mãnes ſaluacyon, whiche alwayes reioyſeth at our harmes Cauſe me alwais to apply my ſelfe to thy prayſyng, and at length ioyfully to come to thy bleſſydnes. which lyueſt ⁊ reigneſt god woꝛlde without ende. So be it.

Whan

tuum domine viuificabis me in equitate tua.

Educes de tribulatione animam meam: et in mĩa tua diſperdes omnes inimicos meos

Et perdes omnes qui tribulant animã meã: qꝛ ego ſeruus tu⁹ ſum.

Oꝛemus.

Dona michi queſo op̄s de⁹ vt p̄ hanc ſacro ſanctã pſalterij celeſtis melodiã anima mea ſaginetur Dona vt leo rugiẽs ab infirma oue ſuperetur Dona vt per tuã gratiã violentiſſimus ſpiritus a debiliſſima carne vincatur. Dona vt ille qui de celo cecidit: hic me pugnante ſubdatur. Dona vt ſi poteſtatem eius ad temp⁹ tua permiſſione patimur: nequaq̃ eius inſatiabilibus faucibus ſoꝛbeamur. Fac illum triſtem de humana ſalute: qui de offenſione noſtra ſemper exultat. Fac me tuis ſẽper laudib⁹ vacare: et ad tuã quandoq; dulcedinem miſericoꝛditer peruenire. Qui viuis et regnas deus. Per omnia ſecula ſeculoꝝ. Amen

¶ In ſumptione corporis Christi.

Domine nõ ſũ dignꝰ vt intres ſub tectũ meũ: ſed tu dñe q dixiſti: q mãducat meam carnẽ ⁊ bibit meũ ſãguinẽ/ i me manet ⁊ ego in eo: propiciꝰ eſto michi pctõri ꝑ ſũptionẽ corporis ⁊ ſãguinis tui. Et preſta vt nõ ad iudiciũ damnationis illud ſumam ſed miã tua preueniente in ſalutem ⁊ remiſſionem peccatorum meorum.

¶ Post ſumptionem corporis Christi.

Vera perceptio corporis et ſanguinis tui omnipotẽs deus non veniat mihi ad iudicium neque ad condemnationem ſed ſit omnium peccatorũ meorꝫ optata remiſſio anime et corporis pia gubernatio/ et potens ad vitam preſentem ⁊ eternam introductio.

¶ Whan thou ſhalt receyue the ſacrement.

O Mercyfull Lorde I am nat worthy that yͧ ſhuldeſt entre in my ſynfull houſe: yet nat withſtandynge thou haſt ſayd / who yͭ eateth my fleſſhe and drinketh my blood: he dwelleth in me and I in him wherfore haue yͧ lorde mercy vpon me ſynner: by the receyuyng of this thy body fleſſhe and blood. And yͭ I receyue it nat to my dãpnacyon but thorugh thy mercy/ to the helthe of my ſoule: and in the remiſſyõ of my ſynnes by thy paynfull paſſyon. So be it.

¶ Whan thou haſt receyued it.

The very true receyuyng of thy glorious body of fleſſhe and blod: my ſoueraigne lorde omnipotẽt is, that I caſte yͤ nat forth agayn to my dãpnacyon/ and iudgement: but that I may obtayne therby remiſſion of my ſynnes: ⁊ that I maye lede ⁊ lyue in charitable lyfe whiles I am here lyuyng ſo yͭ I may herafter come to eternal life/ by thy vertue ⁊ grace Jeſu.

¶ Herafter foloweth a deuout prayer of ſaynt bernardyn.

O Boūtyful Jeſu o ſwete Jeſu, o Jeſu the ſonne of the pure virgyne mary/ full of mercy ⁊ truthe. O ſwete Jeſu after thy great mercye haue pyte vpon me. O benigne Jeſu I praye the by the ſame precyous blode/ whiche for vs myſerable ſinners/ thou were content to ſhede in the aulter of the croſſe that thou vouchſaue clene to auoyde all my wyckednes/ ⁊ nat to deſpyſe me/ humbly this requyryng/ ⁊ vpō thy moſte holy name Jeſus callyng. This name Jeſꝰ is yͤ name of helthe what is Jeſus but a ſauyour. O good Jeſus yͭ haſt me created/ ⁊ with thy ꝑcyous blode redemyd. ſuffer me nat to be dāpned/ whom of nought thou haſt made. O good Jeſu/ let nat my wyckednes deſtroye

¶ Sequitur oratio ſancti Bernardini.

O bone Jeſu O dulcis Jeſu O Jeſu fili Marie virginis plenus mīa ⁊ veritate. O dulcis Jeſu miſerere mei ſcdm magnā mīaꝫ tuum O benigne Jeſu te deprecor per illum ſanguinem precioſum quem pro nobis peccatoribꝰ effūdere dignatꝰ es ī ara crucis vt abſcīcias oēs iniq̄tates meas ⁊ ne deſpicias humiliter te petentem/⁊ hoc nomē tuū ſacratiſſimū ieſū iuocantem. Hoc nomē Jeſꝰ nomē dulce eſt. Hoc nomen Jeſꝰ nomē ſalutare eſt Quid enim eſt Jeſus niſi ſaluator? O bone Jeſu qui me creaſti et redemiſti tuo precioſo ſāguine: ne permittas me damnari quē tu ex nichilo creaſti. O bone Jeſu Chriſte ne ꝑdat me iniquitas mea: quē fecit & creauit omnipotens bonitas tua. O bone Jeſu recognoſce quod tuum eſt in me: & abſterge quod alienū eſt a me. O bone Jeſu miſerere mei dum tempꝰ eſt miſerēdi: ne perdas me ī tēpoꝛe tui tremēdi iudicij. O bone Jeſu ſi meruī miſer peccatoꝛ de vera tua iuſticia penam eternā pꝛo peccatis meis grauiſſimis adhuc appello confiſꝰ de tua iuſticia vera ad tuam miſericoꝛdiā ineffabilem: vtique miſereberis mei vt pius pater et miſericoꝛs dn̄s. O bone Jeſu que vtilitas in ſanguine meo dum deſcendero ī coꝛruptionem eternam. Non enim moꝛtui laudabunt te: neqꝫ omnes qui deſcendunt ī infernum. O miſericoꝛdiſſime Jeſu miſerere mei O dulciſſime Jeſu libera me. o piiſſime ieſu pꝛopitiꝰ eſto michi peccatoꝛi. O Jeſu admitte me miſerum peccatoꝛē ī numerum electoꝛum tuoꝛum. O Jeſu ſalus in te ſperātiū. O Jeſu ſalus in te credentium miſerere mei. O Jeſu

ſtroye me/that thy almyghty goodnes made and fourmed. O good Jeſu reknowlege yͭ is thyne in me and wype clene awaye/that eloyneth me from the. O good Jeſu/whan tyme of mercy is haue mercy vpon me. Noꝛ cōfounde me nat in tyme of thy terryble iudgement O good Jeſu yf J wꝛetched ſynner foꝛ my moſte greuous offences haue by thy very iuſtice deſerued eternall payne/yet J appell from thy very ryghtuouſnes/and ſtedfaſtly truſte in thyne ineffable mercy: ſo as a mylde father & mercyful loꝛde ought/take pyte on me O good Jeſu what pꝛofyte is in my blode/ſyns that J muſte deſcēde into eternal coꝛrupcyō. Certaynly they yͭ ben deade ſhal nat magnyfye yͤ/noꝛ lykewyſe all they yͭ go to hell. O moſte mercyfull Jeſu/haue mercy vpō me O moſt ſwete Jeſu delyuer me. O moſt meke Jeſu/be vnto me cōfoꝛtable O ieſu accepte me a wꝛetchyd ſynner/into the nōbꝛe of them that ſhalbe ſaued. O Jeſu the helth of thē that beleue in the/haue mercy vpō me. O Jeſu yͤ ſwete forgyuenes of all my ſynnes. O Jeſu the ſone of the pure virgyn Mary: Endewe me with thy grace wyſdome/charyte/chaſtite/and humilite: ye, ⁊ in al myne aduerſyties/ſtedfaſt pacyens/ſo ẏ I may perfytely loue the/and in ẏ to be gloryfied ⁊ haue my only delite in ẏ world ẇout ende. So be it.

O Gloryous kynge whiche amongeſt thy ſaintes art laudable and neuertheles incomparable. Thou art in vs, lorde and thy holy name hath ben called vpon by vs, Therfore do nat forſake vs lorde god and in ẏ day of iudgemēt vouchſafe to beſtowe vs amonge thy ſaītes ⁊ elect. O bleſſed kynge.

¶ A prayer vnto the ymage of the body of Chryſte.

O Maker of heuen ⁊ erthe kynge of kynges, ⁊ lorde of lordes. Whiche of nothyng dydeſt make me to thy ymage and lykenes, and dydeſt redeme me with thyne owne blode, whome I a ſynner am nat worthy to name, neyther to cal vpon, neyther with my hert to

dulcis remiſſio omniū peccatoꝝ meoꝝ. O Ieſu fili virginis marie: infunde ī me gratiam tuam /ſapientiā/charitatem /chaſtitatem/ac humilitatem/ac etiam in omnibus aduerſitatibꝰ meis penitentiam ſanctam vt poſſim te perfecte diligere in ſecula ſeculoꝝ. Amen.

O Rex glorioſe inter ſanctos tuos qui ſemper es laudabilis ⁊ tamē incomparabilis tu ī nobis es domine: et nomen ſanctum tuū inuocatū eſt ſuꝑ nos ne dereliquas nos domine deus noſter: vt in die iudicij nos collocare digneris inter ſāctos ⁊ electos tuos rex benedicte.

¶ Oratio ad imaginem corporis Chriſti.

Conditor celi et terre rex regū et dominus dominantiū qui me de nihilo feciſti ad imaginem et ſimilitudinem tuam: et me de proprio tuo ſanguine redemiſti: quē ego peccator non ſum dignꝰ nominare/nec inuocare nec corde cogitare: te ſuppliciter deprecor et humiliter exoro vt clementer reſpicias me ſeruum tuum nequam. Et miſerere mei qui miſertꝰ fuiſti mulieri chananee / et Marie magdalene: q̄ pepercisti pupilcano et latroni in cruce pendēti. Tibi confiteor pater piiſſime pctā mea: que ſi volo abſcondere non poſſum tibi domine: Parce michi Chriſte qꝛ ego pauper multum offēdi i ſuperbia in auaricia/in gula/in luxuria / in vana gloria/i odio: in accidia: in adulterijs: in furto: in mendacio: in blaſphemia i ioco: in riſu: in verbis ocioſis: i auditu: in guſtu: i tactu: cogitando: loquendo: operando: et in omnibus modis in quibus ego fragilis homo et peccator peccare potui Mea culpa mea culpa mea maxia culpa Ideo deprecor tuā clemētiā q̄ de celo pro mea ſalute deſcēdit: que Dauid a-

thynke vpon, humbly I deſyre the and mekely pray the, that gently thou beholde me thy wycked ſeruaunt. And haue mercy on me, whiche haddeſt mercy on the woman of canane, & of mary magdalen, whiche dydeſt forgyue the publycan, & the thefe hangyng on the croſſe. Unto the I cōfeſſe, oh moſte mekeſt father, my ſynnes, whiche yf I wolde, I can nat hyde from yͤ. Haue mercy on me Chryſte, for I a wretche, haue ſore offended the in pryde, in couetouſnes, in glotony, in lechery, in vayne glory, i hathered, in enuye, in adulterye, in thefte, in lyenge, in backebytynge in ſportyng, in diſſolute & wanton laughyng, in ydell wordes, in hearynge, in taſtynge, in touchyng, in tinking, i ſlepyng i workyng, & i all wayes, in whiche I a freyle man, and moſte wretched ſynner myght ſynne. My defaulte, my moſte greuous defaulte. Therfore I moſte hūbly pray, and beſech thy gentlenes, which (for my helthe) deſcended from heuen, whiche dyd holde vp Dauyd, that he ſhulde nat fall into ſynne. Haue mercy on vs oh lorde, haue mercy on me, oh Chryſte, the whiche dydeſt forgyue Peter that dyd forſake the. Thou art my creator & my helper. my maker and my redemer, my gouernour, & my father, my lorde my god, my kynge. Thou arte my hope my truſte my gouernour, my helpe / my comforte/my ſtrēgthe/my defence/ my redēpcyon/my lyfe/my helthe/ my reſurreccion. Thou art my ſtedfaſtnes/my refuge or ſuccour / my lyght / & my helpe. I moſte humbly and hertely deſyre & pray the helpe me/defēde me/make me ſtronge, & comforte me / make me ſtedfaſt / make me mery gyue me lyght and viſyte me reuiue me agayn which am deade. For I am thy makyng & thy worke, oh lorde, deſpiſe me nat. I am thy ſeruaunt/thy bondmā although euyll/although vnworthy/and a ſynner. But what ſo euer I am whether I be good or bad. I am euer thyne. Therfore to whom ſhall I flee, excepte I fle to vnto ẏ? If thou caſte me of who ſhall or wyll receyue me? If thou

pc̄ti lapſu ecerit. Parce michi dn̄e: parce michi chriſte: qui petro te neganti pepciſti. Tu es creator me⁹ & adiutor meus plaſmator me⁹ et redēptor meus: gubernator meus & pater meus: dominus meus et deus me⁹: & rex me⁹. Tu es ſpes mea et fiducia mea: gubernatio mea & auxiliatio mea: conſolatio mea et fortitudo mea: defenſio mea et liberatio mea: vita mea: ſalus mea: et reſurrectio mea. Tu es firmamentū meum et refugium tuū: lumen meum et deſiderium meum: adiutoiū meū et patrocinium meū. Te deprecor & rogo adiuua me & ſaluus ero: guberna me & defende me: conforta me & conſola me: cōfirma me et letifica me: illumina me et viſita me. Suſcita me mortuum quia factura et opus tuum ſum domine indignus et peccator. Sed qualiſcunq; ſim ſiue bonus ſiue malus: ſemper tu⁹ ſū. Ad quem ergo fugiam: niſi ad te vadam? Si tu me eiicis: quis me recipiet? Si tu me deſpicis: quis me aſpiciet? Et recognoſce me indignū ad te refugientem. Quia ſum vilis et immundus: quia ſi vilis et immundꝰ ſum potes me mūdare. Si cecus ſum potes me illuminare. Si infirmꝰ ſum potes me ſanare. Si moꝛtuus et ſepultus ſum potes me reſuſcitare: quia maioꝛ eſt pietas tua ꝙ impietas mea: plus potes dimittere ꝙ ego committere: et plus parcere ꝙ ego peccatoꝛ peccare. Nō ergo reſpicias domine neq; attēdas multitudinem iniquitatū mearum: ſed ſecundū multitudinem miſerationum tuarum miſerere mei: ꝓpiciꝰ eſto michi miſerrimo peccatoꝛi. Dic anime mee ſalus tua ego ſū. Qui dixiſti: nolo moꝛtē peccatoꝛis ſ; magis vt viuat et cōuertatur: conuerte me dn̄e ad te; noli iraſci contra me. Deprecoꝛ te clemētiſſime pater ꝓpter miaꝛ tuā: ſupplico ⁊ oꝛo vt ꝑducas me ad bonū finē: ad verā penitētiā: purā cōfeſſionē: et dignā ſatiſfactionē omniū peccatoꝛum meoꝛū. Amē.

¶ Oratio ꝓ impetrāda ſapientia. Sapi. ix.

deſpyſe me, ⁊ turne thy face from me who ſhal loke vpon me: And recognyſe and knowlege me (although vnworthy/commyng to ẏ although I be vyle ⁊ vnclene. Foꝛ if I be vyle ⁊ vnclene, thou canſte make me clene. If I be ſycke/thou canſte heale me. If I be deade and buryed/yͧ canſte reuyue me. Foꝛ thy mercy is muche moꝛe, thā myne iniquitie. Thou canſte foꝛgyue me moꝛe than I can offende. Therfoꝛe oh loꝛde, do nat conſyther, noꝛ haue reſpecte to the nombꝛe of my ſynnes, but accoꝛdyng to ẏ greatnes of thy mercy foꝛgyue me, ⁊ haue mercy on me moſte wꝛetched ſynner. Saye vnto my ſoule. I am thy health whiche ſaydeſt, I wyll nat the deathe of a ſynner, but rather ẏ he lyue ⁊ be conuerted. Turne me, oh loꝛde, to the, ⁊ be nat angry wͭ me. I pꝛay the moſte meke father, and foꝛ thy greate mercy. I moſt humbly beſeche the, ẏ thou bꝛyng me to the blyſſe, that neuer ſhal ceaſſe. So be it.

¶ A pꝛayer to obtayne wyſdome Sapyence the. ix. Chapitre.

O The god of our fathers, god of mercy whiche haſt made al with thy worde, and with thy wyſedome haſte conſtitute mã, to haue domynyon vpon the creature whiche was made of the/ to order the worlde with equitie and iuſtice and in the direction of harte to iudge iudgemẽtes, gyue me the aſſiſtent wyſedome of thy ſeates & reproue me nat from thy chyldren For thy ſeruaũt am I am the ſonne of thy hãde mayde, a mã weake and of lytle tyme & muche leſſe to ŷ vnderſtãdyng of thy iudgement & lawes. And if any ſhalbe of moſte perfayte wyſedome amongeſt the ſones of mẽ, if thy wyſedome ones flee frõ him, he ſhalbe coũted & regarded at nought, Sẽde thy wyſedome from thy holy heuẽs & frõ ŷ ſee of thy myghtynes ŷ it may be with me/ and labour with me & ŷ I may knowe what is acceptable before the. For ſhe knoweth all & vnderſtãdeth all and ſhall cõducte me ſoberly ĩ my workes and ſhall keape in her power. And my workes ſhalbe acceptable. So be it.

DEꝰ patrum noſtrorũ ⁊ Domine miſericordie: qui feciſti oĩa verbo tuo: et ſapientia tua conſtituiſti hominem: vt dominaretur creature que a te facta eſt: vt diſponat orbem terrarũ in equitate et iuſticia: et in directiõe cordis iudiciũ iudicet: da mihi ſediũ tuarum aſſiſtricem ſapientiam: ⁊ noli me reprobare a pueris tuis. Quoniam ſeruus tuꝰ ſum ego: et filius ancille tue: homo ĩfirmꝰ et exigui temporis: et minor ad intellectũ iudicij et legum. Et ſi quis erit conſummatus inter filios hominum ſi fugerit ab illo ſapientia tua: in nichil computabitur: mitte illã de celis ſãctis tuis: ⁊ a ſede magnitudinis tue vt mecum ſit: et mecum laboret: et ſciam quid acceptũ ſit apud te. Scit enim illa omnia: ⁊ intelligit: ⁊ deducet me ĩ operibꝰ meis ſobrie: et cuſtodiet me in ſua potẽtia. Et erũt accepta opa mea. Amẽ

¶ Oratio pro ſapientia ad populum recte gubernãdũ: oib⁹ quotidie Pricipib⁹ ĩ Poteſtate cõſtitutis: ꝓnũcianda. iij. Regum. iij.

Tu feciſti Domine: cũ ſeruo tuo Dauid patri meo miſericordiam magnam: ſicut ambulaui in conſpectu tuo ĩ veritate ⁊ iuſtitia: et recto corde tecũ. Cuſtodiſti et miſericordiã tuam grandem: ⁊ dediſti ⁊ filium ſedẽtem ſuper thronũ ei⁹: ſicut eſt hodie. Et nũc domine de⁹: tu regnare feciſti ſeruũ tuũ pro Dauid patre meo Ego aũt ſũ puer paruul⁹: ⁊ ignorãs egreſſũ ⁊ introitum meũ: ⁊ ſeruus tu⁹ ĩ medio eſt populi: quẽ elegiſti: infiniti: q̄ numerari ⁊ ſupputari nõ poteſt p̄ multitudie. Dabis ergo ſeruo tuo cor docile: vt populũ tuũ iudicare poſſit. ⁊ diſcernare inter bonũ ⁊ malum. Quis enim iudicare poteſt populum iſtum: populum hũc tuum multũ?

¶ The prayer of Salomon for wyſdome to the entente to gouerne yͤ people ryghtly to be dayly pronũced of al prynces whiche be ſet ĩ authorite. iij. Regũ yͤ. iij. Chapitre

Thou haſte made Lorde wt thy ſeruaunt. Dauid my father great mercy yͭ he walked in thy ſyght in truth and iuſtyce ⁊ ryght harte with the. Thou ſaue deſt vnto hym thy great mercy, ⁊ gaueſt hym a ſon ſyttyng vpon hys throne, as it is at this day. And nowe lorde god, yͧ haſte made thy ſeruaũt to raygne in yͤ roũthe of Dauid my father. I am a very babe ⁊ knowe nat myne entryng in, nor my coming out ⁊ thy ſeruaunt is in the myddes of an infinite people whiche thou haſte choſẽ which cã nat be nombred nor coũted for the multytude. Wherfore yͧ ſhalte gyue to thy ſeruaũt an harte apte to be taught, to the entent he may iudge thy people ⁊ diſcerne betwexte good ⁊ euyll. For who can iudge thys people ∻ thes thy people ſo many.

¶For a competency of lyuyng the prayer of Salomon Prouerbes. the.xxx. Chapytre.

TWo thynges (Lorde) I demaunded that thou woldeſt nat denye me vntyll I dye. Vanytie ⁊ wordes of leſyng make farre from me. Pouertye or ryches gyue me nat. Onely gyue that is neceſſary for my lyuyng, leſte perchaunce beynge in full abundaunce I myght be prouocked to deny the and ſaye, who is lorde? Or cōpellyd by neceſſytie. I myght ſteale and forſwere the name of my god. So be it.

¶Pro vite competentis oratio Salomonis Prouerbiorum.xxx.

DUo rogaui te ne deneges mihi anteq̄ moriar Vanitatē ⁊ verba mēdacij longe fac a me: Mēdicitatē ⁊ diuitias ne dederis mihi. Tribue tātū victui meo neceſſaria. Ne forte ſatiat⁹ illiciar ad negendū te/ ⁊ dicam: quis eſt Dominus. Aut egeſtate compul⁹ furer / ⁊ periurē nomē dei mei. Amen.

¶FINIS.

¶Imprynted in Parys the yere of our Lorde 1538